

VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK

**JEKLO
TEHNA**

Ponudba tedna:

BOŽIČNE LUČKE, 20 kosov, 1.473 SIT, 35 kosov - 2.059 SIT - BOŽIČNO DREVESCE z lučkami in okraski 4.815 SIT - BOŽIČNO DREVESCE za avto, 12V, 1.372,50, okraski za jelko od 145 do 262 SIT, barvne žarnice, 220V, 118,60 SIT.

S KARTICO ZVESTOBE 5% POPUSTA

PRODAJNI CENTER
MURSKA SOBOTA
Cvetkova 2a
tel.: 31 760

minicom d.o.o., vegova 13, m. sobota, tel.: 069 23 895, fax: 31 954

MINICOM

RAČUNALNIKI, KI LETIJO!



VREME

Ob koncu tedna bo
suho in mrzlo
vreme.

Vestnikov koledar

15. december, četrtek,
Ljubica
16. december, petek, Adela
17. december, sobota, Lazar
18. december, nedelja,
Rado
19. december,
ponedeljek, Urban
20. december, torek, Evgen
21. december, sreda, Peter

Pregovor

Polna luna okrog
božiča južno zimo nam
zapriča.

**45 let
VESTNIK**

Murska Sobota, 15. decembra 1994 • Leto XLVI • Št. 50 • Cena 130 SIT

Odgovorni
v zdravstvu
priporočajo namesto
skrajšanja
podaljšanje čakalnih
dob. O tem, kaj je
povedal minister
Voljč na srečanju
s soboškimi
zdravstvenimi
delavci, preberite na
str. 6.

Lokalne volitve so tako rekoč za nami, čeprav morajo volivci v pretežnem številu novonastalih občin še enkrat na volišča, da izvolijo župane. Kljub pomembnosti tega kroga volitev za politične analitike, smo skorajda že dobili to, kar smo pač volili, in na to temo je bilo napisanih nekoliko političnih analiz. V političnem smislu je ta drugi krog volitev s strani strankokracij zgolj lepljenje obličev za tiste, ki so dobile manj od pričakovanega, za druge pa zgolj utrjevanje že pridobljenega. Ne glede na zaveznitva, ki se bodo sklepala na občinskih ravneh, je to v tem trenutku obrobne pomena, čeprav za delovanje občin ni nepomembno. Bistveno bolj pa se postavlja vprašanje ekonomskih in socialnih učinkov, ki jih bo

delovanje in zadovoljevanje interesov državljanov. Tu niti niso tako pomembna sama merila, ampak količina sredstev, ki jih bo država namenila za delovanje lokalnih skupnosti. Glede na tega zornega kota tudi v tem smislu sama reorganizacija države v prej omenjeno obliko lokalne samouprave za državno oblast ni nepomembna. Kajti ravno lokalna oblast je dovolj velik vatek, s katerim se bo namreč dalo meriti uspešnost neke oblasti pri zagotavljanju pogojev gospodarjenja.

Če v tej smeri nadaljujemo, nas ne smejo presenečati sedanja razmišljanja in napovedani radikalni posegi države v socialno sfero. Na tej ravni se na eni strani potrjuje prejšnja teza, da sedanja oblast enostavno ne more več vzdrže-

Napetost bo rasla! – Ali bodo varovalke vzdržale?

prinesla reorganizacija države. Ne glede na to, kako definirajo lokalno samoupravo politiki ali politična stroka, imamo opravka z reorganizacijo države, kajti posredno je lokalna samouprava kljub vsemu odvisna od države oziroma njenih jastli. Ne glede na sestavo oblasti na državni ali lokalni ravni se je pač potrebno zavedati, da ta ni sposobna ali ne more organizirati produkcije po svojih merilih, kajti s preobrazbo dosedanjega modela t.i. družbene lastnine prihaja v ospredje zasebna lastnina, ki bo tedaj manj pod vplivom političnih odločitev o uporabi te lastnine. Če se na tem mestu povrnemo v preteklost, je nekdanja oblast na družbeno lastnino vplivala s svojimi političnimi odločitvami in tudi odločala o uporabi te lastnine.

Zato je javna oblast predvsem odvisna od obsega akumulacije, ki jo nadzoruje in nad njo uveljavlja svojo moč s pomočjo davkov. V tem smislu je ali pa naj bi bil imperativ vsake oblasti vzpostavljanje in zagotavljanje gospodarske rasti oziroma razvoja. V tem trenutku dobiva ravno zaradi omenjenega država v luči reorganizacije lokalne samouprave na svoji strani res tako velike in obremenitve (za lokalno upravo spet za primer) res tako majhne, da bo imelo gospodarstvo realne možnosti za nadaljnjo gospodarsko rast. Ali pa se po kratkotrajni rasti ponovno približujemo »ničelni« vstopi, ki bo še bolj eksponirala pritisk in napetosti, in to ne več samo na državni oblastni, ampak tudi lokalni ravni.

J. VOTEK



Foto: N. Juhnov

Denar govori, pes pa laja

Stari madžarski pregovor še kako velja za sedanje razmere v madžarskem gospodarstvu. Gospodarstveniki naj bi se ukvarjali z gospodarstvom, politiki s politiko. Če je obratno in politiki obljublajo nerealne gospodarske rešitve, je vse narobe. Slovenija ima precej gospodarskih predstavnikov v Budimpešti, koliko natančno in kakšno je resnično gospodarsko sodelovanje, verjetno ne ve nihče. Številke, na primer 250 milijonov dolarjev letne menjave med obema državama, ne povejo kaj dosti in niti niso prave, če vemo, da potekajo vsi posli še vedno prek tretjih bank v Avstriji ali Nemčiji. Kdorkoli se ukvarja z gospodarskim sodelovanjem na Madžarskem, pa trdi, da Slovenija potrebuje uradnega

gospodarskega predstavnika na veleposlaništvu v Budimpešti. Kakor smo pred dnevi izvedeli na slovenskem veleposlaništvu v Budimpešti, bomo tega dolgo pričakovanega gospodarskega predstavnika dobili kmalu. Veleposlaništvo se je pred 14 dnevi preselilo v nove prostore, kjer pa še ni vse tako, kot bi moralo biti. Zakaj odgovorni v Sloveniji iskanja lokacije in gradnje prostorov veleposlaništva niso za-

upali na primer uveljavljeni družbi Jeklotehna, ki je v minulih letih z gradnjo na ključ v Budimpešti (gradili so tudi najelitnejše hotele in poslovne zgradbe) priskrbelo slovenskim podjetjem za okrog 150 milijonov mark posla? Zakaj ima Ljubljanska banka v Budimpešti še vedno le predstavništvo in ne tudi banke, zakaj ne upajo angažirati kapitala, ki bi utrdil medsebojno zaupanje in pospešil gospodarsko sodelo-

vanje? Ali se slovenski turistični delavci zavedajo, da so madžarski turisti v Sloveniji po številu na četrtem mestu?

Na ta in marsikatera druga zanimiva vprašanja bomo poskušali odgovoriti v naslednjih številkah Vestnika, kjer bomo med drugim predstavili tudi delo in življenje veleposlaniške družine Hajoš v Budimpešti. Zaenkrat pa to: večina zaposlenih v gospodarskih predstavništvih na Madžarskem je Prekmurcev, ker ti obvladajo slovenski in madžarski jezik. Veleposlanik in gospodarski predstavniki pa so hkrati neke vrste kulturni atašeji; na stenah njihovih poslovnih prostorov visijo slike in grafike Beera, Rajnarja, Gönterja, Galiča in drugih prekmurskih umetnikov.

BBP



**MRAZ UNIČUJE,
ANTIFRIZ VARUJE**

PETROL

PO SLOVENIJI

LJUBLJANA – Italijanski veleposlanik v Sloveniji Luigi Solari je predsedniku slovenske vlade dr. Janezu Drnovšku posredoval pismo italijanskega premiera Silvia Berlusconi. V kratkem sporočilu zagotavlja, da je njegova vlada pripravljena na tvorno sodelovanje pri iskanju odgovorov na odprta vprašanja v dvostranskih odnosih.

LJUBLJANA – Na delovnem obisku v Sloveniji se je mudil letalski vojaški ataše iz ZDA polkovnik Dale E. Hollrah. Na ministrstvu za obrambo je predaval o organizaciji mednarodnega oddelka ameriške vojske.

LJUBLJANA – Študentski parlament je izvolil novo študentsko vlado. Predsednik je postal Valter Kobal.

LJUBLJANA – Na izredni seji državnega zbora so poslanci sprejeli proračunski memorandum in s tajnim glasovanjem imenovali osem od devetih članov računskega sodišča. Z javnim glasovanjem pa je zbor imenoval še tri namestnike varuha človekovih pravic.

LJUBLJANA – Z letošnjo 5-odstotno rastjo je slovensko gospodarstvo postalo eno najbolj živahnih v Evropi, so ugotovili na seji vlade, ko so razpravljali o letošnjem jesenskem poročilu o gospodarskih gibanjih in načrtih za prihodnje leto.

LJUBLJANA – Na predvečer svetovnega dneva človekovih pravic je organizacija Amnesty International Slovenije pripravila osrednjo prireditev na Kongresnem trgu. Slovenska AI, ki sodeluje v akciji Slovenija otrokom BiH, je zanje zbrala šolske potrebščine.

PO SVETU

ŽENEVA – Svetovna trgovinska organizacija (WTO), ki bo po sporazumu, doseženem v okviru Urugvajskega kroga mednarodnih pogajanj o liberalizaciji menjave blaga in storitev, zamenjala dosedanj Gatt, bo luč sveta ugledala brez zamude, torej 1. januarja 1995, so sklenili na srečanju vseh 124 pogodbenic Splošnega sporazuma, med katerimi je tudi Slovenija.

GROZNI – Vojaško posredovanje ruske armade proti republiki Čečeniji je terjalo več smrtnih žrtev. Čečenski voditelj Dudajev je vso odgovornost za prelivanje krvi naprtil Moskvi in zatrdil, da se bodo njegovi privrženci do konca vojskovali za neodvisnost.

WASHINGTON – Ameriški predsednik Clinton je napovedal, da bodo ZDA prispevale polovico od 25 tisoč vojakov zveze Nato, ki naj bi pomagali pri morebitni evakuaciji enot Unproforja iz BiH.

ESSEN – V porurski metropoli je potekalo dvodnevno srečanje voditeljev držav oziroma vlad dvanajstih članic Evropske unije, na katerem so sodelovale tudi Švedska, Finska in Avstrija, ki bodo z novim letom postale članice Evropske unije, ter šest tako imenovanih asociiranih držav. Največ pozornosti so namenili prihodnjemu razvoju povečane unije, pa tudi najbolj žgočim mednarodnim vprašanjem, med katerimi je izstopalo dogajanje v BiH.

MIAMI – To svetovno znano ameriško letovišče je bilo prizorišče vseameriškega vrha, zgodovinskega shoda državnikov z obeh ameriških celin, kakršnega že ni bilo od leta 1967. Predsednik ZDA Bill Clinton je na vseameriškem vrhu, ki je bil velikega pomena za nadaljnje trgovanje, gostil voditelje 33 držav z obeh celin.

PANAMA – Med nasilnimi protesti 1000 kubanskih beguncev, ki so nastanjeni v taborišču v Panami, je bilo ranjenih skoraj 200 ameriških vojakov. Begunci so na vojake metali kamene, zaradi gneče pa so ranili vsaj 17 svojih ljudi.

MOSKVA – Po obisku znamenitega ekonomista in zdaj tudi podpredsednika Mednarodnega denarnega sklada (IMF) Stanleyja Fischerja v Rusiji ni nič bolj jasna usoda posojila stand-by tej državi za šest milijard dolarjev. Pojavili so se namreč dvomi o možnostih uresničitve zastavljenega ruskega proračuna za leto 1995.

KAIRO – Egipt je spet na nogah. Tokrat zaradi umrlih in pobitih Egipčanov, ki jih letala zadnje čase menda že kar množično dovažajo iz Jordanije in Iraka. Samo v zadnjih nekaj tednih naj bi na kairsko letališče prispelo kar 272 tako imenovanih »letečih krst«, kot jim zdaj pravijo v Kairu. V zadnjih nekaj letih naj bi na tujem na zelo skrivnosten način umrlo približno 6300 Egipčanov.

BELFAST – V gradu Stormont so se začela prva preliminarja pogajanja med predstavniki britanske vlade in delegacijo Sinn Féina, političnega krila Irske republikanske armade. To je prvo uradno in javno srečanje med obema stranema v zadnjega četrta stoletja.

ŽENEVA – Slovenija se ne zavzema zgolj za razmah trgovanja s članicami Efte, temveč se spogleduje tudi s članstvom v tej grupaciji. Stalni slovenski predstavnik pri uradu OZN in mednarodnih organizacijah v Ženevi dr. Anton Bebler je generalnemu sekretarju Efte Kjartanu Johanssonu izročil kopijo pisma, ki ga je predsednik vlade dr. Janez Drnovšek poslal premierom štirih članic te gospodarske grupacije (Norveške, Švice, Islandije in Liechtensteina).

OSLO – Letošnji Nobelovi nagrajenci za mir so vodja PLO Jaser Arafat, izraelski premier Jicak Rabin in izraelski zunanji minister Šimon Peres.

Uspešno sodelovanje med občino M. Sobota in Železno županijo – V prihodnje širitev vezi ob tromeji

Dober sosed boljši kot slaba »rodbina«

Kadar je v zadnjem času nanesla beseda o sodelovanju med občino Murska Sobota in sosednjo madžarsko Železno županijo, smo vedno slišali večinoma laskave ocene ene in druge strani. Tako je bilo tudi prejšnji tork, ko je bil v Murski Soboti skupen sestanek predstavnikov obeh obmejnih pokrajin.

Med konkretnimi rezultati medsebojnega sodelovanja v zadnjem času je predsednik SO Murska Sobota Andrej Gerencner, ki je vodil skupno sejo, postavil na prvo mesto odprtje mejnega prehoda Martinje–Gornji Senik, na drugo pa sporazum o medsebojnem sodelovanju, ki sta ga sklenili občina Murska Sobota in Železna županija in ki predstavlja dobro osnovo za višjo raven nadaljnjih stikov. Posebej je omenil tesne vezi med občinama Murska Sobota in Monošter pa tudi z občino Körmen, ki je bilo vzpostavljeno uspešno sodelovanje, in to predvsem v kulturi in športu. V tem okviru je potrebno posebej omeniti sodelovanje študijskih knjižnic ter galerij iz Murske Sobotne in Sombotela. Navsezadnje kaže ome-

o oblikovanju posebne evropske obmejne regije na tem prostoru. Ta naloga žal še ni uresničena, pobuda pa dobiva čedalje širšo podporo v Sloveniji, Avstriji in na Madžarskem. Obstaja namreč možnost, da bi se s tem projektom vključili v program Phare pri Evropski skupnosti, od koder bi lahko dobili sredstva za posodobitev infrastrukturnih objektov.

Poleg uresničitve tega projekta, za katerega so se na minulem sestanku zavzeli predstavniki obeh strani, pa bi morali več storiti predvsem na gospodarskem področju, tako da bo prišlo tudi do neposrednega kooperacijskega sodelovanja in skupnega nastopanja na tretjih trgih. V tem okviru se bosta obe strani zavzemali za zgraditev železniške proge, ki bo povezala občino Murska Sobota in Železno županijo, ter za to, da bodo podjetja z obeh strani meje lahko prevažala blago tudi čez mejni prehod Hodoš-

–Bajansenye. Ob tem je Andrej Gerencner še povedal, da je treba uresničiti tudi sklep o zaposlitvi svetovalca za podjetništvo. Porajbu ter se zavzemati za odprtje novih mejnih prehodov, in to najprej Prosenjakovci–Magyarszombatfa.

»Minulo štiriletno obdobje je bila zgodovinska doba,« je v razpravi poudaril predsednik skupščine Železne županije Gyula Pusztai, in to je podkrepi s tem, da je na obeh straneh prišlo do spremembe političnega sistema ter sploh do velikih družbenih sprememb. Stojal se je z oceno minulega sodelovanja in podprl vse omenjene predloge za nadaljnje vezi. Menil pa je, da bi bilo zelo koristno, če bi vključili tudi skrb za varstvo narave v obmejnem prostoru, kjer ekologija oziroma naravne katastrofe ne poznajo meja. Glede železniške proge pa je omenil, da angleška skupina strokovnjakov pripravlja študijo, kje naj bi potekala proga na njihovi strani. Slovenija naj se ne bi neposredno vpletala v to, razen da je njen interes povezava s progo Gradec–Bodimpešta prek Körmena do roma Monoštra. Predlagal je tudi ustanovitev regionalnega sveta med Železno županijo in Pomurjem, saj imajo pri tem že dobre izkušnje z Gradec–Bodimpešto v Avstriji.

Zanimivo misel je izrekla tudi predsednica skupščine Samoupravne madžarske narodnostne skupnosti občine Murska Sobota Rozsa Kersmar, sicer, da upa, da bodo meje v tem prostoru nekoč tako odprte, da bodo lahko ljudje neovirano sodelovali in se vsak od srečevali. V bližini prirode naj bi uredili tudi mejni prehod Domanjšev–Kerca. Jožef Hirok, predsednik Zveze Slovencev na Madžarskem, pa se je zavezal za odprtje še enega mejnega prehoda, ki bi porabske Slovence povezal z matičnim narodom.

Vsi pa so se pridružili misli, ki jo je izrekel svetovalec za narodnosti pri Vladi Republike Slovenije Geza Batič. In to, da je bolje imeti dobrega sosed kot slabo »rodbino«, kakšno ima Slovenija in kajdanji slaviji.

JOŽE GRAD

Največje češko sejmsko mesto BRNO na Moravskem organizira letno kar 40 sejmov

Vinex in Pivex

Za Brno bi lahko rekli, da ima letni program sejmov do potankosti domišljen in zapolnjen. Brno je tradicionalno sejmsko mesto, kar mu omogoča zgodovinska in geografska pomembnost lokacije: Brno že od nekdaj leži na meji med germanskimi in slovanskim svetom, kasneje na meji med Zahodom in Vzhodom, na stičišču trgovskih in prometnih poti. Po najstarejših zapiskih naj bi že sv. Ciril občudoval častnost in velikodušnost moravskih moč, ki so se na kraljev poziv zbrali in spremenili v odlične bojevnike. Vendar so dolga leta napačno enačili začetek Velike Moravske šole s pojavom knezov Mojmirja, Rastislava in Svatojke; arheologi so s sistematičnim raziskovanjem dokazali, da so Slovani živeli na tem ozemlju veliko pred vdorom Avarov v drugi polovici 6. stoletja.

Kar so bili pred 1500 leti Staro Mesto, Mikulčice in Pohansko, je danes na Moravskem Brno. Ne le da je eno največjih industrijskih mest, je tudi svetovno znano sejmsko mesto. Moravsko bi prav lahko primerjali s Slovenijo; tudi Gornja Radgona je do neke mere podobna Brnu (v miniaturi izvedbi), saj je prav tako že več kot tisoč let mejno mesto dveh oziroma celo treh svetov in jezikov, zato bo zanimivo primerjati programe sejmov za leto 1995. Splošna ugotovitev je, da se sejmi in razstave v Brnu trajajo največ dva do tri dni, zato pa so istočasno organizirani po trije tematski sejmi, in ko se končajo, jim že čez nekaj dni sledijo drugi. Na primer od 7. do 12. februarja 1995 so organizirani kar štirje sejmi (Real Moravia, Fibex, M+K in Urbis), ki so posvečeni gospodarstvu, podjetništvu, financam in trženju. Če čez nekaj dni, 17. februarja, se bo začel samostojni sejem OPTICA, ki bo trajal do 19. februarja, nato je na vrsti dvodnevni mednarodni obutveni sejem Kobo s predstavitvijo kolekcije za jesen in zimo 1995, podoben sejem pa je spet od 24. do 26. avgusta, le da takrat predstavljajo kolekcije za pomlad in poletje 1996. Časovno enako se ponavlja še sejem mode Styl-Fashion Point in športne opreme z imenom Insport.

Sicer pa začnejo v Brnu sejmsko leto že 12. januarja z velikim mednarodnim potovalnim sejemom GO '95 ter sejemom Regiontour. Sledi jima tematsko podoben, vendar bolj strokovni sejem Inteco. Med najbolj zanimive in množično obiskane spadajo prav gotovo sejmi v začetku marca, in sicer mednarodni prehrambni sejem Salima, mednarodni vinski sejem Vinex in mednarodni sejem piva Pivex. Zakaj so organizirani zgodaj spomladi in ne konec poletja in jeseni, tako kot pri nas brnški sejmarji zelo dobro vedo! Od 21. do 24. marca sta še sejma o pakiranju, embalaži, tiskanju, in skladiščenju, ki se imenujeta kratko Embax–Print in Intrama. 9. aprila se začnejo specializirani sejmi elektro-nike, gradbenega materiala in programa za prostocasnno dejavnost, imenujejo pa se MVSZ, AUVI,

razstava psov, v avgustu so trije že omenjeni sejmi, ki so identični februarjskim, septembra pa spet strokovni sejem MSV, oktobra sejem informacij in tehnologije InveX–Computer, medicinske in farmacevtske opreme Mefa, november pa so posvetili sejemom Simet, Wood-Tec (usnjarska industrija), Envi-brno in Auto, moto, velo.

Predbožični sejem je najdaljši in traja v Brnu od 8. do 17. decembra. Vsekakor bi tudi gornjeradgonski sejmski prostori lahko bili bolj izkoriščeni, če bi se odločili za večje število manjših specializiranih sejmov, ki bi jih organizirale strokovne projektne skupine. Tako pa bosta na ogromnih razstavnih površinah v letu 1995 organizirana le dva večja sejma, dva nakupovalna sejma in morebiti novi jesenski sejem, ki ga napovedujejo in odjavljajo že dve leti.

BERNARDA B. PEČEK

Iz Zagreba piše

Če je »vic« najboljši top

Ker je v bosansko-hercegovski klavnici odpovedala človekoljubna pomoč, sta se Mujo in Haso napotila v Zagreb, na tukajšnje vojaško letališče Lučko. Ko sta svoj helikopter otovorila s konzervami, je strašna eksplozija raznesla tovor in ostanke helikopterja po vsem letališču. Mujo je ostal popolnoma nepoškodovan, preživel je tudi Haso, ki pa je pamično tekal po pristajalni stezi. »Haso, beži!« od tvoj, lahko bo spet udarilo,« je na ves glas kričal Mujo, ker je v splošni zmedli pomislil, da je v Sarajevu. »Tako, le da najdem uho,« mu je odgovoril Haso. »Kaj boš z njim, če izgubiva glavo,« je kot iz topa izstrelil Mujo, Haso pa ga je pobaral, da bi tudi on iskal ta organ, če bi za usedom, ki ga je odtrgala eksplozija, hranil svojo zadnjo cigareto!

To je le ena od najmanj 1001 šale, ki so se porodile v skoraj 1000 dneh in nočeh bosansko-hercegovske vojne, in lahko bi rekli, da več kot vsa mednarodna človekoljubna pomoč in kopicenje obljub o koncu vojne – Bosancem pomagajo preživeti. Brez eliksira za dušo, ki ga predstavlja tako imenovani »bosanski vic«, bi Bosna že v prvem letu vojne propadla, priznava bosansko-hercegovski veleposlanik v Zagrebu dr. Kasim Trnka. Čeprav mednarodna skupnost od vsega začetka izvaja tragikomedijo nad Bosanci in med njimi in tako rekoč hodi v zelje legendarnim junakom bosanske raje, kot se reče, torej Fati, Muju in Hasu, le-ti trpečemu ljudstvu pomenijo več kot trije kralji, medtem ko so za Karadžičeve Srbe apokaliptični jezdec. Resnična zgodba pravi, da je v nekem koncentracijskem taborišču na severovzhodu Bosne četnik Petko Hajduković ubil taboriščnika Admira Hadžiefendića samo zato, ker mu je stopila kri v glavo med poslušanjem bosanskih šal, ki jih je pripovedoval nesreči Hadžiefendić.

Na Hrvaškem, kjer ljudje še danes živijo v polvojnih razmerah, tudi po svoje zbijajo šale, vendar imamo v primerjavi z bosanskimi šalčiji opraviti s tako imenovano situacijsko komiko, ki se je je tudi nabralo za vrhan koš. Tako je glavni hrvaški pogajalec s kninskih Srbi, šef Tuđmanovega kabineta Hrvoje Šarinić, izjavil, da marčnega sporazuma o prekinitvi ognja z uporniki Srbi ne bi podpisal, če bi natančno vedel, kaj v njem piše! Pred podpisom zadnjega sporazuma s krajskimi Srbi, ki govori o odpiranju cest, električnega in telefonskega

omrežja ter drugih komunikacij med Zagrebom in Kninom, so hrvaški politiki trdili, da ta sporazum pomeni prvi resen korak k osvoboditvi skoraj vsega okupiranega območja.

»Sporazuma ne bom podpisal, če v njem ne bo natančno navedeno, da krajski Srbi živijo na državni ozemlju Hrvaške,« se je pred časnikarji dejavno izjavil Hrvoje Šarinić. Toda glavni Tuđmanov pogajalec s Kninom ni le podpisal dokumenta brez takega določila, pač pa je tako rekoč pobesnil mirovne sile OZN, da delujejo zunaj okupiranega območja: po novem lahko Unprofor pregleduje in tarna vozila in potnike celo do Zagreba, odvisno pač, kdaj bodo v skladu z omenjenim sporazumom odprli nekdanjo cesto Bratstva in enotnosti med Zagrebom in Beogradom!

Kljub takšnim pooblastilom pa nikomur ne priporočam, da se zapelje po tej cesti, saj so pred nekaj dnevi krajski Srbi pri Topuskem v Baniji, kakih 30 kilometrov znotraj okupiranega območja, ubili več tujih časnikarjev in jih tudi nekaj dni neusmiljeno trpinčili, četudi so vsi imeli Unproforjevo dovoljenje in spremstvo, tudi kninske prepustnice. Pravzaprav, kar se dogaja na krvavem delu nekdanje Jugoslavije, je ena sama velika prevara – od mednarodnega obrambnega mehanizma prek Unproforja in Nata do novoveških politikov, ki so pravzaprav ceneni krajski mešetarji. Znameniti Kafka bi rekel, da so njihove besede, obljube zmeraj znova samo prazne spodobice, ki so neuporabne v vsakdanjem življenju. Toda, na srečo ljudje nimajo samo to, temveč razumenit »bosanski vic«, ker katerega je edinega nagoče dojeti balkansko morijo in vse, kar je do njega bilo vmes.

Tako kot v gledališki predstavi Lea prevar Evropa Hadžihafizbegovića, kjer ob drugem prepevanju ni nekdanjo jugoslovansko himno Hej, Slovani! Privijajo, da jo povsod, kjer izvajajo to predstavo, peva tudi občinstvo. Vendar ne iz nekešne nostalgije po nekdanji državi »bratstva in enotnosti«, temveč zato, ker so s »Hej, Slovani!« že ničkolikokrat preslepili in tako zmedli Karadžičeve Srbe, da so se med sabo bojevali in pobijali. Pa naj kdo še domisli, da »bosanski vic« ni najboljša obrambna strategija na Balkanu!

PETER POTOL

VESTNIK

Izdaja Podjetje za Informiranje

Murska Sobota

Časopisni svet: dr. Jože Bedemjak, Stefan Cigut, Zlatko Erlih, mag. Dalibor Gader, Cilka Jakelj, Rajko Stupar, dr. Aleksander Šifnar, Jurec, Stefan Smej, Stefan Sobočan (novinarji), Ksenija Šomen (tehnična urednica), Nataša Juhnov (fotografija), Nevenka Emri (lektorica).

Neolov uredništva in uprave: Murska Sobota, Slovenska 41. Telefoni: novinarji in odgovorni urednik 21-383, 21-064 in 33-019, glavna urednica in direktorica 22-403, računovodstvo in tajništvo 21-383 in 21-064, GPS (trženje) 22-403, telefaks 22-4119. Nenaroden rokopisov in fotografij ne vračamo.

Naročnina za IV. trimesečje 1994 je 1.600,00 SIT, polletna naročnina znaša 3.200,00 SIT, za naročnike v tujini 100 DEM letno. Tekoči račun pri SDK Murska Sobota: 51900-603-30005. Devizni račun pri Abanki Ljubljana 50100-620-00112-5049512.

Tisk: Tiskarna Ljudske pravice, Ljubljana. Na podlagi mnenja Ministrstva za informiranje št. 18/IB z dne 30. 1. 1992 se šteje tehnik Vestnik med proizvode informativnega značaja iz 13. točke tarifne številke 3, za katere se plačuje petdesetletni davek od prometa proizvodov.

Posvet o preobrazbi lokalne in državne uprave

Leto 1995 bo prehodno

V ponedeljek je bil v Gornji Radgoni posvet o preobrazbi lokalne in državne uprave, ki so se ga udeležili predstavniki vseh pomurskih izvršnih svetov in iz Ormoža pa tudi drugi predstavniki teh občin. Uvodoma je spregovoril svetovalec službe RS za reformo lokalne samouprave dr. Dušan Verbič, ki se je dotaknil aktualnih zadev glede osnovnih značilnosti statutarov občin. Ti bodo morali jasneje opredeliti območja in organe občin, njihovo povezovanje v pokrajino in varovanje pravic občin. Zato naj bi v novih statutih jasneje opredelili naloge in pristojnosti občin in organov. Poseben problem pa je, kako rešiti preobrazbo teritorialne spremembe občine, predvsem njihovo združevanje in razdruževanje. Najprej bo treba sprejeti začasni poslovnik o delovanju novega občinskega sveta, dokler ne bo sprejet poslovnik. V roku treh mesecev po sprejetju poslovnika pa mora biti sprejet statut občinskega sveta.

Državni sekretar v ministrstvu za notranje zadeve mag. Slavko Debelak je podrobneje govoril o bodoči organiziranosti državne uprave. Slišali smo, da bomo imeli v Sloveniji po novem 58 upravnih enot v 147 novih občinah, to pomeni, da bo zelo pomembno njihovo medsebojno sodelovanje. Načelnika upravne enote bo imenoval minister ob soglasju republiške vlade. Bo pa tudi več predstojnikov notranjih organizacijskih enot, npr. za občo upravo, gospodarstvo, kmetijstvo, okolje in prostor ter za notranjo upravo in logistiko.

Glede pristojnosti s področja prostora in okolja, o čemer je spregovoril državni sekretar mag. Dušan Blagaj, pa je bilo rečeno, da je to področje še nejasno opredeljeno v zakonu o lokalni samoupravi. Zato bo treba prostorskemu načrtovanju kot eni najpomembnejših funkcij prihodnjih občin posvetiti več pozornosti. Podobno pa velja tudi za ureditev prenosa upravnih pristojnosti na ministrstvo za okolje in prostor, o čemer je govoril generalni sekretar Igor Pleštnjak.

MILAN JERŠE

Ustanovljen tehnološki center v Lendavi

Raziskave za svetovno tržnost gospodarstva

Tradicionalni teden, poimenovan Slovenska znanost za razvoj, ki se je zgodil prvi teden v novembru, je ministrstvo za znanost in tehnologijo posvetilo povezavi med raziskovalno dejavnostjo in gospodarstvom. Minister dr. Rado Bohinc je teden znanosti za razvoj pospremil z nagovorom: Nesporo je, da nam pri našem prodoru v krog razvitih držav lahko pomaga le znanje – zato želimo zagotoviti napredek naše razvojno raziskovalne dejavnosti in njeno podporo hitrejšemu razvoju našega gospodarstva.

Za to torej gre, da bi znanje uporabili v proizvodnji in temu cilju sledi tudi znanstveno tehnična politika pristojnega ministrstva. Čemu ta uvod, ko želimo predstaviti ustanavljanje tehnološkega centra v Lendavi? Ker je novoustanovljeni tehnološki center del te politike, in da mu tako damo pravi spoznavni okvir, ga umestimo tja, kamor sodi. Razumeti ga torej moremo tudi kot sestavni del prizadevanj pristojnega ministrstva za tehnološki razvoj gospodarstva.

V tehnološkem razvoju je gospodarstvo naše pokrajine kar nekaj korakov za nekaterimi močnimi centri, saj imamo registrirane le tri raziskovalne enote v Radenski. Nafti in Varstroju. Pa vendar je bilo rojevanje tehnološkega centra obteženo z birokratskimi pomisleki, dokler se v lendavskem koncu niso zganili sami. Tako so junija tega leta seste-

vili poslovni načrt tehnološkega centra, ki sta ga podprla tudi ministrstvo za znanost in tehnologijo ter ministrstvo za gospodarstvo. (Njegovo delovanje so tudi denarno podprli s petimi milijoni tolarjev.) Sredi poletja so se o tehnološkem centru pogovarjali v lendavski občinski vladi in Centru za razvoj podjetništva ter v Nafti in Varstroju. Sedaj, ko je center pred tem, da bo resnično tudi zaživel, so se ustanavljanju le-tega pridružila še druga podjetja. V ustanovitveni pogodbi bodo tako sodelovala Nafta, Varstroj, Logo, Varis in Gradbenik ter Center za razvoj podjetništva.

»Podjetja so sedaj pokazala velik interes, tako da smo razširili krog ustanoviteljev. Tako bomo januarja verjetno preko društva menedžerjev ponudili pristop tudi drugim podjetjem,« je povedala Helena Kramar, v lendavski občinski vladi odgovorna za gospodarstvo.

Tehnološki center ustanavljajo s povsem jasnim namenom, da povežejo razvojne aktivnosti in znanje, ki ga premorejo v podjetjih za prestrukturiranje gospodarstva in premagovanje težav. Gre za povezovalno znanje in tudi skupnega nastopanja s posameznimi projekti do ministrstev in navzven. Sedež tehnološkega centra bo na Cenru za razvoj podjetni-

štva. Slednji mu bo ponudil tudi vso strokovno in drugo pomoč, lokacija za projekte pa bo v industrijski coni. Ustanovitelji namreč vlagajo v tehnološki center ustanovitveni kapital v denarju ter v opremini prostorih.

Tehnološki center bo začel s tistim, za kar že imajo domača znanja. To pa so razvojni projekti s področja rudarstva, izkoriščanja geotermalne vode, petrokemije, kemije, električnih strojev, strojništva in vodenja projektov. Ko bodo pristopili še drugi, saj bo tehnološki center odprtih vrat za vse, ki bodo v njem videli tudi svojo priložnost in koristnost, se bo njegova dejavnost obogatila še z drugimi vsebinami projektov.

Tehnološki center v Lendavi je torej ustanovljen in, kot smo lahko prebrali v poslovnem načrtu, za prijavo na Ministrstvo za znanost in tehnologijo je prijavljenih že kar devetnajst projektov. In koliko bo v delo centra vpetih varovalk, da projekti ne bi bili sami sebi namen?

»Center za razvoj podjetništva je tak garant, da ne bi bili projekti pisani sami zase. Sicer pa to ni cilj gospodarstva, in če podjetja za to morajo dati denar, ga ne bodo razmetavala za nekoristne projekte,« je razmišljala Helena Kramar.

MAJDA HORVAT

Sloveniji se spleča trgovati z nekdanjimi jugoslovanskimi republikami

Cenjeno slovensko blago

Zgled Makedonije je dovolj zgovoren: čeprav je država julija Slovenijo izenačila z drugimi zahodnimi državami in s tem dodala slovenskemu blagu višje carine in davčine (36 odstotkov za surovine in material in 46 odstotkov za blago široke potrošnje), se je izvoz slovenskega blaga po avgustovskem zatišju začel septembra spet dvigovati. Slovensko blago je tam iskano in Makedonija si je le »uvožila inflacijo«.

Podobno je tudi na drugih trgih nekdanjih jugoslovanskih republik, je povedal v ponedeljek na posvetu s pomurskimi podjetniki Franc Mlakar, vodja službe za gospodarsko sodelovanje z nekdanjimi jugoslovanskimi republikami pri Gospodarski zbornici Slovenije. 104,4-odstotni indeks izvoza Slovenije na ta trg in 79-odstotni indeks uvoza je dovolj zgovoren dokaz. Trgovanje z nekdanjimi jugoslovanskimi republikami prinaša Sloveniji okrog 380 milijonov dolarjev

suficita, trgovanje z zahodnoevropskimi državami pa okrog 640 milijonov deficita.

Nekoliko manjše od pričakovane je gospodarsko sodelovanje s Hrvaško, čeprav si nekatera podjetja želijo tesneje sodelovati, vendar jim to preprečuje »lobi«. Slovenijo obravnavajo enako kot druge tuje države. Pomemben podatek za vse, ki poslujejo s hrvaškimi partnerji s pomočjo nerezidentnih računov, je, da bo Hrvaška po 31.12.94 prešla na konvertibilno poslovanje in

KOMENTAR

Pred drugim krogom lakote

Nekateri volilni plakati kandidatov za župane niso bili večji od standardnih tablic, na katerih piše: »Pozor, bud pes!« Največji so imeli velikost panoja za Pandurjevo predstavo Ruska misija.

Izgubljali in dobivali pa so tako eni kot drugi. Vedno pa bolj izgubijo tisti, ki imajo večje plakate. Zanje je bilo potrebno več plačati, volivci pa jih, kot so pokazale minule volitve, ne vidijo nič bolj kot majhne. Največje plakate so imeli liberalni demokrati, Združena lista in socialdemokrati. Prvi so dobili manj kot na prejšnjih volitvah, drugi enako. Edino za socialdemokrate bi se lahko reklo, da so jim veliki plakati pomagali, ker so dobili za »štiristo odstotkov več« kot na prejšnjih državnoborskih volitvah. Pa še to je vprašanje.

Najbrž plakati nikogar ne prepričajo, kvečjemu opominjo. Veliki plakati so kot vsenavzoče oči Velikega brata. Tudi če jih tako rekoč ne opaziš, če hodiš mimo njih, ti obvisijo za hrbtom in na sam volilni dan ti kukajo pod pisalo. Seveda tistim, ki čutijo do njih kakršno koli zavezo.

Zunanost vara. Kar je videti kot prijaznost prijaznih ljudi, je dejansko klic k disciplini.

Pa še drugače vara zunanost. Videz je, da se glavno dogaja pred volitvami in da je po njih, ko je vsak od delujočih političnih atomov odplesal svoj krogec na volilnem lističu, mirno. A daleč od tega, da se zdaj, v času med prvim in drugim krogom volitev za župane, svetniki pa so že izvoljeni, ne bi dogajalo nič drugega kot samo predvolilna kampanja za drugi krog. Pomislimo samo, koliko ljudi namerava v tej državi še naprej živeti od politike. Stara administrativna nomenklatura si je že začela deliti službe v državni upravi. In zmagovalci volitev ne poznajo meje. Nič ne vedo o kaki samoomejitvi, vse jim je premalo.

V Lendavi bodo Madžari dobili župana po svoji nacionalnosti, radi bi pa tudi načelnika državne uprave. To je najbolj neumno, za kar se lahko naprezajo. Ni jasno, katere bi lahko bile tiste prizadetosti iz preteklega časa, ki bi opravičevale tako izzivajočo nezmernost. Kot da bi bil tukaj potreben politični revanšizem! Vsi mednarodni opazovalci in poznavalci, vključno s preudarnimi in državnimi madžarskim predsednikom Gönczom, jim kot eden pripovedujejo, da takega standarda manjšinske zaščite nima nobena manjšina na svetu. Oni pa hlepijo po popolnem prevzemu oblasti. S tem pa izzivajo Slovence. Ne samo izzivajo, celo plašijo jih. To pa ni dobro.

Na nacionalni ravni so stranke dobivale takole: SKD 18,09 odstotka, LDS 17,17 odstotka, SDSS 13,98 odstotka, ZLSD 13,88 odstotka, SLS 12,01 odstotka, DeSUS 4,41 odstotka, SNS 3,70 odstotka, ZS 3,00 odstotka, drugi 13,76 odstotka.

V soboški mestni občini so po zapoznelem reflektu, ki je značilen za te kraje, zmagali liberalni demokrati. Povsod drugod je ta stranka izgubljala, v Soboti pa je dobila za več, kot je socialdemokratskih »štiristo odstotkov«. Tega seveda ni mogoče šteti zgolj kot posledico tranzicije nekdanjih frontnikov, beri socialistov, k liberalcem. Je že res, da gre v določenih krogih javnosti za dokaj priljubljene ljudi, toda navzgor odstopajoči rezultat za liberalce vendarle bolj kaže na značilno politično zakasnelost. Drugod so tako dobivali na minulih volitvah, zdaj pa so že skoraj tri leta na oblasti.

Soboški liberalci bi ob županu radi dobili tudi mesto načelnika državne uprave in predsednika mestnega sveta. To se jim lahko posreči, za upravljanje mesta pa ne bo dobro. Tako kot ni za državo, kakor vidimo. Tudi njihovi centralni politični bratje se niso mogli omejiti pri prisvajanju oblasti funkcij, zdaj pa ima država zaradi tega težave še v zunanji politiki. Za večino v soboškem mestnem svetu, kjer je razmerje med desnico in levico nekako pol pol, je seveda odločilno, kako se bo obrnil tako imenovani romski svetnik. Desnica je že priznala, da ga nima s čim kupiti.

STEFAN SMEJ

Vsak četrtak Vestnik

Zadnja seja soboške vlade

Premoženjska bilanca dviga temperaturo

Predvidoma zadnjič so se v Murski Soboti sestali člani občinskega izvršnega sveta. Najprej so obravnavali in sprejeli premoženjsko bilanco Občine Murska Sobota na dan 31. decembra 1993. Kot je uvodoma dejal predsedujoči Janko Halb, je to tema, ki zadnje čase zelo dviga politično in drugo temperaturo, čeprav je zakon o državni upravi pravo izhodišče za otvoritveno bilanco. Vse uporabnike občinskega proračuna in tako imenovani državni sektor, zato bodo upoštevali njihova osnovna sredstva, inventar in terjatve. Od države bo seveda odvisno, kaj bo prevzela, dotlej pa ne bodo znane vsa delitvena razmerja. Ob analizi metod, pri čemer se nikjer ni evidentirala krajevna gospodarska infrastruktura, bi zdajšnja soboška občina razpolagala z več kot 6 milijarde 124 milijonov tolarjev premoženja.

Nato je bil govor o prenosu upravljanja komunalnega sistema na javno podjetje Komunala. Kot je znano, je sedanja soboška občina kot ustanoviteljica 100-odstotni lastnik tega podjetja. Ocenjena vrednost komunalnega infrastrukturnega sistema, kot so vodno črpalnice, kanalizacijski sistem s čistilno napravo ter črpalnice, je okrog 1,2 milijona tolarjev. S posebnim sklepom soboška vlada javnemu podjetju Komunala zaupala upravljanje teh objektov, do česar ne bo izdelana popolna premoženjska bilanca. Z družbenim kapitalom, ki je last občine, bodo zagotavljali tudi sredstva za nemoteno opravljanje ko-

munalne dejavnosti javnega podjetja Komunala, kjer pa morajo čimprej ustanoviti 3-članski nadzorni svet in svet delavcev.

Na seji so razpravljali tudi o dveh osnutkih zazidalnih načrtov v mestu Murska Sobota, o čemer bo zadnje besedo izrekel novoizvoljeni mestni svet. Gre za južni del mesta ob Kroški ulici in vzhodni del ob Mali novi ulici. Ta dva dokumenta naj bi javno razgledali, saj je veliko zanimanja za zasebno stanovanjsko gradnjo in gradnjo bencinskega servisa z avtopralnico, trgovsko-prodajnega središča in drugih objektov širšega pomena.

MILAN JERŠE

Vsekakor bi slovenska vlada končno že morala sprejeti sporazum o trgovanju s to državo, saj ga pripravlja že štiri mesece. Vsi čakajo na projekt obnove Sarajeva, kjer naj bi se našlo delo tudi za slovenska podjetja, še prej pa naj podjetja sodelujejo v akciji slovenske vlade, ki je sprejela sklep o razpisu humanitarne pomoči za Bosno v obliki živil v vrednosti 40 milijonov tolarjev.

V Srbijo in Črno goro naj bi bilo letos uradno prodanega dovoljenega blaga v vrednosti 10 milijonov dolarjev. Kljub embargu so beograjske trgovine dobro založene s slovenskim blagom – kako in kje potuje blago do tja, se ne ve, vsekakor pa ga »kupi« za srbski trg kupujejo že v Sloveniji.

BBP

gospodarstvo

**Radenska išče nove sodelavce
»zunanje trgovine«; poleg nove
polnilne linije tudi nova proizvodna
hala R & S**

»Pollitrea« za odžejanje

Nočejo se vmešavati v politiko, nočejo, da se politika vmešava v njihovo poslovanje. Pred lokalnimi volitvami so prav vsem strankam dodelili enako višino finančne pomoči, novi župan pa ima na voljo prostore v vili, kjer so bile nekoč pisarne podjetja. In konec. Nikakor. Pomembnejše je, da podjetje dobro posluje in daje kruh številnim zaposlenim in njihovim družinam v štirih občinah ob Muri, da se podjetje lahko pohvali z novimi naložbami, da se združuje s prav tako močno slovensko pivovarno ter da načrtuje nove zaposlitve.

V četrtek, 8. decembra, so vodilni Radenske Tri srca pozdravili novinarje na prednovoletni novinarski konferenci. Kljub temu so imeli kaj povedati. Herbert Šefer, generalni direktor, je povedal, da so z rezultati prodaje mineralne vode in brezalkoholnih pijač (od 128 do 130 milijonov enot) v letu 1994 nadse zadovoljni; od 260 tisoč prenočitev (vključno z zdraviliščem v Lendavi, katerega večinski lastnik je Radenska, in brez Zdravilišča Moravske Toplice) je bilo kar 40 odstotkov prenočitev tujcev. Tudi s poslovanjem družbe R & S so kar zadovoljni, čeprav je 13 milijonov mark realizacije nekaj manj, kot so predvidevali; prihodnje leto bo poslovanje povsem normalno, kajti že danes so prepričani, da so prebrčili najtežja leta v kovinski industriji. V tujini so uveljavljeni, povpraševanje po dodatnih programih je čedalje večje in interes se s cenejše Poljske in Češke čedalje bolj preusmerja na kakovostne programe R & S. Pripravljajo ambiciozen program v kovinski industriji, ki pa ni neposredno povezan s sedanjo dejavnostjo; zaradi velikega povpraševanja po rezervnih delih bodo leta 1995 najverjetneje začeli proizvodnjo na novi lokaciji. Prav tako bodo morali razčistiti odnos s partnerjem Steinle, ki ne izpolnjuje svojega dela dogovora.

Alojz Behek, drugi mož Radenske, je prevzel predstavitev novosti na področju polnjenja mineralne vode in brezalkoholnih pijač. »Bolj kot preteklost nas zanima, kaj se bo dogajalo v prihodnosti, ne želimo le slediti tržnim trendom, ampak jih usmerjati,« je poudaril Behek. Zaradi zahtev trga so se že pred časom odločili, da bodo polnili pijače tudi v politrške plastenke, vendar jim vse do danes to iz objektivnih razlogov ni uspelo. Najprej bodo začeli polniti mineralno vodo, prihodnje leto pa še brezalkoholne pijače. Pravzaprav je polnilna linija s pihalnikom SIEDES za pihanje politrških plastenk, nalivevalnim delom nemške firme KRONES in pakirnim delom domače družbe R & S, ki pakira po 12 plastenk na kartonu in jih ovije s folijo, že bila pripravljena, vendar je bilo povpraševanje po 1,5-litrskih plastenkah tako veliko, da polnjenja niso mogli ustaviti in preurediti niti za en dan. Polnilna linija namreč lahko polni 1,5- ali 0,5-litrške plastenke. Kakšne bodo novosti glede blagovnih znamk, pa g. Behek še ni hotel govoriti.

Mag. Zoran Svetec, vodja Centra za razvoj kakovosti, je povedal, da bosta v letu 1995 (predvidoma marca in junija) dve družbi prejeli certifikat kakovosti ISO 9000, to sta družbi Radenska - Radenska Tri srca in Radenska & Steinle. Prihodnje leto bodo opravili predpresjo sistema kakovosti v družbi Zdravilišče Radenci, načrtujejo pa tudi uvajanje sistema kakovosti po ISO 9000 v zdravstveni dejavnosti. So med prvimi, ki so začeli uvajati sistem kakovosti v storitvenih dejavnostih, kar nikakor ni enostavno. Pridobitev naziva TQM (povsem kakovostni kolektiv) je odvisna ne le od cene in roka, temveč tudi in predvsem od motivacije in neprestanega izobraževanja zaposlenih.

BERNARDA B. PEČEK

**Zora Čamp z Gospodarske zbornice
Slovenije pomurskim gospodarstvenikom
o novem carinskem zakonu**

Enostaven in ugoden?

1. julija 1995 naj bi nehal veljati stari carinski zakon. To pomeni, da bo Slovenija od takrat naprej uvoz in izvoz obravnavala po določilih novega zakona, ki je ta čas v tretji obravnavi v državnem zboru. Novosti, skaterimi se bodo srečala podjetja, je v ponedeljek, 12. decembra, pomurskim gospodarstvenikom predstavila Zora Čamp, samostojna svetovalka za ekonomske odnose s tujino pri Gospodarski zbornici Slovenije.

Veliko predlogov in pripomb gospodarske zbornice je vlada pri pripravi zakona že upoštevala, med pomembne zahteve pa spada tudi, da naj bodo vsi nujni podzakonski akti znani vsaj tri mesece pred začetkom veljave novega zakona. 11 od skupno 16 podzakonskih aktov so že prejeli kot delovno gradivo. Značilnost novega zakona je, da bo prilagojen sodobnim evropskim zakonodajam, da bo usmerjen v sodelovanje med carinskimi organi in gospodarstvom in ne več zgolj v zaščito države, je poudarila g. Čampova. Še naprej bo ostala možnost uvoza zaradi proizvodnje za izvoz, s tem da mora uvoznik voditi evidenco o porabljenem materialu in jo na zahtevo carinarnice dati v vpogled; v enem letu morajo biti izdelki izvoženi, njihova vrednost pa mora biti vsaj 30 odstotkov večja od vrednosti uvoza materiala. Uvožena oprema brez carine (na primer za gradnjo avtocest) bo prejela posebne nalepke. Poleg javnih carinskih skladišč, pogoji pa so zapisani v podpoglavju Carinski postopki z ekonomskim učinkom. Osnovni bo podzakonski akt o postopku in vlaganju uradnih dokumentov, prav tako pomembna bosta uredba o enotni carinski stopnji in pravilnik o uporabi enotne carinske listine, zaradi česar naj bi bil postopek zelo poenostavljen (o čemer pa so podjetniki dvomili), marsikaterega uvoznika prepadalca bo onemogočila uredba o ugotavljanju porekla blaga, »mladi« špediterji pa ne bodo veseli uredbe o minimalnih pogojih upravljanja s carinskim postopkom.

Zakon o carinskih tarifih je šele pred prvo obravnavo v parlamentu. Podjetja naj bi vse predlagane stopnje natančno proučila in predloge v prihodnjih tednih posredovala Gospodarski zbornici Slovenije - namen tega zakona je namreč zaščita domače proizvodnje. Zakon bo začel veljati istočasno kot carinski zakon, z njim pa bodo uvedene različne carinske stopnje za različne države, na primer znižana carinska stopnja bo veljala za države, s katerimi ima Slovenija podpisane sporazume, za druge države pa konvencionalne ali celo avtonomne carinske stopnje. Cilj zakona je znižati carinske stopnje na evropsko raven, zaščititi domače gospodarstvo in ukiniti razne dodatne davščine. Predvidevajo, da naj bi bila z novim zakonom carinska stopnja znižana v povprečju za 14 odstotkov, saj bo za surovine poslej od 0 do 5, za polizdelke in reprodukcijski material od 0 do 10, za opremo in stroje od 5 do 15 in za blago splošne porabe do 27-odstotna carinska stopnja. Uvoz avtobusov in traktorjev bo mogoč le s potrdilom skupine proizvajalcev, saj se ščitijo domači izdelovalci (TAM in Trgoprevoz).

BBP

Med najuspešnejšimi podjetji v Sloveniji na 69. mestu, v Pomurju pa na 6.

»Mi ne izumljamo, niti ne čakamo«

Podjetje Reflex iz Podgrada 4 pri Gornji Radgoni s 87 zaposlenimi je prav gotovo eno najuspešnejših malih podjetij v Sloveniji, ki si je znanje, tehnologijo in sloves pridobilo predvsem s svojim kakovostnim delom v steklarstvu, brez kakršne koli finančne pomoči vlade v obliki ugodnih posojil in drugega. Robert Krempelj je pred dvajsetimi leti začel le z nekaj zaposlenimi; mariborski Kristal je zapustil z namenom, narediti dobro podjetje, ki bo dobro funkcioniralo kot vsako drugo podjetje, in ne obrtno delavnico.

»20 let ne delam nič drugega kot prodajam steklarsko dejavnost. Če to ni poznavanje trga, potem ni nič!« je odgovoril Robert Krempelj na vprašanje, kako da so se odločili za nakup in gradnjo kalilne peči za steklo, vredne kar 3,2 milijona mark. Povpraševanja po kaljenem steklu je čedalje več, to so

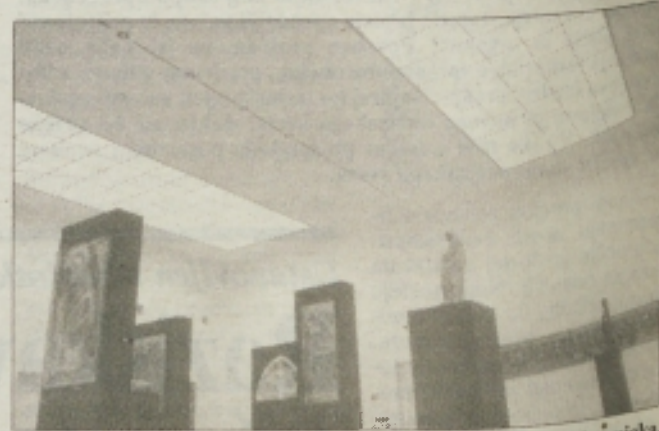
opažali tudi sami, ki so svoje pripravljene steklarske izdelke (brušene) kalili v doselj edini peči v Sloveniji v Kristalu Maribor. Prednost kaljenega stekla je v njegovi večji odpornosti in varnosti (ob zelo močnem udarcu se zdrobi v majhne koščke), Reflex pa bo lahko kalil tudi zelo tanka stekla.



Robert Krempelj se je za naložbo v kalilno peč odločil zaradi velikega povpraševanja na trgu.

Povpraševanje je veliko ne le v Sloveniji, ampak tudi v Avstriji in na Madžarskem. Naročniki jih dobesečno silijo, da čim prej »prižgejo peč«, vendar pa hočejo imeti prav zaradi velikega števila naročil najprej vse preprčano in vtipkano v računalnik oziroma priprav-

bodo vsa podjetja zasebna, pomembno bo le uspešno zaključeno leto. Dobro in lepo - to je osnovna značilnost Reflexovih izdelkov. Poleg steklene noo-tranje opreme, izlozb, drsnih steklenih vrat in zimskih vrtov so si ustvarili ime s tem, da so poskrbeli za funkcionalnost in



Vsa delavca se je z leti usposobil v steklarskega strokovnjaka, zato so njihovi izdelki vedno korak pred konkurenčnimi in jih iščejo najbolj zahtevni naročniki, na primer Narodna galerija.

ljene podatke za vsako vrsto stekla posebej. Le tako bo kaljenje potekalo nemoteno in hitreje.

Reflex je vsa minula leta znan po številnih tehnoloških in oblikovnih novostih. Kljub temu mediji doslej o njih in drugih zasebnih podjetjih niso kaj preveč pisali, saj je veljalo to za »reklamiranje«. Odslej

ljani. Pri razvoju so se povezali z dvema nemškima partnerjema. V ta namen smo naredili manjši obrat z mešalnicami.

V Kemi je zaposlenih 95 delavcev, ki naj bi prihodnje leto ustvarili 10 milijonov nemških mark realizacije. Kremenčevi peski so nizko ovrednoten material, zaslužek pa prinaša njegova predelava v gradbeno materiale. Do spomladi pa bodo kupili en večji mlin za mletje odvečne zmesi peska za pravo malt.

Prodor v Francijo, Rusijo, Češko in drugam

»Nam je še vedno bistveno slovensko tržišče, saj imamo podpisane pogodbe s kar sto odjemalci, pri čemer z gradbenim materialom zalagamo celotno slovensko veletrgovino. Sodelujemo tudi z majhnimi zasebnimi podjetji. Preživeli bi brez tujega tržišča. Kljub temu pa smo v zadnjih letih naredili velik korak tudi v tujini. Prodri smo na francosko tržišče, ki ga zalagamo z desetimi različnimi gradbenimi materiali, lepila pa prodajamo tudi avstrijskim kupecem. Slednji bodo prihodnje leto odkupili kar 20 odstotkov naše količinske proizvodnje. Zelo zanimivo je postalo tudi češko tržišče, še vedno pa tudi hrvaško in rusko. Pri tem računamo, da bomo v Rusijo lahko prihodnje leto poslali okrog tisoč ton naših izdelkov.«

S kakovostjo v Evropo

Stike navezujejo z Libanom, Izraelom, Južno Korejo, Belgijo, Poljsko in Madžarsko. Za kakovost materialov so pomembni kadri, ki so dobro usposobljeni za zdajšnjo raven tehnologije, čeprav se zavedamo, da jim bomo morali v prihodnje nameniti še več pozornosti. Doslej niso izdelovali z izgubo, niti leta 1991, ko so izgubili jugoslovansko tržišče. Težave so s slovenskimi kupci, zlasti z veletrgovino, ki nam dokaj slabo plačuje. Polovico proizvodnje še vedno odkupi Tovarna dušika Ruše, vendar jim zaradi krize dolguje precej denarja. Podobno se dogaja z anhovskim Salonitom.

MILAN JERŠE

Puconska Kema prodira v Evropo

Kremen in specialni gradbeni materiali piše pred nazivom podjetja Kema iz Puconec. S tem je v bistvu označena glavna dejavnost tega 95-članskega kolektiva, ki si čedalje bolj utira pot ne le na slovensko tržišče, ampak tudi v Evropo in drugam po svetu. Že od nekdaj so namreč znani po proizvodnji kremenčevega peska, ki ga pridobivajo ne le v Puconcih, ampak tudi v bližini Kušanovca. V uvodu povejmo še, da so nekoliko zakasnil s programom lastninjenja, ker so se v praksi pojavili problemi pri vrednotenju podjetja. Kot peskokopi so namreč lastniki velikih površin, saj imajo približno 40 hektarjev lastne zemlje v Puconcih in 10 hektarjev v Kušanovcih. Prav zdaj se pripravljajo na to, da bodo z notranjim odkupom postali lastniki 60 odstotkov firme, preostalih 40 odstotkov pa bo pripadlo državi. S tem bodo notranji lastniki vsi zaposleni, upokoenci in prejšnji lastniki, 9 odstotkov vrednosti pa bodo prepušili javni prodaji, ker bi želeli pritegniti tudi druge domače ljudi.

Preseženi načrti

»Letos smo povsem uresničili načrte in jih ponekod celo presežili, kot npr. pri gradbenih materialih. Prav na tem področju smo tudi največ vložili. Proizvedli smo okrog 70 tisoč ton kremenčevega peska in skoraj 7 tisoč ton gotovih materialov, to so gradbena lepila, hidroizolacijski premazi, razne sanacijske malte, industrijski podi, izravnalne malte in drugo. V zadnjih treh letih se je zelo razširila naša gradbena dejavnost, saj izdelujemo že osem zelo specifičnih programov, med katerimi so tudi taki, ki niso v široki prodaji. Prav po raznolikosti programa smo verjetno prvi izdelovalec gradbenih lepil v Sloveniji, ker premoremo kar šest različnih vrst lepil. Zelo uspešni smo tudi pri sanacijskih materialih. To pomeni, da poskrbimo za vse, kar je potrebno za odstranitev vlage ali vode v silosih, bazenih, kopalnicah, do sanacije temeljev in kleti. Menimo, da je teh materialov zaenkrat dovolj za dve leti naše proizvodnje. Zato smo z rezultati letošnje proizvodnje in prodaje popolnoma zadovoljni. Tako smo količinsko, vsaj pri gradbenih materialih, v primerjavi z lanskim letom podvojili proizvodnjo,« z zadovoljstvom pravi direktor puconske Keme, dipl. ekonomist Branko Drvarič.

Nastaja velik prodajni center

Vse to je seveda plod velikega vlaganja v posodobitev proizvodnje. Lani so namreč uredili eno etapo pralnice, ki omogoča pranje peska debeline dveh milimetrov. Poleg tega so v zadnjih treh letih povsem uredili odplakovanje barvne vode. Zdaj imajo popolnoma zaprt ekološko podtalno stoodstotno varen sistem, pri čemer ni več otekanja v Ledavo. »To je bila za nas sicer precej velika naložba, vendar smo zadovoljni, da smo jo uresničili. Če tega ne bi storili, bi nas dve suši, ker se napajamo iz Puconskega potoka, uničili. Prav z zaprtim sistemom smo lahko poletni iz bazenov črpali vodo in jo prali. Letos pa smo pridobili del proizvodnje v mešalnici gradbenih materialov in v ta namen kupili nove silose za reprodukcijske materiale. Ta čas pa gradimo drobnoprodajni center gradbenih materialov v vrednosti 40 milijonov tolarjev,« dodaja Branko Drvarič.

Nov proizvodni program za beton in malto

Pred začetkom je tudi uvedba povsem nove proizvodnje aditivov za betone, ki so bili preizkušeni v Zavodu za raziskavo materialov v Ljub-

ljani. Pri razvoju so se povezali z dvema nemškima partnerjema. V ta namen smo naredili manjši obrat z mešalnicami. V Kemi je zaposlenih 95 delavcev, ki naj bi prihodnje leto ustvarili 10 milijonov nemških mark realizacije. Kremenčevi peski so nizko ovrednoten material, zaslužek pa prinaša njegova predelava v gradbeno materiale. Do spomladi pa bodo kupili en večji mlin za mletje odvečne zmesi peska za pravo malt.

Vsi zaposleni morajo dobro obvladati svoj posel. Za steklarsko dejavnost te vrste ni posebnih šol, zato so se za to delo usposobili šele na svojem delovnem mestu. Z sedaj imajo 5 prvovrstnih brusilcev stekla, sicer pa je ekipa deset ljudi, ki je doslej vsa stekla izdelala (le loti pripravljala za kaljenje (le kalili so jih v Kristalu), pri delu kalili so jih v Kristalu), pri delu z novo pečo pa se jim bo pridružil še strokovnjak za emajliranje sitotisk. Nekvalificirani rani sitotisk. Za delovna sila je potrebna le za nadzor in pakiranje izdelkov. Sicer pa so januarja 1994 uvedli strogo nadzorovanje kakovosti dela; skupinovodja ocenjuje uspešnost dela dveh podrejenih, njega pa spet njegov nadrejeni - pravzaprav se morajo ves čas medsebojno nadzorovati. Višina plače lahko varira za 40 odstotkov, glede na uspešno opravljeno delo lahko zaposleni dobi 20 odstotkov več ali 20 odstotkov manj. Zaradi številnih naložb v višino plače doslej ni mogla rasti s razmerno uspešnosti podjetja, bo pa v prihodnje, začeli delati s svojo pečo, verjetno drugače. Vse doslej so zaposleni dobivali tudi t. i. plačo in regres ali z besedami Krempeljevih: delavci nagrado za dobro opravljeno delo ob polletju in ob koncu leta.

gospodarstvo

Vračanje Elrada Elektronike na poslovni trg onemogočajo kupci neplačniki, posredniške provizije in zasebni ponarejevalci

»Kdor vas bo kupil, vas bo uničil!«

Decembra 1994 je bilo 12-milijonsko posojilo, za katerega je bila porok občina Gornja Radgona, v celoti vrnjeno posojilodajcu Pomurski banki. Če bi dobili 22 milijonov posojila, bi namesto 289 zaposlili čez 300 delavcev in namesto 85 ustvarili 105 milijonov realizacije. Vsega je krivo nezaupanje ožje okolice, je prepričan v. d. direktorja mag. Slavko Gabrovec, ki mu še vedno ostaja, »da je prišel, ki bi ga lahko prav uspešno zamenjal domači župnik, pomočnik pa bi mu bil sedanji predsednik izvršnega sveta«. Toda novo podjetje Elrad Elektronika (pravzaprav ponovno oživljeno podjetje, ki je bilo med prvimi Elradovimi podjetji v stečaju) je moralo 1. februarja začeti iz nič, odkupiti vse stroje, vzeti v najem poslovne prostore, preseliti vse stroje, zbrati delavce in si ponovno pridobiti zaupanje na trgu.

Danes jim je uspelo prepričati kupce, da je bolje kupovati njihove kakovostne izdelke, kot pa podobne izdelke zasebnikov (nekdanjih delavcev Elrada), ki se kotajo z Elektronično v izdelovanju podobnih izdelkov po neradnih dokumentaciji. Tako je ena od dodatnih zaposlitev tudi, da kupuje in vrata vse te »proste strelce«, ki jih bodo kmalu ovadili kot gospodarske kriminalce. Vsekakor pa je zaupanje do Elrada Elektronike pri resnih partnerjih boljše kot v domačem kraju: postati želijo tako močni, da ne bi potrebovali raznih posrednikov, ki za svoje trgovske storitve v tujini zaračunavajo nenormalno visoke provizije. Veliko možnosti se najde tudi na vzhodnem trgu. Ker pa imajo problem (tako kot številna druga podjetja) s sporazumevanjem in poznavanjem trga. In kako kaže s tesnejšim povezovanjem s tujimi (ali strateškimi) partnerji? Gabrovec je povedal: »Če ne bi kdorkoli kupil, vas bo tudi uničil! Mi smo danes že postali konkurenca. Dobili smo informacijo, da je propadla nemška firma Kantren, ki je izdelovala antene v vrednosti 800 milijonov mark. Mi bi lahko dobili kaj tega dela! S tujimi partnerji bi radi sodelovali tudi tako, da bi nam oni v tujini kupovali blago. Čeprav bodo prejeli svojo provizijo, bo to še vedno cenejše, kot če bi blago

kupovali mi. Tako bi lahko na druge trge ponudili cenejše blago.«

Naročil je toliko, da že razmišljajo o uvedbi druge izmene, vendar se še bojijo zaposliti dodatne ljudi – tudi zato, ker ne morejo dobiti za nove zaposlitve nobene pomoči. Prej bo potrebno rešiti druge nujnejše zadeve, npr. popraviti



Mag. Slavko Gabrovec, vršilec dolžnosti direktorja v Elradu Elektroniki, ki posluje od 1. februarja letos v prostorih v Gornji Radgoni, želi ustvariti novo, uspešno in zaupanja vredno podjetje.



Pred kratkim so pri vhodu v Elrad Elektroniko v Panonski ulici odprli prostore trgovine in servisne delavnice.

stavbo v mestu, kamor so v minulih mesecih preselili celotno proizvodnjo, uvesti računalniški informacijski sistem, navediti kupce na redno plačevanje (Jeklotehna jim dolguje 5 milijonov dolarjev, poslala pa jim je opomin za 1 milijon dolar), odkupiti delovne hale in poslovne prostore (sedaj posluje podjetje brez premoženja, najemnino pa plačuje podjetju v stečaju), dodatno izobraziti vse

zaposlene ter jih navaditi na večjo odgovornost do dela in disciplino. V začetku je bilo kar precej nereda, številnih neupravičenih izhodov iz podjetja, nekdanji zaposleni pa so prihajali na malico kar v Elradovo kuhinjo. Začeli so tudi brez službenega avtomobila in viličarja. Ker so »last stečajnega podjetja«, bodo morali odkupiti tudi proizvodne hale in stroje. Razen galvanike ni

v novi Elektronični nič več tako, kot je bilo v starem Elradu. Prav galvanika pa bo verjetno čez čas najbolj problematična dejavnost v središču mesta. Zanj bi bila lokacija na Meleh (pa tudi za vse druge proizvodne dejavnosti Elrada) boljša kot v središču Gornje Radgone. Vendar se tamkajšnji prostori v industrijski coni sedaj prodajajo na javni dražbi. Zakaj se Elrad ni že v preteklosti v celoti preselil na Mele? »Takšna je bila občinska politika. Več razlogov je bilo, da smo šli na lokacijo v Gornjo Radgoni in ena je bila prav gotovo ta, da za lokacijo na Meleh nismo mogli pridobiti dovoljenja za obratovanje galvanike.« Občinska politika se še vedno obnaša različno do različnih ljudi in podjetnikov: eni lahko dobijo vsa dovoljenja za vse dejavnosti, drugi pa ne.

BERNARDA B. PEČEK

PREJELI SMO

»Tudi ljutomerčani imajo svoje bogove«

V Vestniku št. 49 z dne 8. 12. 1994 je na peti strani objavljen članek odgovornega urednika Vestnika g. Janeza Voteka pod naslovom:

»Tudi Ljutomerčani imajo svoje bogove« oz.
»Predsednik Bratuša zlorabljal zakon o javnih funkcionarjih«

Odgovorni urednik Vestnika g. Janez Votek je v svojem članku nanizal vrsto neresnic, popolnih laži, potvorenih informacij, izmišljenih konstrukcij in natočevanj, ki pomenijo poskus diskreditiranja predsednika IS SO Ljutomer, Občine Ljutomer in hudo osebno žalitev.

Pisanje g. Janeza Voteka je zlobno, zlonamerno in neokusno in ga v celoti zavračam, ker sem ob potrditvi kandidature za predsednika IS SO Ljutomer 15. 1. 1992 pismeno predal vse svoje dosedanje obveznosti in od uradnega imenovanja za predsednika IS SO Ljutomer 15. 3. 1992 opravljal izključno le delo, ki ga zahteva ta funkcija, ker nisem podpisoval nikakršnih pogodb o namakalnih sistemih in tudi najvišji državni funkcionarji iz kmetijskega ministrstva nimajo s tem prav nič opraviti, moj status pa je po imenovanju za direktorja podjetja Mlekopromet urejen s posebnim sporazumom med Občino Ljutomer in podjetjem za čas opravljanja moje sedanje funkcije.

Avtor je izbral »pravi« trenutek in način, da bi dezinformiral bralce in neposredno vplival na njihovo razpoloženje. Ozadje in motiv takšnega ravnanja je problem, ki ga bo moral avtor skupaj s svojimi »informatorji« in sokreatorji pojasniti pred inštitucijo pravne države.

V Ljutomeru, 10. 12. 1994

predsednik IS SO Ljutomer
Ludvik Bratuša, dr. vet. med.

V soboškem Triglavu omejitve pri sklepanju avtomobilskih kasko zavarovanj

Zaščita dosedanjih zavarovancev in ne monopol

Precej hude krvi in razburjenja je pred kratkim pri nekaterih vzbudila odločitev, ki so jo sprejeli v območni enoti Zavarovalnice Triglav v Murski Soboti. Tu so se namreč odločili, da bodo avtomobilsko kasko zavarovanje pri njih lahko sklenili le tisti zavarovanci, ki imajo v tej zavarovalnici zavarovano tudi svoje premoženje. Ne preseneča, da je na račun takšne odločitve prihajalo tudi do očitkov, da gre pri tem za vezano trgovino, za monopolizem ali celo za nedovoljene posle. V drugih slovenskih zavarovalnicah takšni ukrepi namreč niso običajni, zato preseneča, zakaj so se za to odločili v zavarovalnici z najdaljšo in najbogatejšo zavarovalno tradicijo v Sloveniji. Odgovore na te očitke smo skušali poiskati pri odgovornih v Triglavu območni enoti v Murski Soboti, kjer smo se pogovarjali z direktorjem Rudijem Cipotom.

Avtomobilsko zavarovanje spada v skupino premoženjskih zavarovanj, zanje pa v soboškem Triglavu ugotavljajo, da se njihova sestava v zadnjem času zelo spreminja. V tej skupini tako predstavlja avtomobilsko zavarovanje že 40-odstotni delež, kar pa ne preseneča, saj so avtomobilska zavarovanja zakonsko obvezna in zato najpogostejša. To seveda velja za zavarovanje avtomobilske odgovornosti, ne pa tudi za kasko zavarovanje, ki je povsem prostovoljno. Pri prvem zavarovalnica odgovarja za škodo, ki jo drugim povzroči lastnik vozila, medtem ko pri kasko zavarovanju zavarovalnica zavarovancu izplača škodo, ki jo je imel na vozilu.

»Eden od strateških ciljev naše zavarovalnice je, da zavarovancem zagotavljamo varnost, zato zavarovancem postavljamo v osrednjo vlogo, vse se vrti okoli njega,« zatrjuje Rudi Cipot. »To pomeni, da smo izbrali individualni pristop do zavarovancev in tisti, ki želi postati in ostati naš zavarovanec, naj bo za zvestobo trajno nagrajen. Zavarovanje namreč ni enkratni proces, pač pa trajna dobrina, ki je ni mogoče kupiti zdaj pri eni, drugič pri drugi zavarovalnici, razen v izjemnih primerih, kadar je narava zavarovanja takšna; ni namreč zavarovalnice, ki bi bila pripravljena sprejeti enkratnega zavarovanca.« Naslednji strateški cilj je segmentacija trga, kar pomeni, da se v zavarovalnici želijo usmeriti predvsem na tiste zavarovance, za katere so najbolj usposobljeni in so jim sposobni zagotoviti najboljše zavarovanje. To velja zlasti za tako imenovane kmetijske, obrtniške, gospodinske in podobne pakete, medtem ko so avtomobilski paketi edini, ki so univerzalni za vse zavarovance.

Ker pa v soboškem Triglavu ugotavljajo, da so v sestavi zavarovanj v zadnjem času pridobili preveč avtomobilskih zavarovanj, so v poslovni politiki uvedli določene omejitve pri teh zavarovanjih. Ne želijo namreč, da bi se poslabšala sestava njihovega portfelja, saj so zavarovalnica, ki mora svojim zavarovancem dajati varnost, hkrati pa delniška družba, ki mora ustvarjati pozitiven finančni rezultat.

In kaj je razlog, da se je problem avtomobilskega zavarovanja v soboški enoti zaostрил prav zdaj, medtem ko v drugih zavarovalnicah takšnega omejevanja ne poznajo? »Problem je nastal v trenutku, ko se je v Pomurju zelo povečalo število motornih vozil,« pravi direktor Rudi Cipot. »Šamo do letošnjega avgusta se je število novih vozil v Sloveniji povečalo za 34 tisoč, od tega velik del tudi v Pomurju, kjer so se infrastrukturne razmere poslabšale, vedno več pa je tudi novih in mladih šoferjev, ki vozijo drage avtomobile. Posledica tega je zelo povečan škodni rezultat, zato smo se v naši zavarovalnici odločili, da kasko zavarovanje lahko sklenejo le tisti, ki imajo pri nas zavarovano tudi drugo premoženje. Čutimo namreč odgovornost do starih zavarovancev s celostno zavarovalno zaščito. Če bi namreč v portfelj pripeklili preveč rizičnih zavarovancev, se zavarovalnotehnični rezultat poslabša in vsi zavarovanci, ki sestavljajo to skupino, bi morali to plačati z višjo ceno. Tega ne želimo, zato tudi omejitve.«

Ali ne gre pri tem za vezano trgovino ali celo monopol?

»O monopolu ne moremo govoriti, saj je v Sloveniji več zavarovalnic in zavarovanci lahko izbirajo, to pa tudi ni

vezana trgovina. O vezani trgovini bi lahko govorili, če bi, denimo, zahtevali, da mora zavarovanec ob sklenitvi kasko zavarovanja skleniti še kako drugo obliko zavarovanja. Tega ne zahtevamo, pač pa kasko zavarovanje omogočamo le tistim, ki imajo pri nas že premoženjsko zavarovanje. Tudi v svetu imajo zavarovalnice podobno prakso, saj kasko zavarovanje lahko zavarovanci sklenejo le pri svoji matični zavarovalnici. Moram pa poudariti, da omejitve pri nas velja le za nove zavarovance, medtem ko zavarovanja ne onemogočamo tistim, ki so imeli že doslej sklenjeno kasko zavarovanje. Segmentacijo trga delamo tako, da smo našim zastopnikom omejili pooblastila za sklepanje do določene vrednosti, za sklenitev kasko zavarovanja za avto, ki je dražji od 100 tisoč mark, pa mora dati soglasje celo naša centrala v Ljubljani. Seveda vrednost ni osnovni kriterij, saj je v ospredje postavljen zavarovanec in so primeri, ko sklenemo kasko zavarovanje tudi z novim zavarovancem, če izhaja iz skupnega gospodinjstva, ki z našo zavarovalnico že dobro sodeluje. Do omejevanja je prišlo tudi zato, ker je Triglav znan po hitrem izplačevanju škode, zato se je dogajalo, da so posamezniki želeli pri nas zavarovati le avto, vse drugo pa so imeli zavarovano pri drugih zavarovalnicah.«

LUDVIK KOVAČ

KMETIJSKO
GOSPODARSTVO
LENDAVA, p.o.,
LENDAVA,
Kolodvorska 1

prodaja

rabljene vinske
sode in opremo za
stekleničenje vina.

Dražba bo v torek, 20.
decembra 1994, ob 10. uri
pred vinsko kletjo KG
Lendava, Kovačeva ul. 26.

Informacije po telefonu, št.
je: 75 794

Gospodarska gibanja

Cenejše so bile le ribe

Po podatkih službe za konjunkturo in ekonomsko politiko Gospodarske zbornice Slovenije so industrijska podjetja izdelala septembra za 15 odstotkov več kot mesec prej, vendar je primerjava z lanskim enakim obdobjem pokazala, da se je impulzni trend rahlo prevesil v negativno smer. V septembru so največ naredila podjetja za proizvodnjo sredstev za delo (15,8-odstotno povečanje), vendar traja zadovoljstvo ob tem podatku lahko le kratek čas, saj so se tudi zaloge povečale največ prav pri izdelovalcih teh sredstev, cene le-teh pa so se oktobra povečale le za skromnih 0,3 odstotka ali najmanj med cenami industrijskega blaga.

Zaloge industrijskih izdelkov so se torej septembra povečale (predvsem na račun povečanja pri proizvajalcih sredstev za delo), kar pomeni, da se je prekinilo daljše obdobje zmanjševanja zalog. V primerjavi s avgustom se je zmanjšala tudi produktivnost, medtem ko se število zaposlenih ni spremenilo.

In kaj podjetja napovedujejo za obdobje do konca leta oziroma koliko je razkoraka med tistim, kar je v septembru v industriji bilo, in tem, kar naj bi bilo? Zanimivo je, da kljub navedenim podatkom večina industrijskih podjetij in trgovcev napoveduje za čas do konca leta povečanje proizvodnje ter povečano prodajo, a hkrati krčenje števila zaposlenih ali ohranjanje na isti ravni. Toda kakšno težo imajo tako ugodna poslovna pričakovanja, če jih »obremenimo« z likvidnostnimi težavami in zadolženostjo?

Relativna likvidnost gospodarstva, ki se kaže z razmerjem med sredstvi gospodarstva na žiroračunih in skupnimi sredstvi na žiroračunih, je bila avgusta in septembra slabša kot od maja do junija. Neugodni so tudi podatki o blokiranosti žiroračunih. Povprečni znesek blokacij se stalno povečuje in je v oktobru znašal 49,6 milijard dolarjev, kar je 85 odstotkov več kot na primer izplačane neto plače v tem mesecu. Povečuje pa se tudi število zaposlenih v podjetjih z blokiranim računom. O tem anketirana slovenska podjetja niso napovedovala izboljšanja.

Povečuje pa se tudi zadolženost gospodarstva pri bankah. Po desetdnevni podatkih o stanju plasmajev bank so se tolarška posojila avgusta povečala za 5,1 odstotka ali za 24 milijard dolarjev, ali za 2,7 ali za 12 milijard. Vendar so krat-

koročna tolarška posojila gospodarstvu naraščala relativno hitreje (avgusta za 6,4 in septembra za 6,8 odstotka). Podjetja so bila bankam konec septembra dolžna 177 milijard dolarjev. Dolgoročno pa so se manj zadolževala. Temu moramo dodati pojasnilo, da so dolgoročna posojila za podjetja praviloma ugodnejša, najemajo pa jih predvsem ob večjih naložbah, medtem ko kratkoročna posojila, ki zelo tepejo (zaradi visokih stroškov denarja oziroma visokih obrestnih mer), podjetja najemajo za tekoče poslovanje. Zaradi višjega R v oktobru so se zelo povečale skupne obrestne mere. Povprečne skupne obrestne mere za kratkoročna posojila so okoli 38 odstotkov.

Sama uporaba velikega R pa ima tudi inflacijski vpliv. In prav inflacija uhaja iz rok in posredno zmanjšuje nekatere ugodne podatke gospodarskih gibanj. Oktobrska 18,9-odstotna inflacija je od lanske decembrske nižja samo za 4-odstotne točke. Rast cen pa so povzročile predvsem višje cene sadja, mesa in drugih živil, cena električne energije in kurjave, pri storitvah pa cene osebnih in kulturnih storitev. Najmanj so se podražili industrijski izdelki, cenejše pa so bile le ribe. MH

Dr. Božidar Voljč na obisku

Gremo v kaos

To bo leto resnice

Dr. Božidar Voljč se je po dveh letih s svojo spremljevalno ekipo, ki so jo tokrat sestavljali prim. dr. Janez Zajec, državni sekretar, prim. dr. Dunja Piškur Kosmač, državna sekretarka, prof. dr. Jože Lokar, predsednik Zdravstvenega sveta, in Franc Košir, direktor Zavoda za zdravstveno zavarovanje, spet pripeljal na obisk čez Muro. Niti pozdravil še ni dobro, pa je zbranim v sejni sobi bolnišnice že naznanil, da »tokrat prihajajo oboroženi s podatki«. Zdravstvena politika je po njegovem mnenju prav zaradi tega preglednejša. Postregel je tudi z ugotovitvijo, da se »spremembe v zdravstvu težko prijemljejo«, in to pred novim letom, ko naj bi se zgodila resnica ali bi bilo, po ministrovih besedah, »leto resnice«. Na kaj vse je mislil, s tem ni pojasnjeval, ampak piscu, morda pa tudi poznavalcem javnega zdravstva daje slutiti, da bo prihodnje leto za javno zdravstvo zelo trdo. Trdo bo zato, ker Koširjeva zdravstvena zavarovalnica obveznega zavarovanja za konec leta napoveduje izgube in ker je sam Košir na obisku v naši pokrajini brez pomisleka ter z vso odločnostjo najavil, da zdravstvena zavarovalnica ne bo in še enkrat NE BO plačala javnim zdravstvenim zavodom tistih storitev, ki so jih opravili več, kot so načrtovali v pogodbah, sklenjenih med zdravstvenim zavodom in zavarovalnico. Vse tisto, kar so v zdravstvenih zavodih v tem letu naredili več, kot so načrtovali, torej lahko pripišejo kar sami sebi in samo njih bo to teple.

Da, tudi odslovite jih lahko

Mar naj zdravstveni domovi in bolnišnice na vrata pribijejo listek, da zaradi doseženega plana ne opravljajo več zdravstvenih storitev? Tega v zdravstvenih ustanovah ne bodo naredili, kar dobro ve sam zdravstveni minister. Vsaj tako očitno ne, ampak pritajeno, latentno pa vendar lahko. Sicer pa je sam minister javno rekel: »Da, tudi odslovite jih lahko.« Ali drugo, kar so vodstvenim delavcem pomurskih zdravstvenih zavodov »ponudili« gostje iz Ljubljane v rešitev problema: podaljšajte čakalno dobo.

Minister s svojimi izjavami med vrsticami napoveduje zdravstvu, če ne že vojno, zagotovo trdo roko. S svojim obiskom v pokrajini ob Muri so gostje iz Ljubljane zelo jasno sporočili, da (več) ne bodo delali v rokavcih in spremembe so poljevske počasne. Minister prav dobro ve, da bo tudi na ravnanje bolnikov, zavarovancev lahko vplival tudi tako, če bo pritisnil na javno zdravstvo, to pa potem na zavarovance. Spreminjanje zdravstvene zakonodaje, ki govori o zagotovljenih pravicah, ali rezanje pravic je skozi parlamentarne ali politične mlino mnogo težje speljati kot pritisniti na drugem koncu. In kako naj bi se začeli obnašati v javnem zdravstvu in bolniki sami, da bi bil zdravstveni minister zadovoljen in bi morda lahko izjavil, da pa se »spremembe dobro prijemljejo«?

Da bi bili bolniki manj bolni na račun obveznega zdravstvenega zavarovanja, kar pomeni, da bi si bili čedalje večji del zdravstvenih storitev pripravljati plačati kar iz svojega žepa (tudi v samoplačniških ambulantah, kjer ni omejitvenega plana niti čakalnih dob) ter da bi v zdravstvenih zavodih opravljali manj storitev na račun obveznega zavarovanja in več za »prosti trg«. V bolnišnicah naj bi bilo tudi manj postelj, vendar tistih, ki v sklenjenih pogodbah nosijo oznako »za obvezno zavarovanje«.

Minister brez obljub

Zdravstveni minister s svojimi gosti na razgovoru v pokrajini ob Muri ni obljubil skrajnih neresnic, niti tega, da bi nezaposlene zdravnike v centrih pripeljal na obrobje. Te moči nimam, je zatrdil minister, brez besed pa ostal, ko so mu vodilni pomurskega zdravstva povedali, da so zaradi Jazbinškovega stanovanjskega zakona ostali še brez stanovanj, ki bi jih lahko ponudili zdravnikom od drugod. Zaradi odmaknjenosti od centra pa naše zdravstvo tepe tudi to, da sta nadalnje šolanje in specializacija zdravnikov za zdravstvene zavode mnogo dražja kot za zavode v centrih. Minister in njegovi spremljevalci pa niso

udaril prek sindikata zdravnikov Fides, češ da novinarjem podaja napačne podatke in tako zavaja javnost, prav tako pa je imel pripombe tudi na delo Zdravniške zbornice. Prav pri plačah zdravnikov so naredili veliko izjemo v primerjavi s plačami v javnih zavodih, zaradi česar so karani v vladi, je govoril. Plače v zdravstvu so se resnično povečale, ampak izračune bodo morali popravljati po vzorcu, (v zdravstvene zavode so ga poslali z disketo), kot so ga sestavili v ministrstvu. Direktor Pomurskega zdravstvenega zavoda Štefan Vučak je na to odgovoril, da so, ko so primerjali njihovo disketo s plačami, ki so jo poslali na ministrstvo, in to, ki so jim jo vrnil, ugotovili, da se bistveno ne razlikujeta. To pomeni, da so v pomurskih zdravstvenih zavodih zaposlene dobro razvrščali v plačilne razrede. Pa vendar od zavarovalnice ne dobijo dovolj denarja za plače. V pogovoru je potem dr. Zajec vendar pristal na to, da zdravstvena

zavarovalnica da denar za plače po disketi, in to v celoti. Novo izračunane in popravljene plače bodo zaposleni v zdravstvu prejeli predvidoma že januarja.

Občine jemljejo slovo od zdravstva

Leto, ki prihaja, bo leto trde resnice tudi za zdravstvene domove. Njihove ustanoviteljice, občine, jemljejo slovo, v zdravstvenih domovih pa se sprašujejo, od kod bodo jemali denar za investicije. Dr. Piškurjeva je naznanila, da se bodo lotili sprememb zakona, po katerem bodo ustanoviteljstvo prenesli z občin na državo, do takrat pa bodo občine denar za investicije prejemale oziroma imele po določenem razdelitvenem ključu.

Bolj nemogoče možnosti osnovnemu zdravstvu niso mogli ponuditi! In tega se zaveda tudi dr. Voljč, saj je izjavil: »Ne trošajte se, da bo bolje. Gremo v kaos.«

MAJDA HORVAT
Foto NATAŠA JUHNOV



Pomurska turistična zveza je na 3. srečanju turističnih delavcev Pomurja podelila priznanja, plakete in letos prvič tudi statuo štorklje turističnim krajem, šolam, drugim organizacijam in posameznikom. Priznanja so prejeli Beltinci, Veržej, Gornja Radgona, Lendava, Juršovka Ljutomer, OŠ Turnišče, turistična društva Radenci, Veržej in Dobrovnik, Aeroklub Murska Sobota, Teniški klub Murska Sobota, Brodarsko društvo Mura Krog, Rafting klub Petanjci, Gostišče Maučec Martjanci, kmetija Kupljen Okoslavci, mlinar Vladimir Babič, Frankova in Ferenčeva turistična kmetija, Kompas Mejni turistični servis Radgona, Avgust Prelog iz Beltincev in Vinko Brenholc. Plakete so dobili Ignac Rajh, Hotel Jeruzalem Ljutomer in hotel Diana Murska Sobota, statuo štorklje pa je Pomurska turistična zveza podelila Srednji šoli za gostinstvo in turizem Radenci. /Posnetek: L. Klar/



bili navdušeni nad predlogom, da bi pri ministrstvu ustanovili sklad, iz katerega bi potem plačevali šolanje ali specializacijo zdravnikov. Sicer pa so tudi ves čas pogovora dokazovali, da je vendar po planih zdravstva do leta dva tisoč tudi pri nas dovolj (!) zdravnikov, le razporejeni niso dobro. (Če preštejemo zdravnike pri nas in v mestnih centrih, je taka izjava miho rečena čudna.) Zdravnikov namreč najbolj primanjkuje v soboškem zdravstvenem domu.

Plače v zdravstvu po disketi ministrstva

Vročja jesenska tema v zdravstvu so bile plače, posebej plače zdravnikov ter plače drugih zaposlenih v zdravstvu. Državni sekretar dr. Janez Zajec je, ker smo novinarji pač pridno zapisovali pogovor (opomba sekretarja), izjavil, da zdravniška plača ni visoka. A v naslednjem trenutku je

V Lendavi republiški seminar telesnokulturnih delavcev (in nekaterih drugih), ki delajo z duševno prizadetimi osebami v delovnovarstvenih centrih in zavodih

Tudi zanje športne radosti

Kako omogočiti mladim z zmerno ali težjo motnjo v duševnem razvoju (nekateri še s telesno motnjo), da bi se tudi oni vključevali v športno-rekreativno življenje, da bi torej tudi oni lahko tekmovali, doživljali športne uspehe in radosti, si razvijali samozavest in pogum, sklepali prijateljstva ...?

V Združenih državah Amerike so leta 1963 začeli pripravljati za takšne osebe posebne olimpijske igre. To je bil začetek gibanja za ustanovitev svetovne specialne olimpiade, h kateri je leta 1988 pristopila tudi Slovenija. Danes šteje to gibanje 62 članov. Specialna olimpiada Slovenije (SOS) deluje pod okriljem Zveze društev za pomoč duševno prizadetim Slovenije, vendar je njena organizacija takšna, da

lahko dokaj samostojno razvija svoje aktivnosti. Članstvo v SOS je kolektivno, in sicer gre za društva za pomoč duševno prizadetim, zavode za usposabljanje, varstveno delovne centre pri osnovnih šolah s prilagojenim program in vse druge organizirane oblike skrbi za ljudi z zmerno in težjo motnjo v duševnem razvoju ter s kombinirano motnjo v duševnem in telesnem razvoju. V izvršnem odboru SOS je tudi

Jože Žizek, učitelj telesne vzgoje na Dvojezični osnovni šoli Lendava II, ki je tudi trener slovenske državne reprezentance v namiznem tenisu.

O tem so nekoliko širše spregovorili minuli petek v Lendavi ob začetku dvodnevne republiškega seminarja telesnokulturnih delavcev in drugih, ki se ukvarjajo z usposabljanjem oseb v delovnih centrih za usposabljanje pri OŠ s prilagojenim programom in v posebnih zavodih. V strokovnem delu seminarja pa so dokaj podrobno obdelali teorijo in prakso namiznega tenisa.

J. G.

Videm

Za obnovo zdravstvene postaje

Direktorica gornjeradganskega zdravstvenega doma dr. Marija Kuzma je povedala, da so se s krajevno skupnostjo Videm prejšnji teden uspeli dogovoriti za njihovo denarno soudeležbo pri obnovi zdravstvene postaje v Vidmu.

S pisno izjavo, ki jo je podpisal Jožef Kocuvan, se je krajevna skupnost zavezala, da bo do marca iz svojega proračuna poravnala dogovorjeni delež. To pa pomeni, da bodo z obnovo lahko začeli takoj, ko jim bodo z zdravstvenega ministrstva oziroma odbora za naložbe v zdravstvene domove vrnili potrjeno pogodbo.

Dogovarjanja med zdravstvenim domom in krajevno skupnostjo o obnovi zdravstvene postaje doslej v zdravstvu niso poznali, saj je bila po zakonu o javnih zavodih za sofinanciranje naložb v osnovnem zdravstvu odgovorna predvsem občina kot ustanoviteljica. Toda s tem, ko ujamemo lokalno samoupravo, stare občine usihajo, zato pa tudi ne podpisujejo nobenih zadolžnic več.

Obnova zdravstvene postaje v Vidmu bo stala 13 milijonov in 171 tisoč tolarjev. Sedanja gornjeradganska občina bo za obnovo nakazala 2 in pol milijona, nova občina Sveti Jurij 2 milijona in 700 tisoč, milijon in 171 tisoč Zdravstveni dom ter zdravstveno ministrstvo 6 milijonov. Zdravstveni dom in zdravstveno ministrstvo sta namreč sklenila sporazum o izpolnjevanju obveznosti, s čimer si je ministrstvo pridržalo pravico, da pri obnovi prostorov upoštevajo njihove strokovne pripombe in mnenja, zdravstveni dom pa jim mora predložiti vso dokumentacijo o javnem razpisu in izboru najugodnejšega ponudnika. Pogodbo, sklenjeno z izvajalcem ali najugodnejšim ponudnikom, namreč mora overiti tudi ministrstvo. Vse papirje so iz gornjeradganskega zdravstvenega doma poslali v Ljubljano 6. decembra, z deli pa bi začeli takoj, ko dobijo odgovor. Delali bodo predvidoma tri mesece, saj načrtujejo tudi obnovo kanalizacije, ureditev sanitarij in povečanje čakalnice ter ureditev prostora za patronažno sestro. Trinajst milijonov pa ne bo zadoščalo za nakup opreme, zato je dr. Marija Kuzma izjavila:

»Upam, da bomo s skupnimi močmi zdravstveno postajo tudi na novo opremili.«

V zdravstveni postaji v Vidmu delata splošni zdravnik in zobozdravnik, ki bosta med obnovo postaje svoje paciente sprejemala v zdravstvenem domu v Gornji Radgoni. MH

Brezposelnost v septembru

Seznam nezaposlenih se daljša

V novinarskih zapisih smo že nekajkrat opozarjali, da to, da se število nezaposlenih zmanjšuje, v povprečju velja le za Slovenijo, povprečje pa vedno prikrivajo velike razlike. Zato k novinarskemu zavračanju povprečij lahko zapišemo ugotovitev murskosoboške enote zaposlitvenega razvoja, da se v Pomurju brezposelnost ne umirja. Rečemo lahko celo, da se razmere glede na preteklo leto slabšajo, saj je število brezposelnih konec septembra 1994 že preseglo število brezposelnih ob koncu preteklega leta za 2 odstotka (171 oseb). Tudi napovedi strokovnih služb na murskosoboški enoti zavoda za zaposlovanje niso ugodne, saj je Nafta že dolga tri leta trajno presežne delavce, ki jim bo delovno razmerje prenehalo v začetku prihodnjega leta, z zimo pa se bodo končala sezonska dela v gradbeništvu, gostinstvu in kmetijstvu. V septembru se je med nezaposlene vrnilo tudi 97 delavcev, ki so bili zaposleni le za določen čas. Stopnja brezposelnosti avgusta 17,3 odstotka, razlika v primerjavi s slovenskim povprečjem pa se povečuje. Na to vplivajo sezonska gibanja in dva večja stečaja v Elradu in Beltinku.

Konec septembra je bilo v gornjeradganski občini prijavljenih 2281 nezaposlenih, kar je 197 ljudi več (ali dobrih devet odstotkov), kot jih je bilo konec lanskega leta. Stopnja brezposelnosti zelo presega tako regionalno kot tudi regijsko povprečje. Delež brezposelnih žensk v območju pokrajine je tu največji, visoka pa je tudi nezaposlenost zaradi stečaja in dolga dolgotrajno nezaposlenih.

Za 9 več kot lani je bilo septembra prijavljenih nezaposlenih tudi v lendavski občini. Lendavska občina v pokrajini izstopa po tem, da ima najvišji delež brezposelnih s prvo in drugo zahtevnostno izobrazbo, stopnja (60,9 odstotka) ter odstotek nezaposlenih z visoko ali podiplomsko stopnjo izobrazbe.

Ljutomer je imel konec septembra na Zavodu za zaposlovanje prijavljenih 1335 nezaposlenih. Ljutomerska občina ima med nezaposlenimi najnižji delež brezposelnih s prvo in drugo izobrazbeno stopnjo (malo več kot polovico), zato pa vodi s številom nezaposlenih, ki imajo visoko ali končani šoli tretje, četrte, pete in šeste zahtevnostne stopnje.

Brezposelnost pa se je povečala tudi v soboški občini, in sicer ob koncu septembra za 714 oseb v primerjavi z lanskim letom, kljub temu pa je stopnja nezaposlenosti najnižja med pomurskimi občinami. Toda več kot polovica iskalcev dela je dolgotrajno nezaposlena.

Konec septembra je bilo po podatkih Republiškega zavoda za zaposlovanje, Območna enota Murska Sobota (Mesečne informacije, 9. 9. 1994) registriranih 8873 brezposelnih, mesec pozneje pa je delo iskalo že 8954 oseb. Septembra je imelo socialno varnost z Zavoda za zaposlovanje za letošnjeno leto 3023 brezposelnih. Denarno nadomestilo je prejelo 237 nezaposlenih, od tega 402 iz tujine (Hrvaška) ali 171 oseb več kot konec lanskega leta. Slednje je posledica stečaja v Elradu in Beltinku.

V primerjavi z lanskim letom pa se je med nezaposlenimi zmanjšalo število tistih, ki prejemale denarno pomoč. Denarno pomoč z Zavoda za zaposlovanje je septembra dobivalo 996 oseb.

To leto so delavcem, ki so izgubili zaposlitev in so imeli pravico do denarnega nadomestila, izplačali 40 tako imenovanih kapitalizacij v povprečnem znesku 593 tisoč tolarjev ali skupaj nekaj manj kot 23 milijonov in 750 tisoč tolarjev. Denar so upravičenci vložili v (so)ustvarjalne zasebne ali mešanega podjetja v 20 primerih, v obrt je bilo 12 vlaganj, v zasebnem podjetju pa 5 obrti. MH

Odločitev bodo sprejeli zadružniki

Njegov obisk je pomemben
tudi za razvoj meddržavnega
sodelovanja med Kitajsko in
Slovenijo pri raziskavi žit in so-
delovanje obeh ministrstev za
znanost in tehnologijo ter obel-
skademij. NATASA BRULC

Občni zbor Društva Društven

Kot je na občnem zboru p
izvršnega odbora društva, so z
se letu zadovoljni; s strokovni
drugimi prireditvami pa je lah
ekemu društvu.

Ob goriških vinogradnikih imajo na obeh bregovih reke Mure svoja društva še v šestih različnih krajih oz. vinorodnih okoliših. Novak je zlasti omnil številna strokovna izobraževanja, saj so denimo, leto v društvu pripravili tečaje stekleničenja vina, predavanja o kletarjenju, boleznih na vinski trti in praktične prikaze letih ter rez vinske trte pa tudi tradicionalno društveno ocenjevanje vzorcev vin v marcu in mladega vina v oktobru, strokovne ekskurzije, drugič so pripravili ocenjevanje vinskih kleti na Goričkem in v Lendaviških gorah ter bili organizatorji vrste družabnih prireditelj. Zlasti na strokovnem področju zgledno sodelujejo s strokovnjaki Kmetijskega zavoda Maribor.

$\sigma_{\text{max}} = \frac{\sigma_0}{1 - \phi}$

Kot smo že zapisali, so pobudo za sanacijo sprožili upniki, ki naj bi s tem namignili, da imajo škarje in platno v svojih rokah. To po svoje sicer drži, saj bi ti navsezadnje lahko sprožili tudi prisilno poravnavo ali celo stečaj, vendar se zavedajo, da bi bila to zanje najslabša rešitev.

Pridelek je potrebno tudi

prodani, s tem pa se slovenski sadjarji ne morejo pohvaliti. Če so se v pridelavi seznači nekako organizirali, za prodajo to ne velja in na tržišču se pojavljajo posamično in s tem vnašajo le zmedo in tudi konkurenco. Ker nastopajo neorganizirano, brez lastnih hladilniških zmogljivosti, je ponudba sadja jeseni velika in cene nizke, ko bi sadje lahko prodali po višji ceni, pa ga običajno zmanjka. Vse to velja tudi za gorčke in pomurske sadjarje, ki bodo morali v prihodnje vsekakor razmisliti o drugačni organiziranosti, predvsem pa o tesnejši povezavnosti.

Ob goričkih vinogradnikih imajo na obeh bregovih reke Mure svoja društva še v šestih različnih krajih oz. vinorodnih okoliših. Novak je zlasti omenil številna strokovna izobraževanja, saj so denimo, letos v društvu pripravili tečaje stekleničenja vina, predavanja o kletarjenju, boleznih na vinski trti in praktične prikaze letih ter rez vinske trte pa tudi tradicionalno društveno ocenjevanje vzorcev vin v marcu in mladega vina v oktobru, strokovne ekskurzije, drugič so pripravili ocenjevanje vinskih kleti na Goričkem in v Lendavskih gorah ter bili organizator vrste družabnih prireditvev. Zlasti na strokovnem področju zgledno sodelujejo s strokovnjaki Kmetijskega zavoda Maribor.

Ob tej priložnosti so prejeli posebna društvena priznanja: Ciril Bunderla iz Šulince za vsestranski prispevek za razvoj vinogradništva na Goričkem, Franc Pucko iz Murske Sobote za požrvalno delo v društvu ter Gasilsko društvo Gerlinci za zgledno sodelovanje ob tradicionalni prireditvi Praznik mošta, vina in kostanjev.

GEZA GRABAR

ZAVOD ZA GOZDOVE SLOVENIJE
OBMOČNA ENOTA MURSKA SOBOTA

V EVROPI UKINJAJO MEJE, PRINAS PA BOMO VERJETNO ŽE
KMALU POTREBOVALI
POTNE LISTE S FOTOGRAFIJAMI
ZA KRAVE.



premiéra

Roža cveti namesto sveta

Andrej Mlakar je režiser filma *Halgato*, ki je bil posnet po romanu »Namesto koga roža cveti« Ferija Lainščka. Mlakar s hlobukom na glavi, ki si ga delita s scenaristom Ferijem Lainščkom – kupila sta ga med montažo filma v Budimpešti – zelo spominja na režiserja Fassbinderja. Halgato je njegov drugi celovečerni film, prvi je bil *Kristoforos*. Posnel je tudi kakih 33 kratkih in televizijskih filmov, v glavnem angažiranih. Tako, kot pravi, teče cikel: določenemu številu kratkih filmov sledi celovečernec. Premiera filma bo to soboto v soboški kinodvorani.

Vprašanje: Ste zmagali, gospod režiser?

Andrej Mlakar: Smo, na celi celi.

Vprašanje: Film je torej dober?

Andrej Mlakar: Naredili smo film, ki je dober in ga bodo ljudje gledali.

Vprašanje: Se vi, ki ste ga že videli, čudite, se sprašujete, kam odhajajo igralci po koncu filma?

Andrej Mlakar: Konec je odprt, igralci odhajajo vsak po svoji poti, mogoče se bodo še kdaj našli. To bi bil Halgato II.

Vprašanje: Vas njihove poti presenečajo? Ali pa ste filmsko dogajanje predvideli do potankosti?



Andrej Mlakar: Konec pri filmu je vedno problematičen. Zato se večkrat dogaja, da vnaprej posnamejo več koncev. Ker je negotovo, kako se bodo prepletale in kako se bo zgodila iztekl. Bilo bi prebruto, če bi vnaprej do potankosti predvideli pot vsakega akterja. V scenariju je sicer zastavljena, toda vsak igralec pripelje v igro novo kakovost, nove finese, s katerimi nisi mogel računati. Tako nastane nova podoba, ki ne sledi v celoti scenariju. Film *Halgato* je lele v montaži dozorel v končno poanto, ki nas je zadovoljila. Tudi mene.

Vprašanje: Hočete reči, da se je zgodil interakcijski?

Andrej Mlakar: Izjavljam, da je ta film skupno delo, vendar je zanj avtorsko odgovoren režiser. Filmova pika na i se rojeva iz občutja, ki ga o njegovi zgodbi nosim v sebi jaz. V njem se pretakajo energije vseh njegovih avtorjev, od scenarista do scenografa in igralcev, občutje pa je moje.

Vprašanje: Za koga ste torej delali ta film? Ste ga delali artistično, za svojo dušo, ste ga delali tako, kot je narekoval kolektivni občutek tima, ali za publiko?

Andrej Mlakar: Te reči so seveda povezane. Kot avtor si omejen, filma ne delaš v popolni svobodi. Omejen si z denarjem, potem s prostorom, ljudmi. Narejen pa mora biti

sem formirana osebnost. Tako upam, da bo ugajal tudi gledalcem, ker ugaja meni.

Vprašanje: Film se scensko dogaja tukaj v Prekmurju, tu je njegovo »domorodsko« okolje. Ali se nam bo domačinom zdelo, da smo v filmski igri?

Andrej Mlakar: To ni dokumentarni film, to je igrani film.

Vprašanje: Pri mnogih dokumentarnih filmih, ki so bili posneti tukaj, se ne čutimo znotraj, medtem ko se pri nekaterih igranih čutimo vpleteni in jočemo, besnimo, hrepenimo.

Scenograf filma *Halgato* Milan Zornik je rojen »varadanece«, rojen je bil v Turinšču staršema utišeljena in je do šestega leta živel v Prekmurju.

Vprašanje: Kateri prizor iz filma viši pred vami, katerega se najbolj spomnite?

Milan Zornik: Gostija, »gostivanje«, ki smo ga posneli v Gomilicah. Tukaj sem edinkrat inacimiral pojem iz prekmurške folkloze. Tako je zahteval tok filmskega dogajanja. Kulisa prizora je kmetijska »prostorka« značilno zasnovana, »gimnazij« in tako naprej.



Andrej Mlakar: Videli boste film in ga doživeli, to vem. Sicer pa je tako. Igralci v filmu *Halgato* so verjetni, so resnični. Z njimi se lahko poistovetimo. Tudi z okoljem. Kljub temu pa ta film to regionalno

vetili z lokalnostjo v njem kot s splošno človeško usodo junakov.

Vprašanje: To ni prekmurški film?

Andrej Mlakar: To je film, ki je bil posnet tukaj, njegova zgodba je povzeta po romanu tukajšnjega pisatelja Ferija La-



inščka. Lahko pa bi ga posneli kjerkoli. Taka je njegova vsebina in njegovo sporočilo, njegova angažiranost. Nismo izpostavljali Prekmurja kot Prekmurja. Tako je tudi v romanu. V filmu smo si sicer sposodili duha teh krajev, nismo pa delali zgodbe o tukajšnjih ljudeh.

Vprašanje: Zakaj je »zborni jezik« v filmu prekmurščina?

Andrej Mlakar: To je konceptualna odločitev. Zato, da igralci v tem ambientu govorijo v spontani govorici. Kar je ustrezno tudi za naturščike, zato je njihova igra tako spon-

»Končno sem dojel, da mrtve v filmih ne skrivajo za platno, kot se mi to zmeraj govorili po obisku v bektinskem kinu.« Vlado Kreslin. Ki igra Mariško. Mariška je eden od štirih mrtvih, Vlado pa ne ostane skrit za platnom.

bomo jokali, nekajkrat se bomo nasmejali, ostal pa nam bo občutek grenkobe. To slednje je njegov umetniški učinek. Ni lahek, ni poceni film.

Vprašanje: Koliko mrtvih je v filmu?

Andrej Mlakar: Kakih, po-čakajte (prešteva na prste). Mariška, Bumbaš, Debeli Babič, Grintavi Fico. Štirje.

Vprašanje: Koliko ljubezenskih prizorov?

Andrej Mlakar: Sedem.

Vprašanje: Kako razkriti so?



»Naslov filma *Halgato* sploh ni madžarski. Halgato pomeni v ciganskem dialektu teh krajev »tišina«, še najbolj to. Madžarska beseda *halgato* ima več pomenov, v naslovu filma pa ni zapisana v madžarskem črkopisu. Je stara beseda, ki se v ciganski govorici danes redko uporablja. V filmu je tako ime dečka.« Feri Lainšček, avtor romana »Namesto koga roža cveti«, ki je predloga za film, in scenarist.

Andrej Mlakar: Glejte, ljubezenski prizor je vedno dramatičen. Lahko je tudi spogledovanje dveh, lahko pa je tudi seks.

Vprašanje: Pri številki sedem ste mislili na kaj?

Andrej Mlakar: Mislim sem na prizore, v katerih se igralca ljubita, ne spogledujeta.

ŠTEFAN SMEJ



Knjiga, ki je nadvse čudna ... je izšla. Naslov: Mura, podnaslov: Tu bi lahko lebdela duša. V njej o njej Vida Zabot piše, da jo je potrebno vzeti v naročje.

Nova »Sova«

Slovenci se na področju izdajanja leksikonografske literature žal ne moremo pohvaliti ne z dolgo ne z bogato preteklostjo. Približno pred sto leti je o leksikonu začel razmišljati Gorican Andrej Gaberšček, nato je leta 1931 izšel Poučni slovar Jožeta Glonarja, leta 1937 smo dobili Krajevni leksikon dravske banovine, potem se je nekaj trudil še Slovenski leksikon, katerega naslovnico je krasila stilizirana sova (zaradi tega se ga je tudi prijel ime te nočne ptice, simbola modrosti), izdaja tega dela pa hkrati pomeni tudi začetek sistematičnega izdajanja leksikonografske literature pri nas. Ta Leksikon pa ni bil plod domačega znanja, pač pa prirejena izdaja leksikona založbe F. A. Brockhaus iz Leipziga v takratni Nemški demokratični republiki in zdaj, enainvajset let po prvi izdaji, je pred nami tretja temeljito popravljena izdaja »Sove«, katere prvi dve izdaji sta dosegli naklado 150.000 izvodov.

Nova izdaja Leksikona ohranja osnovni aparat in obseg (55.000 gesel, 5500 ilustracij, 950 barvnih slik, 20 barvnih zemljevidov) prejšnjih dveh, od druge izdaje iz leta 1988 pa se loči že na videz, saj je prevladujoča barva njegove naslovnice, namesto rjave, zdaj vijoličasta, a to seveda še zdaleč ni edina razlika. Od izida prejšnje izdaje so se namreč geografske in politične razmere na našem planetu, oziroma predvsem v vzhodnem delu Evrope in azijskem delu nekdanje Sovjetske zveze, toliko spremenile, da je bila nova izdaja nujna. Če sem prišteljemo še temeljito spremenjene domače razmere, je na dlani, da je bilo s pripravo nove »Sove« precej dela. Novo, mlajše uredništvo Leksikona, ki je, tudi zaradi svoje drugačne generacijske perspektive, osvežilo njegovo vsebino, je, glede na družbene spremembe pri nas in okoli nas, imelo največ dela s prečesavanjem in dopolnjevanjem gesel s področja družboslovja, vključiti pa je bilo treba tudi nekaj povsem novih pojmov, ki jih pred leti še nismo poznali, kot sta na primer ombudsman (varuh človekovih pravic) in virtualna resničnost. V tej izdaji so nekatera gesla iz prejšnjih izpuščen, dodano pa jim je okoli tri tisoč novih gesel. Novi Leksikon je v celoti pripravljen računalniško, natisnila pa ga je tiskarna Delo in tako ta »naša« edini splošni Leksikon ob pomoči že stopetdesetih slovenskih avtorjev, ki so do sedaj že temeljito predelali nemški izvirnik, tudi zares postaja vedno bolj naš.

D. Štefanec

Novica iz kulture

* Upokojena profesorica biologije iz Sobote Barica Kralj je dobila zlato značko Prirodoslovnega društva ob njegovi šestdesetletnici, za delovanje v društvu in delo z mladino na naravoslovnem področju.

kulturni koledar

RAZSTAVE

MURSKA SOBOTA: V prostorih Pokrajinskega muzeja si lahko ogledate razstavo Kelti na Celjskem.

MURSKA SOBOTA: V likovnem razstavišču Pomurske banke je na ogled izbor iz zbirke sodobne umetnosti Galerije M. Sobota.

LENDAVA: V galeriji na gradu je razstava 22. mednarodne likovne kolonije.

MURSKA SOBOTA: V soboškem gradu razstavlja Geza Gibičar. MORAVSKE TOPLICE: V razstavnih prostorih hotela Ajda razstavlja Ernest Bransberger. Razstava bo odprta do 16. decembra.

RADENCI: V galeriji Medikoss je retrospektivna razstava likovnih del prof. Vlada Sagadina.

OBVESTILO

MURSKA SOBOTA: V komisijski prodajalni Galerije M. Sobota so na voljo umetniško izdelane voščilnice članov Društva likovnih umetnikov Prekmurja in Prlekije. Ljubitelji likovne umetnosti lahko kupijo tudi slike, grafike in risbe.

GODEMARCI: Akademski slikar Ignac Premoša iz Godečmarca v svojem ateljeju prodaja slike pokrajine, slike z nabožno tematiko, figuralne kompozicije, slike konj. Tudi portretira.

PREMIERA

MURSKA SOBOTA: Halgato bo prvič prikazovan v soboto, 17. decembra, ob 20. uri. V naslednjih dneh pa takole: 19. in 20. dec ob 17. in 19. uri; 21. in 22. dec. ob 17. uri; 23. 24. 25. dec ob 19. uri.

PRIREDITVE

LJUTOMER: Te dni bo otvoritev Gnezdovalne razstave.

NEGOVA: V nedeljo, 18. dec., ob 14.30 bo v večnamenski dvorani revija odraslih pevskih zborov. Gost je MePZ »Pro Musica«, ki ga vodi mag. Ivan Vrbancič.

KINO

GORNJA RADGONA: 15. 12. ob 19.30, 16. ob 17.30 in 19.45, 17. ob 19.30 ameriška grozljivka Klient.

18. decembra ob 19.30 bo Halgato s predstavitev ekipe. Film bo na sporedu še 19. ob 17.30 in 19.30 ter 20. ob 19.30.

MURSKA SOBOTA: V sredo in četrtek, 21. in 22., ob 19. uri španski film Kika.

Halgato je posnet po romanu Ferija Lainščka »Namesto koga roža cveti«. Scenarij sta napisala Lainšček in režiser Andrej Mlakar. »Namesto koga roža cveti« je verz iz Kreslinove pesmi, ki igra eno od glavnih vlog. Drage glavne vloge igrajo: Jole Kramberger Bumbaš, Mirjam Korbar Terezo, Karmen Horovšek Halgato starejšega, Jernej Kuntner Piličija starejšega, Tanja Ribič Izo. Dialoge sta obdelala Feri Lainšček in Benjam Šimen. Scenograf je Milan Zornik, kostumografinja Jerneja Janžek, kreatorica maske Alenka Nahtigal, kompozist Sašo Olenjak, tonski mojster Marjan Horvat, montažer Sašo Kostanjevec, direktor fotografije in snemalec Janez Kalinšek, direktor filma Janez Jauh, umetniški vodja Flaco Pregl, produkcija Pega Film.

ustrezno strokovno. In biti mora gledljiv. Avtorsko nisem tako suveren, da me ne bi zanimala njegova gledljivost. Kajpada, delal sem ga tudi za svojo dušo in predvidevam, da

komponento prerasča. Njegova zgodba je splošno človeška, taka, da se z njo lahko poistovetijo tudi Nepremurec. Celotako je, da se kot Prekmurec ne boste toliko poisto-

ne zgodi se vsak dan

Konec Achille Lauro

Na slovi italijanski ladji Achille Lauro je pred nekaj dnevi začelo goreti. Rešili so skoraj 1000 potnikov in članov posadke. Nesreča se je zgodila ob afriški obali. Na 30 milijonov dolarjev vredni ladji je ostalo še sto članov posadke, ki so skušali pogasiti požar, a jim to ni uspelo. Ladja Achille Lauro je širši javnosti postala znana leta 1985, ko so jo ugrabili palestinski skrajneži. Večdnevna drama potnikov, ki so jih zajeli kot talce, se je končala s smrtjo enega. O tem so posneli tudi film. Ladja je šela med lepote, petične goste pa je prevažala po vseh morjih sveta, še zlasti pa po mediteranu. Kaže, da bo ta lepa ladja našla svoj zadnji privez na dnu morja ali v kakšni rezilnici.



Bi šli goli v trgovino, če bi vam v zameno za to ponujali ploščo zastoj? V eni od trgovin s ploščami v Melbourneu je to priložnost izkoristilo več kot 300 Avstralcev, čeprav je po njihovih oblinah očitno, da jim ne gre tako slabo, da si plošče ne bi mogli kupiti. Pa saj niso bili kupci tisti, ki so imeli od te nenavadne akcije, nad katero so se mnogi zgražali, največ koristi. Za trgovino je bila to reklama, ki je ne bi mogli plačati.



Pravite, da vam predstavljamo le visoko modo, ki je za naše žepce in razmere povsem neuporabna. Tokrat smo se z modnih stez uveljavljenih kreatorjev preselili med avantgardo. Ljubitelji tehnološke glasbe prisegajo na kreacije londonskega oblikovalca Craiga Morrisona. Njegovi materiali so nekoliko nenavadni. Iz posebne lite plastike izdelani žebliji in sponke se prepletajo z umetnim krznom, volno in mehkim usnjem. Ste se navdušili? A pred nakupom le pogledajte listek s ceno.

Po ton Mikloševon senji se je Bela čista zaistinsko zamislila nad tem, ka se je nanč skoro nej v Soboti lüft razkado po Trezinon senji, že je nouva saga po küjanon vini po ton Mikloševon senji, pa ešče cejli küp svetkof pa proslavljanj nan pred nouson naprej stoji pred Nouvin leton, na šteroga predvečer do nešterni tak ščeli zbisneti. V jeseni sta dva semanja dneva skoro eden za drugin, na sprotoletjtje pa v Soboti nega niti ednoga. Pa v tiston časi bi nešterni rad küjpo motikin štüu ali lopato, pa krampič, pa ceker, pa krlačo, pa puno vsega, ka se na sprotoletjtje nüca, pa ka se na senji največ odavle. Bela si je vö skalkulejro, ka bi najbole odgovarjto datum na Joužefovo, tou je 19. marca. Dva dni pred začetkon sprotoletjtja. Či bi na tisti den v Soboti zrihtali senje, bi gvüšno Boga za keco zgrabili pravi tüdi Belekof sousid, šteri semanje dneve bole pogreša kak pa volitve v lokalne samouprave. Jako se njemi pa vijdi vožnja z avtojon v Soboti po Cankarovoji ulici. Ta cesta je od premočnoga prometa s šleperi gratala tak valovita, ka človeka vožnja po njoj direktno uspava ali njemi pa pričara občutke, kak či bi se s slovenskof bojnof ladjo v vozo po vzvalovanon slovenskon morji ob narajoj fudanci jugoja. Či po ton valoviton asfalti pogledneš peški idouči, pa vijdiš, ka je tak razpoukani, ka tou zimo ne vzdrži. Tou pa, ka delajo nouvi priključek Bakovske ulice na tou Cankarovo cesto, tak vö vijdi, kak či bi nouvi rokaf šivali k čista razčejšanomi kaputi. Džouži



Mike Henbury, 35, najmanjši odrasli Anglež, meri 88 centimetrov in je zaljubljen do ušes. Njegova izbranka se imenuje Val, je osem let mlajša in skoraj enkrat večja od njega. Zaljubljenca bi se rada poročila. Val je izjavila: »Mike je zelo romantičen in nežen človek, sicer pa je v vseh pogledih prav takšen kot vsak odrasel moški normalne velikosti.

Prirandellov pepel v stari vazi

Nekaj pepela, ki je ostal po upepelitvi znamenitega italijanskega dramatika Nobela vega nagajenca Luigia Pirandella, so povsem po naključju našli v muzeju San Nicola v italijanskem mestu Agri-gentu. Bil je v stari vazi iz petega stoletja pred našim štetjem. Najdba je spomnila na nenavadno usodo Pirandellovih posmrtnih ostankov. Umrl je leta 1936. Takrat so ga pokopali, toda na njegovo željo so truplo deset let pozneje spet izkopali in ga upepelili, pepel pa spravili v vazo. Ob 25. obletnici njegove smrti so pepel vzdali v kamen pod drevesom v njegovi rojstni ulici. Tisti, ki je to opravil, pa ni bil preveč skrben. Velik del pepela je pustil v vazi. V muzeju se ne vedo, kaj bodo zdaj z njim.

Vestnik



Organizacija Združenih narodov bo prihodnje leto praznovala 50. obletnico ustanovitve. Priprave na slavlje so se že začele. Švicarski urarji so izdelali dragocene ure, ki jih bo generalni sekretar Butros Gali ob obletnici podaril nekaterim najbolj zaslužnim možem. Najbrž jim bodo prišle prav, saj je vedno bolj očitno, da sedanje ure v svetovni organizaciji zaostajajo za časom.

Reklamacija (I.)

Otroška konfekcija Detetex
Spodnji Osrednjek

Murska Sobota, 10. 10. 1990

Spoštovani!
Z ženo sva pred nekaj dnevi kupila dva para otroških žabic. Našo osemmesечно hčerkico Piko. Izdelek je bil zelo lep, saj pa je začel trgati že pri prvem pranju. Ker so bili vsi izdelki Vaše cenjene firme, ki smo jih do sedaj kupili, kakovostni, naju je to zelo presenetilo.

V posebnem ovojju Vam pošiljama oba para otroških žabic in Vas prosiva, da ugodite naši reklamaciji.
Priloga: Račun za dva para žabic.

S pristržnimi pozdravi
Milan in Milka Smrekar
Murska Sobota, Ježeva 5

Otroška konfekcija Detetex
Spodnji Osrednjek

Murska Sobota, 3. 11. 1990

Spoštovani!
Pred tremi tedni, točno 10. 10., sva Vam poslala ovojju z dvema paroma otroških žabic in spremno pismo z reklamacijo. Žal do danes nisva prejela odgovora, kar naju je zelo razočalo, saj je Vaše podjetje slovelo kot zelo solidno.

S pristržnimi pozdravi
Milan in Milka Smrekar

Detetex, Otroška konfekcija
Spodnji Osrednjek

Murska Sobota, 15. 11. 1990

Spoštovana!
Prejeli smo ovojju z dvema paroma otroških žabic. Žal je naša punčka Pika medtem toliko zrastle, da so ji žabice premajhne.

Zahvaljujemo Vam se za vašo prijaznost in uvidevnost ter sprejeto mammo vaše opravičilo, obenem pa Vas prosimo, da žabice, ki vam jih vračamo, zamenjate za večjimi.

Lepe pozdrave prejmla od
Milana in Milke Smrekar

Milan in Milka Smrekar
Murska Sobota, Ježeva 5

Spodnji Osrednjek, 28. 12. 1990

Spoštovani!
Ponovno se Vam opravičujem, precej huda bolezen me je prisilila na posteljo, tako da Vam šele sedaj odgovarjam in pošiljam dva para otroških žabic številka tri, za katere iskreno upam, da bodo vaši punčki pravšnje.

Lepe pozdrave in mnogo zdravje
predvsem tega v novem letu
vam želi Mimica Štork

(Se nadaljuje)
Borivoj Štork

zvezde vam kažejo



OVEN

Ona: Čimprej poskusi popraviti krivico, ki si jo storila nekomu, ki ti je doslej še vedno pomagal. In predvsem nikar ne zapostavljaj ljudi, ki ti želijo samo dobro, saj se lahko njihova naklonjenost kaj hitro izgubi.

On: Nikar se ne zanašaj na svojo srečno zvezdo, ampak se raje odkrito spoprimi z nastalim položajem. Razmere za kakšno resno naložbo se bodo le še poslabšale in kaj hitro se lahko znajdeš sam in brez denarja.



BIK

Ona: Izogibaj se prepirom, saj lahko v jezi izgovoriš prenekatero besedo, za katero ti bo kasneje še zelo žal. Dobiš boš priložnost, da začneš popolnoma na novo, a te bo preteklost preveč privlačila.

On: Po težkem koncu tedna se boš zbudil s še težjo glavo, zato se ti lahko kaj hitro zgodi, da ti bo šlo vse kar najbolj narobe. Raje se malo potuhni in počakaj na ugodnejši trenutek, predvsem pa na treznejšega.



DVOJČKA

Ona: Če ne boš naredila ničesar za svoje dobro, tudi ne moreš pričakovati karkoli prijetnega. Potrudi se in bodi predvsem odkritosrčna, saj se ti sprenevedanje doslej ni kdo ve kako obrestovalo. In nikar ne čakaj!

On: Neka pohvala ti bo pomenila veliko več, kot konkreten poslovni uspeh, ki se ti obeta. Četudi si videti karseda samozavesten in samostojen, tudi ti potrebuješ oporo in varnost osebe, ki te ljubi.



RAK

Ona: Prihodnost, ki je pred teboj, je prepolna mamljivih obetov, zato se ti ne bo težko odreči šivi preteklosti. Srečala boš nekoga, ki te bo presenetljivo hitro navezal nase, česar pa se sploh ne boš branila.

On: Poslovni dogovor se bo prevesil na stran, kjer ne bo dobička ne zate na tvoje partnerje. Prepozno si se zavedel, da ni vse v denarju, ampak je potrebno posvečati pozornost tudi obrobni rečem...



LEV

Ona: Nenadoma te bo zagrabila silna želja po nežnosti, toda pazi, da ne bo kdo tega izkoristil. S prijateljicami se boš prav prijetno zabavala, pa še nekoga boš spoznala. Izkoristi ponujeno priložnost!

On: Stvari moraš urediti na kraju samem in se prepričati o pravih namelih. Le tako ti bo uspelo še naprej zadržati vodilno vlogo v poslu. Sicer pa se ti obeta prav prijeten konec tedna, ki ti bo še dolgo buni duhove.



DEVICA

Ona: Neverjetno hitro ti bo uspelo, da se boš ponovno pobrala in pokazala v svoji polni moči. In to ti bo prineslo prav presenetljive rezultate, saj bodo drugi, povsem zmedeni. Torej pohiti tako v ljubezni kot tudi drugje.

On: Le zakaj čakaš, da se bodo drugi prilagodili tebi? Ali ni že čas, da se tudi ti enkrat ukloniš večinski volji? In naj ti nikar ne bo nerodno priznati napake, saj se lahko zatajevanje le-te kaj slabo obnese.



TEHTNICA

Ona: Obeta se prijeten konec tedna, ki ti bo v prihodnosti še veliko pomenil. Tudi na poslovnem področju se ti obeta precejšen vzpon, ki ti bo zelo povečal ugled med sodelavci, predvsem pa uredil tvoje finančne težave.

On: Ne zaletavaj se z glavo skozi zid, ampak poskušaj ravnati čim razumneje. Poslovna poteza je sicer obetavna, vendar bo potrebno vložiti še kar precej truda. Srečal boš dekle, ki te bo popolnoma očarala...



ŠKORPIJON

Ona: Tvoje ljubosumje bo sicer povsem brez osnove, vendar si lahko zaskrbljena zaradi nečesa povsem drugega. Le vprašanje časa je, kako dolgo se boš uspela upirati osvajanju tistega, ki ti je nekdo že veliko pomenil.

On: Nikar se ne oziraj na dogodka, ki te poskušajo speljati na slepo pot. Vse skupaj je le dobro zrežirana slika, ki ti jo skuša vsiliti nekdo, ki si se mu pošteno zameril. Raje zaupaj svojemu pametu – ne bo ti žal.



STRELEC

Ona: Nasprotniki bodo ob tvojih uspehih popolnoma obupali in zgubili, prijatelji pa te bodo poskušali posnemati. Slogi pa si na najboljši poti, da si za dalj časa zagotoviš mirno spanje in veliko lepih trenutkov.

On: Prišel boš do tiste točke, ko se bo potrebno odločiti, ali naj nadaljuješ in tvegaš vse ali pa previdno pobereš občutek. Če boš vztrajen, ti nagrada ne more uiti. Neprilakoven obisk.



KOZOROG

Ona: Ne bo ti uspelo prepričati prijatelja, zato raje odnehaj, dokler je še čas. Ne poskušaj ujeti nemogočega, ampak poskusi, da bo nemogoče ujelo tebe. In ta dan sploh ni tako daleč, kot si misliš.

On: Tudi ljubezen ne bo uspela nadomestiti tvoje velike želje po uspehu, ki te že dolgo preganja. Srečal boš osebo, ki ti bo sicer veliko obljubljala, vendar bi bilo dobro, da bi se z njo lotil karseda pazljivo.



VODNAR

Ona: Zmagoslavje, ki ga boš uprizorila, bo šlo tvojim prijateljem zelo v nos. In čeprav še vedno ne boš mogla razumeti, da ti je uspelo, bodo rezultati govorili kar sami zase. Seveda pa o previdnost ne bo škodila.

On: Poslovna uspešnost ti dviga ugled in položaj, toda ni ti čas, da poskušaš biti uspešen tudi v ljubezni. Verjetno ne boš imel dovolj moči, da bi se upri skušnjavi, ki jo zate pomeni vsak poslovni izziv.



RIBI

Ona: Izpolnilo se ti bo veliko pričakovanje, ki te bo navdušilo z občutkom nepopisne sreče. Nalotela boš na nepredvidno težavo in jih uspešno odstranila, tako da ti bo pot do cilja še široko odprta.

On: Sicer se boš poskušil umiriti, a ti to ne bo ravno najbolje uspelo. Novo prijateljstvo ti bo prineslo prijetno presenečenje, vezano na poslovno življenje. Presenečen pa ne boš samo ti, ampak tudi ona...

»SUS«

Športno uredništvo Vestnika je letos že 31. izvedlo anketo za izbor najboljših športnikov, športnic in športnih kolektivov Pomurja za leto 1994. To zahtevno nalogo so opravili pomurški športni novinarji.

Za najboljšega športnika Pomurja v letu 1994 je bil izbran kanuist Borut Horvat, član BD Mura iz Kroga. Kot državni reprezentant je na svetovnem mladinskem prvenstvu v ZDA osvojil dve zlati medalji – posamično in moštveno 3 x C-1. Je tudi državni mladinski prvak v slalomu, spustu in maratonu. Drugo mesto je zasedel kegljavec Hary Steržaj iz Ljutomera, član KK Konstruktor iz Maribora. Kot član državne reprezentance je na svetovnem prvenstvu v Nemčiji osvojil zlato odličje v ekipni konkurenci. Bil je najboljši tekmovalac na klubskem svetovnem pokalu v Celju, kjer je podrl rekordne 1004 keglje. Je državni prvak v dvojicah. Tretji pa je nogometaš Beltinec Štefan Škaper, ki je bil v prejšnji tekmovalni sezoni s 23 goli najboljši strellec prve državne lige. S 14 goli pa vodi tudi po jesenskem delu prvenstva. Je eden najzaslužnejših za uspehe Beltinec.

Za najboljšo športnico Pomurja v letu 1994 je bila izbrana kegljavka Marika Kardinar iz Dobrovnika, članica KK Ema Eterna iz Celja. Kot državna reprezentantka je bila na svetovnem prvenstvu v Nemčiji druga naša najboljša tekmovalka. Na svetovnem prvenstvu



XXXI. anketa za izbor športnikov Pomurja

Marika Kardinar in Borut Horvat športnika Pomurja 1994

**Med najboljšimi
športnimi kolektivi NK Mura**

nja v skoku v višino za mladinke in članice ter državna prvakinja z rekordom v dvorani. Tretje mesto med najboljšimi športnicami Pomurja je zasedla šahistka Lea Števanec iz Vanče vasi, članica ŠD Radenska Pomgrad iz Murske Sobote. Je državna prvakinja za mladinke do 18 let. Na državnem prvenstvu članic na Ptuj si je pridobila naslov mojstrske kandidatke.

Za najboljši športni kolektiv Pomurja v letu 1994 je bil izbran Nogometni klub Mura iz Murske Sobote, ki je letos praznoval 70-letnico delovanja. Nogometaši Mure so osvojili drugi mesti na državnem prvenstvu in pokalnem tekmovanju ter prvič sodelovali v evropskem pokalu. Naslov državnih in pokalnih prvakov so osvojili tudi mladinci, prav pri slovenskem vrhu pa so tudi kadeti. Pomembna pridobitev pa so tudi nove tribune na stadionu. Drugo mesto je pripadlo Odbojkarskemu klubu Vigros Pomurje iz Murske Sobote. Sobočani so osvojili naslov prvaka v prvi državni ligi ter sodelovali v evropskem pokalnem tekmovanju. Tretje mesto pa je pripadlo Konjeniškem klubu Ljutomer, ki je letos praznoval 120-letnico delovanja. Ljutomerčani so zopet osvojili naslov najboljšega kasaškega kluba v Sloveniji, bili so organizator državnega derbija in evropskega prvenstva Fegat. Na hipodromu v Ljutomeru pa so uredili tekmovalno stezo in zgradili nove tribune.

državnih prvakinj v Italiji je bila tretja. Je državna prvakinja med posameznicami in v dvojicah. Naziv druge najboljšje športnice Pomurja je pripadel atletinji Barbari Berden iz Li-

povec, članici AK Pomurje iz Murske Sobote. Kot državna reprezentantka je na mednarodnem tekmovanju v skoku v višino v Italiji preskočila 173 cm in zmagala. Je državna prvakinja

Športniki Pomurja 1994

1. Borut Horvat (kanu)	79
2. Hary Steržaj (kegljanje)	32
3. Štefan Škaper (nogomet)	43
4. Slavko Zec (motokros)	40
5. Uroš Kolarik (tenis)	26
6. Robi Marko (strelstvo)	26
7. Oliver Rogan (motokros)	23
8. Aleš Vrbancič (judo)	21
9. Simon Kuznič (kajaklarstvo)	18
10. Gaša Grabar (atletika)	16
11. Marko Slavič (konjenstvo)	13
12. Danijel Vehab (judo)	13
13. Branko Bukovec (strelstvo)	10
14. Kristjan Čener (nogomet)	10
15. Štefan Kovač (Nam. tenis)	8

Športnice Pomurja 1994

1. Marika Kardinar (kegljanje)	80
2. Barbara Berden (atletika)	69
3. Lea Števanec (šah)	55
4. Marika Stevanec (atletika)	44
5. Sabina Jankovič (judo)	31
6. Mojca Horvat (konjenstvo)	18
7. Jozica Bledar (strelstvo)	13
8. Irena Drobina (atletika)	12
9. Petra Štebihom (odbojka)	12
10. Marija Merguš (atletika)	12
11. Slavica Hladina (konjenstvo)	11
12. Marija Rudolf (strelstvo)	10
13. Lena Mauko (šah)	7
14. Lea Kolar (atletika)	5

Športni kolektivi Pomurja 1994

1. Nogometni klub Mura	71
2. Odbojkarski klub Vigros Pomurje	65
3. Konjeniški klub Ljutomer	51
4. Brodarsko društvo Mura Krog	44
5. Namiznoteniški klub Radgona	43
6. Nogometni klub Beltinci	35
7. Hokejski klub Lek Lipovci	25
8. ŠD Radenska Pomgrad	22
9. Aero klub Murska Sobota	19
10. Spidvej klub Lendava	16
11. Strelska družina ŠK Turnišče	14
12. Teniški klub Murska Sobota	11
13. Odbojkarski klub Ljutomer	6
14. NTK Moravske Toplice-Sobota	3
15. Hokejski klub Triglav Predanovci	2
Konjeniški klub Murska Sobota	2

Prva državna nogometna liga

Beltinci in Mura krojita vrh slovenskega nogometa

Jesenski del prvenstva v prvi državni nogometni ligi je prinesel velik uspeh prekmurskima ligasema Muri in Beltincem, s čimer sta dostojno proslavila svoja jubileja – Mura 70., Beltinci pa 45-letnico. Prijetno presenečenje so tokrat pripravili Beltinci, ki so z novim strokovnim vodstvom in nekaterimi okrepitevami odlično štartali. Novi trener Pero Nadoveza, nekdanji odlični igralec Hajduka, danes pa velik nogometni strokovnjak, je v Beltincih uspel ustvariti solidno moštvo, ki je ves jesenski del prvenstva navduševalo ljubitelje nogometa ne samo v Beltincih, temveč širom po Sloveniji. Srečno roko je imel tokrat tudi predsednik kluba Viktor Ketler, ki je v Beltince pripeljal odličnega Rusa Vorobjova, izkušenega Hercega ter mlade in obetavne igralce Zvera, Cirkvenčiča in Osterca. S temi okrepitevami so samo dopolnili vrzeli iz preteklosti. Pero Nadoveza pa je znal motivirati tudi nekatere druge igralce, ki so da-

jali od sebe premalo tistega, kar znajo. Tako so nogometaši Beltincec po jesenskem delu prvenstva v prvi državni ligi zasedli četrto mesto z 19 točkami, hkrati pa se uvrstili v polfinale slovenskega nogometnega pokala, kar je do sedaj največji uspeh beltinskega nogometa. Od tega so doma osvojili 14, v gosteh pa 5 točk. Precej bolje so Beltinci igrali pred svojim občinstvom, saj niso izgubili niti enkrat, le dvakrat so igrali neodločeno s Publikumom in Mariborom. Najprepričljivejšo zmago so Beltinci dosegli na srečanju z Jadranom, kjer so zmagali z 9:0. Skupaj so dosegli 36 golov in so po učinkovitosti na drugem mestu za ljubljansko Olimpijo. V svojih vrstah imajo tudi najboljšega strelca Štefana Škaperja, ki je dosegel 14 golov. Škaper pa je bil v letošnji anketi športnih novinarjev izbran tudi za tretjega najboljšega športnika Pomurja v letu 1994. Največji podvig pa so Beltinci dosegli v pokalnem tekmovanju, saj so

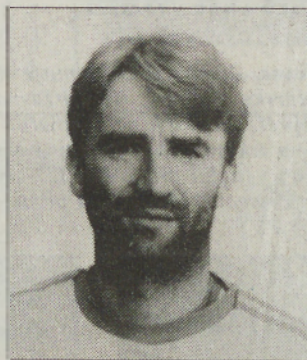
sredi Ljubljane z visokim rezultatom 4:1 premagali trikratne državne prvake SCT Olimpijo ter prikazali nogomet, ki je navdušil gledalce. S tem so Olimpijo izločili iz nadaljevanja pokalnega tekmovanja. Nogometaši Mure so letošnje prvenstvo začeli pod vtišom velikega uspeha v prejšnji tekmovalni sezoni, ko so zasedli drugo mesto na državnem prvenstvu in pokalnem tekmovanju ter se uvrstili na evropsko pokalno tekmovanje. Treba pa je povedati, da so Sobočani štartali slabši kot v prejšnji tekmovalni sezoni, saj so klub zapustili nekateri odlični igralci: Boškovič, Jermaniš, Gliha in kasneje še Ilič. Nove pridobitve Mure niso bile primerna zamenjava. Poleg tega pa je sredi prvenstva klub zapustil tudi trener Miloš Šoškič, ki je odšel v Novo Gorico, tako da je sedem kol pred koncem jesenskega dela prvenstva moštvo prevzel trener Marin Kovarčič (tehnični vodja pa je postal Zlatko Tkalec), ki je kljub ne-

katerim težavam moštvo uspešno vodil do konca jesenskega dela prvenstva. V jesenskem delu prvenstva je Mura osvojila 20 točk in zasedla tretje mesto, v pokalnem tekmovanju pa se je uvrstila v polfinale. S takim izkupičkom so pri Muri zelo zadovoljni. Doma so nogometaši Mure osvojili 11 točk, izgubili so v lokalnem derbiju z Beltinci, neodločeno pa igrali s Korotanom. V gosteh pa so osvojili 9 točk in so drugo najboljše moštvo za Olimpijo, ki je z gostovanja prinesla 12 točk. Veliko vroče krvi je povzročila prekinjena tekma v Kopru med Koprnikom in Muro, ker je eden od gledalcev vrgel lesen predmet v igralca Mure Belca, ki je moral iskati zdravniško pomoč v bolnišnici. Prvostopenjski organ Nogometne zveze Slovenije je namreč odločil, da se tekma ponovi, kar pa ni bilo v skladu s tekmovalnim pravilnikom, tako da je zadevo uredila šele odločitev drugostopenjske komisije, ki je tekmo registrirala s 3:0 za Muro. Omeniti kaže tudi velik uspeh mladinskega in kadetkega moštva Mure, ki sta na vrhu v prvi slovenski ligi. Pomembna pridobitev za ljubitelje nogometa v Murski Soboti pa so nove tribune na igrišču Mure. Ob koncu jesenskega dela prvenstva so pri Muri izvedli anketo med igralci in strokovnim vodstvom za najboljšega igralca kluba. Igralci so za najboljšega izbrali Volka, strokovni štab pa Bakulo. Tudi v nadaljevanju drugega dela prvenstva bodo nogometaši Beltincec in Mure krojili vrh slovenskega nogometa, tako da ne bi bilo veliko presečenj, če bi se oba znašla v tekmovanju za evropski pokal.

Najboljši strellec in igralec

Štefan Škaper

Štefan Škaper, 28-letni nogometaš Beltincec je gotovo igralec, ki bi ga želeli imeti v slehernem klubu prve državne nogometne lige. Kako tudi ne, saj gre za odličnega strelca, ki je strah in trepet vsem nogometnim vratarjem. Kot strellec se je začel uveljavljati v dresu Mure v Murski Soboti, kjer je začel svojo nogometno pot, v tekmovalni sezoni 1985/86, ko je v tekmovanju slovenske nogometne lige dosegel 8 zadetkov in zasedel deseto mesto med strelci. V naslednji tekmovalni sezoni je dosegel 13 zadetkov in se prebil na drugo mesto strelcev v SNL. V tekmovalni sezoni 1986/87 je dosegel 9 zadetkov in zasedel šesto mesto. Potem se je kot talentirani nogometaš za krajši čas preizkušal pri vodilnem slovenskem klubu Olimpiji v Ljubljani. Svojo nogometno kariero pa je nadaljeval v Beltincih, kjer je še danes. V tekmovalni sezoni



1991/92 je v prvi državni ligi dosegel 8 golov in zasedel trinajsto mesto. Kot odlični strellec pa se je zlasti uveljavil v zadnjih letih. Tako je v tekmovalni sezoni 1992/93 v dresu Potrošnika iz Beltincec dosegel 22 zadetkov in zasedel četrto mesto. Še boljši je bil lansko tekmovalno sezono, ko je s 23 zadetki osvojil naslov najboljšega strelca prve državne nogometne lige. Za ti dve tekmovalni sezoni je kot najboljši pomurski stre-

lec v prvi državni nogometni ligi tudi prejel plakete Športnega uredništva Vestnika iz Murske Sobotice.

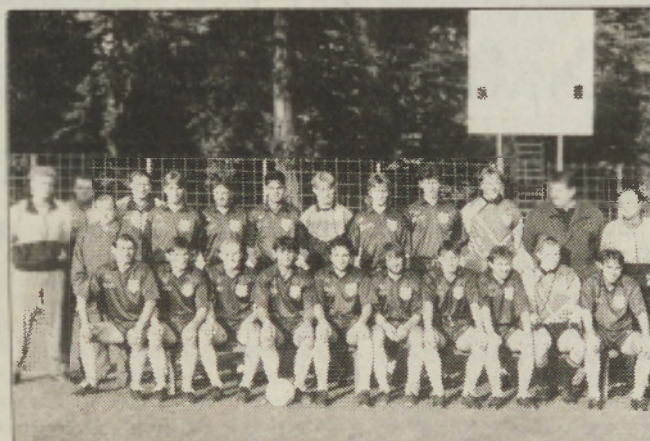
Štefan Škaper pa se je kot odlični strellec uveljavil tudi v letošnji tekmovalni sezoni, saj po jesenskem delu prvenstva v prvi državni nogometni ligi vodi s 14 zadetki in ima tri zadetke prednosti pred drugouvrščenim Gliho (Železnice), čeprav na treh tekmah ni nastopil: Vevče, Jadran in Rudar. V kolikor bi igrali na tekmah doma z Vevčami (5:0) in Jadranom (9:0), bi bilo število doseženih zadetkov prav gotovo višje. Zanimivo je, da je Škaper največ zadetkov dosegel na tekmah z državnim prvakom Olimpijo in sicer tri. Po dva zadetka pa sta bila v mreži Primorja, Mure, Korotana in Živila Naklo. Sicer pa je Štefan Škaper po oceni novinarjev Sportskih novosti tudi najboljši nogometaš v jesenskem delu prvenstva v prvi državni nogometni ligi. Po anketi bralcev Dnevnika in Nedeljskega dnevnika je bil izbran za drugega najboljšega nogometaša Slovenije za Džonijem Novakom (Olimpija).



Pero Nadoveza – trener Beltincec ima velike zasluge za navdušujočo igro nogometašev Beltincec. Kot nogometni strokovnjak je uspel ustvariti moštvo, ki si je pridobilo ugled in se prebilo v slovenski vrh. Moštvo je pripeljal na četrto mesto državnega prvenstva in v polfinale slovenskega pokala.



Viktor Ketler – predsednik NK Beltinci. Eden najpopularnejših funkcionarjev v slovenskem nogometu, brez katerega si je težko predstavljati moštvo Beltinec v prvi državni ligi. Po treh letih prizadevanj mu je uspelo skomponirati moštvo, ki v slovenskem nogometu danes nekaj pomeni. Najbolj zadovoljen je bil po gladki zmagi Beltinec nad Olimpijo v Ljubljani. Najbolj jezen pa je bil v Kočevju, ko sta zaradi neučinkovitosti, grobosti in sojenja točki splavali po vodi. V načrtu pa ima še en podvig – zgraditev nogometnega štadióna v Beltincih.



Nogometaši Beltinec, četrtouvrščenega moštva v prvi državni ligi in polfinalisti slovenskega pokala. Stojijo od leve: Slepnov (pom. trenerja), Jančar (maser), Horvat (teh. vodja), Cirkvenčič (pom. trenerja), Škaper, Jančič, Šarkezi, Kuzma, Godina, Jengurazov, Irgolič, Ketler (predsednik), Nadoveza (trener); sedijo: Vorobjov, Božič, Osterc, Herceg, Granov, Cener, Cirkvenčič, Črnko, Zver in Baranja.



Marin Kovačič – trener Mure iz Murske Sobote. Moštvo je prevzel sredi jesenskega dela prvenstva in ga uspešno pripeljal na tretje mesto državnega prvenstva in v polfinale slovenskega pokala. Strokovnjak z bogatimi izkušnjami pa bo lahko pravo vrednost pokazal v nadaljevanju prvenstva.

I. SNL	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1 OLIMPIJA		2:1	2:1	2:4	1:2	2:3	1:1	2:1	3:1	2:0	1:0	5:0	3:1	4:0	2:1	7:0
2 MARIBOR	1:2		1:0	1:1	4:3	2:1	2:1	3:2	1:0	1:1	2:0	1:1	2:2	6:1	0:0	5:0
3 MURA	1:2	0:1		1:2	1:2	1:0	2:2	4:2	1:1	4:1	3:0	1:0	2:1	4:0	1:0	3:0
4 BELTINCI	4:2	1:1	2:1		1:2	1:1	0:1	1:2	4:2	1:1	1:0	5:0	2:1	0:1	4:0	9:0
5 ŽELEZNIČAR	2:1	3:4	2:1	2:1		0:1	4:2	0:1	0:1	4:1	1:2	4:0	4:2	5:2	1:1	4:1
6 PUBLIKUM	3:2	1:2	0:1	1:1	1:0		2:0	1:2	0:0	3:0	1:2	5:0	1:0	1:1	0:0	2:1
7 GORICA	1:1	1:2	2:2	1:0	2:4	0:2		3:1	1:2	4:0	5:1	6:1	0:2	3:0	0:0	2:1
8 RUDAR (V)	1:2	2:3	2:4	2:1	1:0	2:1	1:3		0:1	1:2	2:1	0:0	2:0	2:2	3:0	1:1
9 KOROTAN	1:3	0:1	1:1	2:4	1:0	0:0	2:1	1:0		1:3	0:1	1:2	2:1	0:2	3:2	6:0
10 IZOLA	0:2	1:1	1:4	1:1	1:4	0:3	0:4	2:1	3:1		1:1	2:1	2:2	3:4	2:0	1:0
11 KOPER	0:1	0:2	0:3	0:1	2:1	2:1	1:5	1:2	1:0	1:1		0:1	0:1	0:0	2:1	1:0
12 VEČE	0:5	1:1	0:1	0:5	0:4	0:5	1:6	0:0	2:1	1:2	1:0		1:1	3:1	0:0	10:0
13 PRIMORJE	1:3	2:2	1:2	1:2	2:4	0:1	2:0	0:2	1:2	2:2	1:0	1:1		0:0	1:1	5:1
14 GAJ (-1)	0:4	1:6	0:4	1:0	2:5	1:1	0:3	2:2	2:0	4:3	0:0	1:3	0:0		1:1	0:0
15 ŽIVILA	1:2	0:0	0:1	0:4	1:1	0:0	0:0	0:3	2:3	0:2	1:2	0:0	1:1	1:1		7:2
16 JADRAN	0:7	0:5	0:3	0:9	1:4	1:2	1:2	1:1	0:6	0:1	0:1	0:10	1:5	0:0	2:7	



Milan Mörec – predsednik NK Mura Murska Sobota. Eden najzaslužnejših za uspehe Mure. Najbolj vesel je bil, ko se je Mura uvrstila v evropski pokal, s čimer se mu je izpolnila večletna želja. Sicer pa je tudi zadovoljen, da se je Mura kljub nekatere težavam po jesenskem delu tekmovanja znašla na tretjem mestu prve državne lige in v polfinalu slovenskega pokala ter da so kadeti in mladinci prav na vrhu. Najbolj nejevoljen pa je bil ob odločitvi, da bi Mura morala ponoviti tekmo s Koprom.



Nogometaši Mure, ki je tretjeuvrščeno moštvo v prvi državni ligi in polfinalist slovenskega pokala. Stojijo od leve: Bakula, Černjavič, Ratkovič, A. Baranja, Belec, Rous, Dominko, Poznič, Breznik, Poljšak, Volk, Žekš; čepijo: Vojkovič, S. Baranja, Krančič, Kokol, Kovačec, Slavič, Topić in Gajser.

Statistika I. SNL

Skupaj

Olimpija	15	11	13	39:16	23
Maribor	15	9	5	32:15	23
MURA	15	9	2	29:14	20
BELTINCI	15	8	3	36:15	19
Železničar	15	9	1	36:21	19
Publikum	15	7	4	22:12	18
Gorica	15	7	3	31:19	17
Rudar (V)	15	6	3	22:21	15
Korotan	15	6	2	21:21	14
Izola	15	5	4	20:29	14
Koper	15	5	2	11:17	12
Večče	15	4	4	20:31	12
Primorje	15	3	5	20:23	11
Gaj (-1)	15	3	6	14:32	11
Živila	15	1	7	14:22	9
Jadran	15	0	2	13:37	6

Doma

Maribor	8	7	1	24:8	15
BELTINCI	8	6	2	30:7	14
Gorica	8	6	1	26:9	13
Publikum	8	6	1	15:5	13
Olimpija	7	5	1	18:5	11
Železničar	8	5	1	19:9	11
MURA	7	5	1	16:11	11
Gaj	7	3	4	11:7	10
Izola	8	3	3	11:11	9
Korotan	7	4	0	12:7	8
Rudar (V)	7	4	0	11:7	8
Večče	7	3	2	7:8	8
Živila	8	1	5	11:8	7
Primorje	7	3	1	14:12	7
Koper	7	2	2	6:9	6
Jadran	8	0	2	6:22	2

V gosteh

Olimpija	8	6	0	22:11	12
MURA	8	4	1	13:8	9
Železničar	7	4	0	17:12	8
Maribor	7	2	4	1:8	8
Rudar (V)	8	2	3	11:14	7
Korotan	8	2	2	9:14	6
Koper	8	3	0	5:11	6
Publikum	7	1	3	7:7	5
BELTINCI	7	2	1	4:8	5
Izola	7	2	1	9:18	5
Primorje	8	0	4	6:11	4
Gorica	7	1	2	4:10	4
Večče	8	1	2	13:23	4
Živila	7	0	2	3:14	2
Gaj	8	0	2	3:25	2
Jadran	7	0	0	4:41	0

Najboljši nogometaši I. SNL

Po ocenah slovenskih novinarjev je bil v jesenskem delu prvenstva v prvi državni nogometni ligi najbolje ocenjeni nogometaš Beltinec Štefan Škaper, ki vodi pred drugouvrščenim Žiljo (Železničar) za 10 točk. Vrstni red petih najboljših pomurskih nogometašev v prvi državni ligi pa je:

1. Štefan Škaper (Beltinci) 58 točk
2. Marjan Bakula (Mura) 12 točk
3. Kristjan Cener (Beltinci) 9 točk
4. Igor Poznič (Mura) 8 točk
5. Milan Osterc (Beltinci) 9 točk

Lista strelcev I. SNL

14 golov:	ŠKAPER (Beltinci)
11 golov:	Gliha (Železničar)
9 golov:	Dosti (Olimpija)
8 golov:	Bozgo (Maribor)
	Komar (Rudar)
	Velkovski (Izola)
7 golov:	HERCEG (Beltinci)
	Breznikar (Gorica)
	Prelogar (Železničar)
	Ubavič (Olimpija)
6 golov:	POZNIČ (Mura)
	OSTERC (Beltinci)
	Valentinič (Gorica)
	Šimundža (Maribor)
	T. Lučič (Primorje)
	S. Vidovič (Korotan)
5 golov:	B. Lučič (Primorje)
	Šiljak (Olimpija)
	Spasojevič (Rudar)
4 gole:	TOPIČ (Mura)
	BREZNIK (Mura)
3 gole:	ROUS (Mura)
	NEJMAN (Beltinci)
	CENER (Beltinci)
2 gola:	BARANJA (MURA)
	BELEC (MURA)
1 gol:	BREZIČ (MURA)
	KRANČIČ (MURA)
	KOKOL (MURA)
	BAKULA (MURA)
	KOSIČ (BELTINCI)
	POLJŠAK (MURA)
	JENGURAZOV (BELTINCI)
	BARANJA (BELTINCI)

Druga državna nogometna liga

Nafta v gosteh neporažena

Od treh pomurskih nogometnih drugoligašev je v jesenskem delu prvenstva pričakovanja opravičila le lendavska Nafta, medtem ko RCS Gramatex iz Turnišča in Beltrans iz Veržaja nista ponovila rezultatov iz prejšnje tekmovalne sezone. Ob velikih težavah, v katerih se je znašla Nafta pred novo tekmovalno sezono, je najbrž malokdo verjel, da bi lahko lendavski nogometaši posegli prav v vrh v drugi državni ligi. Toda z novim vodstvom, na čelu s predsednikom Jožetom Magyarom in novim strokovnim vodstvom ter trenerjem Stanislavom Vogrinčecem, so v Lendavi uspeli oblikovati moštvo, ki je odigralo pomembno vlogo, saj je po jesenskem delu prvenstva osvojilo 20 točk in zasedlo četrto mesto, tako da za jesenskim prvkom Šmartnim zaostaja le tri točke. Zlasti je zanimivo, da je Nafta dobro igrala na gostovanjih, kjer ni niti enkrat izgubila, in je osvojila 10 točk. Slabše pa so Lendavčani igrali pred svojim občinstvom, kjer so dosegli samo 10 točk, čeprav so doma igrali tekmo več. Nafta je izgubila v Lendavi le z Rudarjem iz Trbovelj. Tako imajo lendavski nogometaši lepo osnovo za nadaljevanje prvenstva. Nogometaši RCS Gramatexa iz Turnišča so dobro štartali, saj so bili po sedmih kolih na solidnem šestem mestu in le za točko zaostajali za drugouvrščenim Šmartnim. Žal pa so v nadaljevanju igrali slabše in si tako zelo poslabšali uvrstitev, saj so po jesenskem delu prvenstva s 13 točkami zasedli deveto mesto. V zadnjih kolih je prišlo tudi do zamenjave strokovnega vodstva, saj je trenerja Franca Litropa zamenjal Stanko Maučec.

Nogometaši Turnišča so doma osvojili 10 točk, v gosteh pa le 4. Za slabšo uvrstitev so vzrok številne poškodbe in kartoni, zaradi službenih obveznosti pa nekateri igralci tudi niso redno trenirali.

Če bodo v Turnišču hoteli imeti drugoligaša, kar si ta kraj vsekakor zasluži, bodo morali igralci spremeniti odnos do treniranja in igranja, hkrati pa v moštvo vključiti tudi nekaj mladih in obetavnih nogometašev, ki jih v Turnišču ne manjka. Najslabšo uvrstitev so po jesenskem delu prvenstva dosegli nogometaši Beltransa iz Veržaja, ki so z 11

točkami pristali na trinajstem mestu. Kljub slabi uvrstitvi so pri Beltransu še kar zadovoljni, saj je moštvo zelo slabo štartalo in imelo po sedmih odigranih kolih vsega 2 točki. Zaradi tega so tudi zamenjali trenerja. Namesto Škrbiča je trenerske posle prevzel Rantaša. Z malo več športne sreče pa bi Veržejčani lahko zbrali več točk, saj so kar štiri tekme izgubili z 1:0. Pri klubu menijo, da še ni vse izgubljeno in da imajo možnosti za obstanek v drugi državni ligi, saj za devetim mestom zsojtajajo le 2 točki, poleg tega pa igrajo doma tekmo več.

Obisk gledalcev

Moštvo	Pov- prečno	Skup- no
1. Mar. Branik	(8) 2.563	20.500
2. BELTINCI	(8) 2.113	16.900
3. Korotan	(7) 2.071	14.500
4. MURA	(7) 1.874	12.700
5. Gorica	(8) 1.663	13.300
6. Rudar	(7) 1.200	8.400
7. Primorje	(7) 1.200	8.400
8. Olimpija	(7) 1.171	8.200
9. Publikum	(8) 1.125	9.000
10. Žvili Nako	(8) 1.050	8.400
11. Koper	(7) 1.014	7.100
12. Gal. Kočevje	(7) 629	5.600
13. Izola	(8) 781	6.250
14. Vevče	(7) 600	4.200
15. Železničar	(8) 550	4.400
16. Jadran	(8) 363	2.900



Nogometaši Nafta iz Lendave – četrtouvrščenega moštva v drugi državni ligi. Stojijo od leve: J. Pal (pom. trenerja), D. Novak, Kelenc, Sahjan, E. Pal, Limani, Gašević, Baša, Bukovec, Feher, Vugrinec (trener); čepijo: Ferletič, Balantič, Žalik, T. Novak, Utroša, Drvarič, Hozjan, Hranilović in Vicković; manjkajo: Zajtl, Prekazi in Gabor.



Nogometaši RCS Gramatexa iz Turnišča, člani druge državne lige. Stojijo od leve: Kukič, Ropoša, Stamenkovič, S. Lebar, Vorš, Koveš, Škafar, Albert Lackovič, Maučec (trener); čepijo: Novak, Vori, F. Pucko, Ternar in Zver; manjkajo: D. Lebar, Mjrdrica, Albin Lackovič, J. Pucko in Pozdrec.

IZ. SNL	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1. ŠMARTNO		1:2	2:2	1:1	1:2	4:0	0:0	3:0	3:2	2:1	4:1	2:1	4:2	1:0	2:0	2:0
2. ZAGORJE		1:2	0:1	0:1	2:0	1:0	1:0	2:0	0:0	4:0	8:0	1:0	2:1	4:0	3:1	0:0
3. RUDAR (T)		2:2	1:0	3:2	1:0	3:2	0:2	1:0	6:0	2:0	0:1	2:2	1:0	1:0	0:2	0:0
4. NAFTA		1:1	1:0	2:3	0:0	1:0	1:1	1:1	1:0	2:2	0:0	1:0	2:1	0:0	3:2	5:2
5. PIRAN		2:1	0:2	0:1	0:0	3:0	1:0	1:2	2:4	4:0	0:1	5:1	6:1	4:0	1:2	5:0
6. RADOČE		0:4	0:1	1:3	0:1	5:0	0:0	1:1	1:0	1:0	1:0	1:3	3:1	3:0	2:2	3:0
7. DRAVINJA		0:0	0:1	2:0	1:1	0:1	0:0	0:0	5:2	0:4	0:3	1:2	1:1	1:0	4:1	5:1
8. MNGES		0:3	0:2	0:1	1:1	2:1	1:1	0:0	0:0	0:0	0:0	0:1	0:0	1:0	1:0	4:2
9. GRAMATEX (-1)		2:3	0:0	0:6	0:1	4:2	0:1	2:5	0:0	4:2	2:1	3:2	3:1	0:2	0:0	2:0
10. DOMZALE		1:2	0:4	0:2	2:2	0:4	0:1	1:0	0:0	2:4	0:1	3:1	0:1	4:2	1:1	1:0
11. SLOVAN		1:4	0:8	1:0	0:0	1:3	0:1	3:0	0:0	1:0	1:3	0:1	2:2	2:0	2:1	2:1
12. DRAVA (-1)		1:2	0:1	2:2	1:1	1:5	3:1	2:1	1:0	2:3	1:0	1:0	0:0	0:3	3:2	0:0
13. ŽELEZNIČAR		2:4	1:2	0:1	1:2	1:6	2:3	2:1	0:0	1:3	2:6	2:2	0:0	2:1	4:0	4:0
14. BELTRANS		0:1	0:4	0:1	0:0	0:4	0:5	0:1	0:1	2:0	1:1	4:2	3:0	1:1	1:2	3:0
15. STEKLAR		0:2	1:1	2:0	2:3	2:1	2:2	1:4	0:1	0:0	0:1	1:1	2:3	0:4	1:1	1:1
16. ELAN		0:2	0:0	0:0	2:3	0:5	0:3	1:5	2:4	0:2	0:1	1:2	0:0	0:4	0:3	1:1

Tretja državna nogometna liga

Bakovci drugi, Renkovci deveti

Potem ko so Izakovci izpadli, sta postala nova člana tretje državne nogometne lige Bakovci (prvak I. MNL MS) in Renkovci (prvak I. ONL Lendava). Po končanem jesenskem delu prvenstva so Bakovci zasedli drugo, Renkovci pa deveto mesto na lestvici.

Z drugim mestom so pri Bakovcih zadovoljni, hkrati pa do-

dajajo, da bi lahko bili tudi prvi, saj so nekaj točk izgubili povsem po nepotrebnem. To zlasti velja za srečanja v Kungoti in Dravogradu ter doma s Pohorjem. Moštvo Bakovci se je pred začetkom prvenstva okrepilo predvsem z mladimi igralci soboške Mure, trenerske posle pa je prevzel Jože Sečkar. Zamenjalo se je tudi vodstvo kluba. Predsednik kluba je postal Jože Ran-

taša, vodja strokovnega štaba Milan Veindorfer, tehnični vodja pa Anton Baler. V jesenskem delu prvenstva so Bakovci osvojili 16 točk, od tega 11 doma, in izgubili eno samo točko v tekmi s Pohorjem, medtem ko so v gosteh igrali slabše, saj so zbrali le 5 točk. Izgubili so v Dravogradu in Kungoti. V svojih vrstah imajo tudi najboljšega strelca lige. Jančar je dosegel 14 zadetkov in si s Kmetcem (Aluminij) deli prvo mesto. Za osvojen drugo mesto imajo poleg igralcev zasluge tudi trener in vodstvo kluba. Po končanem jesenskem delu prvenstva je prišlo do zamenjave trenerja. Jožeta Sečkarja je zamenjal Milan Koblenec. Računajo pa tudi na kakšno okrepitev. Sicer pa menijo, da imajo dobro moštvo, ki bi se v nadaljevanju tekmovanja lahko potegovalo za naslov prvaka. Z osvojenim devetim mestom so zadovoljni tudi pri Renkovcih, pri čemer pa dodajajo, da so to uvrstitev dosegli z lastnim kadrom in brez izkušenj. Njihova uvrstitev pa bi lahko bila objektivno boljša, saj so nekaj točk izgubili povsem po nepotrebnem. Napadalci so bili namreč premalo učinkoviti ter zapravili številne priložnosti, oškodovali pa so jih tudi sodniki, zlasti na tekmi s Šentjurjem in Kungoto, ki so jo odigrali na do-

mačem igrišču. Za doseženi uspeh so poleg igralcev zaslužni tudi trener Preradovič in vodstvo kluba na čelu s prizadevnim predsednikom Francem Režonjo. Pričakujejo, da bodo uvrstitev moštva v nadaljevanju prvenstva izboljšali, saj predvidevajo, da bo trenerske posle zopet prevzel Boris Raduš iz Novega Sada in da bodo moštvo okrepili s tremi igralci ter tako izpopolnili vrzeli iz jesenskega dela prvenstva. Menijo, da imajo premalo dobrih igralcev. Njihova želja je, da bi se obdržali v tretji državni ligi, za kar imajo vse možnosti. V Renkovcih pa so tudi zadovoljni, da so uspeli uresničiti načrtovane naložbe v klubske prostore in igrišče z novo ograjo.



Nogometaši Beltransa iz Veržeja, člani druge državne nogometne lige. Stojijo od leve: B. Berendijaš, Posavac, Rantaša (trener), A. Osterc, R. Berendijaš, Karba, Z. Osterc, Slana, Jaušovec (pom. trenerja), Modlić, čepijo: Kavaš, Zrim, Rajh, Vozlič, Hošpel, Puklavac, Stojko, Brunec in Sreš; manjkata: Ropoša in Cisar.

Statistika III. SNL

Skupaj

Aluminij	12 9 12	30:18 19
BAKOVCI	12 6 42	32:11 16
Šentjur	12 7 23	33:14 16
Dravograd	12 7 23	21:21 16
Kob Ford	12 7 14	34:19 15
Pohorje	12 4 62	19:16 14
Impol	12 5 34	21:19 13
Kovinar (-2)	12 5 34	12:13 11
RENKOVCI	12 4 26	14:15 10
Starše	12 4 26	11:13 10
Svoboda	12 2 28	15:32 6
Sl. Gradec	12 1 38	10:26 5
Pobrežje	12 1 10	11:46 3

Doma

Aluminij	7 7 0	26:7 14
BAKOVCI	6 5 1	19:1 11
Kob Ford	6 5 1	21:5 11
Šentjur	5 4 1	19:6 9
Pohorje	6 3 3	13:7 9
Dravograd	5 4 1	9:3 9
Impol	6 3 2	12:7 8
RENKOVCI	6 3 1	10:6 7
Starše	6 3 1	8:4 7
Kovinar	5 3 0	5:4 6
Svoboda	5 2 1	6:11 5
Pobrežje	7 1 1	5:28 3
Sl. Gradec	6 0 2	4:9 2

V gosteh

Šentjur	7 3 1	13:48 7
Kovinar	7 2 3	7:9 7
Dravograd	7 3 1	12:18 7
BAKOVCI	6 1 3	12:10 5
Impol	6 2 1	9:12 5
Pohorje	6 1 3	6:9 5
Aluminij	5 2 1	4:11 5
Kob Ford	6 2 0	13:12 4
RENKOVCI	6 1 1	4:10 3
Starše	6 1 1	3:9 3
Sl. Gradec	6 1 1	6:17 3
Svoboda	7 0 1	6:21 1
Pobrežje	5 0 0	2:18 0

Statistika II. SNL

Jesenski del

Šmartno	15 10 41	33:14 24
Zagorje	15 9 42	27:5 22
Rudar (T)	15 9 33	24:12 21
NAFTA	15 6 81	21:14 20
Piran	15 8 16	37:20 17
Radeče	15 7 35	22:19 17
Dravinja	15 5 55	21:15 15
Mengeš	15 4 74	10:12 15
GRAMATEX (-1)	15 5 46	21:26 13
Domžale	15 5 37	18:24 13
Slovan	15 4 56	20:29 13
Drava (-1)	15 5 37	18:29 12
BELTRANS	15 4 38	12:21 11
Železničar	15 4 38	25:31 11
Steklar	15 2 67	15:26 10
Elan	15 0 41	7:35 4

Doma

Zagorje	8 8 0	0:23 1 16
Piran	8 7 0	1:15 6 14
Šmartno	8 6 2	0:19 7 14
Dravinja	8 5 3	0:17 5 13
Rudar	7 4 2	1:14 5 10
Domžale	7 4 2	1:11 5 10
Radeče	8 4 2	2:16 10 10
NAFTA	7 4 2	1:11 6 10
Mengeš	8 4 2	2:9 8 10

GRAMATEX	8 4 2	2:17 19 10
BELTRANS	7 3 3	1:12 5 9
Drava	7 4 1	2:9 11 9
Železničar	8 3 2	3:13 8 8
Slovan	7 2 3	2:8 7 7
Steklar	7 2 3	2:8 9 7
Elan	7 0 4	3:11 0 4

V gosteh

Šmartno	7 4 2	1:14 7 12
Rudar	8 5 1	2:9 7 11
NAFTA	8 2 6	0:8 6 10
Radeče	7 3 1	3:6 9 7
Mengeš	7 1 5	1:3 2 7
Zagorje	7 1 4	2:4 4 6
Slovan	8 2 2	4:12 12 6
Drava	8 1 2	5:9 18 4
GRAMATEX	7 1 2	4:4 13 4
Piran	7 1 1	5:10 14 3
Steklar	8 0 3	5:7 16 3
Domžale	8 1 1	6:7 19 3
Dravinja	7 0 2	5:3 10 2
BELTRANS	8 1 0	7:3 16 2
Železničar	7 0 1	6:12 23 1
Elan	8 0 0	6:30 0 0

Lista strelcev II. SNL

17 golov: Druškovič (Šmartno)
10 golov: Petrušič (Zagorje)

8 golov:	Drobne (Radeče)
	Holešek (Rudar)
	Ipavec (Piran)
6 golov:	VICKOVIČ (Nafta)
	HRANILOVIČ (Nafta)
	Kukič (Železničar)
	Emeršič (Drava)
	Mašič (Šmartno)
	Hvastja (Piran)
	Trajber (Piran)
5 golov:	KUKIČ (Gramatex)
	STOJKO (Beltrans)
	Bičakčič (Dravinja)
	Durmič (Piran)
	Kržan (Mengeš)
	Rakovič (Slovan)
4 gole:	BRUNEC (Beltrans)
	NOVAK (Gramatex)
3 gole:	ZVER (Gramatex)
	S. LEBAR (Gramatex)
2 gole:	ŠABJAN (Nafta)
	A. OSTERC (Beltrans)
	ROPOŠA (Gramatex)
	VORŠOŠ (Gramatex)
	HOZJAN (Nafta)
	ROPOŠA (Beltrans)
1 gol:	VORI (Gramatex)
	BEDÓ (Nafta)
	GABOR (Nafta)
	PREKAZI (Nafta)
	GAŠEVIČ (Nafta)
	NOVAK (Nafta)
	POSAVAC (Beltrans)
	SLANA (Beltrans)
	POZDEREC (Gramatex)

Lista strelcev III. SNL

14 golov:	JANČAR (Bakovci) Kmetec (Aluminij)
13 golov:	Schlauber (Kob Ford)
10 golov:	Valek (Šentjur) Hujdurovič (Kob Ford)
8 golov:	Štraus (Kob Ford)
7 golov:	RADIKOVIČ (Bakovci)
6 golov:	Šoštar (Dravograd) Podvinski (Svoboda)
5 golov:	Majcenovič (Pohorje) Hojnik (Aluminij) Piperbaher (Impol) Vavdi (Šentjur) Koren (Šentjur)
4 gole:	KOREN (Renkovci) TOMPA (Renkovci)
3 gole:	BUZETI (Renkovci) SAMBOLEC (Bakovci)
2 gola:	LEVAR (Bakovci) KOKAŠ (Bakovci) ZADRAVEC (Renkovci)
1 gol:	VINČEC (Renkovci) PAPIČ (Bakovci) BALAŽIČ (Renkovci) MARKOKA (Renkovci) BOJNEC (Renkovci)



Nogometna ekipa Bakovec – drugouvrščenega moštva v tretji državni ligi. Stojijo od leve: Erniša, Buzeti, Sambolec, Zdravec, Radikovič, Levar, Jančar, Papič, Maučec; sedijo: Kokaš, Bencak, Erjavec, Kustec, Kovačec, Seršen, Holcman in Titan; manjkajo: Jože Rantaša (predsednik), Jože Sečkar (trener), Milan Veindorfer (strokovni vodja) in Anton Baler (tehnični vodja).



Nogometna ekipa Renkovec – člani tretje državne lige. Stojijo od leve: Preradovič (trener), Magdič, Zdravec, Tompa, Štaus, S. Bojnec, Markoja st., Toplak, Koren, Kovač, Maučec (fizioterapevt), Rezonja (predsednik) in Cigut (teh. vodja); čepijo: Litrop, Markoja ml., R. Bojnec, J. Kocet, Vinčec, Horvat, Kuzma, V. Kocet (pom. trenerja).

	III. SNL	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	ALUMINIJ		0:5	2:0	7:0	0:4	4:1	4:1	1:0	3:1	2:1	3:0	1:1	3:2
2	BAKOVCI	5:0		1:1	1:2	2:3	0:0	2:2	4:0	1:0	2:1	6:1	1:1	7:0
3	SENTJUR	0:2	1:1		5:1	4:1	1:1	3:2	0:1	1:0	0:1	5:2	4:1	9:1
4	DRAVOGRAĐ	0:7	2:1	1:5		3:0	2:2	0:2	1:1	2:1	1:0	2:1	1:1	2:1
5	KOB FORD	4:0	3:2	1:4	0:3		2:3	4:1	2:2	2:1	2:0	2:3	6:0	5:0
6	POHORJE	1:4	0:0	1:1	2:2	3:2		1:1	0:0	2:2	2:1	3:1	3:0	1:2
7	IMPOL	1:4	2:2	2:3	2:0	1:4	1:1		0:0	0:1	3:0	3:2	1:0	5:2
8	KOVINAR	0:1	0:4	1:0	1:1	2:2	0:0	0:0		1:0	0:3	3:0	2:0	3:0
9	RENKOVCI	1:3	0:1	0:1	1:2	1:2	2:2	1:0	0:1		0:0	3:1	2:1	5:0
10	STARŠE	1:2	1:2	1:0	0:1	0:2	1:2	0:3	3:0	0:0		0:0	2:1	2:0
11	SVOBODA	0:3	1:6	2:5	1:2	3:2	1:3	2:3	0:3	1:3	0:0		2:0	2:2
12	SL. GRADEC	1:1	1:1	1:4	1:1	0:6	0:3	0:1	0:2	1:2	1:2	0:2		4:1
13	POBREŽJE	2:3	0:7	1:9	1:2	0:5	2:1	2:5	0:3	0:3	0:2	2:2	1:4	

I. SMNL

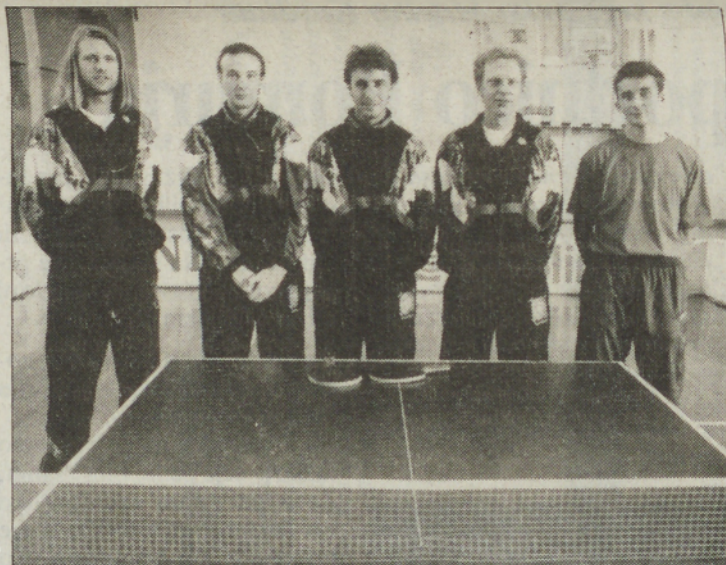
Maribor	15	8	5	2	32:14	21
MURA	15	8	7	0	36:9	20
Svoboda	15	8	3	4	38:21	19
Koper	15	7	4	4	35:18	18
Rudar	15	7	4	4	34:26	18
Izola	15	7	4	4	29:19	18
Gor. glas	15	8	1	6	43:23	17
Ilirija	15	7	1	7	39:27	15
Olimpija	15	5	5	5	25:18	15
Drava	15	7	1	7	29:34	15
Gorica	15	3	6	6	18:21	12
BELTINCI	15	4	4	7	22:33	12
Publikum	15	4	4	7	13:26	11
Kovinar	15	4	2	9	21:41	9
Slovan	15	2	4	9	32:72	8
Piran	15	3	1	11	19:57	7

I. SKNL

Koper	15	14	1	0	77:2	29
MURA	15	10	3	2	36:14	23
Olimpija	15	8	6	1	28:7	22
Gor. glas	15	10	2	3	33:14	22
Maribor	15	8	4	3	38:18	20
Publikum	15	7	4	4	24:18	18
Ilirija	15	6	5	4	22:27	17
Gorica	15	7	2	6	32:29	16
Piran	15	6	2	7	20:25	14
BELTINCI	15	5	3	7	15:29	13
Svoboda	15	4	1	10	17:27	9
Rudar	15	3	4	8	19:40	9
Slovan	15	3	3	9	23:46	9
Drava	15	4	2	9	17:36	8
Kovinar	15	1	3	11	12:37	5
Izola	15	0	3	12	11:55	3

Dosedanji športniki Pomurja

- 1961 – Feri Maučec (nogomet)
- 1965 – Aleš Mrzel (motociklizem)
- 1966 – Jože Žekš (namizni tenis)
- 1967 – Jože Žekš (namizni tenis)
- 1968 – Miro Steržaj (kegljanje)
- Miša Pfeifer (atletika)
- 1969 – Jože Žekš (namizni tenis)
- Diana Škoberne (atletika)
- 1970 – Jože Žekš (namizni tenis)
- Ivanka Šormaz (košarka)
- 1971 – Edi Berden (motociklizem)
- Ivanka Šormaz (košarka)
- 1972 – Zoran Cirkvenčič (nogomet)
- Ivanka Šormaz (košarka)
- 1973 – Igor Vinčec (namizni tenis)
- Tatjana Murmajer (šah)
- 1974 – Igor Vinčec (namizni tenis)
- Ida Sabo (kegljanje)
- NTK Sobota, Murska Sobota
- 1975 – Ivan Šafarič (padalstvo)
- Marica Varga (kegljanje)
- NTK Sobota, Murska Sobota
- 1976 – Vlado Kocuvan (spidvej)
- Vera Škraban (atletika)
- AMD Gornja Radgona
- 1977 – Igor Peternež (atletika)
- Zdenka Glažar (padalstvo)
- NTK Sobota, Murska Sobota
- 1978 – Štefan Kovač (namizni tenis)
- Martina Belcl (judo)
- NTK Sobota, Murska Sobota
- 1979 – Miro Steržaj (kegljanje)
- Zdenka Benko (košarka)
- NTK Sobota, Murska Sobota
- 1980 – Štefan Varga (kajakaštvo)
- Greta Kardoš (košarka)
- AMD Gorenje Varstrov, Lendava
- 1981 – Andrej Halas (rokoborba)
- Milica Šinko (strelstvo)
- AMD Gornja Radgona
- 1982 – Vinko Apšner (judo)
- Slavica Mlinarič (rokomet)
- Konjeniški klub Ljutomer
- 1983 – Franc Podlessek (rokoborba)
- Anica Utroša (rokomet)
- Brodarsko društvo Mura, Krog
- 1984 – Milan Balek (atletika)
- Brigita Čavuzič (šah)
- Športno društvo Pomurje, Murska Sobota
- 1985 – Vito Šiftar (atletika)
- Marina Šiško (košarka)
- Konjeniški klub Ljutomer
- 1986 – Franc Podlessek (rokoborba)
- Marika Kardinar (kegljanje)
- Brodarsko društvo Mura, Krog
- 1987 – Artur Horvat (spidvej)
- Manuela Pergar (atletika)
- AMD Lendava
- 1988 – Rudi Kocmut (atletika)
- Marija Števanec (atletika)
- Športno društvo Tišina
- 1989 – Štefan Varga (kajakaštvo)
- Marija Števanec (atletika)
- AMD Lendava
- 1990 – Hary Steržaj (kegljanje)
- Marika Kardinar (kegljanje)
- NTK Sobota, Murska Sobota
- 1991 – Marko Slavič (konjeništvu)
- Gabika Bočkaj (karate)
- NTK Sobota, Murska Sobota
- 1992 – Hary Steržaj (kegljanje)
- Marika Kardinar (kegljanje)
- NK Mura, Murska Sobota
- 1993 – Damjan Špur (atletika)
- Marika Kardinar (kegljanje)
- NTK Arcont, Gornja Radgona



Namiznoteniška ekipa Moravske Toplice-Sobota, jesenski prvak v prvi državni ligi. Stojijo od leve: Miran Močan (trener), Mirko Unger, Robi Benkovič, Borut Benko in Robi Smodiš. Manjka Mitja Horvat.



Odbojkarji Ljutomera, člani prve državne lige. Stojijo od leve: Drevenšek (trener), dr. Šumak (teh. vodja), Marič, Grut, Šiftar, Savič, Berlot; čepijo: Kavnik, Zidar, Šumak, Belec in Škrobar.



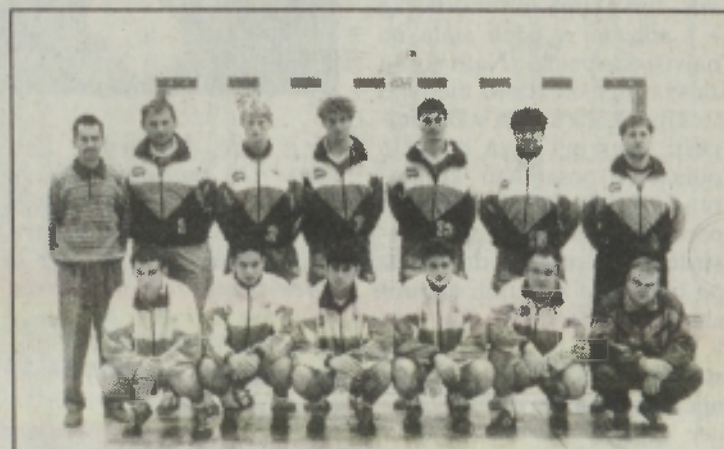
Namiznoteniška ekipa Radgone, član prve državne lige. Stojijo od leve: Ivan Drozdek (trener), Albin Džaferović, Aleš Fridrih, Ivan Kuzma in Boris Rihtarič.



Rokometaši Poleta iz Murske Sobote. Stojijo od leve: S. Kovačič (teh. vodja), Katona (trener), Černela, Fefer, Kovačič, Žugelj, Hribar, Kreft (pom. trenerja); čepijo: Lovenjak, Sečko, Horvat, Merica, Murgelj in Kuhar.



Odbojkarji Vigrosa Pomurja iz Murske Sobote, vodeča ekipa v prvi državni ligi. Stojijo od leve: Kempa, Marič, Bačvič, Poredoš, Fujs, Prša, Čopi (trener); čepijo: Novak, Topovšek, Kerec, Ratkai (pom. trenerja), Vukovič in Müller (fizioterapevt).



Rokometaši Pomurke iz Bakovec, člani druge državne lige. Stojijo od leve: A. Buzeti (trener), Miljevič, B. Buzeti, Škraban, Okreša, Lovenjak, B. Buzeti; čepijo: S. Buzeti, Ritonja, Husar, Kovaš, J. Buzeti in Smodiš (trener). Fotografija: N. Juhnov

Ob dvajsetletnem jubileju pogovor s kegljavko Mariko Kardinar

Petič izbrana za športnico Pomurja

Za najboljšo športnico Pomurja je bila letos že petič izbrana kegljavka Marika Kardinar, članica KK Ema Eterna iz Celja, doma iz Dobrovnika. To se je zgodilo prvič, da je kak športnik ali športnica tolikokrat osvojil ta laskavi naslov. Ker pa Marika letos tudi praznuje 20-letnico kegljanja, je bil to dovolj tehten razlog za pogovor.

– Tvoja športna kariera je bila izjemno bogata. Kako se spominjaš najlepših trenutkov iz preteklih let?

»Od takrat, ko sem nogo-metno žogo zamenjala za kroglo in kegle, je poteklo dvajset let. V tem času se je zgodilo marsikaj lepega pa tudi žalostnega, da ne rečem tragičnega. Ko sem komaj prišla v državno reprezentanco v nekdanji Jugoslaviji, se mi je v Mesni industriji Pomurka v Murški Soboti, kjer sem bila zaposlena, zgodila delovna nezgoda s hujšimi posledicami. Kljub temu sem v sebi zbrala toliko moči in poguma, da sem nadaljevala s kegljanjem in uspehi niso izostali. Prvo večje veselje sem doživela leta 1982 v Brnu, kjer sem postala svetovna prvakinja. Dve leti kasneje sem dobila srebrno kolajno na svetovnem prvenstvu v Ljubljani v ekipni konkurenci. Potem je prišel zame nepozaben München, kjer sem ob dveh svetovnih naslovih – prvakinja in rekorderka – s solzami v očeh stala na najvišji stopnički. Nato so mi za vrat obesili zlato medaljo v ekipni konkurenci v Budimpešti, kjer mi je za las ušlo odličje v posamični konkurenci. Zopet dve medalji sem osvojila na tekmovanju v Instruktu. V mojem dnevniku pa bo ostalo z zlatimi črkami zapisano leto 1992, ko sem v Bratislavi, prvič kot predstavnica samostojne Slovenije, dosegla po moje vrhunec športne kariere. Postala sem namreč dvakratna svetovna prvakinja in rekorderka. Spominjam se, da je naredil name močan vtis svetovni rekord pri fanthih, ko je bil dosežen jutraj pred mo-

jim nastopom v finalu. Ko pa sem stopila v prepolno dvorano, v kateri je bilo tudi precej Slovencev in med njimi tudi iz moje prelepe pokrajine ob Muri, me je prevzel občutek, kot da sem med svojimi. Besed: »Slovenija, Slovenija ... žiga žaga, Mari žaga ...« ki so donele v polni dvorani, sem se zavedla šele,

od naše meje naprej, zlasti pa v domačih krajih. Spomini me vežejo tudi na KK Ema Eterna iz Celja, za katerega tekmujem že šesto leto, saj smo bile večkratne državne prvakine in dvakrat svetovne prvakine.»

– Kako pa si zadovoljna z letošnjo tekmovalno sezono?



ko je bilo tekmovanje končano. Ob mojem uspehu je bila vsa dvorana na nogah, vihrale so slovenske zastave, peli so Zdravljico in spet so pritekale solze radosti in sreče. Slovenija je dobila prvo zlato medaljo. S sinkom Robijem sem bila na ramenih mojih navijačev. Takšnih trenutkov ne moreš pozabiti. Ne bom pozabila tudi tistih, ki so me prišli spodbujati v dvorano ali domov, še enkrat jim iskrena hvala. Prav tako ne bom pozabila številnih sprejemov in čestitk, ki sem jih bila deležna

»Z letošnjimi rezultati sem zadovoljna, čeprav bi ti lahko bili še boljši, če me ne bi doletela poškodba in sem morala na operacijo kolena. Da sem tako hitro okrevala, se imam zahvaliti osebnemu zdravniku dr. Radiču, primariju dr. Pišotu in dr. Marčanu iz Bolnišnice Valdoltra ter osebju Zdravilišča Terme Lendava. Sicer pa sem letos sodelovala na svetovnem prvenstvu v Nemčiji, kjer je Slovenija zasedla šesto mesto, v naši reprezentanci sem bila druga najboljša tekmo-

valka. Na državnem prvenstvu sem osvojila naslov prvakine med posameznicami in v dvojicah. Na svetovnem prvenstvu državnih prvakinj v Italiji pa sem bila tretja.«

– Kdo pa ti finančno pomaga, da se lahko udeležuješ vseh teh tekmovanj?

»V začetku mi je bilo zelo težko, saj sem bila sama. Zato pa imam sedaj toliko več razumevanja tistih, ki me bodrijo in mi pomagajo. To pa me tudi obvezuje, da jim vračam z rezultati. Z veseljem lahko povem, da so mi letos pomagali: Tovarna mlečnega prahu Murska Sobota, Zavarovalnica Triglav Murska Sobota, Mura European Fashion Design Murska Sobota, KZ Panonka, Sadjarstvo Puconci, Mesna industrija Pomurka Murska Sobota, Radenska Radenci, Mercator Univerzal Lendava in IS SO Lendava.«

– Letos si bila že petič izbrana za športnico Pomurja. Kaj ti to pomeni?

»Biti športnica Pomurja je zame velika sreča in ponos. To pa zato, ker ne morem tekmovati doma, moje dosežke pa cenite tudi v Pomurju. Upam tudi, da skupaj z drugimi športniki dostojno zastopamo našo pokrajino v širšem slovenskem in mednarodnem prostoru.«

– Kako dolgo še nameravaš biti v vrhunskem kegljanju?

»Zelo pogosto se mi postavljajo ta vprašanja. Če sem iskrena, moram povedati, da je kegljanje del mojega življenja. Temu se je tudi prilagodila moja družina. Če bom zdrava, bi rada še nastopila na olimpijskih igrah, saj bi bila s tem popravljena krivica meni in kegljaškemu športu. Imam pa še več želja, vendar mi v tem razburkanem življenju največ pomeni zdravje in razumevanje v družini pa tudi mir in razumevanja med ljudmi vsega sveta. Želela bi se še enkrat zahvaliti vsem, ki me razumejo in mi pomagajo. Vsem pa želim vesel božič ter srečno in zdravo leto 1995.

za vsakogar nekaj

Zemlja se brani

Sonce je poleti zelo segrelo zemljo in toplota je prodrla daleč v njeno notranjost. Jesensko deževje in mokrota pa zemljo ohlajata. Če ostaja zemlja v začetku zime dolgo mokra, če ne zmrzuje in če ni snega, ostajajo luknjice v zemlji odprte. Zemlja se zaradi dežja zmoli in zmrza. Toplota pa, ki jo je zemlja sprejela od sonca, se hitro izgublja predvsem zaradi deževnice in lastnega ohlajanja. Vsa pomladanska rast v naravi je odvisna od vlage in toplote, ki pa je zaradi zimskega izpuštevaja slaba in neučinkovita. Tako rastline po mokri zimi spomladi slabo napredujejo, čeprav je pomlad sončna in topla, saj se mora najprej segreti zemlja. Zato po takšnih zimah sadeži zelo počasi zorijo, razen če je poletje zelo vroče.

Ce pa začne zima zaradi zgodnjega mraza zemljo krčiti in se vso zimo ne odtaja ali se odtaja poredko, potem dolgo zadržuje v sebi poletno toploto. V začetku pomladi se zemeljske luknjice odprejo, ujeta toplota, zadržana v zemlji, uhaja na njeno površje ter segreva korenine dreves in rastlin, ki začnejo hitro rasti.



Britanke so nore na klobuke. Na glavo si nataknejo vse mogoče, saj jih k temu s svojo velikokrat ponesrečeno izbiro pokrival prav spodbujajo tudi članice kraljevske družine. Ljubiteljice norih klobukov imajo celo svoje združenje, ki vsako leto pripravi čajanko. Čisto po britansko, izkupiček pa namenijo organizaciji, ki skrbi za otroke. Edino pametno, bi lahko rekli.

Obdarovanje je umetnost, je vloženi trud, ki je stotero povrnjen. Pravijo: »Kdor rad deli, se mu v rokah množi.«

Obdarujemo se zato, da izkažemo svoja čustva, bodisi zaradi dolžnosti ali hvaležnosti, da bi se zahvalili za drobno neprecenljivo veselje v očeh tistega, ki odpre zavoj. Darila podarjamo tudi zaradi prijateljstva.

Darila naj bodo v skladu z našimi možnostmi. Če je darilo predragoceno, se morda obdarovani počuti neprijetno, ker misli, da se mora oddolžiti.

Zakaj se obdarujemo?

Pregovor pravi: »Drobne stvari – drage stvari.« Tu mislimo na majhna drobna darila: košarica s purpurijem, aranžirana svečka, majhna aranžirana lončnica v novoletnem stilu, parfum, okrašena sponka, aranžiran prtiček v božičnem motivu itd. Kadar ne vemo, kaj bi komu podarili, darujmo cvetje, to ni nikoli zgrešeno.

Vsako še tako majhno darilo, če je lično aranžirano, obdaro-

Kuhajte z nami



Čas praznikov

Ob božiču in novem letu so pri nas po tradiciji družinski prazniki. V tem času se bolj kot kadarkoli med letom zbirajo družinski člani, gospodinje pa se nanje še posebno pripravijo in miza je bolj pestro obložena kot druge dni.

Iz preteklosti smo ohranili pripravo božičnega sadnega kruha. Nekoč so ga pripravljali iz izključno doma sušenega sadja, danes ga pripravljamo že nekoliko izboljšane. Za srednje velik hlebec potrebujemo: 80 dag mešane krušne moke, 3,5 dag kvasa, sol in mlačno vodo. Zamesimo ne premeško testo, ki naj vzhaja v skledi, kjer smo ga zamesili. Za nadev pripravimo: 10 do 15 dag jabolčnih krljev, 20 dag suhih sliv, nekaj krljev hruške, 2 pesti rozin, danes po želji tudi nekaj fig. Sadje (vsako vrsto posebej) namakamo v vodi vsaj 8 ur (najbolje čez noč). Nato ga narežemo na kose. Od vzhajane testa odvajamo 1/4 testa. V preostalo testo na hitro zamesimo sadje. Mesimo le toliko časa, da se sadje enakomerno porazdeli. Če mesimo predolgo, se testo sivo obarva. Četrtno praznega testa nekoliko razegnemo in vanjo zavijemo kepo sadnega testa. Ponovno vzhajamo hlebec v košarici (tako kot običajen kruh). Režemo popolnoma ohlajenega.

Drobno sabo pecivo z lešniki

Potrebujemo: 20 dag sladkorja v prahu, 40 dag masla ali margarine, 1 rumenjaki, 1 celo jajce, 60 dag moke, 14 dag sveže praženih mletih lešnikov.

Priprava lešnikov: V suhi kozici jih med neprestanim mešanjem na srednji vročini pražimo toliko časa, da se kožica začne luščiti s plodov. Nato jih zavijemo v krpo iz grobe platna in z rokami drgnemo, da se v krpi sami med seboj oluščijo. Če ostanejo vmes posamezni plodovi neoluščeni, kakovosti peciva ne škoduje. Zmeljemo jih kot orehe.

Iz vseh sestavin zamesimo bolj trdo testo (če je moka zelo suha, prilijemo malo mize vode). Iz testa oblikujemo rogljčke, kekse in podobno. Pečene posujemo s sladkorjem v prahu.

Cilka Sukič

vanca osreči, ga prvi hip »omami«.

Spretni, izurjeni, domiselni floristi s svojimi idejami to vedo. Na voljo imamo sicer poplavo raznih celofanov, daril-

okrasimo v duhu prihajajočega praznika. Veliko domiselnih drobnih daril je prav v tem času v cvetličarnah.

Ob koncu leta podarjamo tudi poslovna darila, in to za ohranjanje dobrih odnosov. Izberimo taka darila, da bodo odsevala lastnosti našega podjetja, da bodo spominjala na



nih papirjev, trakov, raznega okrasja, vendar če nam ni dano, da to uredimo, ne popačimo darila, ampak delo prepustimo cvetličarju, ki je v tem »podkovan«.

Torej prav v tem času darila

uspešno opravljene posle. Tudi teh daril ne pozabimo lično aranžirati.

In ne pozabimo pogovora: »Majhnega darila se veseli, velikega se boj.«

Olga Varga



Nekdaj priljubljeni material za kostime bukle se vrača na prodajne police. Znova iz njega šivamo krila in jope ter se ob tem spominjamo legendarne Coco Chanel, ki je zaslovela prav s takšnimi kostimi. Bukle pa se je s kostimov razširil tudi na pokrivala. Dekleta na posnetku vam kažejo najnovejše modele kap in baretk za zimo. Gotovo boste v omari našli kakšno še iz prejšnjih časov. Morda tokrat za hčerko.

Dolgo, ozko, enobarvno

Mraz je že pošteno pritisnil, vi pa ob jutrih, ko stojite pred omaro in tuhtate, kaj bi oblekli, znova nimate prave ideje. Da bi bilo toplo, vam je najpomembnejše, radi bi bili lepi, potrebujete udobje, da vam bo v oblačilu ves dan prijetno, hkrati pa ne želite učinkovati preveč »dnevno«, ko se boste zvečer po delu odpravili še na poslovno večerjo. Če se boste znova odločili za pletenine, boste zadeli v polno. Naj bodo čim daljše, čim ožje in, z izjemo jope morda, obvezno enobarvne.

Glasbene lestvice

NAJBOLJŠIH SEDEM TUJIH SKLADB NA MURSKEM VALU NSTSNMV

1. COTTON EYE JOE – Rednex
2. KNOW BY NOW – Robert Palmer
3. BABY COME BACK – Pato Banton & UB 40
4. RUN AWAY – M.C. Sar & The Real McCoy
5. BLIND MAN – Aerosmith
6. REGULATE – Warren G.
7. ENDLESS LOVE – Mariah Carey & Luther Vandross

PREDLOGI:
AN ANGEL – The Kelly Family
EVERLASTING LOVE – Worlds Apart
TURN THE BEAT AROUND – Gloria Estefan

LESTVICA SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE 7 VELIČASTNIH

1. MLINAR NA MURI – Chateau
2. NE BOM TE PUSTIL SAME – Pop design
3. SAMO SE TE BE IMAM – Andrej Sitrer
4. BREZ TE BE – Ivanka Krašovec
5. VSE BI DAL – Royal Flash
6. TRALALA-TRALALI – Agropop
7. ZVEZDE – Ivan Hudnik

PREDLOGI:
OBETAJOČI VETERAN – Dušan Urišič
ZAPLESIVA ČA ČA ČA – Magnet
PODARIMO POLJUB – Avia band

LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE 8 KRŠČAKON, CEKRON PA Z MARELOF

1. SREČA JE – Zasavci
2. KNJIGA ŽIVLJENJA – Ans. Nika Zajca
3. MOJA MAMČA – Ans. Stanka Mikole
4. NAJLEPŠA LETA – Fantje izpod Vurberka
5. STRUNE LJUBEZNI – Primorski fantje
6. MOJA SLOVENIJA – Ans. Janca Goršiča
7. VSAKO LETO LE EN MAJ IMA – Ans. Franca Potočarja

PREDLOGI:
1. MUZIKANT – Ans. Lojzeta Slaka
2. ORLEK KRAŠKI – Franc Korbar z ansamblom
3. SAVINJSKA DOLINA – Ans. Slovenija

Izpolnjene kupone pošljite do četrta, 22. decembra 1994, na naslov: Murski val, Slovenska 41, 69000 Murska Sobota, za glasbene lestvice.

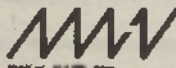
Kupon št. 50

Glasujem za skladbo:

- tuja
- domača
- narodnozabavna

Ime in priimek ter naslov

RADIO MV – MURSKI VAL – URV
94,6 MHz (dopolnilne tuji SV 648 kHz)



Petek – 5.40 Prebujate se z nami – 7.00 Druga jutranja kronika – 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini – 7.45 Mariborsko zvočno pismo – 8.00 Poročila – 8.10 Dopoldne na MV – 8.30 Mali oglasi – 9.15 Zamurjenci (kabaret) – 10.30 Kinovenilator – 10.00 Poročila – 11.15 Od petka do petka – 12.00 Poročila BBC-ja – 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine – 13.00 Dnes do trinaajstih – 13.30 Popoldne na MV – 14.30 Romska oddaja – 15.30 Dogodki in odmevi – 16.25 Obvestila – 16.30 Poročila – 17.00 Ob koncu tedna – 17.30 1 je 2 in 3 in 4 – 18.00 MV-dur – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Dnevnik Radia Slovenija – 19.30 »Sipli mi« z Duškom in Sašom – 22.00 Vključujemo Radio Slovenija

Sobota – 5.40 Prebujate se z nami – 7.00 Druga jutranja kronika – 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini – 7.50 Tržnica – 8.00 Poročila – 8.10 Dopoldne na MV – 9.15 Predstavljamo vam – 10.00 Poročila – 10.30 Potepajte se z nami – 11.00 Sobotni gost – 12.00 Poročila BBC-ja – 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine – 13.00 Dnes do trinaajstih – 13.30 Popoldne na MV – 14.30 Alternativna oddaja – 16.25 Obvestila – 16.30 Poročila – 17.00 Ob koncu tedna – 18.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Dnevnik Radia Slovenija – 19.30 Astrosobota z Jožico in Ljubom – 22.00 Vključujemo Radio Slovenija

Nedelja – 8.00 Začenjamo nov dan – 8.10 Panonski odmevi – 8.45 Zamurjenci (kabaret) – 9.30 Srečanje na Murskem valu – 10.30 Nedeljska kuhinja – 12.00 Poročila – 12.15 Nedeljsko premišljevanje – 12.30 Minute za kmetovalce – 13.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Vključujemo Radio Slovenija

Ponedeljek – 5.40 Prebujate se z nami – 7.00 Druga jutranja kronika – 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini – 7.45 Porabsko zvočno pismo – 8.00 Poročila – 8.10 Dopoldne na MV – 8.30 Mali oglasi – 10.00 Poročila – 10.15 Evropa v enem tednu – 12.00 Poročila BBC-ja – 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine – 13.00 Dnes do trinaajstih – 13.30 Popoldne na MV – 15.30 Dogodki in odmevi – 16.25 Obvestila – 16.30 Poročila – 17.00 Bila je nekoč – 17.30 Šport – 18.00 S krščakom, cekron pa z marelof – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Dnevnik Radia Slovenija – 19.30 Večno zelene melodije z Benom – 22.00 Vključujemo Radio Slovenija

Torek – 5.40 Prebujate se z nami – 7.00 Druga jutranja kronika – 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini – 7.45 Ljubljansko zvočno pismo – 8.00 Poročila – 8.10 Dopoldne na MV – 8.30 Mali oglasi – 10.00 Poročila – 12.00 Poročila – 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine – 13.00 Dnes do trinaajstih – 13.30 Popoldne na MV – 15.30 Dogodki in odmevi – 16.25 Obvestila – 16.30 Poročila – 17.00 Tema popoldneva – 17.30 Srebrne niti – 18.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Dnevnik Radia Slovenija – 19.30 Mursko-morski val s Simonom in Dušanom – 22.00 Vključujemo Radio Slovenija

Sreda – 5.40 Prebujate se z nami – 7.00 Druga jutranja kronika – 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini – 7.45 Zagrebško zvočno pismo – 8.00 Poročila – 8.10 Dopoldne na MV – 8.30 Mali oglasi – 10.00 Poročila – 10.15 NSTSNMV – 12.00 Poročila BBC-ja – 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine – 13.00 Dnes do trinaajstih – 13.30 Popoldne na MV – 15.30 Dogodki in odmevi – 16.25 Obvestila – 16.30 Poročila – 17.00 Poslušamo vas – 17.30 Mali oglasi – 18.00 Na narodni farmi – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Dnevnik Radia Slovenija – 19.30 Točno v sredo s Smiljo in Milanom – 22.00 Vključujemo Radio Slovenija

Četrtek – 5.40 Prebujate se z nami – 7.00 Druga jutranja kronika – 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini – 7.40 Svetuje kmetijski strokovnjak – 8.00 Poročila – 8.10 Dopoldne na MV – 9.15 Sedem veličastnih – 10.00 Poročila – 11.15 Mali oglasi – 12.00 Poročila BBC-ja – 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine – 13.00 Dnes do trinaajstih – 13.30 Popoldne na MV – 15.30 Dogodki in odmevi – 16.25 Obvestila – 16.30 Poročila – 17.00 To sem jaz – 18.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi – 18.30 Poročila BBC-ja – 19.00 Dnevnik Radia Slovenija – 19.30 Geza se zeza – 22.00 Vključujemo Radio Slovenija

SESTAVIL MARKO NAPAST	NALIK O PEČATIH IN ZIGIH	LEPO VEDENJE, MANIRA	MAŠKARA	NEOTESA- NOST	PRIPADNIK ARIJSKE RASE	FRANCOSKI DIPLOMAT, "OČE" NIKOTINA	AMERŠKI FILMSKI IGRALLEC ANDREWS
ZENSKI PEVSKI GLAS							
SPOLNA FLUORA S KAKO PRIVNO							
MAJHNA RISBA							
JUNAK V GR. MITOLOGIJI (ANAGRAM: KOTANJA)							
GALU			SORDONICA ŽGAN SLADKOR				
AVTOMO- BILSKA OZNAKA ITALIJE		KOSMATA ODEJA NADARJE- NOST				BELGIJSKA LETALSKA DRŽABA	KOZAŠKI POGLAVAR
POSTAVA ŽIVOT					SALVADOR ALLENDE GORA V JULIJU		
SOL VINSKE KISLINE							
EDEN OD BANTUJ- SKIH JEZIKOV				POLITIK EBAN IVAN MINATI			
KEMIČNI UCINEK ALI PROCES							
CVETLIČA VETRINICA							
	TALU				NORDJUSKA MORSKA BOGINJA		

REŠITEV PREJŠNJE KRIŽANKE

– Vodoravno: eksedra, Kreslin, sarkast, paž, Kar, RL, Sana, E, stric, zvor, CI, intimat, de, HR, esen, Po, netilec, tkanina.

Socialnomedicinska podoba nekaterih prekmurskih vasi v 30. letih

Prim. dr. Jože Zadravec

2

Modernih, higienskim predpisom ustreznih hlevov in gnojišč ni. Hlevi so nizki, tesni, mračni in jih je težko prežračiti. Gnojišče je navadno za hlevom, tako da je mogoče zmetati gnoj skozi nalašč za to napravljena vrata na določen prostor. Umetnih gnojišč z betonskimi gnojničnimi jamami ni. Tudi posebnih jam za nabiranje gnojnice ni. Gnojnice se nabira takoj pod ležiščem živine v jami, pokriti z močnimi deskami, in od tu se jo odvaža na travnike, če seveda ne odteče v zemljo. Tudi poljedelskih strojev ni. V vsej vasi ima samo 1 posestnik stroj za setev ozimnine. Zemljo obdelujejo bolj slabo, vendar pridečki dobro uspevajo, ker je rodovitna. Pridelujejo največ pšenico, rž, koruzo, ajdo, krompir, proso in repo. Vse to večinoma porabijo doma. Največ dohodkov imajo od živinoreje. Ukvarjajo se tudi s tihotapstvom in vinotoči. Na Madžarsko nosejo vino, nazaj pa vžigalne kamne, vžigalnike in drugo. Razvito je tudi opekarstvo, ki prinaša precej dobička.

Hiše so zidane povečini po enotnem sistemu, tako da imata gospodarsko poslopje in stanovanjski del obliki ključa. Ob cesti stoji hiša, to je stanovanje, kuhinja in gospodinjinske shrambe. Pravokotno na hlev stoji gumno, svinjaki in za temi stranišče. Za hlevom je tudi skoraj povsod gnojišče. Polovica hiš v vasi je zidanih, četrtina iz blata, četrtina pa iz lesa. Sobe so ponavadi 5m dolge, 4m široke in od 2,5 do 3m visoke. V vsaki sta dve postelji, omara, miza, okrog klopi in tudi ob veliki peči so klopi. Okna so visoka po 1m in po 60cm široka. Nekateri gospodarji pozimi okna zabijejo in nasujejo med stekla žaganje, ne prežračijo pa sob vso zimo niti enkrat. Tla so v 60 hišah lesena, v preostalih iz ilovice. Kuhinje so pri zidanih hišah navadno obokane, da pod obokom v dimu lahko visi meso. Malo je kuhinj z ravnimi stropovi. V lesenih hišah je kuhinjski strop iz golih desk. Take hiše so tudi brez dimnikov. Poleg kuhinje je shramba. Tu so v skrinjah moka, meso, zabela, kruh in razne druge gospodinjinske potrebščine. Mnoge gospodinjice imajo v teh prostorih veliko nesnago. V preostalem poslopju so poleg hleva navadno shrambe za pridelke. Zakritega higienskega stranišča ni nikjer. Do odpadkov ima dostop razni mrčes, ki prenaša smrad na ljudi, živali in živali. Dvorišče je skoraj povsod pred »hišo«, hlevom in gumnom. Nekako sredi dvorišča je vodnjak. To pa iz praktičnega razloga, da je po vodo iz kuhinje in iz hleva enako daleč. Vodnjaki so povsod kotlasti, odprti, na ključ z vedrom. Samo 4 posestniki imajo vodnjak na črpalko. Ponekod so vodnjaki le nekaj metrov oddaljeni od gnojišča. Voda ni okusna, ker je Mura preblizu.

Hrana je slaba in nezadostna. Sestoji največ iz krompirja, zelja, repe, fižola in raznih močnatih jedi. Ob večjih praznikih in ob žetvi pride ponavadi tudi meso. Kuha se navadno enkrat ali dvakrat dnevno. Opoldne za kosilo je navadno ista jed kot zjutraj. Glavna hrana je prosena kaša, skušana na kropu ali mleku. Kruha mnogim družinam primanjkuje. Lani pol leta najmanj pol vasi ni imelo kruha. Otroci v šoli često zgubijo zavest zaradi lakote in učitelji jih zdravijo s škodljivo gorkega mleka.

Šola je bila ustanovljena l. 1892. Prej so hodili

otroci v šolo v Ižakovec. Tu se je poučevalo v slovensčini, ker so imeli štajerske učitelje. Na Metincih se je začela madžarizacija. Sprva se je poučevalo v dveh zasebnih hišah, dokler ni bila leta 1914 zgrajena šola. Je pritična, v bolj slabem stanju. Ima dve učilnici, je štirirazredna s tremi učitelji. Stanovanje šolskega upravitelja v šoli in šolski vrt sta last občine. Lani je bilo na šoli 156 otrok. Obisk je dober, tudi prejšnja leta. Zunanje šole opravljajo otroci poljska dela. Nekateri so zelo nadarjeni, drugi zopet manj. V šoli ni nobenih predavanj za kmete, ker po mnenju šolskega upravitelja ti niso dovoljeni. V višjih šolah sta iz vasi 2 učenca, letos gresta 2 na novo. V šoli je narodna knjižnica, ustanovljena 1932. Poleg tega je še knjižnica ZKD. V prvi je 50, v drugi 60 knjig. Leta 1918 je bil v šoli sedež Rdeče armade.

V vasi obstaja Agrarna zajednica. Ljudje si med seboj radi pomagajo, se ne pripravijo niti tožarijo. Vsezi med sorodniki so čvrste. Botrinstvo se visoko ceni.

Otrok je povprečno v družini 6-7. Mnogo družin ima 10-11 otrok. Ne abortirajo.

Zdravstveno stanje ni zadovoljivo. Je sicer samo nekaj primerov tuberkuloze in spolnih bolezni, veliko več je malarije, saj za njo stalno boleha nekaj ljudi. Tipična za vas je golšavost. Golšavih je nad polovica ljudi, ki pa niso vsi enako podvrženi tej bolezni. Primerov velike golše je kakih 10. Najbrž je temu kriva zemlja, pravijo pa tudi, da voda. Kreteni so 3, nad 20 je pa takih, ki ne morejo govoriti in so tudi drugače pohabljeni. Tega so večinoma krivi starši, ker premalo pazijo na otroke. So matere, ki puščajo po ves dan otroke same doma in jih celo zaklepajo v sobo. Nekaj krivde nosi tudi občinska uprava, ker dovoli poroko takim, ki nimajo niti posestva niti česa drugega in se morajo preživljati z dnino. Pri takih je po poroki tudi prva skrb kruh in za otroke ni časa. Tako je otrok tako rekoč že od rojstva prepuščen samemu sebi. Da ta trditve drži, je dokaz to, da imajo pohabljenega otroka izključno le taki zakonci.

Med najpogostejšimi boleznimi je griza, ki je je vsako leto veliko. Nekaj jih vsako leto za to boleznijo umre. Ob zadnji najmočnejši epidemiji leta 1934 je v 2 mesecih umrlo za to boleznijo 29 ljudi. Redkeje se pojavita davica in škrlatinka, tifusa že nekaj let ni več. Zelo pa je razširjen tudi trahom.

Svojčas so ljudje uživali mnogo alkoholnih pijač. Na ta račun je propadlo mnogo kmetij. Sedaj se ne pije več toliko. Umorov v vasi v zadnjih treh letih ni bilo. Fantje se med sabo ne pretepaajo. Požari so redki. Često se pojavi svinjska in kokošja kuga. Vas ima pokopališče in konjederca. Na Muri je 5 mlinov. Razvit je tudi ribolov in pletenje košar iz rakitja.

V vasi je žeganje. Takrat hiše prebelijo.

Za razne bolezni poznajo ljudje domača zdravila kakor: kamilice, lipo, žganje, trpotec, potem razna mazila kakor »pustova mast«, narejena iz masti in popkov mladih jagnjedi itd. Sicer se pa ljudstvo čedalje bolj zateka po pomoč k zdravniku.

Nekaj družin ima naročene Kleklove Novice, nekaj Domoljuba in Slov. gospodarja, nekatere pa knjige Družbe sv. Mohorja.

(Nadaljevanje prihodnjiki)

23. 6. 1993-2. 9. 1993

6.500 km s kolesom po Evropi

Sergej Kaučevič

5.



S težko opremo sva se mnogokrat vzpenjala po klancih

nočjo je razlika le v tem, da je ponoči nekoliko hladneje.

Zaradi tega pojava se nama je bioritem premaknil za šest do sedem ur, tako da sva spala do poldneva, kolesarili začela ob treh ali celo šestih popoldan, etapo pa sklenila okrog treh ponoči. Nato je sledilo postavljanje šotor in večerja, po njej pa sva še malo brala.

Kampiranje na poštni znamki

V prvih dneh privajanja na polarni dan sva popolnoma izgubila občutek za čas, tako da sva enkrat, nezavedajoč se, koliko je ura, skoraj zbudila domačina, da bi ga vprašala, če lahko postavišva šotor na njegovem travniku.

Bolj kot sonce naju je pritegnila norveška narava. Na vsej poti se nama je zdelo, da so tudi ljudje le skladen del nje in ne njen gospodar, kot se dogaja v večini drugih držav. Res pa je tudi, da je Norvežanov komaj za štiri milijone, pa še ti živijo pretežno na jugu. Upal bi si celo trditi, da na severu mnogo lažje naletiš na kakšno od divjih živali kot na naselje. Povsod ob cestah so opozorila, da je na njih divjad, predvsem severni jeleni, ki so nekoliko nižje rasti od naših, in seveda znameniti losi.

Razen po losih je sever znan tudi po posušenih ribah, ki veljajo

za posebno poslastico. Odložene ribe sušijo tik ob morju, na leseni konstrukciji, ki spominja na naposušene stolce in jih uporabljajo kot približek ob gledanju televizije. Tudi midva sva jih poskusila in bila kljub nekoliko neprijetnemu vonju navdušena.

Kolesarila sva proti Narviku, predzadnjemu večjemu mestu na severu Norveške. Nakupna sva poln voziček hrane, ki bi morala trgovino poiskala senco, vsajeno z vozička pa sproti zlagala v žezlo. Vso pot sva plačevala zelo visoko ceno za hrano, pravzaprav najvišjo v Evropi. Kupovala sva iz bolka iz Nove Zelandije, razne iz Kalifornije, kompote iz Tawara, pivo iz Danske in podobno. Vsek pivo iz Danske je hladno norveško za to je seveda hladno norveško podnebje, ki ne dovoljuje pridelave takšne hrane. Povedali so nama, da se norveška jabolka pojavljajo na tržišču le za kakšen teden v letu, pa še teh je zelo malo.

V nasprotju s hrano je les cenin in hkrati zelo priljubljen gradbeni material. Zanimive so rymose strehe, na katerih imajo naneseno opeke skoraj pol metra debelo plast zemlje, iz katere raste bupa trava. Takšne strehe imajo predvsem zaradi izolacije pred izjemno nizkimi zimskimi temperaturami.

(Se nadaljuje)

NADA,



Ferdo Godina VRNI SE 35

Vstopila je Olga, ki je prinesla na velikem srebrnkastem pladnju tri škodelice, pravo deževnico, sladko smetano in kekse v škledici iz brušenega stekla. Sonja je bila presenečena, da Kolbl ni ob prisotnosti Olge nehal z božanjem, celo potisnil ji je roko proti mednožju. Olga je skušala z nekoliko prisiljeno živahnostjo napraviti vtis, kakor da tega ne samo ne vidi, ampak da je to zanjo povsem normalno.

»Sem že pozabila, če piješ sladko kavo,« je govorila. Ni preletela z očmi Kolbla, čeprav je bila Sonja prepričana, da vse vidi.

»Sladko, seveda.«

»Sonja je sladka. Prav je, da si prišla,« je drobil Kolbl.

Ne da bi ga Olgin prihod kaj zadrževal, se je nagnil k Sonji, jo z eno roko objel čez ramo, z drugo jo je prijel za brado, ji obrnil glavo k sebi in jo nežno poljubil na usta. Enkrat, dvakrat, trikrat.

»Še kave ne bo mogla popiti, če ji ne boš dal mira,« je dobrohotno menila Olga in skušala napraviti vtis, kot da je to res, kar pravi. Sonja je ravnanje obeh presenečala. Zdelo se ji je, da se je tu normalno življenje zataknilo. Ona najbrž ne bi mogla ravnati tako, kakor ravna Olga. To je uganka, ki je Sonja ne zna razvozlati, čeprav je v oglasih ponudbe za skupni seks že velikokrat brala. Kakšno spoznanje ji bo prinesla Kolblova zakonska postelja, ki je pripravljena in odgnjena? Zdaj bo doživela tisto, česar si ni mogla predstavljati niti zamišljati, da bi se njej zgodilo.

»Midva s Sonjo pa sva se medtem o marsičem pomenila. A ne? Tudi Frčaka sva obrala,« je rekel Kolbl z željo, da še Olga pove svoje mnenje in da Sonja vidi, kako ob Frčakovem ravnanju s Sonjo nista slepa. Skušal je napraviti vtis, kako jo razumeta in kako je njihovo prijateljstvo odkritejše in bolj brez zavor, kakor je Frčakovo.

»Frčak ima svoje slabe in dobre strani. Mogoče ga je ločitev od žene napravila še trdovratnejšega, čeprav ne vem, kaj je bil vzrok ločitve. On je človek, ki je po svoji naravi neodvisen. A pri tem je krut tudi do

takih ki zanj kaj žrtvujejo,« je skušala Olga kakor vedno nekoliko globlje razlagati problem okrog Frčaka.

»Sonja to še najbolj ve,« je pribil Kolbl. »Ostanimo vsaj mi med seboj iskreni.«

Kot od sedaj najbrž nikoli več, je pomislila Sonja. Prijetno pa ji je bilo, da sta v njenih največjih težavah na njeni strani. Opora sta ji bila vedno v njenem strahu pred negotovo usodo. Bila je v neprestanem poskušanju, da najde svojo srečo, katere pa si brez moža ni mogla predstavljati. Vedno bolj je pogrešala moško roko, moški glas in s tem zavetje. Želela si je prave nežnosti in razumevanja, ki ne bi usahnili, kakor bo nekega dne usahnila Frčakova. Tega Kolblova, pametna in ne slaba človeka, niti ne prikrivata.

S tem, da bodo ostali še naprej prijatelji, je Kolbl želel, da nehajo o Frčaku in da se umaknejo v postelji. Vstal je in si začel slačiti suknjič in nato srajco. Olga je stopila k posteljama in ju še bolj odgnnila, nato pa si je odpela krilo, ga spustila na tla, ga pobrala in zložila na fotelj.

»Ti bom pomagal, Sonja,« je hotel Kolbl v nekakšni naglici. Povsem razumljivo je bilo, da se je oboje odločilo. Prepričan je bil, da to doživlja prvič. Sonja je vstala in že je bil pri njej, ji pomagal sleči bluzo in nato ji je iskal na krilu zaponko. Olga je bila medtem že v kombinezi, na prsni in spodaj vse v umetnih cipkah. Sonja je vse razbrala v trenutku, videla je najmanjše odtiske njunega ravnanja. Vsak svoj gib je tehtala, če bo vse storila prav in ne bo nerodna. Reševala jo je le neposrednost Kolblovih, čeprav je bila ta podložena z vznemirjenjem. Tega nista mogla skriti.

Olga je medtem bila že naga. Vzela si je iz las še sponko in jo odnesla k velikemu ogledalu na nasprotni steni postelje, mize in foteljev. Bila je vitka, njene majhne dojke so bile nekoliko povešene, a še vedno lepe. V mednožju se ji je začel kar visoko gozdiček, ki je čisto skril malo zverinico. Nato je nekako lahkotno šla v posteljo in legla, ne da bi se pokrila.

Ko je ob Kolbovi pomoči tudi Sonja odložila vse, kar je imela na sebi, jo je Kolbl prijel pod roko in jo peljal k posteljama. »Olga tam, ti tu, jaz bom pa v sredi,« je govoril. In ko se je tudi sam slačil, je drobil dalje: »Če bi bil mlajši, bi te odnesel v posteljo. Spodobilo bi se, saj je tvoje telo, kakor da bi ti ga sklesal najboljši kitar.«

In Sonja se je izdala, da vidi, kar se dogaja:

»Saj je tudi Olga lepa. Lepo telo ima.«

»Hvala,« se je smejala Olga in jo pogladila po laseh, ko je Sonja legla. Pred njima se je slekel tudi Kolbl. Pleša mu je bila zdaj bolj izrazita, bolj izrazit je bil njegov povešeni trebušček, izpod katerega je zanihal na pol zbujen, bolj skromen špičak. Frčakov klepač je bil velik in vedno napet kot struna na bisernici. Sonji ni ušlo nič in prav tako ne Kolblovim, čeprav so to vsi trije skušali skriti. Aleksander je zlezal med njiju, se stegnil, razprostrl roke pod njune glave, obe objel in ju stisnil k sebi. Medtem mu je Olga živahno segla navzdol in tudi Sonja je morala tako ravnati. Delala je pač, kar sta počela onadva in se skušala vesti, kakor da to ni nič nenavadnega.

Kolbl je najprej začel poljubljati Olgo. Sonji se je zdelo, da je dal Olgi prednost, kakor da bi ji hotel reči: »Bodi batrivna. Od Sonje ni nobene nevarnosti zate.«

13

Včasih se človeku zdi, da so zanj vsa pota prekrita z debelo plastjo ledu in nekako ni upanja, da bi se kdaj pod to skorjo zemlja zganila. Pa vendar se je pod to debelo plastjo Sonji življenje le obrnilo. Klobčič njenih stisk se je začel naglo odvijati na kovanem koncu. Sreča ji je vendar nekoliko odzdrnila vrata.

Nekoga dne ji je namreč pisal Kelenčev Viktor. Sploh ni dojeti, da je resnica. Ni najbrž grdo, tako ji je pisal Viktor, dve leti po ženini smrti oglasi s pismom. Bo čisto odkrit, ima petintrideset let in otroka. Premlad je še in ko si je v mislih takol svoj par, se je vedno ustavil pri Sonji. Pravzaprav še več. Misli je samo o njej. Vsak dan mu je bila bližje. Najbrž tega ni slutila, ko sta se včasih kje v Orlovščeku srečala in spregovorila, kam kateri gre in kakšno je vreme. Vedno bolj jo ima rad, kar bi ji moral povedati, če si ne upa. Nekaj ga je zmeraj stisnilo v grlu in konec; sploh ni mogel pomisliti, da bi ji kaj drugega rekel, kakor samo tisto: kam greš in kakšno je vreme. Zato se je odločil za pismo. Izaže mu je v njem več povedati in tudi ona bo lahko bolje premislila, kaj mu bo odgovorila. Njega nič ne moti, da ima Sonja dva otroka, saj ima on enega in če bosta vse tri imela enako rada, bo lepo. Vsaj za Sonjo lahko tako reče, če bi si pa ona že izbrala drugačno pot (tu je Sonja mislila na Frčaka in na večere, ko je njegov avto stal na dvorišču in je Dominkova hiša pogreznila v sumljiv nočni mir), naj mu pove. Ne bi je hotel ovirati.

(Nadaljevanje prihodnjiki)

Rojak Brane Küzmič, sodelavci prometnotehniškega inštituta ter fakultete za arhitekturo predlagajo gradnjo »poligona«

Za sproščanje »živčkov« in še kaj

Zakaj se je pojavila ideja o gradnji poligona za testiranje in izboljšanje voznikov? Ali le zato, ker ga imajo vse sosednje države, ker potrebujemo neki prostor za preverjanje novih avtomobilov, ker se morajo specialci dodatno usposobiti v spretnostni vožnji, ker je usposabljanje v avtošolah premalo, ali pa želijo pripraviti prostor za večje dirkališče formule 1? Nič takega, bi lahko zapisali po prvi predstavitvi ideje o gradnji poligona, ki bi stala okrog 4 milijone ameriških dolarjev. To naj bi bil zgolj prostor za trening varne vožnje za vse, ki čutijo, da se kljub opravljenemu šofer-skemu izpitu na cesti ob različnih vremenskih razmerah ne znajdejo dovolj hitro. Hkrati naj bi bil to prostor za »sproščanje živčkov« za vse mlade in manj mlade, katerih avtomobili so bolj sposobni in hitri kot njihovi šoferji. In takih je na naših cestah vedno več, zato ni čudno, da se je zaradi nenormalnega povečanja števila dobrih avtomobilov povečalo tudi število nesreč; pa ne na lokalnih in magistralah, temveč na lokalnih (domačih) cestah.

»Drage« prometne nesreče

Gradnja kilometra avtoceste stane okrog 3,5 milijona dolarjev, torej bi Slovenijo stala gradnja poligona le nekaj več kot gradnja kilometra avtoceste. Razlika je ta, da se za gradnjo avtoceste zbira bencinski tolar, medtem ko za gradnjo poligona še ne vedo, kje, kako in kdo ga bo gradil. Vseeno pa pobudniki vidijo nekaj napredek: prejšnja leta (to namreč ni prva pobuda) je bila ovira država, ki ni dala soglasja; zdaj so pobudniki in prihodnji člani programskega sveta ministrstva za notranje zadeve, ministrstva za obrambo in Prometnotehniški inštitut, sodelovati pa bi morali le ministrstvo za promet, AMZS, ministrstvo za šolstvo, ministrstvo za gospodarstvo in DARS. Vlada mora nekaj ukreniti, prav tako državni zbor, ki bo razpravljal tudi o projektu gradnje poligona. Kaj gradnja avtocest, ki je največji nacionalni gospodarski projekt, števila prometnih nesreč ne bo zmanjšala. 70 odstotkov vseh hujših nesreč se zgodi na lokalnih cestah. 79 odstotkov nesreč pa nastane zato, ker vozniki ne znajo obvladati svojih vozil oziroma ne

znajo poskrbeti za varnost. Skrb zbujajoče je predvsem to, da se vedenjski vzorec ceste (samozavestnost, lažni občutek varnosti in moči, nepoznavanje in napačno reagiranje) kaj hitro prenaša tudi v druge sfere življenja.

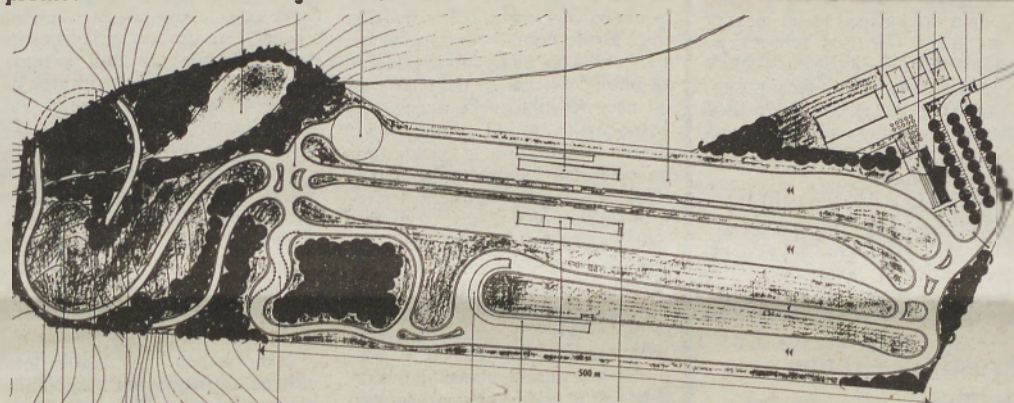
Janez Winkler (svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu) je povedal, da izgubi Slovenija vsako leto zaradi prometnih nesreč 300 milijon

stroški zaradi prometnih nesreč precej višji, saj samo zdravljenje poškodovanih v prometnih nesrečah stane Slovenijo več kot kilometer nove avtoceste. Letošnje leto je bilo še posebno katastrofalno, je povedal Franc Kozel s prometne policije MNZ. Do sredine novembra letos je v Sloveniji v prometnih nesrečah umrlo 428 ljudi, od tega 63 otrok, torej ne več eden, temveč dva rezda otrok. V drugem polletju letošnjega leta se je število prometnih nesreč povečalo za 3,5 odstotka, število umrlih pa za 12 odstotkov.

Se znajdete v dežju, snegu, na ledu?

V Sloveniji imamo že šest inštruktirjev, ki imajo licenco nemškega ministrstva za promet (tudi vse potrebne dokumente), da lahko inštruirajo za dodatno usposabljanje voznikov. Če smo natančnejši, spadata ti inštruktirji prav

Pretežni del vaj na poligonu bo potekal na gladkih in mokrih površinah, za pridobivanje specialnih znanj pa bodo na voljo tudi površine za terensko vožnjo, prevačanje idr. Tečajnik bo povezan z radijsko zvezo z vaditeljem v stolpu, ob vsaki posamezni stezi pa bodo na prave za merjenje hitrosti. Tudi trasa ceste bo različna, poleg ravne bodo tudi kličine, vzponi, spusti in predori. S pomočjo računalniških vodenih vodnih oči se simulirane nepredvidljive ovire na cesti (v obliki vodne zavese); aquaplaning je simuliran v posebnem bazenu, v katerem je mogoče poljubno uravnavati globino vode: vzpetina z 9 % vzdelžnim naklonom, zmanjšanimi drsnimi koeficientom in nepredvidljivi rodnimi ovirami ter ostre in ostri kom ustvarja vse razmere, kot so v življenjskih poljubnih predelih. Hkrati se simulirajo različne vrste vožnje v kombinaciji z zmanjšanjem drsnosti, ki povzročata zanašanje vozila, simulirani bodo trki v različne tipe odbojnih ognj, označeni pa so bodo tudi z značilnimi vožnjami v predoru.



Ideja skica poligona za testiranje in šolanje voznikov ter sproščanje »živčkov«

nov dolarjev. Prof. dr. Janez Princič (predstojnik Travmatološke klinike v Ljubljani) pa je dodal, da to, da človek v prometni nesreči umre, včasih ni najhujše; veliko huje je, če postanejo mladi ljudje invalidi za vse življenje. Pravzaprav so

v evropski vrh, vendar nimajo ustreznih prostorov, kjer bi lahko te storitve ponujali. Marsikdo se vpraša: zakaj si potem sami ne zgradijo tega poligona, saj stane enodnevni tečaj usposabljanja kar 21.500 tolarjev? Razmišljali so tudi o tem, da verjetno niti ne bi imeli večjih težav, saj bi zaradi strokovne veljave dobili dovolj pokroviteljev. Toda ne bi bilo prav, da bi se taka zadeva, ki bi lahko bila namenjena vsem, spremenila v zgolj komercialni objekt za prtega tipa. Kdor pozna Avstrijo, ve, da se lahko na njihovem poligonu mladina do osemletnosti »nadivja« z avtomobili in preskusi svoje sposobnosti. Pri vstopu npr. plačajo po 100 šilingov in lahko drviijo, kakor hitro se da. Tudi v Sloveniji bi bilo nekaj takega zaželeno, s tem da ni nujno, da je takšen objekt v bližini Ljubljane. Pri iskanju lokacije naj bi najprej prišla v poštev zapuščina JLA (npr. letališča Cerklje, Krško).

Brane Küzmič, prekmurski rojak, nekdanji tekmovalac in danes iskan inštruktore, je povedal, da v okviru treninga varne vožnje šoferje poskušajo naučiti pravilno reagirati v kritičnih položajih in predvsem nadzorovati reakcije. Enostaven preizkus zavorne poti vsakemu šoferju dokaže, kako močno se moti v svoji gotovosti, da »bo že ustavil, ko bo potrebno«. Tečaj je opravilo (zaenkrat v Ljubljani pri Celju) tudi 24 delavcev ministrstva za obrambo, ki so bili vsi presenečeni nad tem, kako večkrat nepravilno reagirajo na nepričakovane ovire in razmere na cesti. Poligon pa ne bo namenjen zgolj poklicnim voznikom, ampak tudi amaterjem. Prav vsak, ki vozi motorizirano vozilo, bo lahko spoznal vse pasti, ki se skrivajo na cesti v različnih vremenskih razmerah, in se preizkusil v tehniki spretnostne vožnje s svojimi ali najetimi avtomobili.

BERNARDA B. PEČEK

Beneficirana doba za gasilce?

Čeprav je zveza svobodnih sindikatov v svojih programskih dokumentih zapisala tudi možnost zmanjševanja zavarovalne delovne dobe, pa kljub varnejšemu delu ni mogoče pričakovati, da bo povsod možno odpraviti okoliščine za pridobitev beneficirane delovne dobe. Med taka delovna mesta lahko z gotovostjo štejemo tudi poklicno opravljanje gasilske reševalne službe. Po veljavnem zakonu SPIZ-a iz leta 1978 se beneficirana delovna doba lahko prizna le tistim poklicnim gasilskim enotam, ki jih ustanovi družbenopolitična skupnost – izvršni svet občine –, in čeprav je uspelo uveljaviti to pravico le enajstim občinskim ali mestnim poklicnim enotam.

Zato v sindikatih menijo, da ta nepravilni zakon že leta zavestno razredno deli poklicne gasilske enote na teritorialne (občinske) in industrijske, ne spoštevajo pa mnogih drugih poklicnih gasilcev, ki opravljajo povsem enako delo v industriji in občinskih gasilskih zvezah. Zaradi birokratskega določila v omenjenem zakonu namreč niso uspeli prepričati SPIZ-a, da so ne glede na ime ustanoviteljne enote tudi oni poklicni gasilci. Sindikat poklicnih gasilcev zato vztraja, da se mora beneficirana priznati na osnovi študije o zdravstveni psihofizični sposobnosti poklicnega gasilca, ne glede na to, ali dela v poklicni gasilski enoti v Lendavi, na Ravnah, v Ljubljani ali Kopru. Znano je, da po dolgem letih dela poklicnim gasilcem zaradi starosti in zdravstvenih težav upade zmoglost za opravljanje težavnega in zahtevnega operativnega dela.

Poklicne gasilske enote že doslej niso mogle omogočiti primernega dela obolenim in starejšim poklicnim gasilcem, saj zanje nimajo nobenih primerljivih rezervnih delovnih mest.

Tudi poklicni gasilci, ki svoje delo opravljajo v industrijskih poklicnih gasilskih enotah ali v občinskih gasilskih zvezah, ki nimajo priznane beneficirane delovne dobe, bi morali biti po mnenju sindikatov obravnavani enakopravno, ko gre za enako nevarno delo. Naposled namreč tudi raziskave kažejo, da so mnogim poklicnim gasilcem kratene ustavne in delovne pravice. Čeprav v svobodnih sindikatih poudarjajo, da ne vidijo več potrebe po uveljavljanju beneficirane delovne dobe, pa bo treba po njihovem mnenju v prihodnje vendarle računati še na izjemne primere.

MILAN JERŠE



KAPELICA - Ne le iz verskih nagibov, ampak tudi zaradi čuta odgovornosti za dediščino naših prednikov, so v veliko obmurskih krajih že obnovili ne le cerkve, ampak druge sakralne objekte. Tako tudi v Radenci blizu Negove niso dovolili, da bi propadla Marijina kapelica, ki sta jo 1907. leta dala zgraditi Marija in Janez Kečič in tako izpolnila zaobljubo za srečno vrnitev iz vojske. Podvzivali so se predvsem Rajšpovi, ki so nasledili Kečičeva, zlasti pa njihov Alojz, pomagali pa so tudi nekateri krajan. Kapelico so dali na novo prekriti z bakreno ploščino in uredili pročelje. Do velike noči, ko bo žegnanje, naj bi polepšali še notranjost. Ob kapelici (pravzaprav v križišču ceste) pa stoji kužno znamenje. Tudi tega so polepšali. - Fotografija: Š. S.

Policija svetuje

Petarde so nevarne

Bliza se čas božičnih in novoletnih praznikov. Kot vedno doslej, se bomo tudi letos soočili s pojavom množičnega metanja petard in drugih pirotehničnih izdelkov. Medtem ko je to posameznikom in skupinam zabavno, je za večino državljanov zelo moteče in je tudi svojevrstno nasilje nad ljudmi, saj sta motena mir in počitek. Poleg tega je uporaba pirotehničnih izdelkov tudi objektivna nevarnost za posameznika. Nemalo je primerov, ko so osebe ostale brez prstov na roki, očesa, z opeklinami in podobno. O tem se lahko prepričamo, ko prebiramo črno kroniko.

Policisti bomo v okviru svojih zakonskih možnosti storili vse, kar je v naši moči, da ljudem zagotovimo nemoteno delo, mir in počitek. Tako bomo zoper tiste, ki mečejo petarde tako, da obstajajo elementi kršitve javnega reda in miru, podali predloge za uvedbo postopka za prekršek. Nadzirali bomo kraje, kjer take izdelke prodajajo, in zoper tiste, ki nimajo dovoljenja za prodajo, tudi ukrepali.

Po veljavni zakonodaji sta nabava in posest petarde in drugih pirotehničnih sredstev v Republiki Sloveniji prosta. Osebe, ki kupijo ali imajo te predmete, ne storijo prekrška. Običajna uporaba petard in drugih pirotehničnih sredstev na krajih, kjer ni ljudi oziroma na varen način, tako da ne vznemirja in moti ljudi, prav tako ni prepovedana. Policija zato take običajne uporabe ne preprečuje in zoper osebe v takih primerih ne ukrepa.

Otroci in mladoletne osebe do 16. leta lahko uporabljajo pirotehnične izdelke pod nadzorstvom staršev oziroma skrbnikov. V skladu s 13. členom Zakona o prekrških zoper javni red in mir za prekršek ob mladoletniku odgovarjajo tudi njegovi starši oziroma skrbniki, če je dejanje posledica njihove opuščenosti skrbi za mladoletnika.

Uvoz pirotehničnih izdelkov fizičnim osebam ni dovoljen, razen če imajo ustrezna dovoljenja. Za vsak prevoz mora imeti prevoznik ustrezno dovoljenje v smislu prvega odstavka 41. člena Zakona o prevozu nevarnih snovi.

Zavedati se moramo, da policija tega problema sama ne more obvladati, zato pozivamo vse, predvsem starše, skrbnike, učitelje in vzgojitelje, da z opozarjanjem otrok na nevarnost in škodljive posledice takega početja ter z lastnim zgledom pripomoremo k boljšemu počutju naših soživiljanov in nas samih.

FRANC SLOKAN

Zgodilo se je...

V ptujski bolnišnici je umrla 67-letna Klara Vrabl iz Malega Moravčaka. Klonila je za poškodbami, ki jih je dobila 27. novembra v prometni nesreči, ko je njen 67-letni mož Anton Vrabl z osebno avtom Jugo najprej zadel v robnik ceste, nakar je vozilo odbilo v občestno gospodarsko poslopje. Voznik se je tako poskodoval, da je na kraju nesreče umrl, ženo pa so prepeljali v bolnišnico, a tudi njej ni bilo pomoči.

Policisti so ugotovili, da se je v prometni nesreči na Gornji Bistrici poškodoval Daniel E. Le-tega je na kolesu z motorjem peljal Simon G. in sta na spolskem cestišču padla. Ker Simon ni imel čelade, je dobil poškodbe po glavi. Te si je prišel zdraviti v soboško bolnišnico in tako se je razvedelo, kako in kje jih je dobil.

Avtomobilistka Maja K. je zaradi domnevnega prehitre vožnje na regionalni cesti v Apačah podrla pešca Stanislava T. in njegovega 4-letnega sina, ki je dobil hude poškodbe.

Simona O. je 6. decembra poskušala v prodajalni v Dolgi vasi vnovčiti 100 mark, za katere pa je prodajalka ugotovila, da so ponarejeni. Policisti so ponaredek odvzeli in ga poslali na natančnejši pregled v Banko Slovenije.

Lendavski policisti so pridržali do iztreznitve Franca H., ki je doma pod učinkom alkohola razgrajal in grozil s pretepom. Ker se ni »mogel« pomiriti niti po prihodu policistov, so ga odvedli »na hladno«.

Hranite ključ od vhodnih vrat na mestu, za katerega ne ve nihče drug, razen vaših domačih? Ne vemo, kako je pri oškodovancih na Pertoči, dejstvo pa je, da je neznanec našel originalni ključ v skrivališču ob vhodnih vratih, odklenil in iz stanovanja odnesel 30.000 tolarjev. Na enak način pa je iz nekega stanovanja na Kuzmi izginilo 600 šilingov.

Portugalcji preživijo dnevno pred televizorjem 258 minut na dan, Britanci 220, Italijani 207, Nemci pa 178 minut. Žal nimamo podatka za Slovence, ki prav tako veliko buljimo v mali ekran, zato ne preseneča, da tu in tam kak eksplozija. V nedeljo je razneslo tv-sprejemnik Rudolfa F. iz Čentibe, in sicer med lastnikovo odsotnostjo. Eksplozija je poškodovala tudi opremo v dnevni sobi. Vse škode je za 100.000 tolarjev.

Delavci policijske postaje na mejnem prehodu v Dolgi vasi so ob kontroli tovornega avta, ki je pripeljal iz Madžarske, našli v njem skritih 8 državljanov Romunije, ki so verjetno vozniku za prevoz dobro plačali. Po postopku so Romuni vrnili madžarskim mejnim organom.

Policisti v Gornji Radgoni so odkrili dve državljanki Bosne in Hercegovine, ki sta pred tem ilegalno prestopili hrvaško-slovensko mejo. Nameravali sta odpotovati v Avstrijo. V Motvarjevcih pa so soboški policisti prišli 4 Irčane, ki so ilegalno prešli madžarsko-slovensko mejo. Tujce so odpeljali v prehodni dom v Prosenjakovce.

V predbožičnem oziroma prednovoletnem času je aktualno tihotapljenje petard. Na mejnem prehodu v Dolgi vasi so pri nekem hrvaškem potniku našli 100 nabojev za pištolo in 800 petard. Na mejnem prehodu v Petišovcih pa so pri dveh hrvaških državljanah našli 75 različnih raket in 100 petard.

Š. S.

Dogajanja na ljubljanski borzi

Spoštovane bralke in bralci, tokrat bo poročanje o dogajanjih na ljubljanski borzi oz. trgu vrednostnih papirjev zajemalo obdobje med torkom 6. 12. in ponedeljkom 12. 12. 1994.

V tem tednu je pričela na ljubljanski borzi kotirati navadna (redna) delnica Razvojnega družbe (RD) z nominalno vrednostjo 10.000 tolarjev. Osnovni kapital družbe znaša 219.480.000 tolarjev in je razdeljen na 21948 navadnih delnic prve izdaje serije A in B. Spomladi (20. maja) je skupščina te delniške družbe sprejela spremembe statuta in se s tem uskladila z zakonom o gospodarskih družbah. Pred vpisom sprememb v sodni register je bil delniški kapital te družbe razdeljen na delnice z nominalno vrednostjo 500 ecujev, te pa so bile s spremembo statuta zamenjane za 6 delnic po 10.000 tolarjev. Skupščina Razvojnega družbe je s spremembo statuta pooblastila upravo (pooblastilo velja 5 let od vpisa sprememb v sodni register), da lahko osnovni kapital s soglasjem nadzornega sveta poveša na 329.220.000. Pri morebitni dokapitalizaciji družbe bodo lahko delničarji izkoristili predkupno pravico. Kot zanimivost dodajmo še, da je Razvojna družba za leto 1992 izplačala 50 ecujev, za leto 1993 pa 75 ecujev dividend na nominalno 500 ecujev po srednjem tečaju BS na dan začetka izplačila dividend.

Na delniškem trgu se je v tem tednu ponovno pokazala vsa negotovost tega trga. V začetku tedna so tečaji večine delnic padli, v petek pa skokovito porasli. Delnica Dadas je v petek tako poskočila za več kot 10 odstotkov, sledila mu je NIKR z 9,74 odstotka, nadalje Primofin z 9,15 odstotka, KBT z 8,87 odstotka, Probanka z 8,24 odstotka, ... (padel je tega dne le enotni tečaj delnice BIBC za 5,27 odstotka). Na koncu trgovanja delnic Dadas, Nika, Primofin in Probanka ni bilo mogoče kupiti niti po maksimumu, skupni promet pa se je glede na prejšnje dni okrepil. Na osnovi tega bi bilo pričakovati, da bodo tečaji teh delnic tudi v ponedeljek skokovito narasli, vendar sta porasla le tečaji delnic Dadas (4,09 odstotka) in NIKR (3,12 odstotka), medtem ko so tečaji ostalih delnic padli (Primofin in Probanka za 1,88 odstotka, KBT pa za 0,29 odstotka).

Z obveznicami je bilo v tem tednu bolj malo prometa, skoraj ves promet pa je bil opravljen z republiškimi obveznicami prve in druge izdaje, njuni tečaji pa so nihali. Medtem ko se je RSL 1 ob

koncu omenjenega tedna znašla na rahlo višjem nivoju kot na začetku, je RSL 2 izgubila kar 2,2 odstotni točki.

Uvrščena kotacija I – obveznice

Na torkovem borznem sestanku se je enotni tečaj obveznice RSL 1 zadržal na ponedeljkovem nivoju 104,0, ko je bilo za več kot 27,9 mio tolarjev prometa, naslednjega dne pa padel na 103,9 ob 51 mio tolarjev prometa. V četrtek se je njen enotni tečaj vrnil na 104,0, ko je bilo za več kot 27,1 mio tolarjev prometa, v petek padel na 103,7 ob 23,6 mio tolarjev prometa, v ponedeljek pa poskočil na 104,1 (11,6 mio tolarjev prometa).

Enotni tečaj obveznice RSL 2 je v torek iz 109,8 padel na 109,5, ko je bilo za 32,6 mio tolarjev prometa, naslednjega dne pa zdrsnil na 107,5 ob 219,8 mio tolarjev prometa. V četrtek je njen enotni tečaj porasel na 108,4, ko je bilo za 55,9 mio tolarjev prometa, v ponedeljek pa na 107,6 (52 mio tolarjev prometa).

6. 12. 1994 je obveznici RSL 8 padel enotni tečaj za 0,9 odstotne točke na 82,5, prometa pa je bilo za 295 tisoč tolarjev.

Za 1,0 odstotno točko na 99,0 je v torek porasel enotni tečaj obveznice RSL 11, ko je bilo za 1,5 mio tolarjev prometa.

V torek je enotni tečaj obveznice RSL 1 z izkoriščeno davčno olajšavo iz 100,6 poskočil na 103,0, ko je bilo za 325 tisoč tolarjev prometa, naslednjega dne pa nekoliko padel na 102,9 ob prometu 980 tisoč tolarjev. V četrtek je njen enotni tečaj porasel na 103,0, ko je bilo za 148 tisoč tolarjev prometa, v petek padel na 102,3 ob prometu 756 tisoč tolarjev, v ponedeljek pa poskočil na 103,0 (148 tisoč tolarjev prometa).

Enotni tečaj obveznice RSL 2 z izkoriščeno davčno olajšavo je v torek iz 102,1 poskočil za kar 5,9 odstotne točke na 108,0, prometa pa je bilo za 2,4 mio tolarjev. V četrtek je njen enotni tečaj padel na 107,0, ko je bilo za 87 tisoč tolarjev prometa, v petek na 105,0 ob prometu 85 tisoč tolarjev, v ponedeljek pa poskočil na 106,0 (862 tisoč tolarjev prometa).

Uvrščena kotacija I – redne delnice

Na torkovem borznem sestanku je enotni tečaj redne delnice SKB iz 38373 padel na 37750, ko je bilo za 15,1 mio tolarjev prometa, naslednjega dne pa na 36814 ob 31,7 mio tolarjev prometa. V četrtek je njen enotni tečaj porasel na 37417, ko je bilo za 6,7 mio tolarjev prometa, v petek na 38889 ob 47,4 mio tolarjev prometa, v ponedeljek pa na 39438 (12,9 mio tolarjev prometa).

Uvrščena kotacija II – obveznice

Z obveznico SKB 1 je bil v sredo prijavljen aplikacijski posel v vrednosti 702 mio tolarjev po tečaju 100,8, kar predstavlja padec tečaja za 0,2 odstotni točki. V petek je njen enotni tečaj padel na 100,0, ko je bilo za 17,7 mio tolarjev prometa, v ponedeljek pa so bili prijavljeni aplikacijski posli v vrednosti 4 mio tolarjev po tečaju 98,4.

Uvrščena kotacija II – redne delnice

Na torkovem borznem sestanku je enotni tečaj delnice Probanke iz 16693 padel na 16233, ko je bilo za 974 tisoč tolarjev prometa, naslednjega dne pa na 15864 ob 23,7 mio tolarjev prometa. V četrtek je njen enotni tečaj padel na 15371, ko je bilo za 9,5 mio tolarjev prometa, v petek poskočil na 16638 ob 11,3 mio tolarjev prometa, v ponedeljek pa padel na 16325 (nekaj manj kot 7,1 mio tolarjev prometa).

Prosti trg – obveznice

Z obveznico LEK 1 je bil v vrednosti 52 tisoč tolarjev v sredo sklenjen aplikacijski posel po tečaju 106,0, kar predstavlja porast tečaja za 3,92 odstotka. Tudi z obveznico LEK 2 je bil v sredo sklenjen aplikacijski posel in sicer v vrednosti 48 tisoč tolarjev po nespremenjenem tečaju 99,0.

Enotni tečaj obveznice Občina Zagorje je v sredo rahlo porasel iz 91,1 na 91,2, ko je bilo za 3,6 mio tolarjev prometa, v petek pa porasel na 91,3 ob 2,3 mio tolarjev prometa.

Padel je v sredo enotni tečaj obveznice PTT Celje in sicer iz 104,0 na 101,0, prometa pa je bilo za 587 tisoč tolarjev. V petek je bil v vrednosti 419 tisoč tolarjev prijavljen aplikacijski posel po nespremenjenem tečaju, v ponedeljek pa v vrednosti 56 tisoč tolarjev. Z obveznico PTT Ljubljana je bil v sredo sklenjen aplikacijski posel v vrednosti 54 tisoč tolarjev po tečaju 104,8 (+0,2 odstotne točke), v petek je njen enotni tečaj porasel na 105,0, ko je bilo za 156 tisoč tolarjev prometa. Tudi z obveznico PTT Nova Gorica je bil v sredo sklenjen aplikacijski posel in sicer v vrednosti 475 tisoč tolarjev po tečaju 101,9 (-0,3 odstotne točke). V petek je njen enotni tečaj poskočil na 102,5, ko je bilo za 76 tisoč tolarjev prometa, v ponedeljek pa kar na 103,8 ob več kot 2,4 mio tolarjev prometa.

V sredo je iz 100,9 na 101,0 porasel enotni tečaj obveznice Rogaška 1, prometa pa je bilo le za 99 tisoč tolarjev. V ponedeljek je bil v vrednosti 16 tisoč tolarjev prijavljen aplikacijski posel po enakem tečaju.

Prosti trg – redne delnice

6. 12. je enotni tečaj delnice BTBR iz 12800 porasel na 13000, ko je bilo za 1,3 mio tolarjev prometa, naslednjega dne pa nekoliko padel na 12923 ob prometu 181 tisoč tolarjev. V petek so bili v vrednosti 2,5 mio tolarjev prijavljeni aplikacijski posli po tečaju 12500, v ponedeljek pa v vrednosti 65 tisoč tolarjev po tečaju 12980.

Prosti trg – prednostne delnice

Na torkovem borznem sestanku je enotni tečaj prednostne delnice KBT iz 43825 padel na 42911, ko je bilo za 9,9 mio tolarjev prometa, naslednjega dne pa ?????? tolarjev prometa. V četrtek je njen enotni tečaj padel na 40023, ko je bilo za nekaj manj kot 7 mio tolarjev prometa, v petek poskočil za 8,78 odstotka na 43539 ob 36,1 mio tolarjev prometa, v ponedeljek pa nekoliko padel na 43413 (7,4 mio tolarjev prometa).

S prednostno delnico Rogaška je bil v vrednosti 184 tisoč tolarjev v sredo sklenjen aplikacijski posel po tečaju 3680, kar predstavlja padec tečaja za 12 tolarjev. V ponedeljek je njen enotni tečaj porasel na 3696, prometa pa je bilo za 2,5 mio tolarjev.

6. 12. je enotni tečaj prednostne delnice UBK iz 26571 padel na 26100, ko je bilo le za 131 tisoč tolarjev prometa, v četrtek pa na 25850 ob prometu 620 tisoč tolarjev. V petek je njen enotni tečaj porasel na 27230, ko je bilo za 4,4 mio tolarjev prometa, v ponedeljek pa na 27439 ob 3,5 mio tolarjev prometa.

Nespremenjen enotni tečaj je v sredo zadržala delnica VIPP (41900), prometa pa je bilo tudi tokrat za 838 tisoč tolarjev (enako kot prejšnji tork, ko se je nazadnje trgovalo z njo).

Kratkoročni vrednostni papirji

V četrtek se je po nekajdnevem zatiski ponovno trgovalo s kuponi tolarškega blagajniškega zapisa, njihov tečaj je poskočil za 50,18 odstotka na 21025, prometa pa je bilo za 1,9 mio tolarjev. V ponedeljek je njihov enotni tečaj porasel za 14,15 odstotka na 24000, prometa pa je bilo za 720 tisoč tolarjev.

Božinović Tončka

Seja vlade

Gospodarstvo je v rasti; optimizem naj bo zmeren

Gospodarske razmere se normalizirajo; bruto proizvod je večji za 5%; Problemi pa so: v inflaciji, ki ni umirjena, v visokih obrestih na finančnih trgih in prepozni in počasni privatizaciji podjetij.

Na tiskovni konferenci je minister za ekonomske odnose in razvoj dr. Davorin Kračun predstavil jesensko poročilo o letošnjih gospodarskih gibanjih. Država dvakrat na leto opravi takšno analizo. Jesensko poročilo podaja splošno makroekonomsko analizo dogajanja v tekočem letu in napoved gospodarskih gibanj za prihodnje leto. Jesensko poročilo v analitičnem delu predstavlja eno od strokovnih podlag za pripravo Proračunskega memoranduma in državnega proračuna, v projekcijskem delu pa daje kvantifikacijo učinkov v memorandumu zapisane ekonomske in socialne politike. V analizi gospodarskih gibanj je najprej prikazana dinamika osnovnih makroekonomskih kategorij in ugotovitev, da je leto 1994 obdobje normalizacije gospodarskih razmer, ki sledi uspešno opravljeni osamosvojitveni in stabilizacijski fazi slovenskega prehoda. Zaznamuje ga predvsem hitra gospodarska rast in razvojno ugodna makroekonomska razmerja v realnem sektorju. Ob tem pa ostajajo dokaj neurejene razmere v finančnem sektorju, ki se odražajo v finančni nedisciplini in visokih obrestnih merah. Ekonomski problemi se na nekaterih področjih še poglobljajo, vendar pa se koncentrirajo na vedno manjše število podjetij.

Bruto proizvod letos večji za 5 odstotkov

Letošnja gospodarska gibanja potrjujejo prehod v gospodarsko rast, ki sedaj traja že skoraj pol drugo leto. Pozitivni trendi v industrijski proizvodnji se nadaljujejo in omogočajo oceno 6,5 % letošnji rasti. Bruto domači proizvod se bo v letu 1994 po teh podatkih povečal za okoli 5 %, kar je nekoliko več od naše spomladanske ocene 4 % gospodarske rasti. Ugodna gospodarska konjunktura se odraža tudi na področju zaposlovanja. Kljub temu, da skupna zaposlenost v letošnjem letu ne narašča, pa na število registriranih brezposelnih, ki je doseglo vrh v decembru 1993, že vse leto tendenco upadanja. Stopnja registrirane brezposelnosti se bo do konca leta znižala na okoli 13 %, zaposlenost pa bo v povprečju leta ohranila lanskega nivoja. Letos pride na eno razpisano delovno mesto 10 brezposelnih, lani še več kot 14. Nadaljuje se trend umirjanja inflacije. Letošnja okoli 16 % rast drobnoprodajnih cen bo za okoli šestino manjša kot lani, ko je dosegla 22,8 %. Glede na letošnje gibanje cen je pozitivno predvideno to, da se naraščanje cen koncentrirajo v cenovno nadzorovanih sektorjih, kjer je letos država intenzivneje odpravljala cenovna nesorazmerja. Na rast izvoza je vzpodbudno vplivala letošnja gospodarska rast v zahodni Evropi, prve rezultate pa dajejo tudi že sklenjeni sporazumi o cenah svobodne trgovine. Skupni izvoz blaga, izražen v dolarjih po tekočih tečajih, je v prvih devetih mesecih letos za 8,1 % večji kot v enakem obdobju lani. Domača konjunktura se kaže tudi v oživljanju uvoza. Skupni uvoz blaga, izražen v dolarjih, je bil v devetih mesecih za 8,1 % višji v primerjavi z enakim obdobjem lani. Rast gre predvsem na račun 19,4 % rasti uvoza proizvodov za investicije in 8,4 % rasti uvoza proizvodov za reprodukcijo, medtem ko je uvoz proizvodov za široko potrošnjo višji le za 1 %.

Zaradi večjega presežka deviznih prilivov se precej hitreje kot lani povečujejo devizne rezerve. Vse oblike domačega povpraševanja se letos realno povečujejo, zasebna poraba za 2,7 %, javna za 5 % in investicije v osnovna sredstva za 15 %. Razmerja v končni delitvi bruto domačega proizvoda so razvojno ugodnejša od lanskega leta, ko se je največji del prirasta porabe prelil v zasebno porabo. Ob povečanju neto indirektnih davkov se prispevki za socialno varnost realno zmanjšujejo in razbremenjujejo strošek dela. Bruto plače na zaposlenega realno naraščajo, vendar za razliko od preteklega leta ostajajo znotraj 5 % rasti produktivnosti dela. Skupna masa prispevkov in davkov iz bruto plač je v povprečju leta realna za 2 % nižja od lanskega leta. Ocena neto stroškovnih pritiskov visokih obrestih na gospodarstvo po eni strani kaže, da se obrestne mere v povprečju kljub vsemu znižujejo, po drugi strani pa za to obdobje podatki o danih bančnih kreditih gospodarstvu kažejo na izredno povečanje kreditiranja. Položaj izvoznikov se je zaradi vztrajnega padanja realnega efektivnega deviznega tečaja po januarju letos precej poslabšal. Ker pa je bil njihov položaj ob koncu lanskega leta in v začetku letošnjega leta sorazmerno ugoden, tečajna privlačnost izvoza, merjena s cenami na drobno in cenami industrijskih izdelkov, tudi po letošnjih desetih mesecih ne odstopa bistveno od lanskega povprečja. Poslabšanje izvozne konkurenčnosti slovenskega gospodarstva izvira iz zadnjih dveh letih predvsem iz realne rasti neto plač in drugih stroškovnih pritiskov. Negativni učinki rasti plač na stroške dela so v precejšnji meri nevtralizirani z večjo produktivnostjo dela in nižjimi prispevnimi stopnjami iz bruto plač.

Ugodne napovedi gibanj v mednarodnem ekonomskem okolju

Gospodarsko oživljanje je v letu 1994 značilno že za vse razvite države. In ta rast bo po ocenah letos presežala 2,8 odstotke; drugo leto pa 3 odstotke. Največji pri tem vpliva ZDA. Gospodarska oživitve v razvitih državah naj bi bila v prihodnje bolj stabilna, zato lahko slovenski izvozniki ugodna gibanja v zunanjem okolju izkoristijo za svojo gospodarsko rast. Tudi za najuspešnejše vzhodnoevropske države na prehodu se je obdobje naj-

hušje gospodarske krize z letom 1993 že izteklo. Zlasti za Češko, Madžarsko in Poljsko.

Gospodarska gibanja in ekonomska razmerja v proizvodnji kažejo, da je gospodarska rast Slovenije med najhitrejšimi v Evropi, 5 % rast bruto domačega proizvoda v letu 1994 to dokazuje. Tudi letos se kaže tendenca postopnega približevanja proizvodni strukturi razvitih malih evropskih držav. Postopnost tega procesa je zelo pomembna, saj je le-ta povezan s povečevanjem produktivnosti v industriji in selitvijo delovne sile v sektor storitev. Prestrukturiranje slovenskih prodajnih trgov je nadpovprečno prizadelo večje onesnaževalce okolja. Predelovalna industrija je po nekajletnem nazadovanju v sredini lanskega leta prešla v hitro rast. Najvišjo rast imajo pomembni izvozniki, visoko nadpovprečno stopnjo rasti pa je proizvodnja električnih strojev in aparatov. Tudi letošnji turistični rezultati so boljši od pričakovanih. V Sloveniji je letovalo okoli 7 % več ljudi kot v prejšnjem letu; devizni priliv od turističnih potovanj je za 20 % višji.

Med nezaposlenimi največ brez strokovne izobrazbe

Podatki kažejo, da upada število zaposlenih v gospodarstvu, v negospodarstvu pa na majhno relativno rast. V zasebnih podjetjih število zaposlenih še narašča, manjše pa je število kmetov. Manjše je tudi število zaposlenih po pogodbah o delu.

Globalna produktivnost dela je v tem letu narasla za 5 %. Razvoj torej daje prednost rasti produktivnosti pred rastjo zaposlenosti. Čeprav število registriranih brezposelnih ne narašča, najvišje je bilo decembra 1993, pa je med brezposelnimi kar 34 % mlajših od 24 let. Zaposlovanje mladih v Sloveniji ena izmed pomembnih nalog socialne in ekonomske politike. Skoraj polovica brezposelnih je brez strokovne izobrazbe. Povprečno število registriranih brezposelnih bo letos 127 tisoč, torej dva tisoč manj kot lani. Analize po regijah kažejo, da je brezposelnost pretežno koncentrirana v podravski, pomurski in spodnjekavski regiji. Visok odstotek brezposelnih brez strokovne izobrazbe v teh regijah pa bi vodil tudi k dolgotrajni brezposelnosti.

Dobre kratkoročne perspektive

Sedanja gospodarska gibanja kažejo na dobre kratkoročne perspektive. Ciljna 5 % gospodarska rast v letu 1995, za katero se ocenjuje, da jo je Slovenija sposobna doseči, bi zagotovila lažje in hitrejše reševanje nakopičenih ekonomskih problemov iz preteklosti in socialno zdržno pospešitev prehoda v razviti tržni ekonomski sistem.

Marjan Horvat

Niste sami
Vestnik je
z vami!

Državni svetnik Andrej Hrastelj
o gornjeradgorskem kandidatu za
župana Antonu Tropenauerju

»Odočiti bi se za Antona, ker se med slovensko vojno ni skril za bele plače, po njej pa je opravi veliko delo. Odoči bi se dvakrat več denarja, kot bi ga sicer potrebovali, in ni ga uporabljal nenevarno, kot so mu skušali naprtili in ga obožiti. Tako je dokazoval tudi sodišče. Odočiti bi se zanj, ker političnega prepričanja ne naravnava po smeri vetra. Odočiti bi se za človeka, ki živi urejeno družinsko življenje in si ni nagradil ogromnega premoženja v času realnega socializma. Odoči bi se za Antona Tropenauerja, ker nima treh značilnih slabih lastnosti politika: politike po časi, oblasti in denarju.«

Narodni A. Hrastelj

PLAČILNI PROMET S TUJINO

Domače pravne osebe in zasebniki se lahko prek Banke CREDITANSTALT, d.d., zelo enostavno vključijo v plačilni promet s tujino.

– Za vas lahko opravimo:

- nakazila,
- posle akreditivnega in inkaso poslovanja,
- plačilni promet prek računov nerezidentov,
- izdaja garancij,
- vse druge običajne posle, vezane na plačilni promet s tujino.

Banka opravlja vse posle hitro in učinkovito, saj ima široko mrežo korespondenčnih bank z vklapljanjem v mednarodni plačilni sistem CREDITANSTALT Dunaj.

V naši enoti v Murski Soboti, Lendavska 11, tel. 21780, zahtevajte podrobnejše informacije.

Creditanstalt, banka uspešnih



CREDITANSTALT

odsevi mladosti

Ali veste?

Nagrajuje knjigarna in papirnica DOBRA KNJIGA Murska Sobota)

Kot smo pričakovali, ste nekateri res mislili, da je zlata minica kakšen vložek za kemični svinčnik, v resnici pa se tako imenuje vrsta hroščev (zlato zeleni). Nagrado našega stalnega pokrovitelja pa si je tokrat zaslužila (največ sreče pri zrebanju) JANJA ZVER s Hotize 149a. Čestitamo!

KUPON št. 13 - ALI VESTE

Ali veste, kdo sta bila lanska športnik in športnica Pomurja? Ogovore pošljite najkasneje do 21. decembra na naslov: Podjetje za informiranje, Slovenska 41, 69000 M. Sobota.

Razigrano jutro

Kot vlaku, ki skozi jutro hiti,
se meni, zaspinki, v šolo mudi.
Ura tiktaka, mama vrešči, se jezi,
zvezkov ne najdem, peresnice ni.
Joj, kam ta neučakana ura beži!
Minuta, sekunda, še stotinka je
važna,
moja frizura nepočesana pa tako
opazna.
Kje je ščetka, zakaj je čaj ohlajen,
zakaj je ta ritem tako zapleten?
Končno skozi jutro v šolo hitim,
o Bog, samo da spet ne zamudim!
POLONCA HORVAT, 6. b
OŠ II M. Sobota

Lucija

Lucije, ki je 13. decembra, se otroci zelo bojijo. Kadar slišijo, da bo hodila okrog, hitijo in brž zaklenejo vrata. Starejši ljudje jim povedujejo, da hodijo po hišah s krožnikom v rokah, v njem pa majno vilice, s katerimi porednim otrokom izkopljejo oči. Tudi jaz sem se nekoč zelo bala Lucije.

Ko sem bila stara sedem let, me je babica strašila, da pride k nam Lucija. Tistega dne sem že ob peti uri zaklenila vhodna vrata, čeprav še ni bila tema. Ob pol devetih zvečer smo sedeli za mizo in se igrali igrice Leti, leti. Nanadoma pa zaslišim, da nekdo prihaja, in pravim: »Pst, slišite, nekaj cinglja!« Jaz in sestra sva se tako prestrašili, da sva kar čez mizo zdrveli k mami in se je tesno oprijeli. Nato je pozvonilo. Babica je šla odpirat, jaz pa sem na ves glas kričala, da ne sme spustiti nikogar notri. Babica je vseeno odprla in čez čas je v kuhinjo stopila teta. »Kaj sta res mislili, da sem Lucija?« se je nasmehnila. »Mleko sem vozila in posoda mi je udarila ob kolo,« je pojasnila tisto cingljanje. Vsi smo se začeli smejati. Ta večer mi je ostal v spominu še danes in mislim, da ga ne bom nikoli pozabila.

MONIKA GREGOR, 7. a
OŠ Bakovci

NAŠA HIŠA JE VELIKA IN ČISTA. Z JERNEJO JO RADI POSPRAVLJAJA. NAŠA HIŠA STOJI OB CESTI. JE VELIKA IN IMA RUMENO FASADO. OB NJEJ RASTE VELIKO DREVO. MOJA SOBA JE NA SONČNI STRANI. V SOBI SO POSTELJA, MIZA IN OMARA. VEDNO JE ČISTA.

NASTJA VAJS, 1. b
OŠ Radenci

Narobe

Zjutraj vstanem,
v službo grem.
Očku v vrtec se mudi,
Katja zajtrk naredi,
mama avto nam popravlja.
Direktor v službi se norčuje,
tajnica v kotu modruje,
čistilka z vodo nas škropi.
Oh, mi narobe smo vsi!
Katja z avtom pridrvi,
za žogo mama se podi,
očka z vrtca prihiti,
da se zemlja zavrti.

MAJA SKALAR, 4. c
OŠ III M. Sobota

Dovolite, da se predstavim

Ime mi je Darja. Imam rjave lase in zelene oči. Rada se oblačim bolj športno in v oblačila iz džinsa. Sem vesela narave; zbiram prtičke in kemične svinčnike. V šoli sedim poleg Ane. Ona je tudi moja najboljša prijateljica. Živim v prijetnem okolju, kjer lahko opazujem naravo. Tu imam tudi veliko prijateljev, s katerimi se večkrat zabavamo. Zelo rada se vozim na izlete. Pozabila sem še omeniti, da najraje jem palačinke. To bi bilo na kratko vse o meni. Torej, živim še kar veselo življenje.

DARJA OŠLAJ, 6. a
OŠ II M. Sobota

Novice od tu...

Klub prekmurskih študentov organizira tradicionalno prekmursko »žurko« Buja Repa, ki bo v sredo, 21. decembra, v menzi v Rožni dolini v Ljubljani. Nastopili bodo Vlado Kreslin, Marko banda in Ten 11th. Kaj se je in kaj se pije, pa je že itak znano. Zanimivo je tudi, da bo to prva »žurka« v tej menzi, odkar so jo prenovili.

Alenka Godec je z Romanom Abramsom posnela tehnološko skladbo za švicarsko založbo. Projekt so poimenovali Bam-Bay, z založbo pa so podpisali triletno pogodbo. Njun prvi singel Way To Heaven se v švicarski zelo dobro prodaja. S plesno skupino Diesel bosta nastopila na številnih dance partyjih. Alenka pravi, da je za to skladbo v švicarski dobila več povrat kot v vsej svoji karieri v Sloveniji.

...in tam

Po tem, ko se je pred šestimi meseci Michael Jackson poročil s Liso Marie Presley, zlobni mediji že pišejo o njuni ločitvi. Vendar Jackson in tudi njegovi najbližji te trditve vztrajno zavračajo. Jackson pa pravi, da si je že odpočil od poni-

ževalnega sojenja in da si že nabira energijo za turnejo, katera bo po vsem sodeč spektakularna kot še nobena doslej.

Po nekaj letih velikih uspehov in svetovnih hitov, ki jih je posnela s svojo skupino Miami Sound Machine, se je Gloria Estefan umaknila iz javnega življenja. Pevka, ki se je rodila na Kubi, se je preselila v svojo novo hišo na Karibih in pričakuje otroka. Poleg tega pa že dva meseca dela v studiu za svojo novo ploščo Hold Me, Trill Me, Kiss Me.

Rodil se je kot Farouk Bulsara 5. septembra 1946 v Zanzibaru. Kasneje je živel v Veliki Britaniji, leta 1971 pa je ustanovil skupino Queen, ki je vse do smrti pevca Freddieja ostala nespremenjena. Sestavljali so jo kitarist Brian May, basist John Deacon in Roger Taylor, poleg Freddieja Mercurija seveda.

Svoj prvi album so posneli leta 1973 z naslovom Queen. Že leto kasneje je izšel album Queen II, s hitom Seven Seas Of Rhye. Njihov naslednji album je bil Sheer Heart Attack. Še posebej pa je v njihovi karieri pomemben album A Night At The Opera, ki so ga izdali leta 1975, z najdražjo produkcijo, odkar so Beatli izdali Sergeant Pepper leta 1967. Na njej je znameniti šestminutni hit Bohemian Rhapsody, opus balade, hard rocka in heavy metala. Za to skladbo so posneli tudi video spot, kar je prvi vi-

Rubriko pripravila: ALEKSANDRA NANA RITUPER

POP ROCK noviceeee



Freddie Mercury

deo spot, ki je bil posnet na sploh.

Tudi na plošči A Day At The Races, News Of The World in Jazz so pokazali svojo glasbeno mnogostranskost. Leta 1979 so izdali živi album Live Killers. Pripravili so tudi dobrodelni koncert za Kampučijo ter imeli koncert v Južni Afriki, za kar je padlo kar nekaj negativnih kritik. Seveda ne od poslušalstva.

Leta 1980 izide plošča Game

s hiti, kot so Deaconov Another One Bites The Dust in Mercuryjeva Crazy Little Thing Called Love, ki je bila pod velikim vplivom rockabilly stila. Leta 1982 izide plošča Hot Space, na kateri so se zahvalili Johnu Lennonu. Pri skladbi Under Pressure je sodeloval tudi David Bowie.

Na albumu The Works je izšla ena izmed njihovih največjih uspešnic Radio Ga Ga, ki pa gotovo ni ena njihovih bolj-



Abbey Road

Letos mineva 25 let, kar je 26. septembra 1969 izšel zadnji skupni album legendarne skupine The Beatles Abbey Road, na katerem je tudi skladba All We Need Is Love. Takoj, ko se je pojavil na tržišču, je osvojil prva mesta vseh top list in postal njihov najbolj popularni album. Samo leto kasneje se je skupina razšla.

Album pa ni znan samo po skladbah, ampak tudi po svojem ovitku. Na ovitku so Beatli George Harrison, Paul McCartney, Ringo Star in John

Lennon, kako prečkajo zebro. Zebra je pred studiom EMI v Londonu, kamor so leta 1962 poslali svoje prve demo posnetke.

Čeprav je od tega minilo že četrto stoletje, še danes tja zahajajo ljubitelji njihove glasbe. Poleg pa so tudi številni grafiti in sporočila, ki jih tam puščajo fani iz vsega sveta. Seveda pa si to zebro in ulico Abbey Road z veseljem ogledajo tudi tisti, ki so se rodili veliko let po tem, ko je izšel njihov zadnji skupni album.



sih skladb. Je tudi njihov prvi album, ki je izšel v ZDA. Tu so tudi njihove velike uspešnice, kot so It's A Hard Life, ki se začne s Pagliacciejevo opero Vesti La Gibba, I Want To Brake Free, ki je postala himna mnogih ljudi, ki so živeli na zatiranih območjih.

Album A Kind Of Magic izide 1986, skladba s tega albuma Who Want To Live Fo-

rever pa je postala osrednja tema filma Highlander. Na evropski turneji 1986., ko jih je slišalo pol milijona poslušalcev, je nastal njihov živ album Live Magic.

Ponavadi imajo glasbene skupine svoja dobra, uspešna in potem neuspešna leta in padce. Pri Queenih pa sta šla njihova kariera in uspeh samo navzgor. Leta 1989 je izšel še album The Miracle, z uspešnicami kot so I Want It All, Breakthru in druge. The Miracle je album, kjer so se vrnil v klasičnemu rocku in je prvi album, s katerega je EMI izdal kar pet singl plošč. Njihov zadnji skupni album je Innuendo, ki je izšel v začetku leta 1991, in je takoj postal številka 1 na angleški lestvici. Freddie pa se je s svojim glasom lahko postavil ob bok tudi največjim opernim pevcem, med drugim je z operno pevko Monserrat Caballe posnel skladbo Barcelona.

Vendar so se že takrat širile govorice, da ima Freddie aids. 24. novembra so minila tri leta, kar se je s skladbo The Show Must Go On poslovil eden od največjih pevcev v zgodovini rocka.

AUDIO - VIDEO - CD

MSHOP

69000 Murska Sobota,
Slomškova 43
TELEFON, TELEFAKS:
069/32-465

Naše srečanje

Prekmurca v Žibercih

Znano je, da so iz Apaške doline, tako tudi iz njenih Žiberc, že med drugo svetovno vojno izgnali Nemce in tako sprostili njihove domove za slovenske priseljence, zlasti s Primorskega in Prekmurja. Mnogi so tod poglali korenine, kot v prispodobni pravimo za ljudi, ki so se ustalili. In to so bili v glavnem Prekmurci.

V Žibercih sem se sukal okrog zidanega dvanadstropnega sakralnega znamenja iz 19. stoletja, ki ima več niš, v katerih so upodobljeni svetopisemski liki, v eni od njih pa tudi romarska cerkev pri Sveti Trojici v Slovenskih goricah. Pristopil je mož in že po nekaj besedah sem ugotovil, da bi utegnil biti prekmurški priseljenec. Med predstavljanjem sem zvedel, da gre za Jožeta Vučka, nekdanjega Srednjobistričana, ki je dobil 1965. leta službo na kmetijskem kombinatu in se z družino preselil v Žiberce. Zdaj je upokojenec, ob srečanju pa se je šel predvolilnega aktivista, ki je nosil volilne liste soubojencem.

Glej ga, še sem Premurec, se je približal. To je bil Jože Lebar, ki je v Žiberce prišel 1948. leta s svojimi starši. Doma so bili na Gornji Bistrici, a so šli s trebuhom za kruhom v Banat, od koder so se preselili v Apaško dolino. Jože je še zaposlen in dela v gornjeradgonskem AR-čentu. Ta pa je že vlekel bolj po slovensko – štajersko.

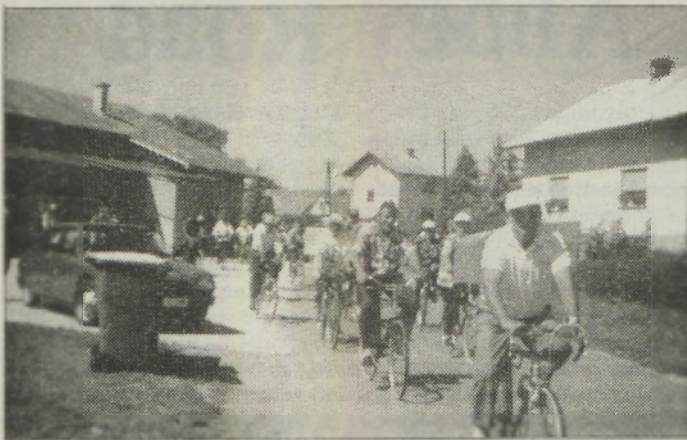
Imata sorodnike v Prekmurju, v Bistricah? sem ju povprašal.

Oba sta odgovorila pritrdilno in jela nizati imena bistriških Vukov in Lebarjev. Povedala sta, da v njuni vasi živi tudi nekaj priseljencev iz vasi, iz katere sem jaz doma.

In kapelica, ki je »kriva« za tale klepetek? Pogled nanjo pove, da ni poteklo veliko časa, odkar so jo obnovili. Tako sta povedala tudi sogovornika, vendar pa kaže, da objekt nima izolacijske, zato navzgor prodira vlaga in načenja ne le pročelje, ampak tudi freske. Nasproti temu pa se dobro drži zvonasto-laternasto-čebulasta streha, ki so jo po neurju pred nekaj leti obnovili. Žiberska kapelica oziroma zvonik je velika krajevna zanimivost. Kaj pa ljudje? Ob krajšem postanku sem spoznal le dva junaka, sicer dolgoletna bralca Vestnika. Š. S.



Nenavadna kapelica z zvonikom v Žibercih je velika krajevna znamenitost, česar se v kraju še kako zavedajo, zato je ne prepuščajo zobu časa. – Fotografija: Š. S.



UPOKOJENCI – Tišinski upokojenci skrbje za rekreacijo. Tako vsako leto kolesarijo; enkrat do Beltincev, drugič do Cankove. »Načeljuje« jim Janez Flegar iz Gradišča. Večkrat pa grejo tudi na izlete; nazadnje na Primorsko, kamor sta jih peljala dva avtobusa. Sicer pa bodo zdravi upokojenci ob koncu leta obiskali svoje bolne člane in jih obdarili. Fotografija: F. Ku.

LJUTOMER – V ljutomerskem vrtcu so že stekle priprave na proslavitev 50-letnice delovanja tega vzgojno-izobraževalnega zavoda, ki je v zadnjem času vzpostavil dokaj tesno sodelovanje s starši in sploh s širšo skupnostjo. Pri svojem delu pa sledijo novostim, ki se pojavljajo na tem področju. (J. G.)

RAZKRIŽJE – Osnovna šola Razkrižje je imela v tem šolskem letu precej nepredvidenih skrbi in dela z vodo. Popokale so namreč cevi, tako da so jih morali zamenjati. Zaradi izlitja vode pa je vrtoglavo porasel račun za vodarino, ki je znašal okrog 60.000 tolarjev. Ker sami ne bodo zmogli pokriti vseh stroškov, so zaprosili za pomoč občinsko blagajno. (J. G.)

LJUTOMER – Kulturnoumetniško društvo Ivana Kauliča bi nujno potrebovalo poseben prostor, v katerem bi lahko vadila godba na pihala. Ker bo čez čas prosta sedanja poročna dvorana v Glasbeni šoli Ljutomer, bi ji le-ta prišla še kako prav. Ali jo bodo dobili, pa bo odvisno od dogovora z občinsko vlado. Predvideno je namreč, da bodo v delu prostorov glasbene šole uredili tudi geodetsko službo. (J. G.)

JERUZALEM – Odkar je vzel v najem znano jeruzalemsko gostišče zasebnik Vinko Brenholc, je tam viden napredek gostinsko-turistični ponudbe. Poleg tega so v tem času (tudi na njegovo pobudo) uspeli obnoviti zunanost bližnje cerkve in namestiti nove zvonove. Zdaj Vinko Brenholc načrtuje, da bi preuredili za potrebe gostov tudi bližnje starejše poslopje, občinska vlada v Ljutomeru pa je to pobudo podprla. (J. G.)

Vznemirljive vesti iz Gornje Radgone

V Grabonošu so na nogah

Velika občina Gornja Radgona namerava v gozdu pri Grabonošu urediti odlagališče odpadkov. Vaščani temu seveda nasprotujejo, zlasti glasna pa sta (vsak na svoji strani vasi) Ivan Hrašovec in Ciril Mir. Odlagališče bi bilo na višji točki, kakor sicer stoji prenekatera grabonoška kmetija, zato se po vsej verjetnosti smrad ne bi širil le »po zraku«, ampak bi pronical do domačij tudi po zemlji. Lahko si samo mislimo, kakšna bi bila potem vodna zajetja. V vasi namreč nimajo skupinskega vodovoda, ampak individualna črpaljšča. Grabonošani se zdaj tolažijo, da v svojem odporu ne bodo sami, saj so se vključili v novo občino Sv. Jurij, ki pa najbrž ne bo dovolila, da bi vanjo odpadke vozili iz druge občine.

Vas je pogorela

Grabonoš ni sestavljen le iz tistih nekaj hiš, ki so ob cesti Gornja Radgona-Videm ob Ščavnici. Veliko več kmečkih domačij je v smeri Grabanoškega Vrha, ki pa je že v lenarški občini. Ob njegovem spodnjem robu so obsežni gozdovi z ledinskimi imeni: Kamenščak, Goše, Stari tali ... Prvotno naselje naj bi bilo sredi teh gozdnih nasadov, a je kdo ve katerega leta pogorelo in potlej so si ljudje hiše zgradili nekoliko stran – zunaj njih – v »grabah«, zato poznejše ime Grabonoš. In prav zaradi tega Grabonoš ni povsem strnjen, kar povzroča nekoliko problemov. Tako, na primer, če bi bile vse hiše »na kupu«, ne bi bilo težav z asfaltiranjem cest. Zdaj pa so, kajti domačije, ki so stranjene, ne bi bile rade solidarne do raztrosenih kmetij, saj je do njih in med njimi več daljših cestnih odsekov. V zgornjem delu naselja je očitno 6 domačij spoznalo, da se bodo še naprej vozili po slabi makadamski cesti, če bodo le čakali na pomoč vaše oziroma krajevne skupnosti Ivanjci, zato so kar neposredno iz svojega žepa plačali navoz 90 kubikov poljčanskega lomljenca. No, ja, krajevna skupnost pa bo vendarle plačala strojno širitev ceste ter izkop jarkov in cevi za cestne prepuste. Povezovalna cesta je zdaj še kar dobra. Veliko slabša pa je cesta, ki iz središča gruča-

stega dela Grabonoša pelje v smeri teh domačij oziroma proti Grabonoškemu Vrhu.

So bili »kulaki«?

V strnjenem delu Grabonoša so bile do »osvoboditve« velike kmetije. Ker pa povojna oblast ni trpela »kulakov«, je



Ivan Hrašovec in Ciril Mir iz Grabonoša sta pokazala tja dol proti nogometnemu igrišču in gozdu, kjer »Radgončani« hočejo proti volji ljudstva urediti odlagališče odpadkov.

»presežno« zemljo podržavila in jo dala v upravljanje družbenemu kmetijskemu posestvu. To pa menda ni imelo dovolj delavcev, strojev, najbrž tudi ne volje za njivsko pridelavo, pa jo je spremenilo v travnike. Zdaj seveda teče boj nekdanjih lastnikov oziroma njihovih dednih naslednikov, da bi jim

zemljo vrnil. Novi »veleposestniki« premorejo kmetijsko mehanizacijo, zato se seveda ne bodo šli »izkoriščanja človeka po človeku« (običajni očitki »kulakov«). Tega najbrž niti sploh ni bilo. Pri Hrašovcih sem namreč odkril zapiske žal že pokojnega Alojza, ki je med drugim v knjigo zapisoval »dnevnice« vseh, ki so hodili na »tabrh«, da je potem ob letu naredil končni ogračun. Še prej pa so dobivali »tabrharije« za vsak dan dela »špano« (pločevinasto ploščico 2 krat 2 centimetra z vtisnjeno hišno številko »gospodarja«), ki so jih doma ponavadi nizali (ker je imela luknjo) na žični obroček ali na vrstico. Tam okrog



svetih treh kraljev so prišli s »španami« na obračun, kjer se je ugotovilo, kdo je komu še kaj dolžan. »Tabrharije« so namreč imeli ovrednoteno tudi tisto, kar so na račun svojega dela že dobili: kak ogon njive za pridelovanje vrtnin, morda tudi živinsko krmo, sekance in grabljanje listja v gozdu ...

To nenehno omenjanje »gasilcev« v naših krajevnih reportajah postaja najbrž že »ogabljeno«, dejansko pa je res, da v marsikateri manjši vasi ni drugega, kar bi ljudi povezovalo »na širši fronti«, razen požarnikov. Tako tudi v Grabonošu, kjer so gasilsko društvo ustanovili 1948. leta, leta 1952 so sezidali gasilski dom, ki pa so mu 1980. leta dodali priridek za dvorano in sanitarij. Gasilci premorejo dve močnejši brizgalni in potrebno orodje. Čeprav je vas raztegnjena, »gasilci« sposobni pogasiti sleherni požar, kajti na območju naselja imajo 7 vodnih zajetj (mlak). V ohranjanje premoženja pa so se z dovozom vode sposobni vsak trenutek vključiti tudi kmetje s svojimi traktorskimi cisternami. Vseh članov je 58, od tega nekaj podpornih, tako da jih je organiziranih le za eno člansko in eno pionirsko desetino.

Grabonoš je naselje z 89 hišnimi številkami. Nekatere starejše domačije so etnografsko še posebno zanimive. Tudi zato, ker jih niso izmakali posrzi davkami ali drugimi posegi. Le kaj pa bi bilo, če bi imeli ti nekdanji »veleposestniki« več denarja. Najbrž bi zgradili nadomestne hiše, stare pa podrl. To pa bi bilo v nasprotju s skrbjo za dediščino naših prednikov. Pohvaliti pa vsekakor gre vse tiste, ki se trudijo, da kmetije ne bi propadle. Med temi je tudi Ivan Hrašovec, pravnik, ki je po očetovi smrti zapustil dobro službo in poprijel na podzemni kmetiji. Bil pa je tudi moj vodnik po Grabonošu, in to kljub temu, da sem ga sredi po neprespani noči. Človek je vse do ranega jutra poslušal in povedal svojega nekdanjega sosesolca. Dobro je, ko človek pri sluhne človeku na razpolo. S. SOBOČAN

Mesec boja proti alkoholizmu

Svetovna zdravstvena organizacija je razglasila november za mesec boja proti alkoholizmu. Ustanove, ki se spopadajo s tem problemom, počno to vse leto, novembra pa poteka še kampanja, s katero seznajajo ljudi o problemih in posledicah, ki jih prinaša alkoholizem.

Zdravljenci oddelka za zdravljenje bolezni odvisnosti v Psihiatrični bolnišnici Ormož smo pripravili 16. 11. tematsko razstavo in predavanja o posledicah alkoholizma v družini in okolju ter o tem, kako dati življenju tiste vrednote, ki ga naredijo prijetnega brez alkoholne omame. Prireditve je bila namenjena zdravljencem in njihovim svojcem. Razveseljivo je, da so prireditve z zanimanjem spremljali otroci, saj so tovrstna predavanja v šoli redkost. Poudarek je bil na zdravem življenju, športih in rekreaciji pa tudi na koristnosti glasbe za popestritev življenja. Prireditve smo sklenili s krajšim kulturnim programom in družabnim srečanjem.



GERLINCI – Te dni so v tej obsejni vasi z Avstrijo potekala še zadnja pripravljala dela za asfaltiranje dveh cestnih odsekov (1, 3 in 0,5 kilometra). V ta namen so morali zagotoviti 70-odstotni delež od vrednosti naložbe, 30 odstotkov pa bo prispevala občina Murska Sobota. Domačije, ki stojijo ob odsekih, ki jih posodablja, so morale prispevati od 200.000 do čez 500.000 tolarjev, poleg tega so morali sami poskrbeti za robnike in tudi ureditev bankin bo njihovo delo. To so res velike obremenitve, toda drugače bi najbrž še dolgo živeli ob blatni in prašni cesti. (Besedilo in fotografija: J. Graj)

Kvātrni füčkêc

Ka sê tê jaj držite kak kvātrnê frêčkê?! Zaj smo tu! Prêkê odnôtrah vuh spûcani do dušinega pôdna. Ja, rêsnê! Lâ malo bôlê poglêdnitê, kak sê vûn z naših prs zaj šajna kak šajnvêrfari! Zaj so pjê tak čistê šajbê naše vêtê, kak êi bi fklûcê šajbnivîšêrê v mêrcêdêzi.

Krûmpêfûks; têlêvizija, radijo no câjngê pjê f totên kvātrnê tjêndi prêškê dušê tak vûn pucajo s samîmi nêzgrûnîmi svêtniki, Miklôši, Licjâmi pa žê Božîčkê. Tûdi z advêntînn vencon nas pjê pâjsajo na dûgên cûgi. Hja, nâie oblôst tê zaj ê vênda notri dobîti tisto, ka smo f pêdêsnê letah zamûdili. Sê fsi vêtê, ka mislîm. Na nâjnavêkî trôhav nan zaj tûdi stôri komunistî vvlêljê f kêblâčô bôžjô bêsêdo pa lûbêga Bôgêca pa nan prêdgajo tûdi na têlêvizijî: hujê kak nêgda škof Slômsêk.

Lûbi Slovênci so žê ôd nêgda mêtî prêlûbo vêtêljê na kârtê. Pa počakali so uradno ôd oblastî na bêtêl, gdo lêhko kêrêga Bôgô molî. Bôk jêgof – Cankar bi têtî rêka hlôpêcstvo.

Prêkê pa so nê za hlôpêcê rojêni hlôpêci! Prêvêč trmoglâni so bîli skôs no skôs, pa čiglîh jê šlo tô oblôstî v nôsi! Ja, Prêkê so skôs molîli tistêga Bôgô, kêrêga so samî hûli pa kêrêga so si samî ôdêbrali – pa čiglîh lîterâjnêkêga.

Prêlêkon so bîli ftošik bluzik ardêči bôgêci. Sê pa jê tê fsêeno, kôka jê farba! Tûdi črni Bôgêc jê lêhko dober, tûdê spôzna na bôžjo poslanstvo. Poglêdnitê vi Vrbjâkovêga Viktora, sê ga fsi poznâti, iz Sêlišê jê dûma; vačik pa jê vûn zvûčêni arhivôr: jêgof Bôgêc jê kupica ta prôvêga vina; tê pa jê ardêčo, ali bêlo.

Zaj, ga jê čidužê vêtê brêspôsêlnîh pa gda jê znâvê jê čidužê drôžîšo, nas versko izobrazûvlêjo, namêsto ka bi rêšûvali gospodarstvo pa držovni uglê. Tô dê nas pô kôstâlo! Vujtro jê kvātrni pêtêk – tô jê hûdo strogi post; dêcêmbra pa jê kvātrna sobôta. Pa vi sploh vêtê, ka tô jê.

Sê jê nê nič hûdêga – kvātrê so štirikrôt na lêtô. Nâjhušî jê f kvātrên tjêdni kvātrni pêtêk – tê sê nê smê skoro nič jêsti pa piti. Pa tûdi kvātrnê nôči so postnê; nê ták kak pri mohâmêdôncîh, kêrî v jîhovên postî lêhko jêjo ponôči, kêko dêjo.

Lê poslûšâjtê mê, prêškê stârê pa mlâdê jarikê no jê zlotê mojê Prêčkê, kêrê švicatê pa dêlatê shujšêvalnê kurî. Ka bi bîlê šlânk. Kvātrni tjêdnê jê nêkê tâkêga, ka êi nê prêpîšêtê rêcêpti za hujšâjtê Jeni Fonda ali pa Brigiê Burâdô. Nâjtabôjšî rêcêpt, ka shûdiutê, jê »mêjê žêrî«, ali kvātrni tjêdnê. Zaj jê câji, ka malo špêhêka kvātrnêmi tjêdni postî, ka tê si lêhko za božîčnê no nôvolêtnê svêtkê pa gda tê mêtî kolînê prîvôščîli na talêrî malo vêtê dobrôt. Nê pozobîtê: za svêtkê so nê kvātrê! Prêstî človîk pa sê spâti nêmrê.

Kvātrni pozdrâf!

MIROS

iz naših krajev

Kaj bi radi hitreje in z lastnimi sredstvi postorili v KS Cezanjevci?

Skupne in lastne potrebe

Čeprav politiki (predvsem iz vrst nekdanje Demosove koalicije) kaj radi trdijo, da je samoprispevek nekaj preživelega, potrebno zlo iz prejšnjega socialističnega sistema, pa praksa kaže, da le ni tako. Marsikje, kjer nimajo samoprispevka, je mrež povsem zastal razvoj. Eno je govoriti, da mora to in to postoriti in financirati država, drugo pa je neposredno delo na terenu in dejanski finančni viri. Sploh pa je začela država terjati lastno udeležbo, če naj tudi ona primakne svoj del.

Predsednik sveta KS Cezanjevci JANEZ ZADRAVEC je zato še posebno prizadeval, da bi uspel referendum o samoprispevku, ki so ga imeli takrat z volitvami. In rezultat je bil ugoden. Skupaj je glasovalo zanj nekaj čez 57 odstotkov tistih, ki so prišli na voljo, in tudi v posameznih vasi je bil izid povsod čez 50 odstotkov. Tako bodo zaposleni, upokoenci in samostojni podjetniki prispevali od svojih prejemkov po 2 odstotka mesečno, delež kmetovalcev bo znašal 10 odstotkov od katastrskega dohodka, zdomci pa naj bi primaknili po 200 mark v toliški vrednosti. Na ta način bi lahko zbrali v petih letih okrog 15 milijonov tolarjev.

Kakšne načrte imajo?

Polovico sredstev bodo namenili za skupne potrebe v krajevni skupnosti, to je za vzdrževanje in posodabljanje cest, za zimsko službo in ureditev okolice nove mrliške veže. V zvezi s cestami imajo pravzaprav že dolg (v obliki lastnega dolga), in to za odsek Spodnji Kamensčak-Zerovinci, ki so ga pred nedavnim asfaltirali.

RADOMERJE-MALA NEDELJA - V Ljutomerski občini imajo na nekaterih območjih stalne probleme s plazovi. Čeprav so v Radomerju in ob Ptujski cesti vložili svojcas precejšnja sredstva za sanacijo tamkajšnjih plazov, so imeli letos spet precej težav zaradi drsenja zemlje. Nekateri trdijo, da je to posledica nestrokovnih posegov. Tudi pri Mali Nedelji so v skrbah, kaj bo z nasuto zemljo pri novi osnovni šoli. Če bo začela drseti, bo najprej ogroženo športno igrišče. (J. G.)

LJUTOMER - Ponavadi je tako, da imajo razne komitaje veliko dela, drugače pa je s komisijo za prošnje in pritožbe, ki je ustanovljena pri občinski skupščini: že poldrugo leto se tej komisiji ni pritožilo, zato se postavljata vprašanja, ali ljudje za to komisijo ne vedo ali nimajo problemov? (F. Kl.)

LENDAVA - Čeprav so v nekaterih novih dejavnostih, ki jih uvajajo v kmetijstvu, skromni, pa je vendarle spodbudno, da ljudje ne ostajajo zgolj pri klasičnem poljedelstvu. Tako je na območju (stare) občine Lendava vznikla zasebna sušilnica žita, urejeno skladišče merkantilnega krompirja, v razmahu je nova mlinska dejavnost, pojavili so se gojitelji gob šampinjonov; vremenne težave v čebelarstvu ne odvrčajo urejanja novih čebelnjakov, nekaj kletarjev svoja vina že stekleniči; navsezadnje pa imajo tudi rejce polje. (J. Ž.)

VERŽEJ - V zbirnem središču začasnih beguncev v Veržeju, ki je odprl od leta 1992 v nekdanjem vzgojno izobraževalnem zavodu salezijančev, je ta čas 180 beguncev iz BiH, od tega 40 osnovnošolcev predšolskih otrok. (F. Kl.)

LENDAVA-GORNJA - Ni res, da ne bi bilo več ljudi, ki bi bili voljni darovati svojo kri, ki lahko reši marsikatero življenje. V Lendavi je območna organizacija Rdečega križa organizirala krvodajalsko akcijo za potrebe transfuzijske postaje v Ljubljani in odzvalo se je kar 306 krvodajalcev. - S krvodajalstvom so zadovoljni tudi v občini Gornja Radgona, saj je letos kri darovalo že 14.343 krajanov, kar je nekaj več kot v vsem letu. Do konca leta jih bo okrog 1.500. (J. Ž., F. Kl.)

diti novembra letos, in sicer na parceli, ki so jo odkupili. Iz samoprispevka bodo krili stroške za ureditev okolice (dovozna pot, parkirišče idr.), kajti za vse drugo že zbirajo denar s posebno akcijo. Na vsakega volivca je določen de-



Znani Ribičev mlin v Cezanjevcih je od avgusta zaklenjen. Njegova usoda je odvisna od novega lastnika. (Fotografija: J. G.)

Koliko bo znašala njihova soudeležba, še ni določeno, kajti potrebno bo doseči dogovor med 4 krajevnimi skupnostmi, skozi katere pelje ta cesta. Sami pa bodo morali zagotoviti svoj del za asfaltiranje okrog 600 metrov dolgega odseka občinske ceste Cezanjevci-Lukavci, ki je še edina neasfaltirana na njihovem območju. Mrliško vežo pa so začeli gra-



Tudi v Cezanjevcih so začeli graditi novo mrliško vežo, in sicer na parceli ob pokopališču, ki so jo morali kupiti. Če bo šlo vse po načrtih, bodo končali z deli do dneva mrtvih prihodnje leto. (Fotografija: J. G.)

lež v višini 10.000 tolarjev, pri čemer so vključeni tudi krajani v KS Stara Cesta ter nekatere domačije iz Radomerščaka in Zgornjega Kamensčaka, ki imajo skupno pokopališče (in faro) v Cezanjevcih. Vrednost naložbe je ocenjena na 10 milijonov tolarjev (všteti so tudi stroški za nakup zemljišča in izdatki za dovoljenja), vse pa naj bi bilo nared do 1. novembra prihodnje leto. Potlej naj bi tam ležali pokojniki pred pogrebom. Staro vežico pa bodo podrli, saj je že v dokaj slabem stanju.

In vaški načrti, potrebe? V Cezanjevcih so dali v pro-

gram vzdrževanje cest in odvoz smeti (nakup smetnjakov). V Branoslavcih so dodali še dokončanje kanalizacije za odtok meteornih voda in sofinanciranje domačega gasilskega društva. V Vogričevcih bodo prav tako namenili denar za vzdrževanje cest in za potrebe gasilcev, poleg tega pa bi radi zgradili omrežje za kabelsko televizijo. V Zgornjem Kamensčaku in Vidanovcih imajo prav tako v programu vzdrževanje cest, odvoz smeti, zgraditev avtobusnega postajališča, ureditev športnega igrišča (predvsem za mali noomet) in sofinanciranje gradnje omrežja za CATV.

Mlin je utihnil

Napotili smo se tudi k znameniti Ribičevemu mlinu v Cezanjevcih, da bi morebiti dodali kakšno zanimivost še od tam. Toda vse je bilo tiho in vrata mlina so tesno zaklenjena. Janko Zadavec, ki je bil vodja te mlinске enote v okviru podjetja Ljutomerčan,

nam je kasneje povedal, da mlin sameva že od avgusta letos, ko so ga vrnili razlaščenču (upravičencu) Marijanu Ribiču, ki živi v Ljubljani. Za pet delavcev, ki so bili do takrat zaposleni v mlinu, pa so našli drugo zaposlitev. On si je uredil zasebno menjalnico olja Tikev, trije so dobili delo v mešalnici krmil v Ljutomeru, eden pa v Heričevem oziroma nekoč Šadlovem mlinu na Grabah. In kaj bo z Ribičevim mlinom? To je odvisno od odločitve novega lastnika. Škoda bi bilo, če bi vse skupaj začelo propadati.

JOŽE GRAJ

Zadeva Lukavci pojasnjena?

Ena od tem, ki je ogrela politično ozračje v predvolilnem času v Ljutomerski občini, je bil tudi poseg v naravo pri Lukavcih. Gre za posek dreves v širini okrog 5 in dolžini okrog 50 metrov, kjer so potem delavci Vodnogospodarskega podjetja Mura odmrili plast humusa do globine okrog 40 centimetrov, da so lahko od tam vozili glino za obnovo obrambnega nasipa pri Vučji vasi. Ta poseg je zaskrbel predvsem stranko Zelenih iz Ljutomera, ki je menila, da pri vsem tem ni šlo vse po predpisih, saj je še prej ukrepal tudi urbanistični inšpektor VLADO DOMAJNKO. Zadeve pa so šle svojo pot. Kakšno?

Kot navaja urbanistični inšpektor, je Sekretariat za upravne in gospodarske zadeve občine Ljutomer izdal 31. marca letos odločbo, s katero je bilo Vodnogospodarskemu podjetju Mura iz Murske Sobotice dovoljeno izkoriščanje gline v opuščnem glinokopu pri Lukavcih za sanacijo obrambnega nasipa v Vučji vasi. Ko si je 13. aprila ogledal ta poseg v prostor Vlado Domajnko in potem še »zaslišal« predstavnike izvajalca, je ugotovil, da gre za poseg v ožjem varovalnem pasu občinskega vodnega zajetja Lukavci, zato je 15. aprila prepovedal nadaljnja dela, dokler ne bo ustreznega dovoljenja in soglasij upravljalca vodnega zajetja. Po njegovem mnenju je bila od-

ločba o dovolitvi priglasenih del protizakonita, ker v izreku odločbe ni bilo navedeno, kje bodo dela potekala, pod katerimi pogoji in kakšne vrste poseg bo opravljen. Vztrajal je torej, da je za tovrstni poseg v prostor potrebno lokacijsko dovoljenje.

Po vsem tem so se začeli nujni pogovori, dogovori, protesti ... na odseku za gospodarstvo pa so 18. aprila izdali novo odločbo, čeprav tudi tokrat poseg ni zakonit. Naslednji dan je bil sklican sestanek vseh prizadetih strani, na katerem je predsednik izvršnega sveta SO Ljutomer Ludvik Bratuša povedal, da je občina že od oktobra lani vodila aktivnosti za sanacijo obrambnega nasipa v Vučji vasi in vložila veliko

truda, da so v ta namen dobili sredstva iz Republike in da za tako nujna dela ni pričakoval dlakocernosti, nagajanja in formalizma urbanističnega inšpektorja. Zaščita vodnega zajetja nitako pomembna, kot če Mura poplavi kmetijska zemljišča. Napovedal je še, da bo izvršni svet, če bo to potrebno, izdal odlok, po katerem bodo izvedli dela, on pa prevzema vso odgovornost. O potrditvi urbanističnega inšpektorja v občini Ljutomer pa bo še razmisli.

Sestanek se je končal z dogovorom, da bo investitor in obenem izvajalec, to je VGP Mura, dopolnil vlogo za izdajo dovoljenja za izkoriščanje gline v Lukavcih in z deli nadaljeval, ko bo to zaradi vremenskih razmer možno. Upravni organ občine Ljutomer pa bo izdal ustrezno dovoljenje.

Zadeva se je potem nekako razpletla. Še vedno pa ostaja nepojasnjeno vprašanje, ali je bilo vse tako, kot je treba, oziroma kakaj sploh »zaplet«, če res niso bili potrebni.

JOŽE GRAJ

Naše srečanje

Boljši je ovalni sod

»Nisem tako velik sodar, kot jih imate v Prekmurju. Res pa je, da izhajam iz sodarske družine in da skušam narediti kar najboljše sode. Obrti sem se izučil doma v Drvanji pri očetu Francu.«

Tako mi je na začetku pogovora povedal Ciril Zrnc od Benedikta v Slovenskih goricah, ki se je v ta kraj preselil po poroki z Antonijo. Tu sta podedovala premoženje ženinove strica Franca Cafa, ki pa ni obsegalo le hiše in grunta, ampak tudi žagarski obrat. Tega so povojne oblasti nacionalizirale, zdaj pa Zrnceva kot dediča upata, da ga bosta dobila nazaj.

Res je, Ciril Zrnc nima ne velikih delavnic ne pomočnikov, razen svojih dveh zetov - dveh Jožetov, ki tu in tam priskočita na pomoč, drugače pa sta zaposlena v drugi dejavnosti. Eden od njiju je več v rezbarjenju, kar pride še kako prav, saj si mnogi naročniki sodov zažele, da je prednja stran »poslikana«. Najpogostejše je treba razne like izrezbariti na sodčkih, ki jih podarjajo jubilarantom, na primer za Abrahama. Praviloma so 50-litrski (koliko let, toliko litrov!), so pa tudi zgledi, da podarijo 100-litrski sod



Ovalni sodi so »komplicirani«, toda mojster jih (iz)dela z enakim veseljem kot okrogle. Živ dokaz za to trditev je tale slika.

in voščijo 100 let življenja. Sklepamo lahko, da jubilarantom ne izročajo praznih sodov.

Sodčki, kot sem jih omenil, so najmanjši, ki jih izdeluje mojster Ciril. Kaj pa - največji?

»Doslej največji sod, ki sem ga naredil, je bil 3.400-litrski. Bil je ovalne oblike, naročil pa ga je neki zasebnik. Naj povem, da je ovalni sod težje narediti kot okroglega. Tudi je dražji, ker zanj sodar porabi več časa, je bolj »kompliciran« in težji, je nevedneža poučil izkušeni sodar. Sva se pa ujela ob razglabljanju, v kakšnem sodu je vino boljše. V hrastovem seveda.

»In v ovalnem,« je dodal sogovornik.

- Odkod predvsem pa imate kupce?

»Največ jih je iz Benedikta in njegove okolice. Nekateri les za izdelavo sode pripeljejo sami, kar jim potem upoštevam v ceni. Za izdelavo drugih sodov pa imam svoj les. Kupujem predvsem okrogel les, ki ga potem sam razžagam »po vitrah«, sicer bi se doge ob upogibanju zlomile.«

Tako sodar od Benedikta, ki pa ni bil ves čas doma, saj je dve leti delal v Avstriji in šest let v Nemčiji. V sodarstvu seveda. Izkušnje od tam so mu dobrodošle; tudi tiste, ki si jih je pridobil z delom z modernimi sodarskimi stroji. Nobenega ni uvozil in tudi tračna žaga, s katero lahko reže hlode do 100 centimetrov premera, je izdelana v Sloveniji.

- In kdaj je največ naročil?

»Avgusta, septembra in oktobra. Torej pred trgatvijo in med njo. Se dobro, da zdaj, zunaj sezone, tu in tam pride kdo, ki naroči sodček za kakega jubilaranta,« je sklenil svojo pripoved skromni Ciril Zrnc, od katerega sem tudi zvedel, da od vseh sodov najraje dela srednjeprostorninske - okrog 500-litrške in - okrogle. Ovalni so pač zahtevnejši. To pa seveda ne pomeni, da ne bi bil vesel tudi takega naročila.

Š. SOBOČAN



STALNA OBISKOVALKA LJUTOMERA - 63-letna Marjeta Tomažič iz Stojincev na Ptujskem polju že skoraj 50 let obiskuje Ljutomer in pravi, da ji je tu zelo lepo. Te dni je

na Glavnem trgu prodajala čebulček (»lukec«), solatno in kumarično seme pa tudi nekaj fižola je imela na voljo. Pristopili smo k njej, ko se ji je skoraj ze mudilo na avtobus proti Ptuj. Prodala je le približno polovico vsega, kar je prinesla s sabo v velikem cekarju, a to zanj niti ni pomembno, čeprav nekateri mislijo, da je sirota in ji tudi kaj poklonijo. V resnici pa imajo doma srednje veliko kmetijo in je še kar dobro preskrbljena. No, nekoč je bilo drugače. Zdaj pa gre v Ljutomer v prvi vrsti zato, da se malo sprosti, pogovori z znanci ... To ji je torej konjček. Besedilo in posnetek: JOŽE GRAJ

Protieksplzivna zaščita

V lendavski Nafti so v preteklosti veliko strili za protieksplzivno varnost. To potrjuje tudi priznanje ministrstva za tehnologijo in znanost, ki je našim gasilcem in varnostnikom podelilo priznanje in dovoljenje, na podlagi katerega bodo lahko opravljali servise in popravljali vse naprave v Sloveniji. Protieksplzivna zaščita je zelo pomembna, saj se v proizvodnji uporablja vedno več nevarnih snovi. Lendavski gasilci, ki delujejo v profesionalni gasilski enoti, so si znanje nabirali doma, se strokovno izobraževali in so tačas med najbolj usposobljenimi v državi. Svoje znanje so že večkrat dokazali, tudi na predstavitvi v Ljubljani in na Bledu.

jani

sport

Prva državna namiznoteniška liga

Pomembna zmaga Moravskih Toplic

V zadnjem kolu prvenstva v prvi državni namiznoteniški ligi so igralci Moravskih Toplic-Sobote v Mariboru po razburljivem srečanju premagali favorizirano domačo ekipo. Tako so Sobočani sklenili jesenski del prvenstva brez poraza in osvojili naslov prvaka. Po gladki zmagi Kirjuškina nad Ungerjem in nepričakovanim porazom Benka s Plohlom, ko so gostitelji povedli z 2:0, je Benkovič z veliko borbenostjo uspel premagati Kuntnerja, čeprav je že bil v izgubljenem položaju. V igri dvojic sta bila boljša Sobočana Benko-Benkovič in rezultat izenačila. Po zmagi Kirjuškina nad Benkom in zmagi Ungerja nad Kuntnerjem je bil rezultat neodločen. Junak srečanja je bil Benkovič, ki je v odločilnem srečanju po treh letih uspel premagati Plohla in tako prinesel Sobočanom pomembno zmago na vrhu lestvice. Radgona je doma neprijetno izgubila z Novotehno. Rihtarič sam vsega ni mogel opravičiti in tako se bodo Radgončani v nadaljevanju borili za obstanek v ligi.

TAM G. V. : MORAVSKE TOPLICE SOBOTA 3:4 (Kirjuškin: Unger 2:0, Plohl : Benko 2:1, Kuntner : Benkovič 1:2, Kirjuškin-Plohl : Benko-Benkovič 1:2, Kirjuškin : Benko 2:1, Kuntner : Unger 0:2 in Plohl : Benkovič 1:2); **RADGONA : NOVOTEHNA 3:4** (Rihtarič : Kralj 2:0, Fridrih : Hribar 0:2, Kuzma : Horvat 2:1, Rihtarič-Fridrih : Hribar-Horvat 0:2, Rihtarič : Hribar 2:0, Kuzma : Kralj 1:2 in Fridrih : Horvat 0:2).

M. U.

Prva državna odbojcarska liga

Prvi poraz Sobočanov, zmaga Ljutomera

V devetem kolu prvenstva v prvi državni moški odbojcarski ligi je Olimpija iz Ljubljane v Murski Soboti nepričakovano premagala doslej še neporaženi Vigros Pomurje s 3:1 (6:15, 15:12, 15:9, 15:12). Sobočani so tokrat igrali premalo zavzeto, zlasti pa veliko grešili pri servisu. **VIGROS POMURJE**: Vuković, Prša, Kempa, Kerec, Bačvič, Novak, Topovšek, Poredoš, Fujs. Odbojkarji Ljutomera pa so v Novem mestu gladko premagali Pionirja s 3:0 (15:11, 15:13, 16:14). **LJUTOMER**: Berlot, Kavnik, Škrobar, Belec, Zidar, Grut, Rajnar, Marič, Šiftar, Šumak, Savič. (FM, NS)

Druga državna odbojcarska liga

Zmagi Beltinčanov in Ljutomerčank

V desetem kolu prvenstva v drugi državni moški odbojcarski ligi je Claudia shop v Beltincih premagala Braslovče s 3:2 (6:15, 6:15, 15:11, 15:10, 15:7). **CLAUDIA SHOP BELTINCI**: Marko Janža, Krajcar, Lenarčič, Čeh, Gabor, Fišer, Balažič in Prelog.

V desetem kolu prvenstva v drugi državni ženski odbojcarski ligi je vodeča ekipa Žibrata iz Ljutomera premagala Ruše v gosteh s 3:0 (15:4, 15:7, 15:8). **ŽIBRAT LJUTOMER**: Vrbojak, Žibrat, Šoštar, Lukienko, Kolar, Senčar, Mlinarič, Ljubec, Premož, Kuhar in Kosi. V povratni pokalni tekmi je Novo mesto premagalo Žibrat s 3:0. Odbojkarice Sobote pa so nepričakovano izgubile na Ptuju z 1:3 (5:15, 15:9, 10:15, 11:15). **SOBOTA**: Forjan, Drevnšek, Zver, Šlebingar, Novak, Kuhar, Šiftar, Časar in Cipot. (NS, FM)

Tretja državna odbojcarska liga

Radenci in RTC Kranjc zmagali

V desetem kolu prvenstva v tretji državni moški odbojcarski ligi so Radenci premagali Čelje II s 3:1, RTC Kranjc iz Ljutomera pa Topolišico II s 3:0, medtem ko je Ptuj premagal Pomurje II s 3:0.

Prva državna rokometna liga

Pričakovana zmaga Rajha No1

V dvanajstem kolu prvenstva v prvi državni ženski rokometni ligi je drugouvrščena ekipa Marcus Burja po pričakovanju premagala ekipo Rajh No 1 iz Bakovec z 32:11 (15:5), čeprav so za Bakovce nastopile nekatere nove igralke. Strelke za Rajh No 1 so bile: Šantič 3, Malek 3, Jakšič 2, Cajnko 2 in Gomilšek 1.

Druga državna rokometna liga

Zmagi Kroga in Poleta

V dvanajstem kolu prvenstva v drugi državni moški rokometni ligi je vodeča Krško v derbi tekmi kola v Murski Soboti premagala Pomurko z 28:14 (13:13). Strelci za Pomurko: Škraban 8, Okreša 6, Lovenjak 5, Ritopija 3 in Bedekovič 2. Rokometarji Kroga so gostovali v Brezicah in premagali domačo ekipo s 25:22 (13:11). Strelci za Kroga: A. Kolmanko 8, D. Kolmanko 7, Hegeduš 4, Meolič 3 in Titan 3. Ormož je premagal Mladinca iz Murskih Črnc z 20:9 (11:5). Strelci za Mladinca: Gomboc 4, M. Gregorinčič 3, F. Gregorinčič in Kolmančič po 1. Rokometarji Poleta pa so v Murski Soboti premagali Veliko Nedeljo z 28:21 (14:11). Strelci za Polet: Sečko 8, Horvat 8, Žugelj 5, Lovenjak 3, Kovačič 2 in Čermela 2.

Druga državna košarkarska liga

Nova zmaga Pomurja

V dvanajstem kolu prvenstva v drugi državni ženski košarkarski ligi je ekipa Pomurja iz Murske Sobote v gosteh premagala Sežano s 86:75 (48:40), čeprav je nastopila brez Zadravčnikove, Kolarjeve, Cerove in Horvatove. S tem si je ekipa Pomurja dve koli pred koncem prvenstva zagotovila prvo mesto. Strelke za Pomurje: Drožinova 35 (9:12), Sokolova 27 (5:6), Orijeva 2, Novakova 18 (2:2) in Karova 4 (0:2). Na listi strelk vodi Drožinova z 218 točkami. (Z. Tibaut)

Slovenska košarkarska D-liga

Visoka zmaga Radenec v derbiju

V devetem kolu prvenstva v slovenski moški košarkarski D-ligi so Radenci v derbi tekmi za naslov prvaka premagali Podčetrtke z visokim rezultatom 110:79 (60:52). Strelci za Radence: Ulaga 31, Bratkovič 15, Banič 15, Cigut 14, Vukotič 10, Flisar 10 točk. (B. Gabor)

Državna rokoborska liga

Derbi dobili Sobočani

V sedmem kolu prvenstva v državni rokoborski ligi je ekipa Murske Sobote v derbi tekmi za prvo mesto premagala vodeči Keor iz Razvanja z 22:17 ter se tako oddolžila za poraz na prvem srečanju. Za Mursko Soboto so zmagali: Godvajs 4:0 (48kg), Horvat 3:1 (52kg), E. Vogninec 4:0 (62kg), Bačič 4:0 (74kg), Zec 4:0 (82kg) in Vukan 3:0 (90kg). Rokoborci Ljutomera pa so premagali mariborskega Železničarja z 28:12. Za Ljutomer so zmagali: Znidarič (48kg), Nemec (52kg), Vrbancič (68kg), Sagaj (82kg), Kurbus (90kg), Pihlar (100kg) in Horvat (130kg). (NS, EV)

Aktualno v športu

Nova organiziranost športa

Že nekaj časa potekajo v naši državi aktivnosti za združitev športne zveze Slovenije in Olimpijskega komiteja Slovenije v eno osrednjo nevladno športno organizacijo v Sloveniji. Dogovorjen je tudi naziv: OLIMPIJSKI KOMITEJ SLOVENIJE - ZDRUŽENJE ŠPORTNIH ZVEZ. Tudi datum združitve je določen - 22. december 1994 v Ljubljani. Predhodno pa se bosta ločeno sestali obe organizaciji na zadnjih sejah skupščine. Članice nove nevladne organizacije bodo dosedanje članice Športne zveze Slovenije in Olimpijskega komiteja Slovenije, torej organizacije in združenja, katerih glavna dejavnost je športna aktivnost, izpolnjujejo pa naslednje pogoje: podpišejo pristopno izjavo, s katero se zavazujejo, da bodo spoštovali nova pravila, plačevale članarino ter uresničevale in upoštevale odločitve nove organizacije.

Skupščina bo najvišji organ nove organizacije, ki bo poleg Pravil sprejela globalne usmeritve za delo. Po določilih iz listin Mednarodnega olimpijskega komiteja bo skupščina sestavljena iz 31 nacionalnih zvez olimpijskih športov, 10 nacionalnih športnih zvez, ki jih priznava MOK, in drugih 13 nacionalnih športnih zvez neolimpijskih športov ter 12 predstavnikov regionalno povezanih sedanjih občinskih športnih zvez. V skupščini bi sodelovali brez pravice odločanja predstavniki miselnih športov, združenj pedagogov in novinarjev, slovenske zamejske športne organizacije ter častni člani.

Za športne zveze občin je število predstavnikov začasna rešitev z možnostjo kasnejše prilagoditve glede na novo lokalno organiziranost.

Predstavniki občinskih športnih zvez Ljutomera, Lendave in Murske Sobote so se v Ljutomeru na skupnem zasedanju brez predstavnikov Gornje Radgone dogovorili o skupnem predstavniku regije. To bo zastopal Branko Znidarič iz Ljutomera. Pričakujejo pa, da bosta dve mesti zasedla še predstavnik nacionalne badmintonske zveze in zveze za hokej na travi, kar bi za naš prostor pomenilo troje mest.

Na ustanovni skupščini bodo izvolili predsedstvo, izvršilni organ skupščine, ki bo štel 15 članov, ter predsednika in podpredsednika. Področje vrhunškega športa bo pokrival Komitej za vrhunski šport, področje športne rekreacije in športa za vse pa Komitej športa za vse. Oba komiteja bosta stalni telesi predsedstva.

Športnim delavcem in funkcionarjem pa bo dobrodošla informacija o ustanovitvi Zavoda za šport Slovenije, ki so ga ustanovili Ministrstvo za šolstvo in šport Slovenije, Olimpijski komitej Slovenije ter Športna zveza Slovenije. Zavod je skupna, strokovna športna služba v naši državi. Zavod za šport Slovenije deluje v Hali Tivoli v Ljubljani, v. d. direktorja pa je Tomo Levonik.

Ludvik Zelko



V dvorani soboške tretje osnovne šole je bila slavnostna razglasitev rezultatov ankete Vestnika za izbor najboljših športnikov, športnic in športnih kolektivov Pomurja za leto 1994. Te so izbrali športni novinarji v sestavi: Oste Bakal, Franc Bobovec, Mario Čep, Tonček Gider, Geza Grabar, Feri Horvat, Drago Posavec, Niko Šoštar in Feri Maučec. Priznanje iz rok direktorice Irme Benko in športnega urednika Ferija Maučeca je prejel najboljši pomurski športnik Borut Horvat (na fotografiji).

Fotografija: N. Juhnov

Prva državna strelska liga

Vodita Markoja in Turnišče

V petem kolu prvenstva v prvi državni strelski ligi je ekipa SD Alojz Hohkraut iz Trbovelj premagala Ljutomer s 1729:1687 krogi. Za Ljutomer so tekmovali: Rajko Robnik, 575, Manuela Rudolf, 556, in Darko Horvat, 556 krogov. Ekipa SD Stefan Kovač iz Turnišča je v gosteh premagala Portorož s 1748:1708 krogi. Za Turnišče so tekmovali: Robi Markoja, 588, Vili Ravnikar, 587, in Božidar Drašković, 573 krogov. Po petem kolu vodijo strelci Turnišča (8706 krogov) s 15 točkami pred Olimpijo (8694 krogov), ki ima prav tako 15 točk. Med posamezniki je na prvem mestu Robi Markoja (Turnišče) z 2921 krogi pred Simonom Kovičem (Portorož), 2915 krogov.

Druga državna strelska liga

Pomurka in Jovo Jurkovič zmagala

V petem kolu prvenstva v drugi državni strelski ligi je ekipa MI Pomurke premagala STT Trbovlje s 1673:1596 krogi. Za MI Pomurko so tekmovali: Milan Kreft, 566, Martin Žigo, 553, in Janez Gomboc, 554 krogov. Ekipa SD Jovo Jurkovič pa je premagala Trzin s 1691:1655 krogi. Za ekipo Jova Jurkoviča so tekmovali: Gorazd Koebek, 568, Anton Koebek, 566, in Sebastijan Vajda, 557 krogov.

Tretja državna strelska liga

Elrad boljši od Kovinarja

V petem kolu prvenstva v tretji državni strelski ligi je Elrad iz Gornje Radgone premagal Kovinarja iz Štor s 1646:1612 krogi. Za Elrad so tekmovali: Branko Horvat, 547, Milan Svetec, 555, in Davorin Slanič, 544 krogov. (D. Slanič)

Pomurska strelska liga

Balažič in Dolina

V pomurski strelski ligi je bilo na sporedu tretje kolo. Ekipno je na prvem mestu Dolina (2836 krogov) z 9 točkami pred Elradom (2749 krogov), 9. in Gančani (2969 krogov), 7 točk. Med posamezniki vodi po tretjem mestu Marjan Balažič (Gančani) s 339 krogi pred Jankom Kuzmo (SCT), 337, in Francem Giderjem (Tišina), 331 krogov. (A. Zver)

Pokal Lendave

Režonja in Dolina

V strelskem tekmovanju za pokal Lendave vodi Dolina z 9 točkami pred Varstrojem in DOŠ Lendava, po 7 točk. Med posamezniki pa je na prvem mestu Režonja (Dolina) z 968 krogi pred Vargo (Dolina), 953, in Vrbancičevo (MSDF), 921 krogov. (A. Z.)

MI Pomurka tretja

V tretjem kolu strelskega tekmovanja za Pokal prijateljstva, ki je bilo v Škofji Loki, je MI Pomurka s 520 krogi zasedla peto, Bakovci pa s 497 krogi enajsto mesto.

Po treh kolih je Pomurka na tretjem, Bakovci pa na desetem mestu. (FS)

Vodijo Škorpioni

V četrtem kolu tekmovanja v občinski strelski ligi Murska Sobotna je bila najboljša ekipa SD Škorpion z 979 krogi pred Gederovi, 903, in Lovcem iz Kropi, 901 krog. Po štirih kolih vodi Škorpioni pred Gederovi in Krogom. Med posamezniki je bil najboljši Štefan Balaško (Škorpioni) s 343 krogi pred Goranom Maučcem (Bakovci), 336, in Francem Balaškom (Lovce), 332 krogov. Vodi Š. Balaško s 1344 krogi pred G. Maučcem, 1299, in F. Balaškom, 1261 krogov.

Po četrtem kolu v občinski strelski ligi vodi MI Pomurka z 39 točkami pred Bakovci, 37, in MI Pomurko II, 31 točk. Med posamezniki vodi G. Gombosi s 705 krogi pred M. Balaškom, 697, in M. Čörom, 691 krog. (SB)

Atletika

Megličeva in Žinko prva

V Žrečah je bil tradicionalni novoletni tek za pokal Uniorja Zreče, ki ga je udeležilo 312 tekačev iz štirih držav. Med njimi so bili tudi tekmovalci TS Radenske in dosegli nekaj odličnih uvrstitev. Najbolje sta se izkazala Mojca Meglič in Damir Žinko, ki sta zmagala v teku na 10 km v mladinski konkurenci. Nina Jakopc je bila pri ml. pionirskih drug, Danijel Kranjec pa pri ml. pionirskih tretji. Četrta sta bila v svoji kategoriji Bijan Brus in Jožica Šiftar. Na srečanju železničarjev Slovenije in Belgije je bil Slavko Kumeč v teku na 10,5 km tretji. (R. Babošek)

Karate

Sobočani zmagovalci turnirja

Karate klub Murska Sobotna je ob praznovanju 20-letnice pripravil mednarodni turnir. Sodelovalo je 158 tekmovalcev iz tekmovalk iz Italije, Hrvaške in Slovenije. Največ uspeha so imeli gostitelji, saj so v skupni uvrstitvi zasedli prvo mesto pred Rusami in Velenjem. Prva mesta v katah so v posameznih kategorijah osvojili Kovač (malčki), Sočič in Zrim (st. dečki), Kuhar (ml. dečki), Husarjeva in Rečkova (st. deklice), Zadravčeva (ml. mladinke) in Jakovljevičeva (st. mladinke), vsi Murska Sobotna. Drugo so bili: Tanacek (malčki), Kastrun (ml. dečki), Tratnjek in Skandali (st. dečki), Jeneš in Stefanec (ml. mladinci), Mlinaričeva (ml. deklice), Kastrunova in Ribarskičeva - Mura Ken - (st. deklice), Gaberjeva (ml. mladinke), vsi Murska Sobotna. Tretji so bili: Huber (malčki), Mariuško in Pjevič (ml. dečki), Kološa in Štici (st. dečki), Dervarič (ml. mladinci), Husar (st. mladinci), vsi Murska Sobotna. Tuševa (ml. mladinke) iz GR. Četrta mesta so zasedli: Pajtar (malčki), Rozman, oba iz GR, in Palatin (st. dečki), Baranja (ml. mladinci), Klementič (st. mladinci), vsi MS. Begočeva (ml. deklice) - Mura Ken - , Ruesova in Tuševa (st. deklice), oba iz GR ter Jančičeva (ml. mladinke) iz MS. V borbah sta drugi mesto osvojila Gaberjeva (članice) in Pivec (mladinci), oba iz MS. Tretja pa sta bila Radenčana Stolnik (mladinci) in Skotnik (članice).

Kegljanje

Kardinarjeva najboljša

Na Dunaju je bil četverboj moških in ženskih kegljaških reprezentanc Dunaja, Bavarske, Bratislave in Slovenije. V slovenski reprezentanci nastopila tudi Marika Kardinar iz Dobrovnika in Hary Steržaj iz Ljutomera, ki sta veliko pripomogla k zmagi tako moške kot ženske reprezentance Slovenije. Moški so zmagali s 5619, ženske pa z 2496 podrtimi keglji. Marika Kardinar pa je bila hkrati tudi najboljša tekmovalka na turnirju s 452 podrtimi keglji. Hary Steržaj je podrl 907 kegljev.

Visoka zmaga Nafta

V sedmem kolu prvenstva v prvi mariborski kegljaški ligi je Nafta v gosteh visoko s 7:1 premagala Dravo. Za Nafto so zmagali: Radakovič 865, Matko 831, Levačič 831, Horvat 830 in Kuzma 823. Igral pa je še Žalik in podrl 804 keglje. (M. Žalik)

Badminton

Koncutova prva, Lendavčani drugi

V Gleisdorfu v Avstriji je bilo mednarodno tekmovanje v badmintonu za pokal župana mesta. Med štirimi ekipami so sodelovali tudi Lendavčani in dosegli lep uspeh, saj so zasedli drugo mesto za Budimpešto. Za Lendavo so tekmovali: Horvat, Dani Novak, Janez Novak, Petkom, Ramovič, Bukovčeva in Koncutova.

V Ljubljani pa je bil drugi badmintonski turnir za dečke in deklice (do 12 let). Sodelovalo je 44 dečkov in 18 deklic. Lep uspeh je dosegel Koncutova iz Lendave, ki je v finalu premagala Majoturdy z 11:7 in 12:4 ter zasedla prvo mesto. Renata Djukič je bila peta. Pri dečkih je Janez Novak zasedel četrto mesto. (V. Sekereš)

Smučarski sejem

V soboto, 17. decembra 1994, bodo prišli na svoj račun vsi ljubitelji smučanja, ki želijo zamenjati opremo, jo prodati ali kupiti. ŠSD Sloga na soboški III. osnovni šoli in Športna zveza Murska Sobotna organizirata SMUČARSKI SEJEM. Ta bo od 9. do 13. v športni dvorani tretje osnovne šole v Murski Soboti.

TV SLOVENIJA 1

9.35 Rubča kapica - 10.05 Domače živali -
Velike naučije - 11.15 Po domače - 13.40
Sila - 14.50 Lepa deca - druma - 16.20 S
skl - striki - 17.00 Dnevnik - 17.10 Z
- 18.00 Studio Mladost - 18.45 Sirti v
- 19.00 Dnevnik - 20.05 Gozdarska hiša
nau - 21.05 Tednik - 22.00 Dnevnik
Sova - Davor svet - amer nautanka - Ojko
rec, franc nadaljevalanka

Drugi program
15.20 Kineteka - 16.40 V vrtincu - 17.20
- 18.45 Ze veste - 19.10 Fedarim-dobim -
Tok tok - 20.05 Moški ženske - 21.05 Poy

HTV 1

00 Dobro jutro
vetam - 11

Poročila - 12.05 Cesarica - 12.00 Manja
ameriški film - 14.30 Solaki program
Otroški program - 16.30 Poročila - 16.40 H
otki sveta - 17.10 Promet - 17.45 H
dane - 18.00 Kolo sreče - 18.35 Sreča B
- 19.30 Dnevnik - 10.10 Kvizokola
Ekrani brez ogrinja - 22.40 Slika na sliko
Leolo, kinodski film - 1.05 Poročila

Luca Maja - 7.25 Klovn E
u - 7.50 Am. dam. de - 8.3

[illegible]

W. MADŽARSKA

5.30 Juturnji program - 9.30 Čet., dan - 9.
- 9.45 Hvaljbožnici - 11.30 Otkorov
- 9.45 Hvaljbožnici - 11.30 Posel
Vaska TV - 14.40 Dobri snubito - 14.55
je vreden doželim - 15.10 Iz proge
prajedne tečina - 16.40 Pončila 16.05
leč na vlado - 16.30 Gopolitika, serija
Kulturni magazin - 17.45 Zvobak - 18.15
- 18.30 Kviz 19.00 Špan - 19.10 Pri
- 19.20 Dnevnik - 20.15 Sostede, 20.
- 20.40 Frierikvov av - 21.10 Imo
- 21.40

RTIL

ro. Nemčija

[illegible]

LENART – V lenarški občini so pooblastili podjetje Jasama za izvedbo programa celostnega razvoja podeželja. Prizadevanja v tej smeri že potekajo v nekaterih krajih krajevske skupnosti Benedikt (na primer Sv. Trije kralji) in tudi v Trsteniku ter Štajngrovi. Tako naj bi kmalu odprli in usposobili dve turistični kmetiji, uredili stare vodnjake, pa tudi novih nasadov trt je na območju lenarške občine vedno

več. Če bo na voljo denar, potem bodo prišle na vrsto za ureditev tudi številne gomile, ki prav tako utegnejo postati turistična znamenitost. (B. S.)

DOBROVNIK – Podjetnik Istvan in Terezija Lajter, ki imata že nekaj časa avtomehanično delavnico, sta šla v naložbo, vredno okrog 1.000.000 mark, in uredila 900 kvadratnih metrov velik avtomobilski salon, v katerem je mogoče kupiti predvsem itali-

janska vozila Fiat, Lancia, Alfa Romeo in Piaggio. Prvi kupec v novem salonu je bil domačin Igor Šetinc. Otvoritev se je udeležilo lepo število gostov in domačinov. Kaže, da gredo avtomobili dobro v prodajo, saj so v Lajterjevem podjetju letos prodali že čez 150 vozil. (F. B.)

HRASTOVEC – Svet zavoda za duševno in živčno bolne Hrastovec-Trate je te dni imenoval novo vodstvo za 4-letno mandatno dobo. Funkcijo direktorja so zaupali 58-letnemu Božu Kosu, strokovni vo-

dja je postal 55 let star dr. Franc Vajda, glavna medicinska sestra pa je 43-letna Miroslava Šilec. Zavod ima 625 varovancev in 320 zaposlenih. (F. Kl.)

DOLINA – Zavod za kulturo madžarske narodnosti je organiziral gostovanje gledališča iz Pecs. Igralci so se v vaškem domu v Dolini predstavili z veseloigro Ljubezen na travi in na drevesu. – V Dolgi vasi pa sta omenjeni zavod in kud Jani Feher pripravila srečanje pevskih zborov iz Dolge vasi, Žitkovec, Petišovec in Hodoša. (J. Ž.)

LENART – Pred nekaj tedni so predstavniki lenarške obrtne zbornice obiskali kneževino Liechtenstein, ki je med Avstrijo in Švico. Tedaj so se tudi dogovorili, da jim bodo gostitelji obisk kmalu vrnil. Res so že prišli, si ogledali tukajšnje znamenitosti in se dogovorili o izvozu jabolk z območja občine Lenart v to »žepno« državo, ki pa je po svojem gospodarstvu močna, saj ima v njej sedeže veliko tujih podjetij, zato ni naivno pričakovanje, da vrnitev obiska morda prinese tudi kako naložbo, ki bi bila še kako dobrodošla lenarškemu območju. (B. S.)

DOLGA VAS – Madžarska dramska sekcija kuda Feher Jani iz Dolge vasi je zelo uspešno uprizorila veseloigro avtorice Margaret Nayo

»Apuci, mamuci, babuci« (Očka, mamica in babica). Delo je režiral Ferenc Toplak iz Lendave. Z veseloigro bodo gostovali med madžarsko govorečim prebivalstvom Prekmurja, predstavili pa se bodo tudi v matični domovini. (F. B.)

PUCONCI – V tem krajevem središču opozarjajo na določen problem, ki se bo pojavil z odprtjem nove železniške povezave z Madžarsko. Moti jih, če bodo cesto v delu kraja pri cerkvi zaprli in bo samo podhod pod železniško progo. Tu namreč ne bi bilo več nikakršnega obvoza in bi nastal nekakšen mrtvi predel, ki je sedaj središče Pucunca. Zavzemajo pa se za nadvoz nad progo. MJ

BOKRAČI – Cestne povezave v južnem delu puconske občine so dokaj dobro urejene. Tako so Bokrači povezani s Krnci in Sebeborci, Šalamenti z Vanečo, kjer so ravno letos asfaltirali kar precej vaških poti, čaka pa jih še nekaj manjših del. MJ

PRAZNIČNI SEJEM

16. - 21. december '94

na Pomurskem sejmu v G. Radgoni

praznična darila • živilski izdelki
izdelki za dom • izdelki široke porabe
rabljena športna oprema

SPREMLJAJOČI PROGRAM

- | | |
|------------------|---|
| 16.12. - 16. uri | POJEMO VESELO, KER SMO SREČNI - VVZ Radenci |
| 16.30 | PRIČAKOVANJA OB PRAZNIKI - OŠ Radenci |
| 17.12. - 16. uri | KARAOKE ZA MLADE |
| 18.12. - 16. uri | LUTKE - OŠ Bakovci |
| 19.12. - 16. uri | S PESMIJO IN PLESOM V NOVO LETO - OŠ Apače |
| 17. uri | ZABAVNI MIX - SŠGT Radenci |
| 20.12. - 16. uri | V AFRIKO - VVZ G. Radgona |
| 17. uri | PRAZNIČNE NOTE - OŠ in Glasbena šola G. Radgona |
| 17.30 | Prihod DEDKA MRAZA |
| 21.12. - 11. uri | Prihod DEDKA MRAZA |
| 17. uri | ZIMSKA RAZIGRANOST OŠ G. Radgona |
| 17.30 | Prihod DEDKA MRAZA |

Delovni čas sejma od 11 - 19. ure

Vstopnine ni!

Vljudno vabljeni!

DOM STAREJŠIH RAKIČAN
Dr. Vrtnjaka 1
69103 RAKIČAN

razpisuje prosto delovno mesto

Vodje prehrane
za nedoločen čas

Kandidat mora poleg splošnih zakonskih pogojev izpolnjevati še naslednje:

- da ima srednjo izobrazbo – smer KUHAR
- da ima opravljeno dodatno izobraževanje s področja dietne prehrane
- da ima pet let delovnih izkušenj na podobnih delih in nalogah

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev je potrebno poslati v 8 dneh po objavi razpisa na naslov: Dom starejših Rakičan, Dr. Vrtnjaka 1, 69103 Rakičan. O izbiri bodo kandidati obveščeni najpozneje v 30 dneh po objavi razpisa.

POMURSKA ZALOŽBA
Lendavska 1
Murska Sobota
razpisuje mesto

direktorja

podjetja za dobo 5 let

Poleg splošnih pogojev morajo kandidati imeti še:

- visoko izobrazbo in 5 let delovnih izkušenj
- višjo izobrazbo in 6 let delovnih izkušenj na vodilnih delovnih mestih.

Prijave o dokazilih o izpolnjevanju pogojev, kratkim opisom doseženih delovnih izkušenj in programom razvoja podjetja morajo kandidati predložiti v 15 dneh od objave razpisa.

SLOVENSKA ZADRUŽNA KMETIJSKA BANKA

V Slovenski zadrugi kmetijski banki, Poslovni enoti M. Soboti, imate različne možnosti, da občasno ali trajno prosta devizna sredstva varno in gospodarno naložite. Pri vaši odločitvi smo vam pripravili tudi strokovno svetovanje.

Pri sklepanju poslov bomo poskušali naše pogoje prilagoditi Vašim potrebam.

Na področju deviznega poslovanja vam ponujamo:

- vodenje devizne hranilne knjižice, s katero lahko poslužete tudi v Avstriji in Italiji;
- ugodne obrestne mere za devizno varčevanje;
- plačilni promet s tujino;
- ugodno menjavo deviz.

Oglasite se v poslovni enoti Slovenske zadrugi kmetijske banke v Murski Soboti, ki posluje v prostorih Hranilno-kreditne službe Panonka M. Soboti, Kocljeva 16, in na blagajniških mestih v Petrovcih in Cankovi.

Pričakujemo Vas vsak delavnik od 7.00 do 18.00, v soboto pa od 8.00 do 12.00 ure.

SLOVENSKA ZADRUŽNA KMETIJSKA BANKA
PRAVA BANKA ZA DOBRE GOSPODARJE.



FONTRADE d.o.o.

Staneta Rozmana 17
69000 Murska Sobota
tel./fax: 069 32-230

**PRODAJA
MONTAŽA
SERVIS
TELEFONSKIH
NAPRAV**

Panasonic

**Svarun, d.o.o.,
MURSKA SOBOTA**
Staneta Rozmana 3, tel.
23 261

Najugodnejši in
najenostavnejši lizing
v Sloveniji za nova vozila
RENAULT in za nekatere
rabljene avtomobile.

- Menjava vozil: STARO ZA NOVO, STARO ZA STARO.
- ugodna posojila
- popusti pri gotovinskem plačilu
- odkupujemo karambolirana in rabljena vozila

Mobilni telefoni
že od 1840 DEM!

PYRAMIDIA

Murska Sobota
Mladinska 8

**069/31-633
0609-613-372**

CIRRUS DESIGN

**ZANESLJIV NASVET IZ
PRAVE ROKE:**
**SETVENI KOLEDAR
MARIJE THUN,**
tudi za 1995. leto že
v prodaji.
**Društvo Ajda, 61354
Horjul**

Magna odslej tudi v Prekmurju!

Plačilna kartica MAGNA vam omogoča:

- plačevanje goriva in drugega blaga na Petrolovih bencinskih servisih
- poravnovanje računov v avtopralnicah, zavarovalnicah, mehaničnih delavnicah, izposojevalnicah vozil, izbranih gostilnah in hotelih

Za MAGNO potrebujete:

- tekoči račun v eni od šestindvajsetih slovenskih bank, med katerimi sta poleg SKB, PBS in Abanke tudi **POMURSKA BANKA** in **UBK BANKA**
- prijavnico, ki jo dobite na Petrolovih bencinskih servisih, izpolnite in oddate v svoji banki

PETROL

MAGNA

Je MAGNA. Je moč.

PRILOŽNOST

NAJEM TRGOVSKIH LOKALOV

V novem pravkar dokončanem atraktivnem in sodobnem poslovno trgovskem objektu **INTERING CENTER SOBOTA**, postavljenem na izvrstni lokaciji v križišču Gregorčičeve in Arhitekta Novaka, dajemo v najem dva trgovska lokala

lokal št.
»K-105«
56 m²



lokal št.
»K-109«
106 m²

ki sta primerna predvsem
za opravljanje naslednjih dejavnosti:

- | | |
|---|------------------|
| * gospodinjski aparati in bela tehnika | * konfekcija |
| * papirnica in pisarniški material | * drogerija |
| * bonboniera – sladkarije, kava, pijače | * vinoteka |
| * športna oprema in oblačila | * športni servis |
| * audio, TV in video tehnika | * računalništvo |

INFORMACIJE:

INTERING, d.o.o., M. Sobotia
Arh. Novaka 13
tel.: 069 32 767 telefaks: 069 32 955

PAN-AGRA

FREZE

Mod. TLR

TL



**ŽITNE
SEJALNICE**

**BALIRKE
(male in
velike)**

UGODNA PREDNOVOLETNA RAZPRODAJA

Ob gotovinskem plačilu 10-20%
popusta, plačilo tudi na več obrokov.

**POHITITE,
KOLIČINE
SO OMEJENE**

PAN-AGRA

Plese 1, 69000 MURSKA SOBOTA, tel.:
069 31 750 in 23 575, fax.: 069 21 783

Delničarji Pomurske investicijske družbe d.d.:

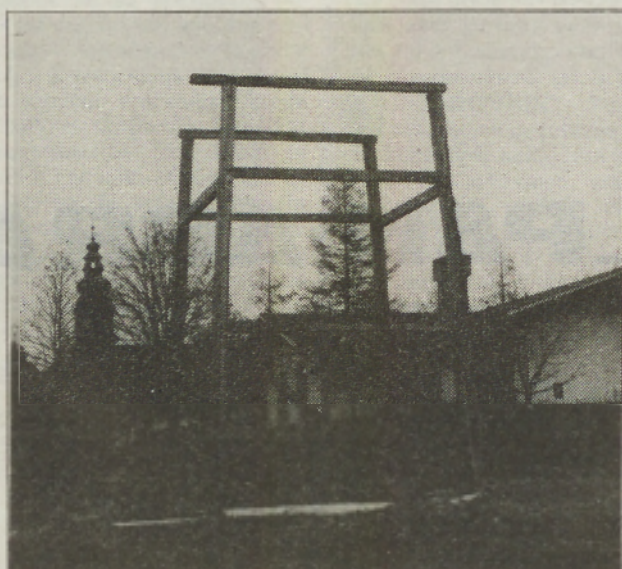
**Razpisana vrednost delnic je prodana.
Zaradi velikega interesa smo se odločili,
da razpisani kapital povečamo še za
30%.**

Vsem, ki se še odločate!

Možnost nadaljnega vpisa certifikatov je do 19. 01. 1995:

- na vseh okencih LB POMURSKE BANKE d.d.,
- v pomurskih enotah Agencije za plačilni promet (SDK),
- in na več kot osemdesetih pooblaščenih vpisnih mestih v POMURJU.





MLIN – Mlina na veter na Stari Gori menda nikoli ni bilo, to pa ne pomeni, da ga ne bo! Tole, kar kaže slika, je začetno ogrodje takega mlina. Postal naj bi – poleg cerkve v ozadju – turistična atrakcija, ki bi privabljala ljudi. Glede na to, da je nekoč mlin stal na bližnjem Kokolanjšaku, se zdi, da sedanji zanesenjaki s svojim mlinom ne bodo huje kršili starogorske idile. Narobe: morda bo mlin pripomogel, da bo naselje, za katerega mi je eden od domačinov dejal, da so v kraju ostali samo starejši ljudje, spet polno zaživele. Saj res: tako lep kraj, mladih pa ne. Še gostilno so morali zapreti, medtem ko dve trgovini životarita. – Fotografija: S. S.

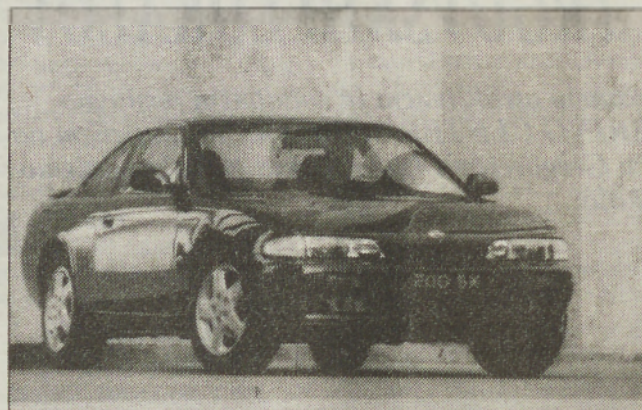
*Hvala, ker ste volili dobro,
ko ste volili Zelene Prekmurja!*

Zeleni Prekmurja

NISSAN

AVTOHIŠA MURSKA SOBOTA d.o.o.

Mikloša Kuzmčiča 19, 69000 Murska Sobota, tel. 069/21 444, 32 209, fax 069/32 317



NISSAN 200SX

**Ugodna posojila, lizing,
3-letna garancija, servis**

Vas vabi v petek,

**16. 12. 1994, med 10.
in 16. uro na dan
odprtih vrat
v AVTOHIŠO
M. SOBOTA.**

- Predstavili vam bomo NOV MODEL NISSAN 200 SX
- Poskusne vožnje s TERRANO II
- Ogled vseh modelov vozil NISSAN.

tu bi lahko lebdela duša

Duša je imela tako nabito z željami, da je zvezdni utrinek zapraskal po njej, kot bi bila diamantna. Skoraj bi že zavpila: Ustavi se, da si izberem željo! Potem je ujela njegov mehak odblesek na vodi, ki je poniknil pod bregom, in ji je odleglo.

**MU
RA**

Monografijo o reki Muri, avtorja Štefana Smeja, je izdalo Podjetje za informiranje (slovensko-nemška mutacija).

Naročila sprejema agencija Venera, Slovenska 41, Murska Sobota, telefon: 22 403.

Na podlagi 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Ur. list RS, št. 72/93, 7/94 in 33/94)
občinska volilna komisija občine Beltinci objavlja

Seznam

**kandidatov za drugi krog volitev župana občine Beltinci,
ki bodo v nedeljo, 18. decembra 1994**

Kandidata sta:

1. Jožef KAVAŠ, roj. 22. 3. 1950, Beltinci, Panonska 113, inž. elektrotehnike, pomočnik generalnega direktorja PTT Slovenije
Predlagatelj: upravni odbor SKD-ja

2. Jožef TIVADAR, roj. 16. 1. 1950, Lipovci 71, dipl. prav., svetovalec
Predlagatelj: kandidacijski zbor članov SLS – Slovenske ljudske stranke

Predsednik
občinske volilne komisije
občine Beltinci
Martin GLAVAČ, dipl. prav.

Številka: 312/94
Datum: 5. 12. 1994

Na podlagi 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Ur. list RS, št. 72/93, 7/94 in 33/94)
občinska volilna komisija občine Cankova-Tišina objavlja

Seznam

**kandidatov za drugi krog volitev župana občine Cankova-Tišina,
ki bodo v nedeljo, 18. decembra 1994**

Kandidata sta:

1. Alojz FLEGAR, roj. 3. 6. 1944, Tišina 21a, učitelj
Predlagatelj: izvršni odbor Liberalne demokracije Slovenije – LDS

2. Viktor VORSIČ, roj. 13. 7. 1959, Cankova 3, gostilničar, samostojni podjetnik
Predlagatelj: občinska – regijska koordinacija SDSS-a

Predsednik
občinske volilne komisije
občine Cankova-Tišina
Karel VOGRINČIČ, dipl. prav.

Številka: 5/16-94
Datum: 5. 12. 1994

M SHOP M SHOP M SHOP

Slomškova 43, MURSKA SOBOTA, tel. 32 465

- TELEVIZORJI:

SAMSUNG - 51 cm, TTX - 59.900 SIT
SAMSUNG - 63 cm, TTX - 65.900 SIT
GOLDSTAR - 51 cm, TTX - 54.959 SIT

- VIDEOREKORDERJI:

SAMSUNG VX 306 - 48.900 SIT
SAMSUNG VX 336 - 56.900 SIT
GOLDSTAR RQ 200 - 45.900 SIT

- CD PLAYERJI:

TECHNICS SL - PG 460 - 33.048 SIT
TECHNICS SL - PG 360 - 28.895 SIT

- TV IGRICE FAMILY COMPYUTERS - 10.990 SIT

- V ZALOGI NAJNOVEJŠI
MODELI ZVOČNIKOV
JAMO, HI-FI KOMPONENTE
TECHNICS, AIWA,
YAMAHA
- ELEKTRIČNE IN
AKUSTIČNE KITARE JIM
HARLEY
- KOLEDARJI '95

NOVOLETNO ZNIŽANJE CEN!

- HI-FI KOMPONENTE YAMAHA - 10 %
- VIDEOKASETE RAKS E-HG 180 - 500 SIT
- AVDIOKASETE - 100 SIT

- 1600 ORIGINALNIH
FILMOV V VIDEOTEKI

*Vsem cenjenim strankam želimo
vesele božične praznike
ter srečno novo leto!*

M SHOP M SHOP M SHOP M SHOP

Na podlagi 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Ur. list RS, št. 72/93, 7/94 in 33/94)
občinska volilna komisija občine Moravske Toplice objavlja

Seznam

kandidatov za drugi krog volitev župana občine
Moravske Toplice, ki bodo v nedeljo, 18. decembra
1994

Kandidata sta:

1. **Franc CIPOT**, roj. 22. 10. 1954, Teša-
novci 5, ekonomist, vodja odseka za fi-
nance in proračun
Predlagatelj: Geza RITUPER in skupina
volivcev

2. **dr. Franc HORVAT**, roj. 9. 5. 1952,
Ivanci 2, zobozdravnik
Predlagatelj: Slovenska ljudska stranka
in Zeleni Slovenije

Številka: 55/94
Datum: 5. 12. 1994
Predsednica
občinske volilne komisije
občine Moravske Toplice
Marjetica ŠKERGET-LOGAR, dipl. prav.

PRI FIATU VAS OBDARUJEMO VSAK DAN V DECEMBRU!

Tempra



FIAT TEMPRA je odslej na voljo z novo paleto najodobnejših motorjev. Ti ustrezajo najstrožjim evropskim ekološkim normativom, ki bodo stopili v veljavo leta 1996. Vec moči, manjša poraba, italijansko udobje, prefinjen styling, ... si je mogoče želeli več? Seveda! Vsi, ki se boste odločili za Fiat Tempra v mesecu decembru, boste dobili **POSEBNO DARILO: POVRNILI VAM BOMO STROSKE OBVEZNEGA ZAVAROVANJA ALI PA VAM BOMO PODARILI KVALITETNI AVTORADIO**

KENWOOD

Oglasite se čimprej pri najbližjem pooblaščenem prodajalcu FIATOVE prodajne mreže v Sloveniji! Darilna ponudba velja za vse modele FIAT TIPO in FIAT TEMPRA.

FIAT

temperamentna tehnologija

COSMOS Ljubljana 061/553 153
AUTODELTA Ljubljana 061/218 364
AVTOSISTEM Ljubljana 061/371 176
GAMA AUTO Ljubljana 061/1405150
VEIT Vir pri Domžalah 061/714 151
AVTOTRADE Vrhnika 061/751 346
AVTOCELJE Celje 063/411 584
STEPANČIČ Škofja Vas 063/461 150
KO-IDEAL Maribor 062/27 937
PETROVČIČ Maribor 062/611 759
PANCUR Blej, Dobrava 064/874 100
ADRIA AUTO N. Gorica 065/124 851
AVTOPLUS Koper 066/34 621
AVTOLINE Kranj 064/211 553
LAJTER Dobrovnik 069/79-015

Auto Makar d.o.o.
Srebrne 21 Ljubljana tel. 061 1592711-1598119

OPEL

Sedaj tudi v
Murski soboti

Opel znova osvaja

ASTRA, CORSA, VECTRA, OMEGA, CALIBRA, FRONTERA

Avtotihša KOLMANIČ & DOKL
novi pooblaščen prodajalec
vozil OPEL NUDI V DECEMBRU
posebne ugodnosti pri nakupu
OPLOVNIH VOZIL.

Kupci OPEL ASTRE dobijo
brezplačno vgrajeno alarmno
napravo z daljinskim central-
nim zaklepanjem ter električni
pomik sprednjih stekel. Za
nakup veljajo ugodni leasing in
kreditni pogoji ter možnost
menjave stare za novo.

Količine so omejene,
zatorej POHITITE!



Avtotihša KOLMANIČ & DOKL d.o.o.
TRGOVINA IN SERVIS, d.o.o., Industrijska 1,
69000 Murska Sobota, Tel./fax: 069/ 31 645

Na podlagi 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Ur. list RS, št. 72/93, 7/94 in 33/94)
občinska volilna komisija občine Hodoš-Šalovci objavlja

Seznam

kandidatov za drugi krog volitev župana občine Hodoš-
Šalovci, ki bodo v nedeljo, 18. decembra 1994

Kandidata sta:

1. **Aleksander ABRAHAM**, roj. 7. 5.
1964, Šalovci 182, kmetovalec
Predlagatelj: kandidacijski zbor članov
SLS - Slovenske ljudske stranke

2. **Rudolf SVETEC**, roj. 14. 2. 1946, Ša-
lovci 167, gostinski tehnik, samostojni
obrtnik
Predlagatelj: zbor članov Liberalne de-
mokracije Slovenije

Številka: 01-19/94
Datum: 5. 12. 1994

Predsednik
občinske volilne komisije
občine Hodoš-Šalovci
Stanko LEBAR, dipl. prav.

SPOŠTOVANI NAROČNIKI VESTNIKA

Objavljamo seznam naročnikov, ki so bili izžrebani v Vestnikovi akciji. Vsi nagrajenci bodo potrdila o nagradah prejeli po pošti.

1. FRANC BOKAN, MIKLOŠIČEVA 4A, 61230 DOMŽALE, 2. IVAN HORVAT, OBREŽ 19, 62277 SREDIŠČE OB DRAVI, 3. FRANC MARIČ, ROGAŠOVCI 42, 69262 ROGAŠOVCI, 4. FRANC KREN, FIKŠINCI 52, 69262 ROGAŠOVCI, 5. SILVO FARTEK, DOLIČ 136, 69263 KUZMA, 6. STANKO SUKIČ, GRAD 202, 69264 GRAD, 7. ŠTEFAN KUZMIČ, PUŽEVCI 50, 69265 BODONCI, 8. ŠTEFAN ČASAR, UL. IVX. DIVIZIJE 5, 63272 RIMSKE TOPLICE, 9. ALEKSANDER TEMLIN, DOLINA 20, 69201 PUCONCI, 10. ANTON LEŠIČ, OTOVCI 91, 69202 MAČKOVCI, 11. MIRKO OSTRICH, ČEPINCI 125, 69203 PETROVCI, 12. ŠARIKA MATUŠ, ŠALOVCI 187, 69204 ŠALOVCI, 13. BOJAN ABRAHAM, HODOŠ 50, 69205 HODOŠ, 14. SILVESTER KUČAN, KRIŽEVCI 203, 69206 KRIŽEVCI V PREKMURJU, 15. KAREL KUCHAR, SELO 102, 69207 PROSENJAKOVCI, 16. ŠTEFAN FERENČEK, VUČJA GOMILA 77, 69208 FOKOVCI, 17. TIVADAR FRANC, GABERJE 124, 69220 LENDAVA, 18. EVGEN LUTAR, KAPCA 4C, 69220 LENDAVA, 19. BRANKA GIOVANI, VERŽEJ 263, 69241 VERŽEJ, 20. TEREZIJA ZEMLJIČ, DRAKOVCI 39, 69243 MALA NEDELJA, 21. ALOJZ BELŠAK, TERBEGOVCI 39A, 69244 VIDEM OB ŠČAVNICI, 22. OLGA FARTEK, KRIŽEVCI 80, 69242 KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU, 23. FRANC KLOBASA, RADMOSCI 15, 69245 SPODNJI IVANJCI, 24. ILONKA GORČAN, ZG. KONJIŠČE 18, 69253 APAČE, 25. ŠTEFANIJA PRELEC, GERLINCI 10, 69261 ČANKOVA, 26. HELENA MAKARI, TOMŠIČEVA 18, 69000 MURSKA SOBOTA, 27. ALOJZ FICKO,

CANKARJEVO NAS. 38, 69000 MURSKA SOBOTA, 28. KRISTINA JANČAR, BAKOVCI, CVETNA UL. 6, 69000 MURSKA SOBOTA, 29. ANTON FUJS, MURSKA 10, KROG, 69000 MURSKA SOBOTA, 30. GEZA LEPOŠA, L. ŠERCERJA 13, 69000 MURSKA SOBOTA, 31. DRAGICA HAMERŠAK, LENDAVSKA 8, 69000 MURSKA SOBOTA, 32. ŠTEFAN KOVAČ, ČERNE LAVCI, AVNOJSKA 31, 69000 MURSKA SOBOTA, 33. MARTINA MARIČ, BOGOJINA 94, 69222 BOGOJINA, 34. JOŽE KOVAČ, DOBROVNIK 208, 69223 DOBROVNIK, 35. IGNAC GELT, NEDELICA 89, 69224 TURNIŠČE, 36. TONČKA DENŠA, MALA POLANA 40, 69225 VELIKA POLANA, 37. JOŽE VOHAR, DOKLEŽOVJE 47, 69231 BELTINCI, 38. JOŽE ŽABOT, SR. BISTRICA 1, 69232 ČRENŠOVCI, 39. BRANE PUŠENJAK, GROSMA NOVA 14, 69240 LJUTOMER, 40. MARJAN VAUPOTIČ, NORŠINCI 1, 69240 LJUTOMER, 41. ZORAN ŠKERLAK, PANONSKA 32, 69250 GORNJA RADGONA, 42. ANTON HUKO, PETANJCI 2, 69251 TIŠINA, 43. ŠTEFAN BANFI, GRADIŠČE 13A, 69251 TIŠINA, 44. ERNEST PRELOG, MELE 18 A, 69252 RADENCI, 45. LUDVIK FARKAŠ, MOŠČANCI 56A, 69202 MAČKOVCI, 46. FRANC ŠAROTAR, KAPCA 130, 69220 LENDAVA, 47. MATJETA GORJAN, KOCLJEVA 2, 69000 MURSKA SOBOTA, 48. DRAGO BIDERMAN, GORNJA BISTRICA 150, 69232 ČRENŠOVCI, 49. TIVADAR MARTIN, DOM LUKAVCI, 69242 KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU, 50. ETELKA BAGARI, JEZERA 28, RAKIČAN, 69000 MURSKA SOBOTA,

Čestitamo!

Razmišljajte,
pišite, rišite,
sodelujte!

Niste sami,
Vestnik je z vami!



ZAKAJ BI Z ZAVISTJO GLEDALI K SOSEDU!

Izkoristite
tradicionalni novoletni
popust pri Jelovici

Jelovica vam na prodajnih mestih po vsej Sloveniji ponuja pri nakupu hiš, vrat, oken in polken 5 do 10% gotovinski in 3% novoletni popust.

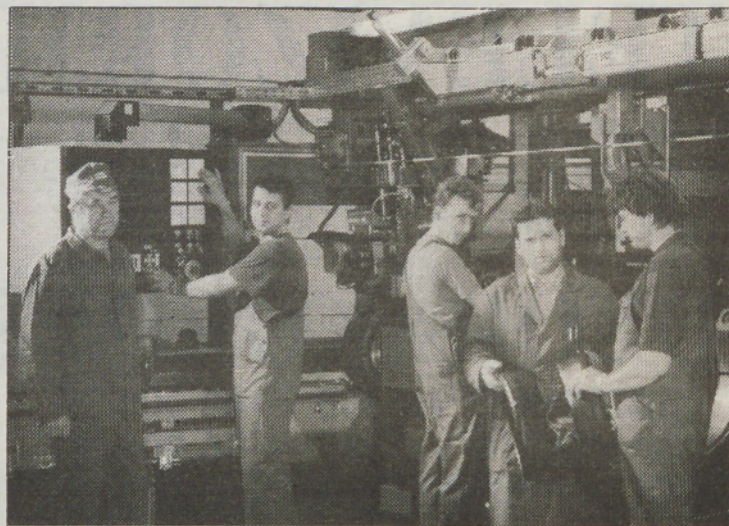
JELOVICA

Jelovica Škofja Loka, nova tel.št. 064/6130, fax 064/634 261

MURSKA SOBOTA, CANKARJEVA 25, TEL./FAX: 069/22 921;
DISKONT UNIVERZAL KRIŽEVCI/LJUTOMER

SREČNO '95!

Naša Sava - naj postane tudi Vaša



Andrej Žagar, Marjan Benedičič, Franci Lehier, Štefan Plikovnik, Silvester Krumpetar

V zadnjih desetih letih beležimo nenehno rast storilnosti in proizvodnje. Doslej smo izdelali 350 tisoč ton gumenih izdelkov. Od leta 1920 pa do danes se proizvodnja ni ustavila. Ponosni smo na to.

Sava



tel.
069 22403



SPOŠTOVANE VOLIVKE IN VOLIVCI!

OB KONČANEM PRVEM VOLILNEM KROGU SE VSEM, KI STE ODDALI SVOJ GLAS ZAME, LEPO ZAHVALJUJEM.

DRAGE VOLIVKE IN VOLIVCI
HVALA, DA STE MI ZAUPALI, PREPRIČAN SEM, DA BOSTE SVOJ GLAS TUDI V DRUGEM KROGU ODDALI ZAME. MOJA DOBRA UVRSITEV NI LE MOJ USPEH, TEMVEČ NAŠ SKUPNI.

KER SEM ČLOVEK, KI IMA RAZUMEVANJE DO DRUGAČE MISLEČIH, DO DRUGAČE GOVOREČIH IN DO VSEH TAKIH LJUDI, KI SO POŠTENI IN DELOVNI, VERJAMEM, DA BOSTE ODDALI SVOJE GLASOVE 18. DECEMBRA ZAME TUDI TISTI, KI STE BILI V PRVEM KROGU VOLITEV ZA ŽUPANA STRANKARSKO ALI KAKO DRUGAČE OPREDELJENI. POTRUDIL SE BOM, DA BOM VAŠE ZAUPANJE OPRAVIČIL!
VAŠ JOŽEF KOCON

Vpisna mesta:

Sedež podjetja:

Sava Kranj, industrija gumijevih, usnjenih in kemičnih izdelkov p.o., Škofjeloška c. 6, 64000 Kranj; Lokacija Ptuj, Ormoška c. 33a.

Prodajalna Sava Trade:
Maribor, Trg revolucije 6.

Poštni enote:

Murska Sobota, Lendava, Gornja Radgona, 62000 Maribor, 62101 Maribor, 62105 Maribor, Ptuj, Ormož, Sl. Bistrica, Lenart v Sl. goricah, Radlje ob Dravi, Dravograd, Slovenj Gradec, Ravne na Koroškem.

Informacije po telefonu 064 / 26-50

Certifikat lahko zamenjate
za delnice enega največjih slovenskih izvoznikov.

Sava

URADNE OBJAVE

URADNE OBJAVE
Skupščine občine
Murska Sobota

Murska Sobota, dne 15. decembra 1994

VSEBINA

1. Poročila o izidu volitev za župana občine: Beltinci, Cankova – Tišina, Gornji Petrovci, Hodoš – Šalovci, Kuzma, Moravske Toplice, Puconci, Rogaševci, Murska Sobota
2. Poročila o izidu glasovanja na lokalnih volitvah članov občinskih svetov občin: Beltinci, Cankova – Tišina, Gornji Petrovci, Hodoš – Šalovci, Kuzma, Moravske Toplice, Puconci, Rogaševci, Murska Sobota
3. Poročila o izidu volitev članov sveta predstavnikov madžarske

narodne skupnosti v občinah: Hodoš – Šalovci, Moravske Toplice

4. Poročilo o izidu volitev člana občinskega sveta mestne občine Murska Sobota – predstavnika romske skupnosti
5. Odredba o javni razgrnitvi osnutka zazidalnega načrta za uređitveno območje v podaljšku Kajuhove ulice v Murski Soboti
6. Uradni izidi volitev za župana občine Turnišče
7. Začasni uradni izidi volitev za člane občinskega sveta občine Turnišče

OBČINSKA VOLILNA KOMISIJA OBČINE BELTINCI

POROČILO

O IZIDU VOLITEV ZA ŽUPANA OBČINE BELTINCI NA VOLITVAH dne 4. decembra 1994

Občinska volilna komisija občine Beltinci je na seji dne 8. decembra 1994 na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov pri ugotavljanju izida glasovanja za volitve župana občine Beltinci na volitvah dne 4. decembra 1994 zagotovila:

I.

1. Na volitvah 4. decembra 1994 je imelo pravico glasovati skupaj 6618 volilcev od tega
a) 6618 vpisanih v volilnem imeniku
2. Glasovalo je 4633 volilcev ali 70,01 % od vseh volilcev, ki so imeli pravico glasovati od tega je
a) 4603 volilcev glasovalo na volišču
b) 19 volilcev glasovalo po pošti
c) 11 volilcev glasovalo predčasno

II.

Za volitve župana občine Beltinci je bilo oddanih 4633 glasovnic. Ker so bile prazne oz. ni bilo moč ugotoviti volje volilca, ker sta bila obkrožena dva ali več kandidatur je bilo 211 glasovnic neveljavnih.

Posamezni kandidati so dobili naslednje število glasov:

1. JANEZ SENICA 747 glasov ali 16,89 %
2. JOŽEF KAVAŠ 1731 glasov ali 39,15 %
3. ANA BUGAR 513 glasov ali 11,60 %
4. JOŽEF TIVADAR 1431 glasov ali 32,36 %

Občinska volilna komisija občine Beltinci je na podlagi 107. člena Zakona o lokalnih volitvah župana občine Beltinci ugotovila, da nihče izmed kandidatov ni dobil potrebne večine za izvolitev.

III.

Občinska volilna komisija občine Beltinci je zato po 107. členu zakona o Lokalnih volitvah razpisala drugi volitev župana občine Beltinci, ki bodo 18. decembra 1994 med kandidaturama, ki sta dobila največ glasov. To sta:

1. JOŽEF KAVAŠ, ki je dobil 1731 glasov in
1. JOŽEF TIVADAR, ki je dobil 1431 glasov.

OBČINSKA VOLILNA KOMISIJA OBČINE BELTINCI

Številka: 312/94

Datum: 8. decembra 1994

Predsednik
občinske volilne komisije
občine Beltinci
Martin GLAVAC, dipl. prav. l. r.

ČLANI OKV:

Roman Petek, l. r.
Srečko Horvat, l. r.
Jože Erjavec, l. r.
Darinka Pucko, l. r.
Slavko Petek, l. r.
Jože Forjan, l. r.
Marjan Zver, l. r.

POROČILO

O IZIDU VOLITEV ZA ŽUPANA OBČINE CANKOVA – TIŠINA NA VOLITVAH DNE 4. 12. 1994

OBČINSKA VOLILNA KOMISIJA je na svoji seji dne 9. 12. 1994 na

podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov ugotovila rezultate glasovanja ter izid volitev za župana občine Cankova – Tišina.

I.

1. Na volitvah 4. 12. 1994 je imelo pravico glasovati skupaj 5.186 volilcev. S potrdilom ni glasoval nobeden volivec.
2. Glasovalo je skupaj 4.127 volilcev ali 79,56 %, od tega je:
a) 4.109 volilcev glasovalo na volišču po volilnem imeniku
b) 17 volilcev je glasovalo po pošti
c) – s potrdilom ni glasoval nobeden volivec.

II.

Za volitve župana občine je bilo oddanih 4.127 glasovnic. Neveljavnih je bilo 167 glasovnic. Kandidati so dobili naslednje število glasov:

1. Alojz FLEGAR	1485 glasov ali	37,50 %
2. Franc HORVAT	428 glasov ali	10,81 %
3. Viktor VORŠIČ	1035 glasov ali	26,14 %
4. Stjepan VRHOVSKI	230 glasov ali	5,81 %
5. Anton OMAR	782 glasov ali	19,75 %

Občinska volilna komisija je ugotovila, da nihče izmed kandidatov ni dobil potrebne večine glasov.

III.

Občinska volilna komisija je po 107. čl. Zakona o lokalnih volitvah razpisala drugi krog volitev župana Občine Cankova – Tišina, ki bodo dne 18. 12. 1994 med kandidaturama, ki sta dobila največ glasov in to:

1. Alojz FLEGAR	1485 glasov
2. Viktor VORŠIČ	1035 glasov

Štev.: 5/16-94-LV

Člani:

JUG Stanislav, l. r.
CIGUT Tibor, l. r.
Jože ZRIM, l. r.

Predsednik
občinske volilne komisije
Karel VOGRINČIČ, dipl. prav., l. r.

POROČILO

O IZIDU VOLITEV ZA ŽUPANA OBČINE GORNJI PETROVCI NA VOLITVAH DNE 4. 12. 1994

Občinska volilna komisija je na seji dne 7. 12. 1994 na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov ugotovila rezultate glasovanja ter izid volitev za župana občine Gornji Petrovci.

I.

1. Na volitvah 4. 12. 1994 je imelo pravico glasovati skupaj 2128 volilcev. S potrdilom ni glasoval noben volivec.
2. Glasovalo je skupaj 1612 volilcev ali 75,75 % od vseh volilcev, ki so imeli pravico voliti, od tega je:
a) 1609 volilcev glasovalo na volišču po volilnem imeniku;
b) 3 volilci so glasovali po pošti

II.

Za volitve župana občine je bilo oddanih 1612 glasovnic. Neveljavnih je bilo 45 glasovnic.

Kandidata sta dobila naslednje število glasov:
1. Aleksander KERČMAR 472 glasov ali 30,12 %
2. Franc ŠLIHTHUBER 1093 glasov ali 69,88 %

III.

Občinska volilna komisija je na podlagi 107. člena Zakona o lokalnih volitvah (Ur. list RS, št. 72/93, 7/94 in 33/94) ugotovila, da je za župana občine Gornji Petrovci izvoljen

Franc ŠLIHTHUBER

roj. 20. 7. 1955, stanujoč Stanjevci št. 96, ki je dobil večino veljavnih glasov.

OBČINSKA VOLILNA KOMISIJA OBČINE GORNJI PETROVCI

Štev.: 01-24/1994

Gornji Petrovci, dne 7. 12. 1994

Člani:

GAŠPAR Franc I. r.
BELEC Štefan I. r.
GERGAR Karel I. r.

Predsednik
občinske volilne komisije
Martin VINČEC dipl. prav. I. r.

POROČILO O IZIDU VOLITEV ZA ŽUPANA OBČINE HODOŠ-ŠALOVCI NA VOLITVAH DNE 4. 12. 1994

Občinska volilna komisija občine Hodoš-Šalovci je na seji dne 5. decembra na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov ugotovila rezultate glasovanja ter izid volitev za župana občine Hodoš-Šalovci.

I.

- Na volitvah 4. 12. 1994 je imelo pravico glasovati 2002 volilcev.
- Skupaj je glasovalo 1322 volilcev oz. 66,03 %, od tega:
 - 1315 volilcev na voliščih po volilnem imeniku;
 - 7 volilcev je glasovalo po pošti.

II.

Za volitve župana je bilo oddanih 1322 glasovnic. Veljavnih je bilo 1222 glasovnic. Neveljavnih je bilo 100 glasovnic. Kandidati so dobili naslednje število glasov:

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Rudolf SVETEC | 307 glasov ali 25,12 % |
| 2. Aleksander ABRAHAM | 609 glasov ali 49,84 % |
| 3. Andrej OŽVALD | 306 glasov ali 25,04 % |

III.

Občinska volilna komisija je ugotovila, da noben kandidat ni dobil večine oddanih glasov, zato se v skladu s 107. členom Zakona o lokalni volitvah opravi drugi krog volitev med kandidatom, ki sta dobila največ glasov.

V drugi krog sta se uvrstila:

- Aleksander ABRAHAM, roj. 7. 5. 1964, iz Šalovec 182
- Rudolf SVETEC, roj. 14. 2. 1946, iz Šalovec 167.

Številka: 01-19/94

Datum: 5. 12. 1994

Predsednik komisije:
Stanko LEBAR, dipl. prav., I. r.

Člani:

Oskar PINTER, I. r.
Emil ŠEBOK, I. r.
Ernest ČAHUK, I. r.

POROČILO O IZIDU VOLITEV ŽUPANA OBČINE KUZMA

Občinska volilna komisija občine Kuzma je na seji dne 7. 12. 1994 na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov pri ugotavljanju izida glasovanja za volitve župana občine Kuzma na volitvah 4. decembra, ugotovila rezultate glasovanja ter izid volitev za župana občine.

I.

- Na volitvah 4. decembra 1994 je imelo pravico voliti skupaj 3627 volilcev, ki so vsi vpisani v volilne imenike.
- Glasovalo je skupaj 2708 volilcev ali 74,66 % od vseh volilcev, ki so imeli pravico voliti, od tega je:
 - 2696 volilcev glasovalo na voliščih po volilnem imeniku,
 - 12 volilcev glasovalo po pošti.

II.

Za volitve župana občine je bilo oddanih 2681 glasovnic, od katerih je bilo 2612 veljavnih. Ker so bile prazne oz. ni bilo mogoče ugotoviti volje volivca, ker sta bila obkrožena dva ali več kandidatov, je bilo 69 glasovnic neveljavnih. Posamezni kandidati so dobili naslednje število glasov:

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 1. Jože Škalič | 710 glasov (27,18 %) |
| 2. Ludvik Kočar | 1372 glasov (52,53 %) |
| 3. Evgen Bunderla | 530 glasov (20,29 %) |

III.

Občinska volilna komisija je na podlagi 107. člena zakona o lokalnih volitvah ugotovila, da je za župana občine KUZMA izvoljen

Ludvik KOČAR, roj. 4. 7. 1946, stanujoč v Gradu 33, ki je dobil večino veljavnih glasov.

Št. 56/94

Kuzma, dne 7. 12. 1994

Člani:

Ivan Bauer, I. r.
Jožef Sever, I. r.
Darko Tivold, I. r.

Občinska volilna komisija
občine KUZMA
Predsednik:
Milan BANIČ

POROČILO O IZIDU GLASOVANJA ZA ŽUPANA OBČINE MORAVSKE TOPLICE

Občinska volilna komisija je na seji dne 8. 12. 1994 na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov pri ugotavljanju izida glasovanja na volitvah za župana občine Moravske Toplice dne 4. 12. 1994, ugotovila:

I.

Na volitvah dne 4. 12. 1994 je imelo pravico voliti skupaj 5.337 volilcev. Glasovalo je skupaj 4.276 volilcev, oddanih pa je bilo 4.259 glasovnic. Od oddanih glasovnic je bilo 221 glasovnic neveljavnih in 4.036 veljavnih.

II.

Posamezni kandidati za župana so dobili naslednje število glasov:

- | | |
|-----------------|--------------------------|
| 1. Alojz Glavač | 540 glasov oz. 13,37 % |
| 2. Dušan Grof | 392 glasov oz. 9,71 % |
| 3. Franc Horvat | 804 glasov oz. 19,91 % |
| 4. Viktor Banko | 110 glasov oz. 2,72 % |
| 5. Franc Cipot | 1.545 glasov oz. 38,26 % |
| 6. Franc Magaši | 671 glasov oz. 16,02 % |

III.

Občinska volilna komisija ugotavlja, da nobeden izmed kandidatov ni prejel potrebnega števila glasov za izvolitev, zaradi tega se izvede drugi krog volitev za župana med kandidatom:

- Francom Cipotom
- Francom Horvatom

Moravske Toplice, 8. 12. 1994

Predsednik občinske volilne
komisije
Marjetica Škergej-Logar, dipl. prav.

POROČILO O IZIDU VOLITEV ŽUPANA OBČINE PUCONCI

Občinska volilna komisija občine Puconci je na seji dne 7. decembra 1994 na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov pri ugotavljanju izida glasovanja za volitve župana občine Puconci na volitvah 4. decembra 1994 ugotovila rezultate glasovanja ter izid volitev za župana občine.

I.

- Na volitvah 4. decembra 1994 je imelo pravico voliti skupaj 5.267 volilcev, od tega:
 - 5.267 volilcev, vpisanih v volilne imenike.
- Glasovalo je skupaj 4056 volilcev ali 77,00 % vseh volilcev, ki so imeli pravico glasovati, od tega je:
 - 4031 volilcev je glasovalo na voliščih po volilnem imeniku.
 - 25 volilcev je glasovalo po pošti.

II.

Za volitve župana občine Puconci je bilo oddanih 4056 glasovnic. Ker so bile prazne oziroma ni bilo moč ugotoviti volje volivca, ker sta bila obkrožena dva ali celo več kandidatov, je bilo 210 glasovnic neveljavnih. Posamezni kandidati so dobili naslednje število glasov:

- | | | |
|---------------------|-------------|-----------|
| 1. Milan PETRIJAN | 471 glasov | (12,25 %) |
| 2. Ludvik NOVAK | 2070 glasov | (53,82 %) |
| 3. Leopold CRNKOVIČ | 453 glasov | (11,78 %) |
| 4. Štefan HARKAI | 852 glasov | (22,15 %) |

III.

Občinska volilna komisija občine Puconci je na podlagi 107. člena Zakona o lokalnih volitvah (Ur. list RS, št. 72/93, 7/94 in 33/94) ugotovila, da je za župana občine Puconci izvoljen
LUDVIK NOVAK, roj. 2. 10. 1954, stanujoč v Bodoncih 128, ki je dobil večino veljavnih glasov.

Štev. OVK 01-79/94
Puconci, dne 7. 12. 1994

Predsednik občinske
volilne komisije:
Drago FARİĆ, dipl. prav.
Drago FARİĆ, l. r.

1. Andrej Gerencar
2. Milan Gjorek
3. Brigita Bavčar
4. Franc Zver
5. Štefan Ščap
6. Emerik Zver

	glasov	ali	%
6.131	glasov	ali	63,06 %
964	glasov	ali	9,92 %
1.343	glasov	ali	13,81 %
401	glasov	ali	4,12 %
258	glasov	ali	2,65 %
625	glasov	ali	6,43 %

Člani:
Branko PALATIN, l. r.
Zdenka VIDOVIĆ, l. r.
Ludvik HODOŠČEK, l. r.
Franc PODLESEK, l. r.
JOže BANFI, l. r.
Helena ŽIDO, l. r.
Števan SOČIĆ, l. r.

POROČILO

O IZIDU LOKALNIH VOLITEV ZA ŽUPANA OBČINE ROGAŠEVCI

Občinska volilna komisija Rogaševci je na seji dne 9. decembra 1994 na podlagi zapisnikov volilnih odborov pri ugotavljanju izida glasovanja za volitve župana občine Rogaševci na volitvah 4. decembra 1994, ugotovila rezultate glasovanja ter izid volitev za župana občine.

I.

- Na volitvah 4. decembra 1994 je imelo pravico voliti skupaj 2993 volivcev, vpisanih v volilne imenike.
- Glasovalo je skupaj 1857 volivcev, ali 62,04 % od vseh volivcev, ki so imeli pravico voliti, od tega je glasovalo:
 - 1851 volivcev na voliščih po volilnem imeniku,
 - 6 volivcev po pošti.

II.

Za volitve župana občine Rogaševci je bilo oddanih 1857 glasovnic. Ker so bile prazne oziroma ni bilo moč ugotoviti volje volivca, ker sta bila obkrožena dva ali več kandidator, je bilo 59 glasovnic neveljavnih. Posamezni kandidati so dobili naslednje število glasov:

1. Marjan GIDER	534 glasov	(29,70 %)
2. Janko HALB	917 glasov	(51,00 %)
3. Slavko FICKO	120 glasov	(6,67 %)
4. Štefan NEMEC	172 glasov	(9,57 %)
5. Alojz ŠINKO	55 glasov	(3,06 %)
	1.798 glasov	

III.

Občinska volilna komisija je na podlagi I. odstavka 107. člena Zakona o lokalnih volitvah (Ur. l. RS, št. 72/93, 7/94 in 33/94) ugotovila, da je za župana Občine Rogaševci izvoljen JANKO HALB, rojen 13. 7. 1957, stanujoč na Pertoči 63, ki je dobil večino veljavnih glasov.

Številka: 01/94-21
Datum: 09/12-1994

Predsednica OKV Rogaševci
Irma VOLF, dipl. prav.

Člani:
Darja Senčur l. r.
Geza Kisilak l. r.
Jože Mencigar l. r.
Drago Lang l. r.
Stanislav Vučak l. r.
Jože Kolarič l. r.
Franc Hajdinjak l. r.

POROČILO

O IZIDU VOLITEV ŽUPANOV V MESTNI OBČINI MURSKA SOBOTA

Občinska volilna komisija mestne občine Murska Sobota je na seji dne 5. decembra 1994 na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov pri ugotavljanju izida glasovanja za volitve župana mestne občine Murska Sobota, na volitvah 4. decembra 1994, ugotovila rezultate glasovanja ter izid volitev za župana mestne občine Murska Sobota.

I.

- Na volitvah 4. decembra 1994 je imelo pravico voliti skupaj 16.328... volivcev, od tega:
 - 16.328... volivcev, vpisanih v volilne imenike in
 - Glasovanje s potrdili ni bilo.
- Glasovalo je skupaj 10.129 volivcev ali 62,03 % vseh volivcev, ki so imeli pravico voliti, od tega je:
 - 10.075 volivcev glasovalo na voliščih po volilnem imeniku,
 - 54 volivcev glasovalo po pošti.

II.

Za volitve župana mestne občine Murska Sobota je bilo oddanih 10.129 glasovnic. Neveljavnih glasovnic je bilo 407. Posamezni kandidati so dobili naslednje število glasov:

III.

Občinska volilna komisija mestne občine Murska Sobota je na podlagi 41. člena Zakona o lokalnih volitvah ugotovila, da je za župana mestne občine Murska Sobota izvoljen ANDREJ GERENCER, roj. 28. 11. 1941, stanujoč v Murski Soboti, Prešernova ul. 17, ki je dobil večino veljavnih glasov.

Občinska volilna komisija
mestne občine Murska Sobota
Predsednik
Bojan ŽUNIČ, dipl. iur., l. r.

Člani:
Tanja Koračin Bohar
Žarko Bejek
Štefan Antolin
Alenka Ratnik
Marjan Vlaj
Elza Čarni
Katja Toth

POROČILO

O IZIDU GLASOVANJA NA LOKALNIH VOLITVAH ČLANOV OBČINSKEGA SVETA OBČINE BELTINCI DNE 4. decembra 1994

Občinska volilna komisija občine Beltinci je na seji dne 8. decembra 1994 na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov pri ugotavljanju izida glasovanja za volitve članov občinskega sveta občine Beltinci na volitvah 4. decembra 1994 ugotovila:

- Na volitvah 4. decembra 1994 je imelo pravico glasovati skupaj 6618 volivcev od tega
 - 6618 vpisanih v volilnem imeniku
- Glasovalo je skupaj 4633 ali 70,01 % vseh volivcev, ki so imeli pravico glasovati, od tega je:
 - 4603 volivcev glasovalo na volišču po volilnem imeniku
 - 19 volivcev glasovalo po pošti
 - 11 volivcev glasovalo predčasno

II.

Za volitve članov občinskega sveta občine Beltinci je bilo oddanih 4633 glasovnic. Ker so bile prazne oz. ni bilo moč ugotoviti volje volivca, ker sta bila obkrožena dve ali več list kandidator, je bilo 445 glasovnic neveljavnih. Veljavnih glasovnic je bilo 4188. Posamezne liste kandidator so dobile naslednje število glasov:

število glasov	ime liste
1385	Slovenska ljudska stranka – SLS
547	Liberalna demokracija Slovenije
510	SDSS
1235	SKD
144	Neodvisni Bratonec
203	Neodvisni Melinci – naprej
164	Neodvisni kandidati Dokležovja

III.

Na podlagi 85. člena Zakona o lokalnih volitvah v občinski svet je pripadlo listam skupaj 11 mandatov. Po določbah 86. člena so bili izvoljeni:

V VOLILNI ENOTI 1 – 4 mandati

- Slovenska ljudska stranka – SLS
Izvoljen je:
– Rudolf POREDOŠ, roj. 15. 1. 1948, Beltinci, Ravenska 73/A
- Liberalna demokracija Slovenije
Izvoljen je:
– Avgust FARKAŠ, roj. 9. 8. 1944, Beltinci, Ravenska 28/B
- SKD
Izvoljena sta:
– Jožef KAVAŠ, roj. 22. 3. 1950, Beltinci, Panonska 113
– Jožef BOJNEC, roj. 14. 4. 1927, Lipa št. 121

V VOLILNI ENOTI 2 – 3 mandati

- Slovenska ljudska stranka – SLS
Izvoljena sta:
– Mirko POREDOŠ, roj. 13. 9. 1995, Ižakovci, št. 102/A
– Martin DUH, roj. 20. 10. 1953, Melinci št. 142
- SKD
Izvoljen je:
– Andrej ZADRAVEC, roj. 15. 10. 1936, Melinci št. 66

V VOLILNI ENOTI 3 – 4 mandati

- Slovenska ljudska stranka – SLS
Izvoljena sta:
– Ivan MESARIČ, roj. 20. 3. 1951, Lipovci št. 100/A
– Marjan MAUČEC, roj. 6. 4. 1959, Gančani št. 80

2. SDSS
Izvoljen je:
– Janko BEZJAK, roj. 18. 2. 1942, Lipovci 265

3. SKD
Izvoljen je:
– Štefan POZDEREC, roj. 14. 4. 1947, Lipovci št. 258

Na podlagi 16. člena zakona o lokalnih volitvah se pri delitvi mandatov na občinski vset ne upoštevajo naslednje liste, ker jim po količnikih naslednjega odstavka ne bi pripadel najmanj 1 mandat:

1. Neodvisni Bratonec
 2. Neodvisni Melinci – naprej
 3. Neodvisni kandidati Dokležovja
- Izhajajoč iz seštevka glasov, ki so jih dobile istoimenske liste v vseh volilnih enotah, deljenih s številom od 1 do 18 (d'Hondtov sistem) je zaporedje najvišjih količnikov naslednje:

1.	1385,00	1 SLS Slovenska ljudska stranka
2.	1235	4 SKD
3.	692,50	1 Slovenska ljudska stranka SLS
4.	617,50	4 SKD
5.	547,00	2 Liberalna demokracija Slovenije
6.	510,00	3 SDSS
7.	461,67	1 Slovenska ljudska stranka
8.	411,67	4 SKD
9.	346,25	1 Slovenska ljudska stranka SLS
10.	308,75	4 SKD
11.	277,00	1 Slovenska ljudska stranka SLS
12.	273,50	2 Liberalna demokracija Slovenije
13.	255,00	3 SDSS
14.	247,00	4 SKD
15.	230,83	1 Slovenska ljudska stranka SLS
16.	205,83	4 SKD
17.	197,86	1 Slovenska ljudska stranka SLS
18.	182,33	2 Liberalna demokracija Slovenije

IV.

Izhajajoč iz seštevka ostankov glasov istoimenskih list, ki se upoštevajo pri delitvi mandatov na ravni občine z vsemi števili od 1 do 7, je vrstni red najvišjih 7 količnikov naslednji:

12.	273,50	2 Liberalna demokracija Slovenije
13.	255,00	3 SDSS
14.	247,00	4 SKD
15.	230,83	1 Slovenska ljudska stranka – SLS
16.	205,83	4 SKD
17.	197,86	1 Slovenska ljudska stranka – SLS
18.	182,33	2 Liberalna demokracija Slovenije

Na podlagi 7 najvišjih količnikov pripada listam še naslednje število mandatov:

1. Slovenska ljudska stranka SLS	2 mandata
2. Liberalna demokracija Slovenije	2 mandata
3. SKD	2 mandata
4. SDSS	1 mandat

Ti mandati se dodelijo listam v tistih volilnih enotah, kjer imajo najvišji ostanek glasov v razmerju do količnika v volilni enoti po vrstnem redu na spisku kandidatov, ki so jih vložili naslednji predlagatelji list v vseh volilnih enotah:

1. Slovenska ljudska stranka SLS
2. Liberalna demokracija Slovenije
3. SDSS
4. SKD

Po teh spiskih kandidatov pripada listam naslednje število mandatov: Slovenski ljudski stranki – SLS 2 mandata, Liberalni demokraciji Slovenije 2 mandata, Slovenskim krščanskim demokratom 2 mandata in Socialdemokratski stranki Slovenije 1 mandat.

Zaporedje največjih ostankov glasov istoimenskih list v razmerju do količnika v volilni enoti, ki vpliva na delitev mandatov, je naslednje:

VOLILNA ENOTA 1 (Beltinci, Lipa)	ostanek
ime liste	
Slovenska ljudska stranka SLS	67,9%
Liberalna demokracija Slovenije	42,8%
SDSS	43,5%
SKD	45,9%

VOLILNA ENOTA 2 (Dokležovje, Ižakovci, Melinci)	ostanek
ime liste	
Slovenska ljudska stranka SLS	3,2%
Liberalna demokracija Slovenije	24,8%
SDSS	46,9%
SKD	62,5%

VOLILNA ENOTA 3 (Bratonci, Lipovci, Gančani)	ostanek
ime liste	
Slovenska ljudska stranka SLS	24,0%
Liberalna demokracija Slovenije	65,7%
SDSS	27,2%
SKD	22,5%

Občinska volilna komisija občine Beltinci je odločila, da se najprej dodelijo tisti mandati, ki pripadajo listam v volilni enoti, kjer imajo istoimenske liste največje ostanke glasov v razmerju do količnika v volilni enoti. Ker je lista Liberalne demokracije Slovenije v volilni enoti 1 dobila največji ostanek glasov in zato, ker so mandati že v celoti razdeljeni, se upošteva največji ostanek v volilni enoti 2.

ime liste	volilna enota	izvoljen po ostanku glasov
Slovenska ljudska stranka – SLS	1	ZADRAVEC Štefan, roj. 6. 12. 1953, Lipa 6
SKD	1	SRAKA Stanislav, roj. 4. 10. 1960, Beltinci, Ravenska 31
Liberalna demokracija Slovenije	2	PERDIGAL Marjan, roj. 2. 5. 1956, Dokležovje, Glavna ulica 46
SDSS	2	ŽIŽEK Branko, roj. 12. 5. 1958, Ižakovci 53
SKD	2	MIHOLIČ Bernarda, roj. 3. 10. 1950, Dokležovje, Glavna ulica 98
Slovenska ljudska stranka – SLS	3	ZVER Štefan, roj. 24. 11. 1958, Bratonci 75
Liberalna demokracija Slovenije	2	BALAŽIC Milan, roj. 30. 7. 1957, Bratonci 124A

VI.

Svetniki, izvoljeni na volitvah 4. decembra 1994 so:

1. Rudolf POREDOŠ, roj. 15. 1. 1948, Beltinci, Ravenska 73/A
2. Mirko POREDOŠ, roj. 13. 9. 1955, Ižakovci 102/A
3. Martin DUH, roj. 20. 10. 1953, Melinci 142
4. Ivan MESARIČ, roj. 20. 3. 1951, Lipovci 100/A
5. Marjan MAUCEC, roj. 6. 4. 1959, Gančani 80
6. Avgust FARKAŠ, roj. 9. 8. 1944, Beltinci, Ravenska 28/B
7. Janko BEZJAK, roj. 18. 2. 1942, Lipovci 265
8. Jožef KAVAŠ, roj. 22. 3. 1950, Beltinci, Panonska 113
9. Jožef BOJNEC, roj. 14. 4. 1927, Lipa 121
10. Andrej ZADRAVEC, roj. 15. 10. 1936, Melinci 66
11. Štefan POZDEREC, roj. 14. 4. 1947, Lipovci 258
12. Štefan ZADRAVEC, roj. 6. 12. 1953, Lipa 6
13. Štefan ZVER, roj. 24. 11. 1958, Bratonci 75
14. Marjan PERDIGAL, roj. 2. 5. 1956, Dokležovje, Glavna ulica 46
15. Milan BALAZIC, roj. 30. 7. 1957, Bratonci 124/A
16. Branko ŽIŽEK, roj. 12. 5. 1958, Ižakovci 53
17. Stanislav SRAKA, roj. 4. 10. 1960, Beltinci, Ravenska 30
18. Bernarda MIHOLIČ, roj. 3. 10. 1950, Dokležovje, Glavna ulica 98

Številka OVK 312/94

Beltinci, 8. decembra 1994

občinska volilna komisija občine Beltinci

Predsednik

Martin GLAVAČ, dipl. prav.
Martin GLAVAČ, dipl. prav, l.r.

Člani OVK:

Roman PETEK, l.r.
Srečko HORVAT, l.r.
Jože ERJAVEC, l.r.
Darinka PUCKO, l.r.
Slavko PETEK, l.r.
Jože FORJAN, l.r.
Marjan ZVER, l.r.

POROČILO

O IZIDU SPLOŠNIH VOLITEV ČLANOV OBČINSKEGA SVETA OBČINE CANKOVA – TIŠINA NA VOLITVAH 4. 12. 1994

Občinska volilna komisija občine Cankova-Tišina je na svoji seji dne 9. 12. 1994 na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov ugotovila rezultate glasovanja ter izid volitev za člane občinskega sveta občine CANKOVA-TIŠINA.

I.

1. Na volitvah 4. 12. 1994 je imelo pravico glasovati skupaj 5.186 volivcev, od tega:

- a) 5.186 volivcev vpisanih v volilne imenike.
 - b) s potrdili ni glasoval noben volivec.
2. Glasovalo je skupaj 4.126 volivcev ali 79,56%, od tega je:
- a) 4.109 volivcev glasovalo na voliščih po volilnem imeniku
 - b) 17 volivcev je glasovalo po pošti
 - c) – s potrdilom ni glasoval noben volivec

II.

Za člane občinskega sveta je bilo oddanih 4.126 glasovnic.

Neveljavnih glasovnic je bilo

443

Veljavnih glasovnic je

3.683

Posamezne liste kandidatov so dobile naslednje število glasov:

Glasov	Ime liste
157	Združena lista socialnih demokratov MS
1.105	LDS
691	SLS

Na podlagi 116. člena Zakona o lokalnih volitvah (Ur. list št. 72/93, 7/94 in 33/94) šteje občinski svet občine Cankova-Rogašovci 18 članov, kar pomeni, da pripada listam kandidatov skupaj 18 mandatov, od tega prvi volilni enoti 6, drugi volilni enoti 5 in tretji volilni enoti 7 mandatov. Ker na podlagi 18. čl. zakona o lokalnih volitvah posamezni kandidati niso dobili preferenčnih glasov večine volilcev, ki so glasovali za listo, so izvoljeni kandidati po vrstnem redu na listi.

Na podlagi 15. člena zakona o lokalnih volitvah je listam pripadlo skupaj 11 mandatov.

Izvoljeni so bili:

a) V volilni enoti 1 – 4 mandati

1. LDS

Izvoljen je bil:

1. Alojz GRAH, r. 28. 8. 1947, Gerlinci 3

2. KRAJEVNA SKUPNOST CANKOVA

Izvoljen je bil:

1. Avgust GOMBOC, roj. 22. 7. 1962, Gerlinci 99

3. SLOVENSKI KRŠČANSKI DEMOKRATI

Izvoljen je bil:

1. Viktor GEDER, s. 11. 7. 1958, Domajinci 61a

4. SDSS

Izvoljen je bil:

1. Viktor VORŠIČ, roj. 13. 7. 1959, Cankova 3

b) V volilni enoti 2 – 2 mandata

1. LDS

Izvoljen je bil:

1. Viktor VREČIČ, roj. 8. 8. 1951, M. Petrovci 11b

2. SLOVENSKI KRŠČANSKI DEMOKRATI

Izvoljen je bil:

1. Ivan CIGLAR, roj. 29. 11. 1952, Murski Petrovci 1

c) V volilni enoti 3 – 5 mandatov

1. LDS

Izvoljen je bil:

1. Jože FARIČ, r. 25. 10. 1944, Tropovci, Kolesarska 17

2. Slavica GOMBOC, r. 30. 3. 1961, Petanjci 73

2. SLS

Izvoljen je bil:

1. Franc HORVAT, roj. 4. 9. 1936, Tišina, št. 31

3. SLOVENSKI KRŠČANSKI DEMOKRATI

Izvoljena sta bila:

1. Viktor ZAMUDA, roj. 29. 7. 1967, Petanjci 104b

2. Franc VUKAN, roj. 27. 8. 1942, Tišina št. 48

III.

Na osnovi 16. in 17. čl. Zakona o lokalnih volitvah se preostalih 7 mandatov razdeli na ravni občine:

a) V volilni enoti št. 1 – 2 mandata

1. SLS

Izvoljen je bil:

1. Štefan FLISAR, r. 6. 10. 1957, Korovci 28

2. SDSS

Izvoljen je bil:

1. Franc SKLEDAR, roj. 4. 11. 1952, Cankova 45b

b) V volilni enoti št. 2 – 3

1. LDS

Izvoljen je bil:

1. Roman LENARČIČ, roj. 29. 5. 1951, Borejci št. 45

2. SLS

Izvoljen je bil:

Branko BUČEK, roj. 17. 11. 1959, Krajna 12

3. SLOVENSKI KRŠČANSKI DEMOKRATI

Izvoljen je bil:

1. Anton OMAR, roj. 21. 1. 1964, Rankovci št. 37

c) V volilni enoti št. 3 – 2 mandata

1. LDS

Izvoljen je bil:

Alojz BRATKOVIČ, roj. 24. 4. 1948, Tišina 10

2. SLS

Izvoljen je bil:

Alojz CIGAN, roj. 7. 11. 1938, Petanjci št. 8

Štev.: 5/16-94-LV

Cankova, dne 9. 12. 1994

Predsednik OVK
OBČINE CANKOVA – TIŠINA:
Karel VOGRINČIČ, dipl. prav.

POROČILO

O IZIDU SPLOŠNIH VOLITEV ČLANOV OBČINSKEGA SVETA OBČINE GORNJI PETROVCI NA VOLITVAH DNE 4. 12. 1994

Občinska volilna komisija občine Gornji Petrovci je na seji dne 7. 12. 1994 na

podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov ugotovila rezultate glasovanja ter izid volitev za člane občinskega sveta občine Gornji Petrovci.

I.

1. Na volitvah 4. 12. 1994 je imelo pravico glasovati skupaj 2128 volilcev, od tega:

a) 2128 volilcev vpisanih v volilne imenike.

b) s potrdili ni glasoval nobeden volilec.

2. Glasovalo je skupaj 1612 volilcev ali 75,75%, od tega je:

a) 1609 volilcev glasovalo na voliščih po volilnem imeniku

b) 3 volilci so glasovali po pošti

c) s potrdilom ni glasoval nobeden volilec

II.

Za člane občinskega sveta je bilo oddanih 1612 glasovnic.

Neveljavnih glasovnic je bilo 66.

Veljavnih glasovnic je bilo 1546.

Posamezne liste kandidatov so dobile naslednje število glasov:

glasov Ime liste

423 SLS – Slovenska ljudska stranka

375 SDSS – Socialdemokratska stranka Slovenije

748 Lista neodvisnih kandidatov KS Šulinci

Na podlagi 15. člena Zakona o lokalnih volitvah (Ur. list RS, št. 72/93, 7/94 in 33/94) je listam pripadlo skupaj 11 mandatov. Izvoljeni so bili:

a) V volilni enoti št. 1 – 5 mandatov

1. SLS – Slovenska ljudska stranka – 3 mandati

Izvoljeni so bili:

1. Karel HARI roj. 1. 1. 1967, Križevci 24

2. Štefan HUJAR, roj. 16. 6. 1963, Košarovci 26

3. Jože CIFER, roj. 11. 1. 1942, Kukeč 16

2. SDSS – Socialdemokratska stranka Slovenije – 2 mandata

Izvoljeni so bili:

1. Aleksander RUŽIČ, roj. 6. 11. 1949, Gornji Petrovci 2/a

2. Erika ČASAR, roj. 21. 9. 1956, Križevci 156/b

b) V volilni enoti št. 2 – 6 mandatov

1. Lista neodvisnih kandidatov KS Šulinci – 6 mandatov

Izvoljeni so bili:

1. Karel NEMEC, roj. 27. 11. 1946, Šulinci 2

2. Aleksander BALEK, roj. 30. 10. 1943, Neračnovci 66

3. Marjan ČASAR, roj. 22. 11. 1965, Ženavljje 43

4. Stanko KOZIC, roj. 25. 6. 1968, Stanjevci 103

5. Alojz KOZAR, roj. 19. 1. 1947, Martinje 14

6. Ernest KERČMAR, roj. 14. 11. 1952, Adrijanci 23

2. SDSS – Socialdemokratska stranka Slovenije – 0 mandatov

III.

Na osnovi seštevka glasov, ki so jih dobile istoimenske liste v obeh volilnih enotah se preostala mandata dodelita:

a) V volilni enoti št. 1 – 1 mandat

1. SDSS – Socialdemokratska stranka Slovenije – 1 mandat

Izvoljena je bila:

1. Marija ČESAR, roj. 2. 12. 1952, Gornji Petrovci 96

b) V volilni enoti št. 2 – 1 mandat

1. SDSS – Socialdemokratska stranka Slovenije – 1 mandat

Izvoljen je bil:

1. Ernest ŠKERLAK, roj. 19. 8. 1944, Šulinci 40

Številka: 01-24/1994

Gornji Petrovci, 7. 12. 1994

OBČINSKA VOLILNA KOMISIJA
OBČINE GORNJI PETROVCI

Predsednik
občinske volilne komisije
občine Gornji Petrovci
Martin VINČEC dipl. prav., l. r.

Člani:

GAŠPAR Franc l. r.

BELEC Štefan l. r.

GERGAR Karel l. r.

POROČILO

O IZIDU VOLITEV ČLANOV SVETA OBČINE HODOŠ-ŠALOVCI PREDSTAVNIKOV MADŽARSKE NARODNE SKUPNOSTI

Posebna občinska volilna komisija je na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov in zapisnikov o ugotavljanju izida glasovanja na lokalnih volitvah dne 4. decembra 1994 ugotovila rezultate glasovanja ter izid volitev članov sveta občine 2 predstavnikov madžarske narodne skupnosti.

I.

1. Na lokalnih volitvah dne 4. decembra 1994 je imelo v volilni enoti 4 na območju cele občine Hodoš-Šalovci pravico voliti dva člana sveta – predstavnik madžarske narodne skupnosti skupaj 471 volilcev od tega:

a) 459 vpisanih v volilne imenike in

b) 12 volilcev, ki so glasovali s potrdilom, ker niso bili vpisani v volilne imenike.

2. Glasovalo je skupaj 338 volilcev ali 71,76% od vseh volilcev, ki so imeli pravico voliti, od tega je:

a) 336 volilcev glasovalo na voliščih,

b) 2 volilca pa sta glasovala po pošti.

II.
Za volitve članov sveta-predstavnikov madžarske narodnosti je bilo oddanih 338 glasovnic, od tega je bilo 31 glasovnic neveljavnih.
Posamezni kandidati so dobili naslednje število glasov:

EVGEN BOLEC	102 glasa ali 33,22 %
LUDVIK ORBAN	163 glasov ali 53,09 %
EVGEN JOŠAR	177 glasov ali 57,65 %
GEZA ŠANCA	113 glasov ali 36,81 %

III.

Posebna volilna komisija občine Hodoš-Šalovci je na podlagi 11. in 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Ur. l. RS 72/93, 7/93 in 33/94) ugotovila, da sta bila v svet občine Hodoš-Šalovci, kot njegova člana – predstavnika madžarske narodne skupnosti, izvoljena:

EVGEN JOŠAR, roj. 23. 8. 1945, iz Krplivnika št. 37 in
LUDVIK ORBAN, roj. 1. 5. 1958, iz Hodoša št. 30.

Števil.: 01-20/94
Šalovci, dne 5. 12. 1994

Predsednik komisije:
Franc Kolarič, dipl. prav. l. r.

Člani komisije:
Danica Poredoš, dipl. prav., l. r.
Ludvik Šebok, l. r.
Helena Roman, l. r.
Vladimir Pocak, l. r.

POROČILO o izvidu volitev članov sveta občine HODOŠ-ŠALOVCI

Občinska volilna komisija občine Hodoš-Šalovci je na seji dne 5. decembra 1994 na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov ugotovila rezultate glasovanja ter izvid volitev za člane sveta občine Hodoš-Šalovci.

I.

Na volitvah 4. decembra 1994 je imelo pravico glasovati 2002 volivcev.
V 3 volilnih enotah je skupaj glasovalo 1334 volivcev in sicer:

- a) v 1. volilni enoti je glasovalo 466 volivcev, od tega veljavnih 446, neveljavnih 20 glasovnic
- b) v 2. volilni enoti je glasovalo 437 volivcev, od tega veljavnih 423, neveljavnih 14 glasovnic
- c) v 3. volilni enoti je glasovalo 431 volivcev, od tega veljavnih 414, neveljavnih 17 glasovnic.

II.

1. volilna enota
Kandidati so dobili naslednje število glasov:

1. Zorka Uzelac	133 glasov ali 29,82 %
2. Drago Horvat	176 glasov ali 39,46 %
3. Albin Gubič	190 glasov ali 42,60 %
4. Vendel Gašpar	226 glasov ali 50,67 %
5. Jožica Gašpar	206 glasov ali 46,19 %

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

- 1. Vendel Gašpar, roj. 8. 3. 1937, Čepinci 45
- 2. Jožica Gašpar, roj. 1. 6. 1958, Markovci 97
- 3. Albin Gubič, roj. 3. 12. 1965, Čepinci 130

2. Volilna enota

Kandidati so dobili naslednje število glasov:

1. Anton Knaus	101 glasov ali 23,88 %
2. Janez Tibola	59 glasov ali 13,95 %
3. Jožef Šoemenek	86 glasov ali 20,33 %
4. Koloman Berke	145 glasov ali 34,28 %
5. Aleksander Abraham	211 glasov ali 49,88 %
6. Stanko Horvat	43 glasov ali 10,17 %
7. Karel Bedič	132 glasov ali 31,21 %
8. Emil Balek	161 glasov ali 38,06 %

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

- 1. Aleksander Abraham, roj. 7. 5. 1964, Šalovci 182
- 2. Emil Balek, roj. 20. 12. 1952, Šalovci 166c
- 3. Koloman Berke, roj. 14. 6. 1945, Šalovci 155

3. Volilna enota

Kandidati so dobili naslednje število glasov:

1. Andrej Kerčmar	178 glasov ali 43,00 %
2. Emerik Jakoša	198 glasov ali 47,83 %
3. Geza David	226 glasov ali 54,59 %
4. Zdravko Kovač	179 glasov ali 43,24 %
5. Daniel Ranfl	137 glasov ali 33,09 %

Izvoljeni so bili naslednji kandidati:

- 1. Geza David, roj. 20. 8. 1953, Krplivnik 9
- 2. Emerik Jakoša, roj. 16. 7. 1963, Domanjševci 126
- 3. Zdravko Kovač, roj. 11. 10. 1961, Hodoš 66

Številka: 01-19/94
Datum: 5. 12. 1994

Predsednik komisije
Stanko LEBAR, dipl. prav., l. r.

Člani komisije:
Oskar Pinter, l. r.
Emil Šebok, l. r.
Ernest Čahuk, l. r.

POROČILO O IZVIDU VOLITEV ČLANOV OBČINSKEGA SVETA OBČINE KUZMA

Občinska volilna komisija občine KUZMA je na seji dne 7. 12. 1994 na podlagi zapisnikov o delu volilnih komisij pri ugotavljanju izida glasovanja za volitve članov občinskega sveta na volitvah 4. decembra 1994 ugotovila rezultate glasovanja ter izvid volitev za člane občinskega sveta.

I.

- 1. Na volitvah 4. 12. 1994 je imelo pravico voliti skupaj 3627 volivcev, od tega:
 - a) 3627 volivcev vpisanih v volilne imenike
 - b) s potrdilo ni glasoval nihče.
- 2. Glasovalo je skupaj 2708 volivcev ali 74,66 %, od tega je:
 - a) 2696 volivcev glasovalo po volilnem imeniku
 - b) 12 volivcev je glasovalo po pošti
 - c) s potrdilom ni glasoval nihče.

II.

Za volitve članov občinskega sveta je bilo oddanih 2692 glasovnic.
Neveljavnih glasovnic je bilo 188.
Veljavnih glasovnic je bilo 2504.
Posamezne liste so dobile naslednje število glasov:

Št.	Ime liste	Glasov	%
1.	Socialdemokratska stranka Slovenije	651	26,0
2.	SLS – Slovenska ljudska stranka	701	28,0
3.	Liberalna demokracija	304	12,1
4.	Združena lista socialnih demokratov M. S.	132	5,3
5.	Slovenski krščanski demokrati – SKD	716	28,6
SKUPAJ		2.504	100,0

Na podlagi 15. člena Zakona o lokalnih volitvah (UR. list RS št. 72/93, 7/94 in 33/94) je listam pripadlo skupaj 11 mandatorov.

Izvoljeni so bili:

- a) V volilni enoti št. 1 – 6 mandatorov
 - 1. SLS – Slovenska ljudska stranka – 2 mandata
 - 1. Andrej Fujs, roj. 21. 11. 1954, Radovci 44
 - 2. Karel Recek, roj. 1. 10. 1953, Dolnji Slaveči 94
 - 2. Liberalna demokracija Slovenije – 1 mandat
 - 1. Silvo Dervarič, roj. 30. 12. 1957, Krplivnik 3
 - 3. Slovenski krščanski demokrati – SKD
 - 1. Janez Zrim, roj. 17. 10. 1940, Motovilci 48
 - 2. Elizabeta Klement, roj. 15. 5. 1943, Grad 172 B
 - 3. Ernest Ferko, roj. 21. 7. 1941, Dolnji Slaveči 54 A
- b) V volilni enoti št. 2 – 5 mandatorov
 - 1. Socialdemokratska stranka Slovenije
 - 1. Roman Fartek, roj. 27. 9. 1965, Gornji Slaveči 115
 - 2. Drago Kerec, roj. 16. 3. 1953, Kuzma 69
 - 3. Drago Šafer, roj. 1. 1. 1961, Kuzma 33
 - 2. SLS – Slovenska ljudska stranka – 1 mandat
 - 1. Jože Rogan, roj. 10. 2. 1945, Trdkova 17
 - 3. Slovenski krščanski demokrati – SKD – 1 mandat
 - 1. Milan Matiš, roj. 22. 5. 1962, Matjaševci 48

III.

Na podlagi 16. in 17. člena zakona o lokalnih volitvah je preostalih 5 mandatorov dodeljeno sledečim listam:

- a) V volilni enoti št. 1 – 3 mandati
 - 1. Socialdemokratska stranka Slovenije – 1 mandat
 - 1. Zvonimir Kolmanko, roj. 21. 3. 1963, Motovilci 3 A
 - 2. SLS – Slovenska ljudska stranka – 1 mandat
 - 1. Ludvik KOČAR, roj. 4. 7. 1946, Grad 33
 - 3. SKD – Slovenski krščanski demokrati – 1 mandat
 - 1. Viktor COR, roj. 9. 11. 1936, Kovačevci 31
- b) V volilni enoti št. 2 – 2 mandata
 - 1. SLS – Slovenska ljudska stranka – 1 mandat
 - 1. Ignac Klement, roj. 6. 11. 1947, Matjaševci 44
 - 2. ZLSD – Združena lista socialnih demokratov M. Sobota – 1 mandat
 - 1. Ivan MARIČ, roj. 16. 6. 1943, Kuzma 74

Štev. 56/1994
Kuzma, dne 7. 12. 1994

Občinska volilna komisija
občine KUZMA
Predsednik:
Milan BANIČ, l. r.

Člani:
Ivan Bauer, l. r.
Jožef Sever, l. r.
Darko Tivold, l. r.

POROČILO O IZVIDU VOLITEV ZA ČLANE SVETA OBČINE MORAVSKE TOPLICE

Občinska volilna komisija je na seji dne 8. 12. 1994 na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov pri ugotavljanju izida glasovanja na volitvah za člane sveta občine, dne 4. decembra 1994, ugotovila:

Na volitvah, dne 4. decembra 1994, je imelo pravico voliti skupaj 5.337 volivcev.

Glasovalo je skupaj 4.276 ali 80,12% volivcev, od tega:

- 5 v predčasnem glasovanju
- 17 po pošti
- 4.254 na dan glasovanja na voliščih.

II.

Posamezne liste kandidatov so dobile naslednje število gisov:

- Zeleni Slovenije	294
- Neodvisna lista občanov	478
- Združena lista socialnih demokratov	246
- Slovenska ljudska stranka	188
- Narodno demokratična stranka	18
- Liberalna demokracija Slovenije	636
- SDSS	628
- Neodvisna lista KS Tešanovci	343
- Novak Ludvik in ostali občani	5
- Slovenska ljudska stranka - Zeleni Slovenije	775
- Flisar Drago	37

III.

V volilnih enotah so na podlagi direktne delitve mandatov (s pomočjo Hereovega količnika) prejele naslednje liste kandidatov:

1. VOLILNA ENOTA	
- Neodvisna lista	2 mandata
- LDS	1 mandat
2. VOLILNA ENOTA	
- SDSS	1 mandat
- Slovenska ljudska stranka - Zeleni Slovenije	2 mandata
3. VOLILNA ENOTA	
- Neodvisna lista KS Tešanovci	1 mandat

IV.

Na podlagi seštevka glasov, ki so jih dobile istoimenske liste v vseh volilnih enotah (d' DHONDTOV sistem) pa so prejele naslednje liste kandidatov:

1. VOLILNA ENOTA	
- LDS	1 mandat
- SDSS	1 mandat
2. VOLILNA ENOTA	
- LDS	1 mandat
- Združena lista socialnih demokratov	1 mandat
3. VOLILNA ENOTA	
- Zeleni Slovenije	1 mandat
- LDS	1 mandat
- SDSS	2 mandata

V.

Občinska volilna komisija Občine Moravske Toplice ugotavlja, da so bili v svet Občine Moravske Toplice izvoljeni:

1. VOLILNA ENOTA	
- Neodvisna lista občanov	
- Slavko Škerlak	
- Jožef Grabar	
- LDS	
- Jožef Matis	
- Janez Škalič	
- SDSS	
- Alojz Glavač	
2. VOLILNA ENOTA	
- LDS	
- Slavko Ozvatič	
- SDSS	
- Jože Vogrinec	
- Združena lista socialnih demokratov	
- Janez Rožman	
- Slovenska ljudska stranka - Zeleni Slovenije	
- Franc Horvat	
- Alojz Berden	
3. VOLILNA ENOTA	
- Zeleni Slovenije	
- Branko Recek	
- LDS	
- Jože Škerlak	
- SDSS	
- Štefan Kuhar	
- Dušan Klanjčar	
- Neodvisna lista KS Tešanovci	
- Štefan Ferencek	

Moravske Toplice, dne 8. 12. 1994

Občinska volilna komisija
Občine Moravske Toplice
Predsednik:
Marjetica Škerget-Logar dipl. prav.

O IZIDU SPLOŠNIH VOLITEV ČLANOV OBČINSKEGA SVETA OBČINE PUONCI

Občinska volilna komisija Puonci je na seji dne 7. decembra 1994 na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov pri ugotavljanju izida glasovanja za volitve članov občinskega sveta občine Puonci na volitvah 4. decembra 1994, ugotovila

1. Na volitvah 4. decembra 1994 je imelo pravico voliti skupaj 5267 volilcev, od tega:
 - a) 5267 volilcev, vpisanih v volilne imenike.
2. Glasovalo je skupaj 4058 volilcev ali 77,04% od vseh volilcev, ki so imeli pravico voliti, od tega je:
 - a) 4033 volilcev je glasovalo na voliščih po volilnem imeniku.
 - b) 25 volilcev je glasovalo po pošti.

Za volitve članov občinskega sveta je bilo oddanih 4058 glasovnic. Ker so bile prazne oziroma ni bilo moč ugotoviti volje volilca, je bilo 333 glasovnic neveljavnih.

Veljavnih glasovnic je bilo 3725.

Posamezne liste kandidatov so dobile naslednje število glasov:

Glasov	%	Štev.	Ime liste
548	14,71	1	SDSS
872	23,41	2	LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
527	14,15	3	SAMOSTOJNA - NEODVISNA LISTA KAND. MAČKOVCI
465	12,48	4	ZDRUŽENA LISTA SOCIALNIH DEMOKRATOV
1313	35,25	5	SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA

Na podlagi 15. člena Zakona o lokalnih volitvah je pripadlo listam kandidatov skupaj 10 mandatov. Po določbah 15. člena Zakona so mandate dobile liste kandidatov:

- a) v volilni enoti 1: 4 mandate
 - 1 mandat LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
 - 1 mandat ZDRUŽENA LISTA SOCIALNIH DEMOKRATOV
 - 2 mandata SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA
- b) V volilni enoti 2: 3 mandate
 - 1 mandat LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
 - 2 mandata SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA
- c) V volilni enoti 3: 3 mandate
 - 2 mandata SAMOSTOJNA-NEODVISNA LISTA KANDIDATOV MAČKOVCI
 - 1 mandat SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA

Preostalih 6 mandatov se razdeli na ravni občine (16. člen zakona). Istoimenske liste, ki so bile vložene v dveh ali več volilnih enotah, so:

1. SDSS
2. LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
4. ZDRUŽENA LISTA SOCIALNIH DEMOKRATOV
5. SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA

Izhajajoč iz seštevka glasov, ki so jih dobile istoimenske liste v vseh volilnih enotah, deljenih s številom od 1 do 14 (d'Hondtov sistem), je zaporedje najvišjih 14 količnikov naslednje:

1.	1309,00	5	SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA
2.	866,00	2	LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
3.	654,50	5	SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA
4.	544,00	1	SDSS
5.	463,00	4	ZDRUŽENA LISTA SOCIALNIH DEMOKRATOV
6.	436,33	5	SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA
7.	433,00	2	LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
8.	327,25	5	SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA
9.	288,67	2	LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
10.	272,00	1	SDSS
11.	261,80	5	SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA
12.	231,50	4	ZDRUŽENA LISTA SOCIALNIH DEMOKRATOV
13.	218,17	5	SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA
14.	216,50	2	LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE

Na podlagi 16. člena se pri delitvi mandatov na občinski ravni ne upoštevajo naslednje liste, ker je bila vložena kandidatura samo v eni volilni enoti:
3 SAMOSTOJNA - NEODVISNA LISTA KANDIDATOV MAČKOVCI

Na podlagi 14 najvišjih količnikov pripada listam skupno naslednje število mandatov:

6 mandatov	5 SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA
4 mandate	2 LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
2 mandata	1 SDSS
2 mandata	4 ZDRUŽENA LISTA SOCIALNIH DEMOKRATOV

Na podlagi 16. člena Zakona o lokalnih volitvah se pri delitvi mandatov na ravni občine dodeli toliko mandatov, kolikor znaša razlika med številom mandatov, ki bi jim pripadli 2. odstavku 16. člena in številom mandatov, ki so jih že dobile po 18. členu v volilnih enotah:

Izvajajoč iz sekretarjev glasov, ki so jih dobile istoimenske liste v obeh volilnih enotah, deljenih s števili od 1 do 5, je zaporedje 14 najvišjih količnikov naslednje:

1. 599 – Slovenska ljudska stranka
2. 533 – Lista neodvisnih kandidatov
3. 401 – Socialdemokratska stranka Slovenije
4. 299,5 – Slovenska ljudska stranka
5. 266,5 – Lista neodvisnih kandidatov
6. 200,5 – Socialdemokratska stranka Slovenije
7. 199,66 – Slovenska ljudska stranka
8. 178 – Združena lista socialnih demokratov
9. 177,66 – Lista neodvisnih kandidatov
10. 149,75 – Slovenska ljudska stranka
11. 133,66 – Socialdemokratska stranka Slovenije
12. 133,25 – Lista neodvisnih kandidatov
13. 119,8 – Slovenska ljudska stranka
14. 106,6 – Lista neodvisnih kandidatov

Na podlagi najvišjih količnikov pripada listam še naslednje število mandatov:

- 1 mandat – Socialdemokratski stranki Slovenije,
- 1 mandat – Združeni listi socialnih demokratov,
- 1 mandat – Slovenski ljudski stranki,
- 1 mandat – Listi neodvisnih kandidatov.

Po 17. členu Zakona o lokalnih volitvah se ti mandati dodelijo:

Ime liste Volilna enota

Socialdemokratska stranka Slovenije	1
izvoljen je:	
– Viktor Benko, roj. 10. 8. 1962, Sotina 51	
Združena lista socialnih demokratov	1
izvoljen je:	
– Štefan Lanjšček, roj. 14. 12. 1926, Rogaševci 25/e	
Slovenska ljudska stranka	
izvoljen je:	
– Branko Novak, roj. 25. 6. 1956, Pertoča 118	
Lista neodvisnih kandidatov	
izvoljen je:	
– Janez Nemec, roj. 27. 12. 1961, Večeslavci 38	

Številka: 01/94-21

Datum: 9/12-1994

Predsednica OVK Rogaševci
Irma VOLF dipl. prav.

Člani
Geza Kisilak l. r.
Franc Hajdinjak
Drago Lang l. r.
Jožef Mencigar l. r.
Stanislav Vučak l. r.
Jože Kolar l. r.
Darja Senčur l. r.

POROČILO IZIDA VOLITEV ZA ČLANE OBČINSKEGA SVETA

Občinska volilna komisija mestne občine Murska Sobota je na seji dne 5. decembra 1994 na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov pri ugotavljanju izida glasovanja za člane občinskega sveta na volitvah 4. decembra 1994, ugotovila:

I.

1. Na volitvah 4. decembra 1994 je imelo pravico voliti skupaj 16.328 volivcev, od tega:
 - a) 16.328 volivcev, vpisanih v volilne imenike in
 - b) Glasovanj s potrdili ni bilo.
2. Glasovalo je skupaj 10.128 volivcev ali 62,82% od vseh volivcev, ki so imeli pravico voliti, od tega je:
 - a) 10.074 volivcev glasovalo na voliščih po volilnem imeniku,
 - b) 54 volivcev glasovalo po pošti

II.

Za volitve članov občinskega sveta je bilo oddanih 10.128 glasovnic. Neveljavnih je bilo 1142 glasovnic.

Veljavnih glasovnic je bilo 8986.

Posamezne liste kandidatov so dobile naslednje število glasov:

1006	SLS
120	OBČANI
110	SKUPINA OBČANOV KROG
468	LISTA NEODVISNIH KANDIDATOV ČERNELAVEC
1111	SKD
1208	SDSS
32	PERŠ PETER
33	ND
105	NEODVISNI OBČANI TI
2351	LDS
134	OBČANI
948	ZLSD
128	KOVAČEVA LISTA
988	ZELENI SLOVENIJE – ZELENI SOBOTE
244	NEODVISNI KANDIDATI NASELJA MARKIŠAVCI IN NEMČAVCI

III.

Na podlagi 15. člena zakona o lokalnih volitvah je listam pripadilo skupaj 8 mandatov. Izvoljeni so bili:

A. Volilna enota št. 1 – 2 mandata

1. LDS – LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Josip Kelemen, roj. 22. 4. 1944, M. Sobota, Gregorčičeva ul. 46, dipl. inž.
2. SDSS – SOCIALDEMOKRATSKA STRANKA SLOVENIJE – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Ludvik Sukič, roj. 17. 8. 1959, M. Sobota, Cvetkova ul. 23 prof. zgod. in soc.

B. Volilna enota št. 2 – 1 mandat

1. LDS – LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Geza Farkaš, roj. 4. 11. 1948, M. Sobota, Mikloša Kuzmiča 40 dipl. politolog

C. Volilna enota št. 3 – 1 mandat

1. LDS – LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE – 1 mandat
Izvoljen je bil:
dr. Jože Felkar, roj. 28. 1. 1954, M. Sobota, Juša Kramarja 14, zdravnik

Č. Volilna enota št. 4 – 4 mandata

1. LDS – LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Ivan Karoli, roj. 6. 4. 1942, Rakičan, Panonska ul. 24
voznik-inštruktor
2. SKD – SLOVENSKI KRŠČANSKI DEMOKRATI – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Alojz Smodiš, roj. 14. 5. 1942, Bakovci, Partizanska ul. 6
dipl. oec.
3. SLS – SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Jože Meolic, roj. 3.3. 1947, Bakovci, Mali Bakovci 22, kmet
4. LISTA NEODVISNIH KANDIDATOV ČERNELAVEC – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Ludvik Škaper, roj. 19. 12. 1951, Kupšinci 17/b
komerc. tehnik

IV.

Na podlagi 16. in 17. člena Zakona o lokalnih volitvah in uporabi D'Hondtovih količnikov je listam pripadlo 17 mandatov. Izvoljeni so bili:

A. Volilna enota št. 1 – 5 mandatov

1. LDS – LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Vlado Goldinskij, roj. 18. 1. 1939, M. Sobota, Cvetkova ul. 28
dipl. inž. gradbeništva
2. SKD – SLOVENSKI KRŠČANSKI DEMOKRATI – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Ivan Obal, roj. 27. 6. 1941, M. Sobota, Staneta Rozmana 2
dipl. oec.
3. SLS – SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Štefan Ščap, roj. 16. 11. 1946, M. Sobota, Ul. ob progi 53
dr. ekonom. znanosti
4. ZELENI SLOVENIJE – ZELENI SOBOTE – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Alojz Sraka, roj. 22. 8. 1959, M. Sobota, Lendavska 19/b
prof. pedagogike
5. ZLSD – ZDRUŽENA LISTA SOCIALDEMOKRATOV SLOVENIJE – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Ernest Ebenspanger, roj. 17. 9. 1939, M. Sobota, Zelena ul. 37
dipl. oec.

B. Volilna enota št. 2 – 5 mandatov

1. LDS – LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE – 1 mandat
Izvoljen je bil:
dr. Anton Trček, roj. 5. 6. 1941, M. Sobota, Vrtna ul. 6
zdravnik
2. SDSS – SOCIALDEMOKRATSKA STRANKA SLOVENIJE – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Drago Šiftar, roj. 29. 5. 1956, M. Sobota, Aškerčeva ul. 5
ekonomist
3. SLS – SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA – 1 mandat
Izvoljen je bil:
Anton Inhov, roj. 2. 4. 1942, M. Sobota, Prežihova ul. 7/a
ekonomski tehnik
4. ZELENI SLOVENIJE – ZELENI SOBOTE – 1 mandat
Izvoljena je bila:
Brigita Bavčar, roj. 18. 11. 1948, M. Sobota, Štefana Kovača 22/a
dipl. novinarka
5. ZLSD – ZDRUŽENA LISTA SOCIALDEMOKRATOV SLOVENIJE – 1 mandat
Izvoljena je bila:
Nadja Ivanc-Milošević, roj. 9. 12. 1947, M. Sobota, Severjeva 11/a
prof. matematike

2 mandata
2 mandata
1 mandat
1 mandat

1 SDSS
2 LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
4 ZDRUŽENA LISTA SOCIALNIH DEMOKRATOV
5 SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA

Zaporedje največjih ostankov glasov istoimenskih list v razmerju do količnika v volilni enoti, ki vpliva na dodelitev mandatov (17. člen zakona), je naslednje:

1. SDSS	
vol. enota 1	94,7 %
vol. enota 2	74,1 %
vol. enota 3	69,1 %
2. LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE	
vol. enota 1	80,0 %
vol. enota 3	57,3 %
vol. enota 2	28,5 %
4. ZDRUŽENA LISTA SOCIALNIH DEMOKRATOV	
vol. enota 2	36,8 %
vol. enota 3	25,8 %
vol. enota 1	22,4 %
5. SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA	
vol. enota 2	60,6 %
vol. enota 3	17,6 %
vol. enota 1	3,0 %

Tako se dodelijo mandati v naslednjih volilnih enotah:

Volilna enota 1:	
1 mandat	1 SDSS
1 mandat	2 LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
Volilna enota 2:	
1 mandat	1 SDSS
1 mandat	5 SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA
Volilna enota 3:	
1 mandat	2 LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
1 mandat	4 ZDRUŽENA LISTA SOCIALNIH DEMOKRATOV

6.

Občinska volilna komisija je glede upoštevanja preferenčnih glasov na volišču št. 2 Bodonci v volilni enoti 2 odločila, da se na tem volišču razveljavijo vsi preferenčni glasovi in se ne upoštevajo pri izvolitvi kandidatov s posameznih list zaradi utemeljenega suma, da so bili ti glasovi vpisani naknadno, torej po zaključku glasovanja pri ugotavljanju rezultatov. Preferenčni glasovi za kandidata št. 2 na listi Liberalne demokracije Slovenije in kandidata št. 4 listi SLS - Slovenske ljudske stranke so napisani s kemičnim svinčnikom, katerega barva (odtenek) ne ustreza barvi svinčnika, s katero je obkrožen glas za listo. Prav tako je večje število števk. 2 in 4 napisano povsem enako in jih je napisala ista oseba. Na hrbtni strani glasovnic so razvidni odtisi števk 2 in 4 zaradi vpisovanja preferenčnih glasov največ glasovnicah skupaj. Zaradi prej navedenega je Občinska volilna komisija razveljavila preferenčne glasove na tem volišču.

Na podlagi 18. člena Zakona se dodeli 16 mandatov kandidatom po vrstnem redu na spisku kandidatov, ki so jih vložili posamezni predlagatelji:

Volilna enota 1:	
1 mandat	1 SDSS
2 mandata	2 LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
1 mandat	4 ZDRUŽENA LISTA SOCIALNIH DEMOKRATOV
2 mandata	5 SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA

Volilna enota 2:	
1 mandat	1 SDSS
1 mandat	2 LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
3 mandate	5 SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA

Volilna enota 3:	
1 mandat	2 LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
2 mandata	3 SAMOSTOJNA-NEODVISNA LISTA KANDIDATOV MAČKOVCI
1 mandat	4 ZDRUŽENA LISTA SOCIALNIH DEMOKRATOV
1 mandat	5 SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA

Občinski svetniki občine Puconci, izvoljeni na volitvah 4. decembra 1994 so:

- 1 SDSS
 1. FRANC PODLESEK, roj. 28. 9. 1941, Šalamenci 80
 2. ŠTEFAN KUZMA, roj. 3. 4. 1952, Puževci 31
- 2 LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
 1. VIJOLA BERTALANIČ, roj. 3. 9. 1951, Brezovci 70 b
 2. ERNEST NEMEC, roj. 6. 4. 1959, Puconci 292
 3. JOŽEF TURKL, roj. 7. 12. 1955, Puževci 39
 4. MILAN VREČIČ, roj. 22. 5. 1959, Pečarovci n.h.
- 3 SAMOSTOJNA-NEODVISNA LISTA KANDIDATOV MAČKOVCI
 1. ŠTEFAN ZELKO, roj. 6. 6. 1954, Mačkovci 48 b
 2. ŠTEFAN LOVENJAK, roj. 19. 5. 1959, Poznanovci 14
- 4 ZDRUŽENA LISTA SOCIALNIH DEMOKRATOV
 1. JOŽE ČASAR, roj. 15. 7. 1946, Puconci 199
 2. KAREL ŽEKŠ, roj. 15. 4. 1954, Pečarovci 94
- 5 SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA
 1. BRANKO DRVARIČ, roj. 27. 8. 1954, Gorica 29

2. EVGEN SAPAČ, roj. 26. 2. 1937, Brezovci 24
3. STANKO AMBRUŽ, roj. 5. 1. 1966, Zenkovci 25
4. BRANKO BERTALANIČ, roj. 9. 12. 1963, Puževci 22
5. ERNEST ŠIFTAR, roj. 5. 11. 1956, Strukovci 36
6. BORIS BANFI, roj. 17. 9. 1957, Moščanci 3

Štev.: 01-79/1994
Puconci, 8. 12. 1994

Občinska volilna komisija
Puconci
Predsednik:
Drago Farič, l.r.

Člani:
Branko Palatin, l.r.
Zdenka Vidovič, l.r.
Ludvik Hodošek, l.r.
Franc Podlessek, l.r.
Jože Banfi, l.r.
Helena Žido, l.r.
Štefan Sočič, l.r.

POROČILO O IZIDU LOKALNIH VOLITEV ZA ČLANE OBČINSKEGA SVETA ROGAŠEVCI

Občinska volilna komisija Rogoševci je na seji dne 9. decembra 1994 na podlagi zapisnikov volilnih odborov pri ugotavljanju izida glasovanja za lokalne volitve članov občinskega sveta na volitvah 4. decembra 1994, ugotovila:

I.

1. Na volitvah 4. decembra 1994 je imelo pravico voliti skupaj 2993 volivcev, vpisanih v volilne imenike.
2. Glasovalo je skupaj 1857 volivcev ali 62,04 % od vseh volivcev, ki so imeli pravico voliti, od tega je glasovalo:
 - a) 1851 volivcev na voliščih po volilnem imeniku,
 - b) 6 volivci po pošti.

II.

Za volitve članov občinskega sveta je bilo oddanih 1854 glasovnic. Ker so bile prazne oziroma ni bilo moč ugotoviti volje volilca, ker sta bili obkroženi dve ali več kandidatnih list, oziroma preferenčnih glasov v primeru, kjer lista ni bila obkrožena, je bilo 143 glasovnic neveljavnih. Veljavnih glasovnic je bilo 1711.

Posamezne liste kandidatov so dobile naslednje število glasov:

Glasov	Ime liste:
401	SOCIALDEMOKRATSKA STRANKA SLOVENIJE
178	ZDRUŽENA LISTA SOCIALNIH DEMOKRATOV
599	SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA
533	LISTA NEODVISNIH KANDIDATOV

III.

Na podlagi 116. člena Zakona o lokalnih volitvah (Ur. l. RS, št. 72/93, 7/94 in 33/94) šteje občinski svet Rogoševci 14 članov, kar pomeni, da pripada listam kandidatov skupaj 14 mandatov, od tega prvi volilni enoti 9 mandatov in drugi volilni enoti 5 mandatov.

Ker na podlagi 18. člena Zakona o lokalnih volitvah posamezni kandidati niso dobili preferenčnih glasov večine volivcev, ki so glasovali za listo, so izvoljeni kandidati po vrstnem redu na listi.

IV.

Po določbah 15. člena Zakona o lokalnih volitvah so bili izvoljeni:

- A) v volilni enoti št. 1 - 7 mandatov:
 - 1) Socialdemokratska stranka Slovenije - 2 mandata izvoljena sta:
 - Herman Kisilak, roj. 5. 2. 1953, Serdica 1/d,
 - Alojz Madjar, roj. 6. 5. 1953, Sv. Jurij 27/c,
 - 2) Slovenska ljudska stranka - 2 mandata izvoljena sta:
 - Jurij Štesl, roj. 13. 4. 1954, Serdica 109,
 - Stanislav Mihalič, roj. 12. 10. 1963, Sv. Jurij 53,
 - 3) Lista neodvisnih kandidatov - 3 mandati izvoljeni so:
 - Viktor Benko, roj. 11. 7. 1946, Serdica 122,
 - Franc Knaus, roj. 14. 4. 1960, Sv. Jurij 10/b,
 - Marjan Žilavec, roj. 3. 3. 1962, Sotina 1,
- B) v volilni enoti št. 2 - 3 mandati:
 - 1) Lista neodvisnih kandidatov - 1 mandat izvoljen je:
 - Anton Haužar, roj. 29. 4. 1950, Pertoča 95,
 - 2) Slovenska ljudska stranka - 2 mandata izvoljena sta:
 - Janko Halb, roj. 13. 7. 1957, Pertoča 63,
 - Marijan Perša, roj. 4. 8. 1957, Fikšinci 40.

V.

Preostali 4 mandati se na osnovi 16. člena Zakona o lokalnih volitvah razdele na ravni občine.

Ugotavlja se, da so v obeh enotah 4 istoimenske liste:

1. Socialdemokratska stranka Slovenije
2. Zdržena lista socialnih demokratov
3. Slovenska ljudska stranka
4. Lista neodvisnih kandidatov

III.
Posebna volilna komisija občine Moravske Toplice je na podlagi 11. in 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Ur. l. RS, št. 72/93, 7/93 in 33/94) ugotovila, da sta bila v svet občine Moravske Toplice, kot njegova člana - predstavnik madžarske narodne skupnosti, izvoljena:
1. TIBOR VOROŠ, roj. 29. 4. 1961, iz Središča 23 in
2. GEZA PUHAN, roj. 3. 12. 1950, iz Motvarjevca 34.

Številka: 01-35/1994-21
Prosenjakovci, dne 5. 12. 1994

Predsednik komisije:
Ludvik RITUPER, dipl. prav., i.r.

Člani komisije:
Ladislav SABOTIN, i.r.
Aleksander KOLOŠA, i.r.
Marika BOGDAN-MOLNAR, i.r.

I. URADNI IZIDI VOLITEV ZA ŽUPANA OBČINE TURNIŠČE

Skupno število volivcev na območju občine	2685
Oddanih glasovnic	1726
Neveljavnih glasovnic	112
Veljavnih glasovnic	1614

Kandidat	Št. gl.	%
1. Avgust Sobočan, Nedelica 128/a	445	27,57
2. Jože Kocet, Mladinska 15, Turnišče	1169	72,43

Za župana občine Turnišče je bil izvoljen Jože Kocet, Mladinska 15, Turnišče.

II. ZAČASNI URADNI IZIDI VOLITEV ZA ČLANE OBČINSKEGA SVETA OBČINE TURNIŠČE

Skupno število volivcev na območju občine	2685
Skupaj glasovalo	1727
% udeležbe v občini	64,32 %

Neveljavne glasovnice v volilni enoti št. 1	138
Neveljavne glasovnice v volilni enoti št. 2	92
Veljavne glasovnice v volilni enoti št. 1.	981
Veljavne glasovnice v volilni enoti št. 2	516

MANDATI ZA OBČINSKI SVET PO VOLILNIH ENOTAH

Volilna enota številka 1:

1. lista: Nestrankarska lista volivcev Turnišče-Renkovci »Za lepše življenje«
1 mandat
1. Jožef Bence, Štefana Kovača 19, Turnišče

2. lista: Slovenska ljudska stranka - SLS
4 mandata

1. Edvard Špilak, Gajska 3, Turnišče
2. Franc Režonja, Renkovci 81
3. Ladislav Seči, Štefana Raja 15, Turnišče
4. Alojz Ratnik, Štefana Kovača 14, Turnišče
3. lista: Socialdemokratska stranka Slovenije - SDSS
1 mandat
1. Marijan Zver, Štefana Kovača 62, Turnišče
4. lista: Slovenski krščanski demokrati - SKD
2 mandata
1. Jožef Zver, Čevljarska 25, Turnišče
2. Renata Koren, Renkovci 59

Volilna enota številka 2:

2. lista: Slovenska ljudska stranka - SLS
2 mandata
1. Jožef Koznicov, Gomilica 19
2. Štefan Kučko, Nedelica 108/a
4. lista: Slovenski krščanski demokrati - SKD
3 mandata
1. Štefan Prša, Nedelica 23/a
2. Štefan Sobočan, Gomilica 101
3. Jožef Hanc, Gomilica 135

Ostale liste niso dobile mandatov.

Izvoljeni člani občinskega sveta Turnišče so:

Volilna enota številka 1 Turnišče-Renkovci (8 članov)

1. Jožef Bence, Štefana Kovača 19, Turnišče
2. Edvard Špilak, Gajska 3, Turnišče
3. Franc Režonja, Renkovci 81
4. Ladislav Seči, Štefana Raja 15, Turnišče
5. Alojz Ratnik, Štefana Kovača 14, Turnišče
6. Marijan Zver, Štefana Kovača 62, Turnišče
7. Jožef Zver, Čevljarska 25, Turnišče
8. Renata Koren, Renkovci 59

Volilna enota številka 2 Gomilica-Nedelica (5 članov)

1. Jožef Koznicov, Gomilica 19
2. Štefan Kučko, Nedelica 108/a
3. Štefan Prša, Nedelica 23/a
4. Štefan Sobočan, Gomilica 101
5. Jožef Hanc, Gomilica 135

Predsednik OKV Turnišče
Jasna Bračič

VESTNIK

je za bralca vedno
aktualen časopis.

VESTNIK

je časopis, na katerega
se morate naročiti!

NAROČILNICA

Če ga želite prebrati, izrežite in pošljite na naslov:

VESTNIK, Slovenska 41, 69000 Murska Sobota

Podpisani:

Ulica:

Kraj in poštna št.:

NAROČAM VESTNIK

Pošiljati začnete:

Podpis naročnika:

VESTNIK

Vas bo obiskal vsak

teden; je tisti, ki Vam bo povedal, kaj in

kako ravnaio z vašo usodo. RINGOVII

Izvoljen je bil:
Rudolf Horvat, roj. 2. 11. 1953, M. Sobota, Matija Gubca 15
dipl. iur.

2. SDSS – SOCIALDEMOKRATSKA STRANKA SLOVENIJE
– 1 mandat

Izvoljen je bil:
Miran Györek, roj. 13. 4. 1952, M. Sobota, Ul. ob kanalu 18
prof. angleščine in nemščine

3. SKD – SLOVENSKI KRŠČANSKI DEMOKRATI – 1 mandat

Izvoljen je bil:
Franc Zver, roj. 17. 9. 1932, M. Sobota, Mladinska ul. 46
dipl. inž. gozdarstva

4. ZLSD – ZDRUŽENA LISTA SOCIALDEMOKRATOV SLOVE-
NIJE – 1 mandat

Izvoljen je bil:
Martin Žižek, roj. 18. 11. 1931, M. Sobota, Cankarjeva ul. 38
komercialist

C. Volilna enota št. 4 – 3 mandate

1. LDS – LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE – 1 mandat

Izvoljen je bil:
Ludvik Nemec, roj. 12. 9. 1944, Krog, Vodnikova ul. 12
predm. učitelj

2. SDSS – SOCIALDEMOKRATSKA STRANKA SLOVENIJE
– 1 mandat

Izvoljen je bil:
Štefan Küplen, roj. 20. 5. 1954, Čermelavci, Avnojska ul. 87
avtoelektrikar

3. ZELENI SLOVENIJE – ZELENI SOBOTE – 1 mandat

Izvoljen je bil:
Franc Meolic, roj. 25. 8. 1954, Krog, Ravenska ul. 45
inštalater

Št. 14/94

Murska Sobota, 8. december 1994

OBČINSKA VOLILNA KOMISIJA
MESTNE OBČINE MURSKA SOBOTA

Predsednik
občinske volilne komisije
mestne občine Murska Sobota
Bojan ŽUNIČ, dipl. iur.

Člani:

1. Taoja Koračin-Bohar
2. Žarko Bejek
3. Štefan Antolin
4. Alenka Ratnik
5. Marjan Vljaj
6. Elza Čarni
7. Katja Toth

POROČILO

o izidu volitev člana občinskega sveta mestne občine M. Sobota
– predstavnika romske skupnosti

Posebna volilna komisija mestne občine M. Sobota je na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov in zapisnikov o ugotavljanju izida glasovanja na lokalnih volitvah dne 4. decembra 1994 ugotovila rezultate glasovanja ter izid volitev člana občinskega sveta mestne občine M. Sobota – predstavnika romske skupnosti.

I.

1. Na lokalnih volitvah dne 4. decembra 1994 je imelo v volilni enoti 5 na območju mestne občine M. Sobota pravico voliti enega člana občinskega sveta – predstavnika romske skupnosti skupaj 415 volilcev, od tega:
 - a) 387 vpisanih v volilne imenike in
 - b) 28 volilcev, ki so glasovali s potrdilom, ker niso bili vpisani v volilne imenike.
2. Glasovalo je skupaj 336 volilcev ali 86,82 % od vseh volilcev, ki so imeli pravico voliti, od tega:
 - a) 335 volilcev glasovalo na voliščih
 - b) 1 volilec glasoval po pošti

II.

Za volitve člana občinskega sveta – predstavnika romske skupnosti je bilo oddanih 336 glasovnic, od tega je bilo 13 glasovnic neveljavnih. Posamezni kandidati so dobili naslednje število glasov:

Janez ŠARKEZI	143 glasov ali 44,3 %
Jožef HORVAT-Sandreli	49 glasov ali 15,2 %
Marjan HORVAT	131 glasov ali 40,6 %

III.

Posebna volilna komisija mestne občine M. Sobota je na podlagi 11. in 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, 72/93, 7/93 in 33/94) ugotovila, da je bil za člana občinskega sveta mestne občine M. Sobota, kot predstavnik romske skupnosti izvoljen:

Predsednica komisije:
Marija MATJAŠEC, dipl. prav., l.r.

Člani komisije:

Mira TOPLAK, dipl. prav., l.r.

Nikolaj CELEC, l.r.

Vlado HORVAT, l.r.

Štefan BAJIČ, l.r.

Na podlagi 37. člena Zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Ur. list SRS, št. 18/84, 37/85 in 29/86 ter Ur. list RS, št. 26/90, 18/93, 47/93 in 71/93) ter 219. člena Statuta občine Murska Sobota (Ur. objave, št. 20/80, 36/81, 11/84 in 4/86), je Izvršni svet SO Murska Sobota na seji, dne 9. 12. 1994, sprejel

ODREDBO

o javni razgrnitvi osnutka zazidalnega načrta za ureditveno območje
v podaljšku Kajuhove ulice v Murski Soboti

I.

Javno se razgrne osnutek zazidalnega načrta za ureditveno območje v podaljšku Kajuhove ulice v M. Soboti, katerega je pod št. ZN-08/94, izdelal Atelje »RPS« M. Sobota, oktobra 1994.

II.

Osnutek zazidalnega načrta se razgrne v izlozbi zgradbe SO Murska Sobota (Slovenska ulica) ter na sedežu krajevne skupnosti mesta M. Sobota, Kocljeva ul. št. 4 (Dom upokojeencev).

Javna razgrnitev traja 30 dni od dneva objave v Uradnih objavah pomurskih občin.

V času javne razgrnitve bo po potrebi organizirana javna razprava, kraj in datum razprave bo določen naknadno.

III.

V času javne razgrnitve lahko dajo občani, organi, organizacije in skupnosti pisne pripombe k osnutku zazidalnega načrta Sekretariatu za varstvo okolja in urejanje prostora občine Murska Sobota.

Številka: 352-10/94-4

Murska Sobota, 9. 12. 1994

Podpredsednik
Izvršnega sveta SO Murska Sobota
Janko HALB, dipl. oec., l.r.

Občinska volilna komisija
Turnišče
Štefana Kovača 73

Štev. 87/94-OVK

Datum: 8. 12. 1994

Na podlagi 90. člena Zakona o lokalnih volitvah Občinska volilna komisija Turnišče izdaja poročilo o izidu lokalnih volitev 94 v občini Turnišče, ki so bile 4. 12. 1994 in sicer:

POROČILO

o izidu volitev članov sveta občine Moravske Toplice predstavnikov
madžarske narodne skupnosti

Posebna občinska volilna komisija je na podlagi zapisnikov o delu volilnih odborov in zapisnikov o ugotavljanju izida glasovanja na lokalnih volitvah dne 4. decembra 1994 ugotovila rezultate glasovanja ter izid volitev članov sveta občine – predstavnikov madžarske narodne skupnosti.

I.

1. Na lokalnih volitvah dne 4. decembra 1994 je imelo v volilni enoti 4 na območju cele občine Moravske Toplice pravico voliti dva člana sveta – predstavnikov madžarske narodne skupnosti skupaj 400 volilcev od tega:
 - a/ 388 vpisanih v volilne imenike in
 - b/ 12 volilcev, ki so glasovali s potrdilom, ker niso bili vpisani v volilne imenike.
2. Glasovalo je skupaj 324 volilcev ali 81,00 % od vseh volilcev, ki so imeli pravico voliti, od tega je:
 - a/ 323 volilcev glasovalo na voliščih,
 - b/ 1 volilec pa je glasoval po pošti.

II.

Za volitve članov sveta predstavnikov madžarske narodnosti je bilo oddanih 324 glasovnic, od tega je bilo 6 glasovnic neveljavnih.

Posamezni kandidati so dobili naslednje število glasov:

1. GEZA PUHAN	116 glasov ali 36,48 %
2. ŠTEFAN BOGDAN	100 glasov ali 31,45 %
3. TIBOR VÓROŠ	210 glasov ali 66,04 %
4. ŠTEFAN MOLNAR	51 glasov ali 16,04 %

V drugem kolu tekmovalja	Maaron	70,82
igit z lakto zvezeto žigico slopih	Seborici	58,74
na slabovrednih v Skofji Loki je	Petrovi	89,70
kripla Murske Sobote premagala	Seborici, vel.	44,73
stanoj z 12,5; Zmaje z 10,6; Lub-		
lano z 10,4 in Savinjo z 11,4; ter	Sobota, vel.	55 0 371,230 10
oglobila s Celjem s 7,8. Po drugem	Muraton	55 0 413,319 10
okupu vodi Murska Sobota, ki se je	Claudia shop	53 2 340,328 8
čupaj z Zmaji; Savinjo in Celjem	Seborici	53 2 332,327 8
vesnila v play off. Za Mursko So-	Ljamer	52 2 338,330 7
čuo so tekmovali: Potocnik, Ma-	Petrovi	52 2 355,351 7
dec, Vogrinc in Korošak. (T.	Lindau, vel.	50 5 265,392 5
st)	Lindau, ml.	50 5 277,472 5

Intervju s Treziko Sraka, načelnico Geodetske uprave Murska Sobota

Kataster v računalniku

Trezika Sraka je načelnica Geodetske uprave v Murski Soboti od 1971. leta. Takrat so začeli s ponovnimi geodetskimi izmerami, ki so bile prekinjene zaradi politične akcije izmere kočevskih gozdov. Po drugi vojni so v Prekmurju delali geodeti iz vse Slovenije, kajti zaradi zgodovinskih razmer v Prekmurju ni bilo nobenih uradnih geodetskih izmer. Po 18. letu so že v stari Jugoslaviji ugotovili, da je stanje skrb zbujajoče. Takrat so izmere opravljali zasebni geometri, toda le tam, kjer so jim plačali. Po nekodoti sta bili na Madžarskem skregani ministrstvu za finance in pravosodje. Zato so finančniki imeli svojo evidenco, zemljiška pa pravosodje. Zato so finančniki imeli svojo evidenco, zemljiška pa pravosodje. Zato so finančniki imeli svojo evidenco, zemljiška pa pravosodje. Zato so finančniki imeli svojo evidenco, zemljiška pa pravosodje.

Danes imata soboška in lendavska geodetska uprava najbolj urejen kataster – tudi po zaslugi neurejenosti pod madžarsko upravo?

»Nekaj je narejenega okrog Sobote (tu so bile okrog leta 1900 tudi prve komasacije), vse drugo pa je ostalo. Po drugi vojni so morali nastaviti pravno stanje in uskladiti z zemljiško knjigo. Na terenu so predstavniki občine, sodišča in vaški odborniki po napovedi strank nastavliali popisni kataster. Delali so po izjavah lastnikov. S tem smo prišli do približnih načrtov, ne merskih. To se je uporabljalo za davčno upravo in odmero davka. Zemljiška knjiga pa je ves čas ista, od začetka pa do danes. Tiste parcele, ki so jih nastavili, so tudi vzdrževali. Razdelitve so bile čudne, na primer 100/a/b/c in z leti je to postalo nepregledno. Leta 1958 smo začeli z novimi izmerami in do leta 1964 izmerili že 79 vasi in nastavili novo zemljiško knjigo. Izmera je bila tahimetrična z merskimi podatki. Pri izmerah so sodelovali geodeti iz vse Slovenije, ker samo tukaj ni bilo načrtov. Pravno stanje ni bilo pravo za planetje, urbanizacijo, za vse je pomembno, da imamo prave načrte. In potem smo začeli še z izmero drugih vasi nekje od 1976. leta in nastavili tudi zemljiško knjigo, tako da je sedaj v naši občini dobro stanje. Lahko rečem, da sta Lendava in Sobota dve občini v Sloveniji, kjer imamo urejen in sodoben kataster. Od 1976. leta, ko smo delali izmere, smo delali koordinatni kataster, tako da ima vsak mejnik svojo koordinato x y, vse je vezano na geodetske točke, tako da lahko postaviš kadar koli vse nazaj na pravo mesto.«

Precej dodatnega dela ste imeli zaradi melioracij in komasacij?

»Komasacije smo imeli na okrog 7500 hektarjih. Poleg tega smo imeli nove izmere še v 40 vaseh na 16 tisoč hektarjih – od 1976. leta. Pomembno je, da smo vse to pravno uveljavili v zemljiški knjigi. Skrbijo me, če odpre komasacije, ki bi jih lahko rešili. Sekretariat za kmetijstvo in gozdarstvo silim, da naj to uredijo, ker bomo sli obliki pod republiko. Potem je vprašanja plačila, izvedbe. Zaradi ljudi bi želela, da se to do 1. januarja uredi. Nekaj komasacij se ni končanih zaradi pritožb. Vsi že delajo na novih površinah, vendar ne morejo vključevati dedovanja. Vprašanje je, kdo po novem letu bo vse te spremembe vnesel. Zato mi bilo to nujno urediti.«

Je še kje v Sloveniji zemlja razdeljena na tako majhne parcele?

»Ne, pri nas imamo največjo razdrobljenost, še posebno v tem nižinskem delu. To pa je zgodovina! Čeprav so bile komasacije s tem namenom, da bi parcele združevali, oni zemljo še vedno razdelijo v solastniških deležih. Vsak, kdor deduje, mora imeti v parceli delež! Enostavno je to v naših

ljudeh in ne morejo mimo tega, ne morejo dojeti, da delajo sami sebi nevšečnosti.«

Jim je pač pomembneje, da so pravični do vseh otrok enako, kakor pa da bi ohranili kmetijo ...

»Tako je. Zaradi te razdrobljenosti imamo velike težave, tudi pri komasacijah. Zelo težko smo ljudi prepričali, da bi svojo parcelo zložili. Pa ne zato, da bi sedaj dobili slabšo, ampak enostavno to svojo hočejo imeti. Zato so bile zložbe težke in čudim se, da je šlo

rejena, tega niso prijavi na katastru, da bi to posneli in spremembo vrisali. Po zakonu o zemljiškem katastru bi vsakih petnajst let morali imeti revizije kultur, razredov in objektov, ampak za to ni nikoli denarja in kadra. Na katastru nas je 16. osem geodetov. Imamo dober kader in zelo veliko naredimo. Zemljiška knjiga spada pod sodišče. Nekaj govora je bilo, da bi se združili, vendar zdaj pripravljajo zemljiška knjiga svoj novi zakon in kaže, da do te združitve ne bo prišlo razen prek podatkov s pomočjo računalniške obdelave. Ugotavljamo, da so kljub novim izmeram in novi zemljiški knjigi še vedno določene razlike. V katastru in zemljiško knjigo smo naredili identifikacijo in smo prvi v Sloveniji, ki imamo enake številke posestnih listov in zemljiškoknjižnih vložkov. Razlike so tam, kjer so lastniki ob nastavitvi zemljiške knjige napovedali, da bodo posest delili, pa je potem niso.«

Koliko in kako geodeti sodelujete pri prostorskem planiranju?



Trezika Sraka, načelnica Geodetske uprave v Murski Soboti: »Pri nas imamo največjo razdrobljenost zemlje, še posebno v nižinskem predelu.«

Prve uradne geodetske izmere so v Prekmurju začeli opravljati šele po drugi svetovni vojni. V petdesetih letih je bila v Prekmurju vsa slovenska geodetska srenja.

tako, kot je šlo. Ekstremni primer je, da je imel nekdo v Cikeški vasi kar 64 parcel. Teh nekaj hektarjev zemlje je potem dobil na šestih mestih. Niti sam ni vedel, kje vse ima parcele, kajti nekatere so bile neobdelane in so merile le po dva ara.«

V minulih dvajsetih in več letih se je veliko gradilo, spreminjalo, je vse to že v katastru?

»Sedaj delamo novo izmero Černelavca in Veščice, tu je zelo stara in slaba zemljiška knjiga. Za vse izmere, ki smo jih delali okrog šestdesetega leta, za kar rečemo, da je nova izmera, ugotavljamo, da je skoraj pri vsaki hiši kakšna dozidava, ki je nihče ni prijavljal, tako da ti načrti praktično niso ažurni. Gradbena dovoljenja so imeli, ko pa je bila hiša na-

»Mi pripravimo načrte. Za prostorsko planiranje je pomembno, da imamo kataster komunalnih naprav. Od 1971. leta smo vse komunalne naprave posneli in evidentirali.

Vaških vodovodov takrat še nismo, razen v mestu, zdaj pa snemamo po vaseh PTT in elektriko. Vse kabelsko omrežje je posneto in imamo dobro evidenco. Obstajajo že pilotski projekti za računalniško podporo načrtov, kjer naj bi nastavliali grafično bazo. Mi imamo že atributno bazo podatkov o katastru, to je parcele, lastnosta, površine, kulturo, razred – to je urejeno na računalniku. Povezava z grafično bazo nam pokaže na računalniku tudi parcelne slike. S tem smo začeli sami, ne z istim programom kot republika, ker ga nimamo na voljo. Na katastru imamo dobre delavce, ker ne gledajo vse skozi denar in so bolj entuziasti. Računalniško obdelavo delajo mladi inženirji in nekaj vasi imamo že digitalno obdelane. Iz podatkov, ki jih imamo, skušamo napraviti res uporabno stvar, da bi jo lahko vsi, ki delajo s pro-

storum, enostavno uporabljali.«

Se bodo storitve geodetov v prihodnje kaj podražile glede na to, da bo vse pod republiko upravo? Kakšno delo vas čaka?

»Po mojem bi se storitve morale celo poceniti. Tako rečejo: tržno gospodarstvo. V prihodnje bo namreč tako, da bomo na upravi podatke zbirali in tudi posredovali uporabnikom, storitve pa naj bi opravljali zasebni geometri. Kateri bo cenejši, tistemu boš dal naročilo! Dokler ni novega zakona o geodetski službi, tako dolgo ne morejo biti zasebni, inženirska dela pa že delajo zasebno, ker to po zakonu ni določeno, da mora biti v okviru katastra. Dobili bodo koncesije in delati bodo morali zares dobro, drugače bodo izgubili

Po sprejemu novega zakona o geodeziji bomo tudi v Sloveniji dobili zasebne geometre. Zaradi konkurence naj bi se geodetske storitve pocenile!

dovoljenje. Več ljudi bo to delalo, večje bo zanimanje za ta posel in več ljudi bo šlo to študirat, bolj bomo lahko skrbeli za evidenco. Zanimanje za poklic je takšno, kakršno je povpraševanje po njem. Zdaj kar dolgo nismo mogli zaposlovati ljudi. Sicer pa na zahodu pravijo, da so geodeti za planiranje v prostoru najboljše, ker to najbolje obvladajo. Tudi v gradbeništvu, pri gradnjah cest, izračunih, v inženirski geodeziji, gradnji mostov. Mi smo že delali eno in drugo: zakoličenje objektov in komunalne katastre. Tega odslej ne bomo več delali. Sicer pa bi morali na naši upravi le še nastaviti grafične baze in narediti nekaj izmer vasi. Drugo že imamo. Po novem letu bomo financirani in usmerjeni iz republike, tako da bomo delali tisto, kar bo načrtovala republika. Do sedaj je imela določena zahtevke tudi občina, kjer so bili geodeti bolj zavzeti, so več naredili. Upam, da nam sedaj ne bo treba čakati na druge, da nas bodo dohiteli. Poleg tega bo potrebno še narediti katastre zgradb, saj etažna lastnina v blokih še ni nastavljena – to bi morali narediti že pred prodajami stanovanj. Tudi z denacionalizacijami imamo še veliko dela, problemi nastajajo ravno zaradi teh starih enostavnih, netočnih in na roko narejenih skic.«

Če se bo gradila avtocesta proti meji z Madžarsko, boste tudi vi dobili kakšne naloge?

»Kjerkoli bo šla ta cesta, mi imamo kataster urejen, tudi zemljiško knjigo. Tu ne bo takšnih težav kot drugod po Sloveniji, vsaj ne tehničnih, pravni problemi pa so vedno.«

Ali dobijo ljudje izmero vasi ali izmero parcele tukaj pri vas?

»Izmera vasi je velika stvar. Za to že potrebujete financirja. Kopije pa lahko damo, mapno kopijo lahko dobi vsak, to ni drago, le takso je treba plačati. Prav tako lahko vsak dobi lastninski ali posestni list. Pove matično številko, od kod je doma, mi pa mu na računalniku izpišemo vse njegovo posvetstvo, ki ga ima v občini. Republika ima načrt, da bi se te katastrske geodetske uprave med sabo povezale in da bi bile baze podatkov dostopne vsem. V Avstriji že imajo centralno bazo, vse je povezano na Dunaju. Tako se bosta lastništvo posameznika in davke kontrolirala v republiki. Davkarje so že povezane, zdaj pa naj bi se združile še druge stvari.«

BERNARDA B. PEČEK

Adventno srečanje pomurske mladine

Prižgane svetilke na okenskih policah so v petkovih (9. 12.) večernih urah osvetljevale Dom duhovnosti pri sv. Benediktu v Kančevcih in pozdravljale mlade, ki smo prihajali iz pomurskih župnij na svoje adventno srečanje. Napovedovale so, da bomo v noči, ki je pred nami in v sobotnem dopoldnevu razmišljali, iskali in se odpirali Luči, ki jo išče in potrebuje naše življenje.

So dogodki, ki jih moraš doživeti. Črke in besede opisovanja jim odvzamejo preveč duše in srca. Pozdravljanje prijateljev in znancev, iskanje koticke, ki bo kasneje, v pozni noči, ponudil počitek, klepet ob čaju in piškotih, nenehno prelivanje življenja po hodnikih in vedno močnejši taizeiski spevi, ki so vabili v prostor, kjer bo začetek srečanja. »Zbrali smo se v adventni noči, v noči pričakovanja, v kateri se prebujajo naše hrepenenice in iskanje. Ni ga med nami, ki bi v temnih stiskah, dvomov, negotovosti... ne hrepenel po Luči. Odprimo oči svojih globlin in našli bomo Luč, našli bomo Kristusa. V tej noči mu bomo skupaj odpirali srca.« nas je pozdravil in nagovoril p. Karel. Petje spevov se je prelivalo s pričevanji o iskanju mladih.

Blizal se je polnočni čas. Oglasila se je pesem sester Klaris iz Nazarij in besede njihove predstojnice s. Katarine, napisane in namenjene prav nam: »Hvala vam, ker čakate z nami novi dan. Naj da ta nočna molitev poseben pečat vaši adventni pripravi na praznik Kristusovega rojstva... Odprimo svoje duše za sprejem njegove milosti in ljubezni. Odprimo na stečaj vrata svojih src, da mu ponudimo z ljubeznijo ogreto bivališče. Prosimo ga, naj razsvetli naš razum, da ga bomo lahko spoznali pod slabotnimi in bolečimi podobami malih, ubogih, bolnih, potrebnih, grešnikov, zapostavljenih, preganjanih...«

Prosimo ga, naj odpre naše srce za ljubezen; le-ta naj gori v nas kakor močan ogenj in izžge greh, hudobijo, sebičnost, sovraštvo in nečistost... Tako sestre, katerim se bomo ob polnočni uri pridružili v njihovi vsakonočni molitvi. In potem so po zvočniku zadonele igrive besede p. Janeza, predstojnika pleterskih kartuzijanov: »Bog je! Odprite oči! Igrajmo se pred njim! Kot serafini zaplešimo pred božjim obličjem... Romarji smo in ne begunci na poti k Bogu. Ta pot vodi k svobodi in domovini. V nas je prostor tišine, ki jo iščemo v molitvi. V ta prostor ima dostop le Bog. Tja moramo priti, ga odkriti, da v tem prostoru čistega molka izkusimo Boga kot pravega osvoboditelja, polnega topline. Ljubezni, usmiljenja... Iz te globine naše notranjosti, iz tega božjega svetlišča, ki je globlje kot moj jaz. Tu bomo našli sebe in pot k drugim. Ta ljubezenska avantura se plača. Pojdimo skupaj na to romanje. Skupaj gre lažje. Hvala vam in srečno pot!«

Pleterski zvon je naznanil polnoč in zapeli smo psalme prihajajočemu Gospodu – peli smo z vsemi tistimi, ki doč za nočjo kličejo luč in blagoslov za naše življenje.

Sobotni program je obetal veliko in toliko je tudi dal. Pete hvalnice, zajtrk, ki je imel okus po prijateljstvu in veselju in potem pričevanje Dolores iz Kopra. Marsikje je iskala luč: new age, magija... našla jo je, ko se je srečala s Kristusom v Cerkvi. »Ne zapustite Luči, ki vam je dana! Varujte jo na svoji poti... Kaj potrebuje danes svet? Svet potrebuje pristne kristjane. Spreobrniti se moramo h Gospodu! Žareti mora iz našega življenja. Temu Kristusu se ne more nihče upreti. Živeti moramo v povezanosti z Gospodom. Tu je mir in sreča...« Delu po skupinah je dajalo pečat naše iskanje. Brez Kristusa v življenju nekaj manjka. Sam ne veš kaj, toda v človeku nekaj ni dobro. Priznati si moraš to in se odprti tistemu več, tistemu, kar terja od nas naše srce: Kristusu.

»Kristus se želi ustaviti pri vsakem od nas. V tem adventu išče pot do našega srca. Ne pustimo ga stati zunaj! (odprimo srca! Naj vstopi, da bo on z nami in mi z njim. Naj s toploto svoje bližine, svoje ljubezni prižge luč našemu življenju). Besede p. Karla med mašo so bile vabilo za tisto odprtost srca, na katero nas je adventno srečanje nagovorilo.

Po kosilu smo odhajali. Bogatejši, bolj odprti luči, ki prihaja, bolj polni čutenja, kako nekaj velikega je srečati in sprejeti Kristusa.

Napoved postnega srečanja mladih iz Pomurja je dajala našemu slovesu okus pričakovanja skorajšnjega srečanja.

Mateja Kuhar

Turistične razglednice

Pisali smo že, da je lendavska občinska vlada spomladi razpisala natečaj za turistične razglednice. Vedno večji razvoj turizma in vedno več turističnih prireditev je vplivalo na odločitev, ki se je pred nedavnimi uresničila.

Novo turistične razglednice, ki bodo najboljša promocija kraja, so že na voljo, in kot smo slišali, gredo dobro v prodajo. Na voljo je pet vrst barvnih razglednic s posnetki nekaterih turističnih objektov, panoramskimi posnetki in posnetki iz najbolj znane turistične prireditve Lendavska trgatev. Tudi nekatera druga turistična društva so izdala svoje razglednice. Turistično društvo iz Dobrovnika z motivi vasi in Bukovniškega jezera, Turniško društvo pa z motivi svojega kraja. Pri financiranju je pomagala občinska vlada. Nova Občina Lendava pa bo morala bolj kot doslej urediti nava, saj bodo skozi njo teklo vse pomembnejše povezave med vzhodom in zahodom. Poskrbeti bo potrebno tudi za mesto. Razvoj turizma pa je seveda odvisen tudi od drugih pogojev, zlasti od urejenosti krajev, ki vabijo turiste. Vse to bo odsej skrb novih občin, ki so na območju nekdanje občine Lendava. Vsekakor pa bo potrebno čim prej v turistične tokove vključiti Bukovniško jezero.

jani

Trgovina z rezervnimi deli

V Lendavi se vsako leto odpre nekaj novih trgovin, a le malo specializiranih, vse preveč pa je prehrabnih trgovin s tekstilom. Pred nedavnimi pa je Ferenc Cseke v Partizanski ulici odprl trgovino Mozaik, v kateri ponuja rezervne dele za avtomobile. Takšno trgovino si je Lendava pred leti že želela, a so bili vedno izgovori, da je v trgovini družbenega sektorja teh delov dovolj. Če v trgovini naročite kakšen del, ki ga trenutno nimajo, ga vam preskrbijo čez kak dan, saj lastnik trgovine sodeluje z okoli 40 podjetji in v tujini. Posebno ponudbo pa imajo za avtomobile Lada.

jani

Vestnik ob četrtnih

Obisk v domu ostarelih v Lendavi

Življenje odtisov in znamenj

Tema noči se spušta na zemljo ter jemlje moč dnevu. Krajša ga za petelinje stopinje, a prav nikoli si ga ne vzame v celoti. In dnevi, skromni po svetlobi, so bogati po premišljevanju, pričakovanju, upanju in načrtovanju. Kot da narava s svojo zamaknenostjo v mir želi, da se človek sedaj obrne tudi sam k sebi. Prepusti mu čas in človek v pričakovanju ga meri s prižiganjem svečk, za vsak teden po eno. Dr. Anton Trstenjak je namreč zapisal, da si človek z znamenji podojji svoj svet. S tem pa tudi sam postane dvoumen, strivosten. Živi v dveh svetovih, v svetu golih odtisov ter v svetu znamenj. To je njegov razširjen življenjski prostor. Ob siju sveč se mu budijo spomini, rojevajo misli ter dobre želje v pričakovanju praznikov.

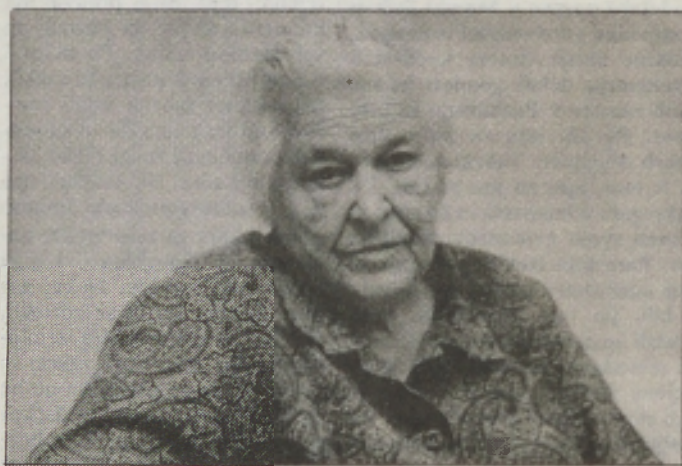
Se še spomnite, da so nam bili prazniki skorajda edini in najpomembnejši mejniki otroškega življenja, in kako pričakovani so bili. Pa ne samo zaradi daril, ampak zaradi skrivnostne in nepopisne vznemirljivosti, ki so jo nosili v sebi, kot da bi se zaradi praznikov in po njih kar čez noč spremenil svet.

Tako smo verjeli, ker smo bili majhni. Z leti pa drugi življenjski mejniki zasenčijo praznike, da le-ti zbledijo, še posebno če jih nimaš s kom ali za koga praznovati. Mejniki, načrtovani ter nenapovedani, radostni ter polni grenkobe nam zaznamujejo življenjska obdobja, postavljajo nam ločnice.

ki prihajajo. Njihovi spomini pa so vezani na vse tisto, kar so zapustili. Na domačo hišo in dvorišče pa sobico in posteljo postavljeno morda tam v kotu, na visoko mizo in stole z naslonjalom, ki jih je morda že načel črv. Spomin je tam, ob pogledu skozi okno, morda na sosedovo dvorišče, tam, kjer so bili še nočni glasovi in šumi tako znani in drugačni, bolj domači od teh v novem domu. Tudi zato je nekaterim novi dom tuj. A za svojimi zidovi že sliši bolečno in tihi jok, prečute noči in premišljevanje, morda izpraševanje in upanje. Tu so potem še zaposleni v novem domu, žene, ki skrbijo zanje, ter so jih pripravljene poslušati, jim nameniti toplo besedo v tolažbo. Trudijo in želijo si, da bi jim s svojim odprtim srcem in prijazno besedo ustvarile ozračje prijaznega in toplega novega doma.

Prazniki, ki merijo le še čas

»Ker sem bila sama doma. Ni mi imel kdo kuhati, pospravljati, zato sem prišla sem. Prala mi je hčerka, pa še kaj drugega so mi opravili, drugo pa sem si morala sama. Videla sem: slabo vidim, bolana sem, noge me bolijo, v trgovino nisem mogla in vedno sem koga morala prositi, če mi prinese. Hčerka je prihajala skoraj vsak



Anastazija Doma se je odločila.

Imeli smo sestanek, jaz pa deca, pa so mi pravili: mi bi bili radi, da bi ti bila sama v sobi, da bi se dobro počutila, ker si dosti skoz dala in vse izošolala.

Imela sem osem otrok. Pač, otroci odidejo ...

Jaz niti ne bi želela, da bi zaradi mene kateri ostal doma in ne bi šel delat, ker tudi oni morajo priti do penzije, da potem lažje živijo. Imajo svoje družine in vsak mora skrbeti zanje. Tako teče življenje naprej.

V življenju si delamo načrte, potem pa se vse obrne drugače.

»Jezusmarija. Jaz si tega v življenju nikoli nisem mislila,



Irena Perša je prišla iz doma v Rakičanu.

da pridem v dom. Tega res nisem imela v načrtu. Ali tako je prišlo. Saj otroci imajo svoje hiše, samo eden ne, ampak nimajo prostora. Pa tako je, da stari in mladi ne spadajo skupaj. Stari človek je pač stari. En sin je pa v Ameriki in se sploh ne oglasi pa tak.

Je težko pri srcu, če veš, da otrok živi, pa vendar izgubljen? »Tri hčerke so mi umrle, pa zeta in mož. Osemdesetno leto sem stara. Leta so minila, dosti sem skoz dala, žalosti. Sedaj je pa prišlo tako in s tem se moramo sprijazniti, pa kakor bo, bo.

Kmalu bodo prazniki, mama Anastazija?

»Jaz se tega nič več ne veselimo. Lepo je bilo, ko smo bili doma skupaj in so bili otroci

mali. Mi smo se tako lepo imeli. Potem ko so otroci odšli, pa ni več tako. Končano je. Tako je, samo čas si merimo s tem, nič drugega. Sedaj si več nisem delala božičnega drevesa pa tudi nikomur ga nisem imela delati.

Ločitve so vedno težke, ne samo od ljudi, ampak tudi od domačih stvari. Pustiti in oditi ... »Težko, ker sem si tudi težko vse spravljala. Dostikrat sem šparala, da sem si lahko kupila. Posteljnino in drugo. Sedaj pa vse pustiti in iti ... ne, ni ti vseeno. Ni vseeno. Jaz sem bila vesela, ko sem videla, da imam eno pa drugo stvar, sem pa vsega ne moreš prinesiti. Vidite, prinesla sem si svoj vzglavnik pa deko od postelnine, drugega pa nič.

Rožica vene. Ovenem tudi jaz.

»Bila sem poročena, ostala pa sem sama. Kolikor sem mo-

gla, sem delala. Bila sem namočena na občini v Lendavi in od tam sem šla v pokoj. Na svojem malem domu sem delala, kolikor sem mogla in se oskrbovala. Zelo sem oslabila, saj sem dobila astmo, ki sem jo podedovala od starih staršev. To me najbolj muči. Ker sem ostala brez moči, sem se odločila za dom. Tako sem prišla v dom v Rakičanu 5. decembra 1991. leta. Tam sem bila zelo zadovoljna in imela sem svojo sobico. Potem pa sem morala v bolnico. Tako sem prišla na bolniški oddelk. Imela sem lepo nego. Imela sem tudi prijateljico, ki sem jo težko zapustila. Ko smo Lendavčani zvedeli, da je lendarci na trenutke, da se preselimo. Tako je 30. novembra 1994 (kajne?) prišel čas, da smo lahko srečno speli v novi dom. V novem domu nam je tudi lepo, saj imamo dobro oskrbo. Najbolj pa sem srečna, ker sem dobila svojo majhno sobico. Rada imam mir in tihoto. Sedaj se imam lepo in upam, da bo tako tudi v prihodnje.

Prazniki so pred vrati. gospa Irena Perša?

»Ja, prazniki. Jaz jih preživim tako, da si naredim zabavo in jo dam na sredo mize. Pa še svečo zraven. Sveča je kot moje življenje. Gori, kako dogo bo, pa ne vem. Praznično čustvovanje imamo pa le v sebi.

Popoldne kaj delam? Počivam, poslušam radio, grem na obisk k eni gospe. Me ženke se o politike ne pogovarjamo. Bolj o mladosti, in o tem, kako je bilo lepo, ko smo doma gospodinjile. Rada sem imela rožice, vrt in živali. Tudi tukaj si bom, kolikor mi bodo dopuščale moči, s cvetjem okrasila teraso.

Rožica na vaši mizi je posila cvetove, gospa Irena? »Rožica vene in tudi jaz ovenem, tako je življenje.

Bela spletena mucka je prišla z vami iz Rakičana? »Doma sem zapustila ljubko belo mucko, za katero sem zelo žalovala. Zato sem si naredila to. Muca me spominja na živali, ki sem jih imela rada, in rožica na mizi na moj vrt.

MAJDA HORVAT
Foto NATAŠA JUHOV



Angela Hozjan

Mirko Prelog



Spoštovani občani Ljutomera!
Vabimo Vas, da se udeležite tudi drugega kroga volitev za župana občine Ljutomer ter Vam priporočamo, da s svojim glasom podprete g. MIRKA PRELOGA
SLOVENSKI KRŠČANSKI DEMOKRATI - SKD
SOCIALDEMOKRATSKA STRANKA SLOVENIJE - SDSS
LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE - LDS

V prazničnih dneh so se odprla vrata doma za ostarele v Lendavi in za varovance, ki prestopajo ta prag, je storjeni korak mejnik v življenju. Vstopajo v dom, ki je narejen prav zanje. Ves je bleščeč v lučeh, zloščen in čist, dovršeno opremljen, obogaten z notranjo opremo sodobnih barv, z recepcijo ob vhodu. Da, lep je kot hotel. Ampak vsi ti hodniki in sobe, mize in stoli, omare in okna se nam razkrijejo v vsej svoji praznini, ko uvidimo, da nanje ni vezan prav noben spomin, ki ga ostareli, ki prihajajo v dom, nosijo s seboj. Tako popolno in lepo, pa vendar tako revno. Toliko bolj jo, to praznino, v vsem blišču razpoznavamo, kolikor bogatejši so spomini ostarelih.



Janez Štadler in Jožef Cvetko bi kar klepetala. Če ni nikogar za klepet, pa si popoldan krajšata tudi tako, da drug drugemu, tako mimogrede, zabrusita ša kakšno pikro.

dan zaradi injekcije, ker sem sladkorna bolnica. Imela sem tudi pomoč s socialnega, ki mi je bila zelo dobrodošla. (Anastazija Doma)

Se je bilo težko odločiti? »Težko sem se odločila. Deca so mi pravila, mama kaj boš sama. Sama ne moreš biti! Oni pa tudi nimajo časa pa tudi vsi so daleč, niso živeli blizu mene. Potem pa sem se odločila. Drugo ne pomaga. Kaj bom drugega. Samo ne vem, koliko bo to stalo. Saj lepo je, da lepše ne more biti, pa hrana je dobra in vsi so prijazni.

Petrol, TOE Maribor, skladišče
Murska Sobota, obvešča vse svoje poslovne partnerje, da bodo
19. decembra 1994 začeli poslovati
v novih prostorih v obrtni coni ob Markišavski cesti v Murski Soboti. Nove telefonske številke so: 069 32 781 in 32 782, telefaks: 32 782.

PETROL

slovenska naftna družba

Vogrinovi iz Cogetinec

Silaža pod streho

Tam, kjer je bil del starega gospodarskega poslopja, so Vogrinovi iz Cogetinec lani zgradili dva vzporedna silosa, dolga 18 metrov, široka 2 metra in visoka 1,6 metra. Skupaj merita, če bi ju upoštevali do samega vrha, več kot 200 kubičnih metrov. Letos pa sta dobila silosa mogočno leseno ostrešje.

Vogrinovi imajo 10 hektarjev obdelovalnih površin in 12 hektarjev gozda. Ta je tudi vzrok, da so povabili tesarskega mojstra Franca Vrščiča iz Vitomarca, ki je s pomočjo denarja naredil nad silosi ostrešje. Vse je iz lesa, torej tudi stebri, dobro je utrjeno in ni ga vetra, ki bi premaknil to streho. Kaže, da v tem nadstropju ne bodo odlagali sena, saj

O kmetiji sem nekaj več zvedel od gospodarja Franca in njegovega zeta. Ujel sem ju pri složnem delu. Povedala sta, da letno oddajo kakih 10 govejih pitancev, dnevno pa okrog 80 litrov mleka. Telet, pa naj je telička ali teliček, ne prodajo, ampak jih krmijo zaradi obnove osnovne črede (telice) oziroma zaradi pitanja (biki). Na njivah sejejo predvsem ko-



Silosi Vogrinovih iz Cogetinec niso izpostavljeni vremenskim vplivom, saj so dali čeznje zgraditi mogočno (in z gospodarskim postopkom vzporedno) streho. Lahko njim, ko imajo svoj les. Na sliki sta tast in zet. - Fotografija: Š. S.

ne bodo uredili stropa. To pa zato, da bi ne utesnili traktorjskih prikolice pri »kipanju«. Nekdo jim je sicer odsvetoval, da bi nad silosi postavili klasično ostrešje oziroma streho, zanj so se kljub temu odločili, saj streha najbrž ne bo zmanjševala pretoka zraka, čeludi bodo čez nekaj dni s ceste strani tega poslopja približ deske.

motorna vozila

OPEL ASCONO COUPE 1.6, letnik 1982, registriran do 3/95. prodam ali zamenjam. Tel.: 63 726 po 17. uri.

RUGO KORAL 55, star 4 leta prodam. Krajina 22 b ali tel.: 46 466.

TOVORNI AVTO ZASTAVA 640 namenjen za prevoz živine in kombajn Klas 42 z obema adapterjema. prodam. Tel.: 80 114.

82 D.O.O. MARIBOR GLAVNI TRG 17 LJUBLJANA TRŽAŠKA 2

NOVO V MURSKI SOBOTO

RAČUNALNIŠKO IZOBRAŽEVANJE

Za vse organiziramo naslednje tečaje:

• ZAČETNI TEČAJ

• WORD FOR WINDOWS

• EXCEL

• QUARTO PRO FOR WINDOWS

• COREL DRAW

• PARADOX, ACCESS

• In še mnogo drugih

Za dodatne informacije nas pokličite, pošlji vam bomo brezplačen katalog.

(062) 226-138

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

PEUGEOT 309, letnik 11/87. prodam. Rudi Kramar, Trimlini 69 a, tel.: 77 450.

posesti

DILL d.o.o.

POSREDNIŠKO IN AGENCIJSKO PODJETJE KUPUJETE, PRODAJATE, ODDAJATE, NAJEMATE, IŠČETE... VSE VRSTE NEPREMIČNIN NE IZGUBLJATE ČASA IN DENARJA!

TEL. (069) 32 322 FAX-TEL. (069) 32 322 A. NOVAKA 4. M. SOBOTA

HIŠO Z GOSPODARSKIM POSLOP- JEM na Ivancih pri Bogojini prodamo. Tel.: 24 469 ali 31 025.

GRADBENO PARCELO na Ivancih prodamo. Tel. 24 469 ali 31 025.

MEDETAŽNO HIŠO na lepi parceli v Murški Soboti prodam. Tel.: 24 493 ali (061) 347 849.

VINOGRAD v Lendavskih gorah Čerhek prodam. Gomilice 137.

GRADBENO PARCELO v okolici M. Sobote kupim. Tel.: 24 312.

PARCELO, 558m², v središču M. So- bote, prodam. Tel.: 76 631.

STANOVANJSKO HIŠO V GRA- DIŠČU, komfort, vseljivo, prodamo. Možnost 50% hipotekarnega kredita. Dill d.o.o., tel.: 32 322.

7-ARSKO PARCELO v Beltincih na Jugovem prodam. Maučec, Gandani 108.

DYOSOBNO STANOVANJE, takoj vseljivo, generalno obnovljeno, v Mur- ski Soboti, 57m², prodam. Tel.: 23 463, po 18. uri.

GOZD, 40 arov, mešan in molzni stroj Vitreks, prodam. Kodila, Ivanovič 28, Fokovci.

V MURSKI SOBOTO v Ciril Metodovi ulici 44 prodam stanovanjsko hišo, 93m², gospodarsko poslopje, 31m², vse na parceli veliki 1232m². Vse informa- cije dobite po tel.: 81 125, po 15. uri.

STANOVANJSKO HIŠO V MURSKI SOBOTO prodamo za 130.000 DEM ali menjamo za stanovanje z doplačilom. Dill d.o.o., tel.: 32 322.

TRAVNIK V BUDINCIH prodam. Karel Šnep. Borejci 11, Tišina.

POSLOVNI PROSTOR, 2x50m² v Mo- ravskih Toplicah oddam. Selitev takoj. Tel.: 26 434.

V NAJEM ODDAMO enoinpolsobno stanovanje, vseljivo takoj. Dill d.o.o., tel.: 32 322.

ENOSOBNO STANOVANJE, 38m², v M. Soboti, prodam. tel.: 24 915.

PODIJETJE v mirovanju prodam. Tel.: 81 267.

NEDOGRAJENO STANOVANJSKO HIŠO v 4. gradbeni fazi na Petanjcih prodamo. Tel.: 46 590.

PUJSKE prodam. Krajna 62. tel.: 46 199.

PERZIJSKE MUČE, stare tri mesece, prodam. Tel.: 76 590.

KRAVO, brejo 8 mesecev, prodam. Anton Horvat, žižki 118.

TELICO, brejo 9 mesecev, kontrola A, prodam. Malačič, Domanjševci 50, m30205

KRAVO, staro 3 leta, za pripust ali za zakol in traktor Steyr 18 z reduktorjem, ohranjen, prodam. Tel.: 63 267.

SVINJO, 200kg, in teličko, prodam. Jožef Mužinič, Safarsko 29.

NESNICE, MLADE JARČICE, lahko naročite po tel.: 82 401. Zagotovljena nesnost v dveh tednih. Dostavimo na dom, tudi manjše količine.

MLADIČE NEMŠKE OVČARJE z ro- dovnikom prodam. Tel.: 48 188.

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

ml412

KLJ LOGATEC ODSLEJ TUDI V MARIBORU!

Podjetje **KLJ** iz Logatca bo v petek, 16. 12. 1994, odprlo salon s stavbnim pohištvo v TRGOVSKEM CENTRU MLINSKA (nasproti nove avtobusne postaje), v drugem nadstropju.

Privoščite svojemu domu najboljše okna iz prvovrstnega lesa in prijeten občutek topline bo žareli še dolgo ...

Pridite v salon **KLJ** in izberite si takšna okna, kot si jih resnično želite!



KLJ Logatec p.o.
SALON MARIBOR
Mlinska 22, Maribor
tel. 062/224-339
faks 062/224-359

70 let tradicije lesarstva
70 let kakovosti **KLJ**

kmetijska mehanizacija

TRAKTOR DEUTZ TORPEDO 48KM, dobro ohranjen, prodam. Mar- kišavci 7, tel.: 26 288.

TRAKTOR ZETOR WUPE 50 in ko- tel za žganjekuho z dvojnimi dnom, pro- dam. fakovci 83.

TRAKTOR ZETOR 7011 v zelo do- brem stanju, prodam. Tel.: 86 170.

Kmetovalci, AGROIZBIRA KRANJ, prodaja sestavne dele za generalno po- pravilo motorjev na traktorjih Ursus, Zetor, Univerzal, Fiat Store, IMT, Tomo Vinkovič, Torpedo Deutz. V za- logi imamo vedno vse vrste akumulator- jev Vesna in Topla. gume za traktorje Barum itd. Predno se odločite za nakup, nas pokličite. Pripróča se Agroizbira Kranj, tel.: 064 324 802.

TRAKTOR IMT 35, letnik 1980, dobro ohranjen, prodam. Žekš, Vidonci 62 a.

DROBILEC IN LUŠČILEC MIO pro- dam. Tel.: 21 811.

TRAKTOR ZETOR 6945 prodam. Ga- brček, Benica.

MOLZNI STROJ VITREKS prodam. Tel.: 54 119.

TRAKTOR URSUS, ohranjen, ugodno prodam. Šmelc, Črešnjenci 187, G. Radgona. m2594

KMETJSKO DVOOSNO PRIKO- LICO, prekučno, s poviški, prodam za 2.000 DEM. Tel.: 63 281.

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

m2599

</



Niti zbogom nisi rekel
niti roke nam podal,
smrt te vzela je prezgodaj,
a v naših srcih boš ostal.

ZAHVALA

V 62. letu nas je zapustil dragi mož,
oče in dedek

Jožef Titan

iz Kupšinec

Ob nenadni izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti, darovali cvetje, sveče in za svete maše.

Posebna hvala g. kaplanu za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in osebju kirurškega oddelka soboške bolnišnice za nesebično pomoč.

Žalujoci: žena Kristina, hčerka Renata z možem, vnuk Rok ter brat Štefan z družino



Srce tvoje več ne bije,
bolečin več ne trpiš,
nam pa žalost srce trga,
solza lije iz oči,
dom je prazen in otožen,
ker te več med nami ni.

ZAHVALA

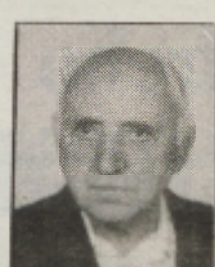
Zaspala je naša zlata
mama

Cecilija Bertalanč

od Sv. Jurija

Ob boleči izgubi naše drage mame, stare mame, tašče in svakinje se zahvaljujemo vsem dobrim ljudem, ki so nas v najtežjih trenutkih tolažili, pomagali, izrekli ustna in pisna sožalja, darovali cvetje, sveče in za svete maše. Hvala vsem, ki so našo mamo pospremili k zadnjemu počitku, g. župniku in g. Ficku za tolažilne besede in pevcem za odpete žalostinke.

V globoki žalosti hčerki Marjeta in Miša z družinama in drugo sorodstvo



Ob izgubi

Davida Ivančevića

iz Bakovec

se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom, sorodnikom in vsem, ki so pospremili dragega moža, očeta, svaka in dedka na njegovi zadnji poti. Hvala g. župniku za opravljen pogrebni obred.

Žalujoca družina Ivančević



Skromno in pošteno si živela,
veselje, srečo in ljubezen
si med nas delila.
V naših srcih vedno še živiš,
zato nas pot vodi tja, kjer spiš,
tam skupaj smo v nemi bolečini,
a z nami so lepi in žalostni spomini.

V SPOMIN

Danes mineva leto, odkar nas je zapustila naša najdražja mama, babica in prababica

Marija Zamuda

iz Stare Nove vasi 21

Kajti usoda je hotela, da to, kar smo ljubili, za vedno smo izgubili.

Hvala vsem, ki postojite pri njenem grobu.

Žalujoci sin Vojmir z družino



Ko si odhajal, se nisi poslavljaj,
saj si verjel, da boš prišel,
a usoda je hotela, da si zavedno odšel.
Le naša srca vedo, kako boli,
ko več med nami tebe ni.

ZAHVALA

V 71. letu nas je zapustil dragi
mož, oče, tast in dedek

Slavko Kramberger

iz Lendave

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, darovali vence, cvetje, svete maše, nam pa izrekli pisno in ustno sožalje.

Zahvaljujemo se g. kaplanu za pogrebni obred in pevcem za odpete žalostinke.

Žalujoci vsi njegovi



Ljubezen, delo in trpljenje
bilo tvoje je življenje,
nam ostala je praznina
in velika bolečina.

ZAHVALA

V 73. letu nas je za vedno zapustil
dragi mož, oče, tast in dedek

Viktor Šiftar

s Petanjec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili v tako velikem številu na njegovi zadnji poti, nam v teh težkih trenutkih izrekli sožalje, darovali vence in cvetje ter za svete maše. Posebna hvala g. kaplanu za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in govorniku za besede slovesa. Hvala tudi sosedom Ciganovim, kolektivom Agroservisa, Pomurske založbe in Tkanine iz M. Sobote.

Iskreno se zahvaljujemo zdravstvenemu osebju bolnice v Murški Soboti.

Vsi, ki smo ga imeli radi



Kako je prazen dom, dvorišče,
naše oko zaman te išče,
ni več nasmeha tvojega,
ne dela tvojih pridnih rok.
Odšel si nemo, tiho, brez slovesa,
kot zvečer ugasne zarja tiha.
A v naših srcih ti naprej živiš,
čeprav že v grobu spiš.

ZAHVALA

Boleč, krut in do konca naših dni
nikoli ne bo pozabljen 5. december
1994, ko je moral tragično umreti naš
ljubljeni mož, očka, brat, zet in stric

Avgust Žalik

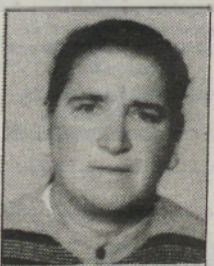
iz Gomilice

Ob mnogo prerani smrti našega ljubljenega moža in očeta se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam v teh težkih trenutkih stali ob strani in vlivali novega upanja za jutrišnji dan. Iskrena hvala botrini, sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, darovalcem cvetja in sveč, darovalcem za svete maše in vsem, ki ste nam izrekli ustno ali pisno sožalje.

Posebna hvala g. župniku in g. kaplanu za pogrebni obred, govornikom za poslovične besede, g. Marošu iz Gomilice in g. Zveru iz Turnišča, pevskemu oktetu iz Turnišča, cerkvenim pevkam ter Alojzu Miholiču iz Turnišča za odigrano Tišino. Prisrčna hvala firmi Bohle iz Münchna ter vsem njegovim sedanjim in nekdanjim sodelavcem oddelka 12-230 iz Planike, Varisu iz Lendave, OŠ Turnišče, SZŠ M. Sobota ter svečarjem iz Turnišča in Gomilice.

Vsem in vsakemu posebej še enkrat – hvala!

Žalujoci: žena Kristina, hčerki Kordina in Jasmina, sin Borut, tast in tašča, sestra Marija, Barbara, bratje Ivan, Jože in Alojz z družinami ter drugo sorodstvo



Rože in sveče ti grob krasijo,
solze po licih nam grenke teko,
10 let te že zemlja črna krije,
v naših srcih pa žalost ne mine.

V SPOMIN

4. decembra mineva 10 let, odkar nas je zapustila ljuba mama, stara mama in tašča

Marija Žalik

iz Turnišča

Hvala vsem, ki se je spominjate in prižigate sveče na njenem grobu.

Vsi njeni najdražji



V življenju le skrb in delo si poznala,
sedaj od vsega trudna si zaspala,
odšla si tja, kjer ni več bolečin,
nam pa pustila večni si spomin.

ZAHVALA

V 82. letu nas je zapustila draga
mama, tašča, babica in prababica

Ana Durič

iz Martjanec

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, šavlovim, prijateljem in znancem ter sodelavcem od otrok, ki so nam stali ob strani, izrekli sožalje, darovali prelepo cvetje, sveče in svete maše ter jo pospremili na zadnji poti.

Hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in dve roži rožnovenčnega društva.

Vsem še enkrat – iskrena hvala!

Žalujoci njeni otroci z družinami



Tiha megla nas obdaja,
megla tudi je v srcih,
sonce in veselje si odnesla,
ljuba mama ti od nas.

ZAHVALA

V 83. letu starosti nas je zapustila
draga mama, babica in prababica

Franciška Gredar

od Grada

V tihi žalosti se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in znancem, ki so našo drago mamo s prelepim cvetjem pospremili na njeni zadnji poti, darovali sveče ter prispevali za svete maše.

Iskrena zahvala g. župniku za lep pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke ter pogrebniemu zavodu Banfi iz Veščice.

Žalujoci: sinova Viktor in Jože z družino, hčerki Kristina in Anica z družino ter sestra Cilika z družino

V SLOVO

LJUBI BABICI

Njeni ljubi vnuki: Renata, Kristjan, Breda, Boštjan, Anita, Kristina in Pepi ter pravnuki Arijana, Dejan in Jürgen



Zaman je bil tvoj boj,
zaman vsi dnevi hudega trpljenja,
bolezen je bila močnejša
od življenja.

ZAHVALA

Po težki bolezni nas je v 64. letu
starosti zapustil naš dragi mož,
oče, brat in deda

Anton Bokan

s Cankove 54

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in prijateljem, ki ste ga obiskovali med njegovo boleznijo, nam v težkih trenutkih stali ob strani, darovali vence, šopke in za sv. maše, izrekli ustno ali pisno sožalje ter ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

Posebna hvala za pomoč ORL in CFK-kliniki iz Ljubljane, dr. Peričevi in Pogrebništvu Banfi iz Veščice. Iskrena hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govorniku Vidoviču za poslovične besede ter kolektivu Jeklotehne iz M. Sobote.

Žalujoci: žena Ana, hčerka Helena, sin Stanko z ženo Cvetko, sestra Marija z družino, brat Jože z družino in vnuka Nina in Sebastjan



V SPOMIN

16. decembra minevata žalostni dve leti, odkar si za vedno odšla od nas naša draga

Cvetka Vargazon

roj. Pušenjak iz Krapja

Vsem, ki se z lepo mislijo ustavite ob njenem grobu, ji prinašate cvetje in prižigate sveče – iskrena hvala.

V globoki žalosti tvoji najdražji



Zaman te iščejo naše oči, zaman te kliče naše srce, srce ljubeče v grobu spi, nam pa solzijo se oči.

V SPOMIN

27. decembra je minilo eno leto bridke žalosti, odkar nas je zapustil dragi mož, oče, dedi in brat

Alojz Kornik

iz Pertoče

Žalujoci vsi, ki smo te imeli radi



Nekje v tebi je bila bol, a zamahnil si z roko, češ zmoget bom, močnejši sem, pa vendar ni bilo tako. Kako je prazen dom, dvorišče, naše oko zaman te išče, ni več tvojega smehljaja, le trud in delo tvojih pridnih rok za vedno nam ostaja.

ZAHVALA

V 56. letu nas je zapustil dragi sin, oče in dedek

Jožef Čarni

iz Moravskih Toplic

Iskrena hvala vsem sorodnikom, sosedom in znancem, ki ste nam v tem težkem trenutku stali ob strani, darovali cvetje, vence ali nam kakorkoli drugače pomagali. Iskrena hvala tudi gospodu duhovniku, pevcem, predvsem pa gasilecemu martjanskega sektorja.

Žalujoci: mati Franciška, sin Jožef z družino, hčerka Brigita in drugo sorodstvo



Glej, zemlja si je vzela, kar je njeno, a kar ni njeno, nam ne more vzeti. In io, kar je neskončno dragoceno, je večno in nikdar ne more umreti...

ZAHVALA

V 25. novembra nas je v 53. letu tragično zapustil dragi mož, oče in dedek

Ivan Filipič

iz Žerovinec

Z bolečino v srcih se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, sodelavcem plastdispenzerja iz Ormoža, ki so nam v najtežjih trenutkih stali ob strani, nam pomagali in sočustvovali z nami, ter vsem, ki so ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti, darovali vence, cvetje in darove v druge namene. Iskrena hvala g. duhovniku za pogrebni obred, govornikom in pevcem ter gospodu za odigrano Tišino. Vsem še enkrat – hvala!

Žalujoci vsi njegovi



Srce tvoje več ne bije, bolečin več ne trpiš, nam pa žalost srca trga, solza lije iz oči. Dom je prazen in otožen, ker te več med nami ni.

ZAHVALA

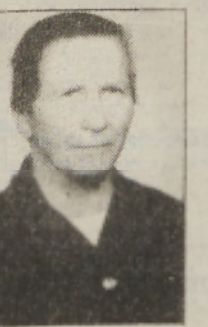
V 85. letu nas je zapustila draga mama, babica in prababica

Frančiška Hari

iz Sela

Zahvaljujemo se vsem sorodnikom, botrini, sosedom in znancem za izrečena sožalja, za cvetje in darovane sveče ter vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti. Hvala duhovniku za pogrebni obred in pevcem iz M. Sobote za odpete žalostinke. Posebna hvala osebju internega in kirurškega oddelka bolnišnice Rakičan.

Žalujoci: hčerka Zlatica, vnukinja Angela z možem Jožetom ter pravnuka Leon in Andrej



Zaspala draga mama si, zaprla trudne si oči, bolečino si prestala, zdaj boš v grobu mirno spala.

ZAHVALA

V 84. letu je prenehalo biti plemenito srce naše drage mame, tašče, stare mame, prababice in tete

Otilije Kovač

roj. Črešnar iz Nemščaka

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in znancem, ki ste jo radi obiskovali, nam pa v težkih trenutkih stali ob strani, izrekli sožalje, darovali vence, cvetje in za svete maše ter jo pospremili na njeni zadnji poti.

Posebna hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govornici krajevne skupnosti Dokležovje za govor, pogrebništvu Jurčič za vsestransko pomoč ter dr. Zdravcu za pomoč ob njeni boleznih.

Še enkrat vsem – iskrena hvala!

Žalujoci: Vsi, ki smo te imeli radi



V SPOMIN

12. decembra mineva 20 let, odkar nas je zapustil dragi mož, oče in stari oče

Ludvik Škaper

iz Doliča

Hvala vsem, ki se ga spominjate.

Vsi njegovi neotolažljivi



ZAHVALA

V 84. letu nas je 1. decembra zapustil naš dragi brat, ujec in stric

Jože Pasičnjek

iz Boreče 8

Ob boleči izgubi našega dragega brata, ujca in strica se zahvaljujemo vsem sorodnikom, dobrim sosedom za vsestransko pomoč, ki ste nam v najtežjih trenutkih stali ob strani, darovali cvetje in za svete maše.

Posebna hvala g. župniku Kuharju od Grada in pevcem za odpete žalostinke, vsem gasilecemu sektorja Ženavljje in Trdkova in Pogrebniemu zavodu Banfi.

Vsem še enkrat – iskrena hvala!

Žalujoci vsi njegovi najdražji



V naših srcih vedno še živiš, zato nas pot vodi tja, kjer ti spiš, tam skupaj smo v nemi bolečini, a z nami so lepi in žalostni spomini.

V SPOMIN

20. decembra bo minilo leto žalosti, odkar nas je zapustil naš dragi brat, nečak in stric

Štefan Sraka

iz Gančanov

Hvala vsem, ki se z lepimi spomini ustavljate ob njegovem grobu, in prinašate cvetje ter prižigate sveče.

Tvoji najdražji



Polje, kdo bo tebe ljubil, kdo šel tvoj korak po brazdah? Kdo dragi trsek božal bo z očmi, ko jaz spokojno bom v grobu spal.

V SPOMIN

11. decembra je minilo žalostno leto, odkar nas je mnogo prezgodaj zapustil naš dragi mož, oče in opa

Emil Erniša

iz Tešanovec

Vsem, ki se z lepo mislijo ustavite ob njegovem grobu, mu prinašate cvetje in prižigate sveče – iskrena hvala.

Žalujoci vsi, ki smo te imeli radi



Kako je prazen dom, dvorišče, naše oko zaman te išče, ni več tvojega smehljaja, le trud in delo tvojih pridnih rok za vedno nam ostaja.

ZAHVALA

V 80. letu starosti nas je zavedno zapustila naša draga žena, mama, babica in prababica

Marija Rous

iz Trnja

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom in sosedom, ki so nam v težkih trenutkih stali ob strani, nam izrekli sožalje, darovali cvetje in za svete maše ter jo pospremili na njeni zadnji poti. Iskrena hvala g. kaplanu Ivanu Kranjcu in patru Donatu za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in govorniku za besede slovesa.

Posebna hvala Pogrebništvu Ferencak za organizacijo pogreba. Hvala zdr. osebju internega oddelka v Rakičanu, posebna hvala dr. Štefanu Horvatu, dr. Edit Hajdmaš iz Zdravstvenega doma Črenšovci in patronažni sestri, ki ji je pomagala lajšati bolečine, ter negovalki Smilki Turk.

Vsem še enkrat – iskrena hvala!

Žalujoci: mož Bela, hčerke Marija, Rozina, Vera, Ana, Matilda in Agata z družinami ter vnuki in pravnuki



Kako je prazen dom, dvorišče, naše oko zaman te išče, odšla si tiho, brez slovesa, nam ostala velika bolečina in praznina.

ZAHVALA

Tiho in brez slovesa nas je zapustila v 91. letu naša draga mama, babica in prababica

Etelka Malok

roj. Balajc iz Sela 67

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste jo v lepem številu pospremili na njen zadnji dom, darovali vence ter šopke, nam izrekli sožalje. Hvala g. Skaliču za pogrebni obred ter pevcem iz Murske Sobote za odpete žalostinke. Posebna hvala zdravnikom ter osebju internega oddelka splošne bolnišnice, dr. Maji Šeruga za pomoč v zadnjih dneh njenega življenja. Posebna hvala za vso pomoč družini Arpada Nemeta iz Sela ter sosedu Ciferjevi za obiske na domu med njeno boleznijo.

Iskrena hvala kolektivu Osnovne šole Prosenjakovci za darovani venec.

Vsem še enkrat – iskrena hvala!

Žalujoci: hčerke Terezija in Helena iz Čemelavec, Ana iz Murske Sobote, sin Štefan z družino iz Chicaga ter sin Ladislav z družino iz Murske Sobote

Zaman te iščejo naše oči, zaman te kliče naše srce, srce ljubeče v grobu spi, nam pa solzijo se oči.

V SPOMIN

1. novembra je minilo 19 let žalosti, odkar nas je nenadoma za vedno zapustil naš dragi oče ter stari oče

Jožef Malok

iz Sela 67

Hvala vsem, ki se ga še spominjate.

Žalujoci vsi njegovi domači



Prezidij Prekmursko-Prleške republike (PPPR) je na zadnjem zasedanju izdelal geslo nove petletke, ki bo viselo na sedežu republikanske pošte na poštini stavbi v Soboti. Glasi se: **Avtocestacija in hitri konji je enako telefonska informacija**. Obenem je prezidij vsem županstvom poslal potrebne instrukcije, v katerih pravi, da se v omrežni skupini 069 ne splošča klicati številke za informacije 988, ker tam zaposleni navadno niso pri volji odgovarjati. Zato je potrebno napeti vse sile, da se čimprej zgradijo avtoceste, po katerih bodo jahali sli in prenašali informacije. Prezidij takole končuje: »Tako zastavljena petletka nas bo, mimo ministrstva za pošto, ki se je žal izmuznilo našemu nadzoru, prinesla v Evropo in naravnost v osrčje informacijske družbe.«

Doktorica **Etelka Korpič-Horvat** - Korpič-Horvat **Etelka**, nova viceguvernerka računskega sodišča, ni brez sodniške prakse. Je namreč tudi predsednica državnega častnega sodišča, ki presoja kakovost gostinskih storitev. Kmalu bodo na tem sodišču sodili gubernatorju lendavskega kopališča **Sandiju**, ker je njegova natakara odprla steklenico kokakole z zobmi in zamašek vpricho gostov požrla. Doktorica je izdala tudi knjigo, v kateri z natančnim glasovnim zapisom opisuje, kako mora narediti, ko natakara (zamašek) zamašek (seveda pred gostom!) potegne iz steklenice.

Brata Györek, Vita - Pflasterstajna in Mirana - Izirajderja, je rdeča internacionala poslala v doslej najtežjo misijo, odkar obstaja. Zahtevnost naloge je večja od umora Trockega. Združiti morata obe slovenski socialdemokratski frakciji, reformirane komuniste (ZLSD) in Janševce (SDSS). Prvi del zlitne postopka sta uspešno opravila. Pflasterstajin je vodil predvolilno kampanjo ZLSD, ki so izgubili. Izirajder je kandidiral za socialdemokratskega soboškega župana in izgubil.

Marija Požonec - Anju Mariška, Mirko Prelog - Holms in Ludwig van Bratus - Aaron so sklenili nenatono koalicijo in pripravili zahtevek za delitveno bitanco po razpadu PPR. Anju med drugim zahteva granit iz soboškega spomenika zmage, da ga vgradi v temelje lendavskega kulturnega doma, Prleka pa hočeta z levega brega odpeljati vse konje. Priključiti hočeta tudi Kobilje.

Alojz Jerebic - Doktor Luđi, minister za zdravstvo v lendavski župi, obžaluje, ker ni poslušal nasvetov kolegov iz svoje nekdanje občinske politične garniture in pred lokalnimi volitvami ni odredil preventivnega cepjenja proti gripi. Cepivo »anti-hungarica« je obležalo v skladiščih, njega pa bodo kmalu nesli.

Sedež ministrstva resnice v PPR (Vestnik in Murski val) se bo preselil v novo stavbo, imenovano **KALUŽNICA** šele po novem letu. Tačas Pipajanoš v Kalužnici samo vadi svojo ekipo v stilu plavanja »novinarska raca«.

BESEDA NI KONJ

Radgonski mehurčki

Pozdravljene, ljube moje. Radgončan si je dodobra odpočil, se sprehodil po Radgoni, dobro opazoval in ustrelil par puščic okoli sebe, da je popokalo kar nekaj mehurčkov, v Radgoni pa nič novega. Za župana pričakovani finalni teniški dvoboj. Srečala se bosta prvi nosilec (M.V.) in drugi nosilec (A.T.) po radgonski OPL (opraviljsko politični lestvici). Kako nestrpno čakam njun dvoboj na »spolskem« radgonskem terenu na igriščih Kanala 11. Kdo bo slavil v nedeljo? Odvisno od gledalcev (oprostitite, volivcev!), ki so se kar dobro razdelili na levo in desno stran. Veste kaj, ljube moje, meni pošteni delavki je končno vseeno, kdo bo županoval v Radgoni. Pomembno je, da bo pošteno delal, kot je obljubljal in trosil v tem zimskem času rožice naokrog. Bilo bi dobro, da bi »šef« radgonskega 11. kanala spravil posnetke (ne za kakšno afero!) in bi drugo leto na miklavžovo ponovno predvajal posnetke in me, ljube volivke, bi ugotavljale, koliko obljub je izpolnjenih. Joj, kako sem kruta, skoraj nesramna. Župan še ni izvoljen, pa mu že grozim. Pa sem si pogledala malo sestavo radgonskega občinskega sveta. Strašna sestava. Dve dami in dvaj-

set »dedcev«. Drage dame, ne dajte se! Želim, da se bo dobro slišal vajin glas. Mnogo poguma in ženske trme vama želim.

Pa pogledajmo še v novo občino Radenci (saj mi dovolite, ljubitelji radenskih mehurčkov!).

V finale za župana (županjo) je prišla tudi naša predstavica. Spoštovana dama, tudi tebi želim mnogo uspeha na spolskem radenskem terenu in da dobro županuješ. Torej, gledalke in gledalci.

Pridite na volilna igrišča in navijajte za boljšega v teh divjih teniških dvobojih (kje so tisti lepi časi, ko smo imeli v Radgoni državnega prvaka v namiznem tenisu!).

Pa še nekaj o dosednji skupščini (tridelna razmetana omara!). Upam, da se bodo danes (četrtak) polnoštevilno sestali na poslovalni seji svojega klavnega parlamenta. Vsaj slovo naj bo lepo, če ste ga že štiri leta krepko srli (oprostitite!). Sicer pa nekaj nekdanjih poslancev je tudi občinskih svetnikov. Ponižno prošim, da pozabite slabe navade in da delate v dobro nas občank in občanov.

Brez svetniškega sija vas pozdravlja

RADGONSKA KLEPETULJA

En TOTI IN TOTA iz Lotmerka

Bila sva prepričana, da je bilo v najini občini vse v najlepšem redu, kar se tiče minulih volitev oziroma dogajanj pred njimi. Pa je prišel do naju glas, da je bilo tistega dne, ko so poštariji nosili vabila za volitve, v Lotmerki precej napeto. Skoraj bi ukrepala celo policija, ampak vse skupaj je bilo menda že prepozno. In kaj je bilo tako »vznemirljivega«? Poštariji so oziroma naj bi hkrati z vabili delili tudi propagandni material Socialdemokratske stranke Slovenije (Janševa). Nekateri ljudje pa so zaradi tega ostro protestirali. In imeli so celo prav. Vendar se ni dalo pomagati. Pa tudi stranki

ni to kaj dosti pomagalo, saj si je po podatkih, ki sva jih zasledila v časopisih, zagotovila samo 2 sedeža v novem občinskem svetu. Mogoče pa bo kaj drugače v drugem krogu volitev za našega novega župana, saj enega od dveh kandidatov (M. P.) omenjena stranka tudi podpira? To naju res zelo zanima.

Zanima naju tudi, ali je res vse, kar sva lahko prebrala v prejšnjem Vestniku o našem sedanjem predsedniku občinskega parlamenta in tudi kandidatu za novega lotmerškega župana L. B. Midva sva namreč mislila doslej o njem v glavnem vse dobro. No, tudi nje-

govo zasebno podjetje je, kot kaže, zelo dobro poslovalo. Ali so k temu res kaj prispevali tudi občinski računalniki? Ali so opremo res kupovali brez javnega razpisa? Ali je bil gospod L. B. res vse do julija letos tudi direktor lastnega zasebnega podjetja in obenem posloval z občino, kjer ima (je imel) glavo besedo? To so vprašanja, ki naju begajo. Upava, da se izkaže, da ni bilo res kaj narobe.

Prav tako upava, da so govorice, češ da ponoči včasih izginje hrana, ki jo pripeljejo v begunski center v Veržuju, prej »tute« kot resnično dejstvo. Ali pa tudi ne?



CESTA - V Dolencih so dogradili tri odseke vaških cest, ki merijo kar 2,5 kilometra. Ob sklenitvi del so pripravili veliko slovesnost, saj so se za vedno rešili blatnih poti. Nastopili so: solarji, cerkveni pevski zbor in solistka Darja, cesto pa je blagoslovil dolenski župnik Vili Hribernik in zaželel vsem srečno vožnjo. Enake želje so izrazili tudi drugi, tudi predsednik krajevne skupnosti Šalovci, ki je prerezal trak in tako simbolično odprl cesto. - Fotografija: Ernest Škerlak

KS Puconci

V Krajevni skupnosti Puconci, ki zajema sedem vasi, so opravili še referendum za podaljšanje krajevnega samoprispevka v naslednjih štirih letih. Referendum je povsod uspel. Za samoprispevek se je odločilo 50,57 odstotka prebivalcev Puconec, v Bokračih je bilo za 88,24 odstotka, v Dolini 81,56 odstotka, Gorici 57,55 odstotka, Markišavcih 70,54 odstotka, Šalamencih 71,07 odstotka in na Vaneči 76,03 odstotka. Denar bodo zbirali z novim krajevnim samoprispevkom od 1. februarja 1995. Z zbranim denarjem bodo uredili večino cest v vseh naseljih, poleg tega pa mrliško vežo v Dolini, ulično razsvetlavo in most v Bokračih, odvajanje vode, ureditev vodovoda v Gorici in dokumentacijo za kanalizacijo v Markišavcih.

M. JERŠE

Lendavski pereci

V prejšnji številki izzvale snahe, ki naj bi demantirale vsaj del tistega, kar jim očitajo tašče (nisem naiven, da bi pričakoval njihovo samokritiko), so se potuhnile in so tihe kot miši, zato (za zdaj) prehajam na ta čas še aktualno temo: volitve. Takoj naj povem, da zaradi (raz)kosanja občine Lendava nisem navdušen, kajti slutim, da nas bo povečana administracija še drago stala. Mislite, da bodo župani (črenšovski Anton, kobiljanski Pavel, odranski Ivan, turniški Jožef, lendavski Jožef oziroma György) in njihovi pomočniki - svetniki - delali zastoj? Ste prepričani, da bi vsi, ki so kandidirali za funkcije, to počeli, če ne bi pričakovali izvolitve in poznejših nagrad za učinkovito delo novih občin? Seveda, pridružujete se mojemu mnenju. Sranje!

Pozanimal sem se tudi, kakšna je strankarska zastopanost novih svetnikov? Največ (21) jih je iz stranke slovenskih krščanskih demokratov (peterletovci), potem (15) iz socialno demokratske stranke Slovenije (janševci), na tretjem mestu (14) so svetniki slovenske ljudske stranke (podobnikovci), tem sledijo (8) svetniki liberalne demokracije Slovenije (školčevci), potem pridejo (3) svetniki združene socialnih demokratov (kocjančičevci); enako je število (3) zelenih svetnikov, nato je tu nekaj neopredeljenih in nazadnje še 2 Madžara z narodostno mešanih območij (pozsonsevci). Sem pa hudo razočaran, da svetnik ni postal prav noben Cigan, ki nam jih na območju stare občine ni primanjkovalo, kaže pa tudi, da čisto vse nove občine niso etnično »čiste«. Vzrok več, da je narejena diskriminacija, kar seveda ne more biti v čast novonastalim »družbenopolitičnim skupnostim«, kakor smo za časa Kardelja rekli občinam.

Največ svetnikov je torej iz stranke slovenskih krščanskih demokratov. Bojim se, da sem za to tudi sam nekoliko kriv, ko pa sem v predvolilnih Perecih zapisal, kako je nadškof svetoval svojim ovčicam: treba je iti volit, sicer bodo glasove pobrali drugi. Zdaj seveda je, kar pač je. Dobro so se odrezali tudi Janševi kandidati za svetnike. Precej je dobila slovenska ljudska stranka, vendar premalo, če upoštevamo, da je nastala iz slovenske kmečke zveze. Spomnili se boste, kako smo robantili, ko smo se zbirali na ustanovnih zborih SKZ, govorili, da se mi, kmetje, ne bomo več dali goljufati in bomo vzeli zadeve v svoje roke. Morda pa so naši glasovalci zdaj volili več svetnikov iz vrst krščanskih demokratov, ker je v to stranko pestopil ustanovitelj SKZ kmet (kot jaz in vi) Ivan Oman?

Odločno premalo pa so dobili »rdeči« z združene liste socialnih demokratov! Pred leti, ko nismo imeli večstrankarskega sistema (imeli smo pa pluralizem, na katerega smo tako hitro pozabili), je bilo na območju stare lendavske občine 600 komunistov (no, ja, članov partije), ljudi, ki pa so se hitro otresli svojega prepričanja, saj so zdaj iz njihove organizacije oz. naslednice izvolili le 3 svetnike. To pa je resnično malo, rekel bi celo - izdajalsko. Ne kje je moral tistih, ki so zaradi radeče knjižice imeli (skoraj) izključno pravico do učiteljstva, oficirstva, direktorstva, novinarstva ...?

Vidite, tak sem: razmišljal sem o naših svetnikih. Čenidi še niso naredili nobenega čudeža, že so jih razglasili za svetnike. Smilijo se mi nadškof Baraga, Slomšek in drugi, za katere tako dolgo teče postopek beatifikacije. Vem, zakaj: niso bili ne člani SKD-ja, SLS-a, LDS-ja, ZLSD-ja, SDSS-a, Zelenih ...

Turnišče: cene pujskov

Ponudba pujskov na sejmu v Turnišču že dolgo ni bila tako skromna kot minuli četrtek, ko so rejci ponujali le 8 živali, starih od 8 do 10 tednov in težkih od 15 do 20 kilogramov. Za par so zahtevali od 10.000 do 12.000 tolarjev, nimamo pa podatkov, če so prodali vse pujske.

Moja domača banka

Pomurska banka d.d.

Murska Sobota

Menjalniški tečaj Pomurske banke z dne, 9. decembra 1994, tečaji veljajo od 10. 12. 1994 od 00.00.

Srednji tečaj Banke Slovenije velja od 13. decembra 1994 od 00.00 dalje.

Država	Enota	Banka Slovenije	Nakup	Prodaja
Avstrija	100	1.156,4861	1.102,00	1.147,00
Francija	100	2.367,5081	2.277,00	2.333,00
Nemčija	100	8.139,6828	7.900,00	8.060,00
Italija	100	7,8467	7,50	7,78
Švica	100	9.614,5933	9.248,00	9.502,00
ZDA	1	128,3709	123,90	126,00

UČENCI, DIJAKI, ŠTUDENTI!

Nenamensko varčevanje mladih - to je priložnost za vas!

To je:

- Postopno varčevanje brez določenega namena in v zneskih, ki so prilagojeni mladim. Najnižji znesek mesečnega pologa na posebno knjižico je 20 DEM v tolaški protivrednosti. Poleg rednega mesečnega pologa lahko varčevalec opravi tudi več pologov v mesecu in v različnih zneskih.
- Preudarna naložba, ki varčevalcem že po najmanj 3-mesečnem varčevanju omogoča občasno posameznih pologov po obrestni meri, ki velja za nenamensko vezane depozite nad 6 mesecev.
- Prava priložnost za varčevanje tako posameznikov kot razrednih skupnosti v osnovnih in srednjih šolah.
- Povprašajte v vaši enoti LB-Pomurske banke, d.d.

Cene sadja in zelenjave

	Tržnica Murska Sobota	Tržnica Radgona	Ljutomer
Jabolka	70-80	60,00	90,00
Pomaranče	120,00	80,00	120,00
Mandarine	160,00	180,00	150,00
Limone	180,00	200,00	140,00
Banane	150,00	100,00	90-140
Kivi	290,00	300,00	290,00
Hruške	180,00	200,00	-
Grozdje	240,00	200,00	240,00
Krompir	35,00	30,00	40,00
Endivija	190,00	180,00	160,00
Radč	250,00	200,00	200,00
Korenje	140,00	150,00	120,00
Cebula	100,00	100,00	100,00
Zelje	80,00	60,00	50,00
Rdeče zelje	120,00	100,00	80,00
Cesen	300,00	250,00	280,00
Paradižnik	290,00	300,00	290,00
Paprika	280,00	300,00	280,00
Oreh	1.100,00	-	1.200,00
Jelca	16,00	-	16,00



S.O.S. Company Veščica d.o.o.
69000 MURSKA SOBOTA, Veščica 4e, tel.: 069/23 507, fax: 31 576

Cene rabljenih avtomobilov

Ponudba rabljenih avtomobilov na sejmišču pri soboškem Agroservisu je bila minulo nedeljo za spoznanje manjša kot v prejšnjih tednih. Tokrat je bilo naprodaj 37 vozil, lastnike pa so zamenjala le tri.

Znamka avtomobila	Letnik	Prevož. km	Cena
Citroen AX	1987	63.000	6.500 DEM
Zastava 128	1988	91.000	3.000 DEM
BMW 316	1983	106.000	8.200 DEM
Peugeot 405 GR	1993	23.000	23.000 DEM
Golf JX	1989	98.000	11.000 DEM
Renault 19	1991	58.000	15.300 DEM
Nissan suny 14 SLX	1992	34.000	15.000 DEM
Citroen AX	1987	90.000	5.500 DEM
Lada samara	1991	36.000	7.600 DEM
Jugo 55	1990	48.000	4.800 DEM
Lada 1300	1987	51.000	3.500 DEM
Mercedes 190	1985	104.000	15.000 DEM